

De Aragón a Venecia

El «Llibre major de comerç
de llana blanca amb Itàlia»
de la companyia Torralba
(1433-1434)

M.^a Dolores López, Enrico Basso,
Gerard Marí, Esther Travé

De Aragón a Venecia

De Aragón a Venecia

**El «Llibre major de comerç
de llana blanca amb Itàlia»
de la companyia Torralba
(1433-1434)**

M.^a Dolores López, Enrico Basso,
Gerard Marí, Esther Travé



UNIVERSITAT DE
BARCELONA

Edicions



UNIVERSITÀ
DEGLI STUDI
DI TORINO

MEDITERRANEUM

© Edicions de la Universitat de Barcelona

Adolf Florensa, s/n

08028 Barcelona

Tel.: 934 035 430

Fax: 934 035 531

www.publicacions.ub.edu

comercial.edicions@ub.edu



EN COEDICIÓN CON

Università di Torino

Dipartimento di Lingue e Letterature Straniere
e Culture Moderne

Complesso «Aldo Moro»

Via S. Ottavio angolo Via G. Verdi

10124 Torino

DIRECTORA DE LA COLECCIÓN

M.^a Dolores López

IMAGEN DE LA CUBIERTA

Página manuscrita del *Llibre major de comerç de llana blanca amb Itàlia* de Francesc Alvar i Joan Torralba, conservado en el Archivo Nacional de Cataluña.

ISBN 978-84-9168-621-7

DOI 10.1344/isbn.9788491686217

Este libro se ha realizado dentro del proyecto «Mercados y espacios económicos en el Mediterráneo Occidental: la formación de un entorno internacional de comercio europeo en el tránsito a la modernidad» [HAR2015-65285-R MINECO/FEDER, UE], financiado por el Ministerio de Economía y Competitividad (España). La investigación que ha dado lugar a estos resultados ha sido, además, impulsada por la Fundación La Caixa (ID 100010434), dentro del proyecto «FENIX. La formación de un entorno internacional de comercio en red: los negocios de un mercader catalán en el tránsito a la modernidad» [2017ACUP0195]. Ha contado también con financiación del área de Historia Medieval, Paleografía y Diplomática de la UB, en el marco del Grup de Recerca Consolidat en Arqueologia Medieval i Postmedieval GRAMP:UB (Generalitat de Catalunya 2017SGR 833).



Este documento está sujeto a la licencia de Reconocimiento-NoComercial-SinObraDerivada de Creative Commons, cuyo texto está disponible en: <http://creativecommons.org/licenses/by-nc-nd/4.0/>.



Índice

LA COMPAÑÍA TORRALBA Y EL NEGOCIO DE LA LANA

Una premisa	II
La fuente	15
Constituyendo una compañía	21
Gestionando la sociedad	31
Organizando el negocio de la lana	41
De Tortosa a Italia	59
Redes de comercio, redes de distribución: Venecia, Ancona, Ragusa	65
El primer viaje: finales de septiembre, principios de octubre de 1433 . .	65
El segundo viaje: finales de noviembre, primeros días de diciembre de 1433	75
Y un tercer viaje: febrero 1434	80
Lana blanca, lana negra: redistribuyendo las partidas	81
Y los pagos	88
Una reflexión	93
Bibliografía	97

«LLIBRE MAJOR DE COMERÇ DE LLANA BLANCA AMB ITÀLIA DE FRANCESC ALVART I JOAN TORRALBA»

Criterios de transcripción y edición	109
Transcripción	III

ÍNDICES

Índice de antropónimos	301
Índice de topónimos	311

LA COMPAÑÍA TORRALBA
Y EL NEGOCIO DE LA LANA

Una premisa

En la década de 1960, durante su estancia en Barcelona, el historiador italiano Mario Del Treppo localizó, entre los fondos conservados en la antigua residencia de los jesuitas de Barcelona, los libros de contabilidad de una empresa catalana que operó en el Mediterráneo durante las primeras décadas del cuatrocientos, la compañía Torralba. Fue el padre Miquel Batllori quien puso sobre la pista de esta documentación, de un valor excepcional, al joven historiador italiano, cuyos análisis, aunque él seguramente no lo intuyera en esos momentos, se convertirían en un referente en las investigaciones sobre el comercio catalán en los últimos siglos medievales. El mismo Del Treppo expresaba su agradecimiento al padre Batllori, en unas sentidas palabras incluidas en su trabajo, publicado a finales de los años sesenta por la Universidad de Nápoles.¹ En esta obra, el autor dedicaba uno de sus capítulos a desgranar las líneas directrices de actuación de una compañía creada en la década de 1420 e integrada originariamente por tres socios: dos barceloneses, aunque de origen aragonés, Joan de Torralba y Fortuny de Manariello, y uno de Zaragoza, Juan Feixas.

La documentación de la compañía Torralba se integra en un fondo más amplio, el Fondo Requesens, conservado en la actualidad en el Archivo Nacional de Cataluña. Ubicado en Sant Cugat del Vallés, este archivo custodia la documentación perteneciente a los condes de Sobradíel, descendientes de la familia Requesens, quienes lo cedieron en 1921 a la Compañía de Jesús. En 1976, la documentación fue trasladada al Archivo del Centro Borja, en Sant Cugat del Vallés, donde permaneció hasta 2011. La firma ese año de un convenio de depósito entre el Departamento de Cultura de la Generalitat de Catalunya y la Compañía de Jesús posibilitó el ingreso del Archivo del Palau-Requesens en el Archivo Nacional de Cataluña.

1. Mario Del Treppo, *I mercanti catalani e l'espansione della Corona d'Aragona nel secolo xv*, Nápoles, Università di Napoli, 1972. Contamos con una traducción catalana: *Els mercaders catalans i l'expansió de la Corona catalano-aragonesa al segle xv*, Barcelona, Curial, 1976.

Tenemos que remontarnos, sin embargo, hasta el siglo xv para reconstruir el periplo seguido por la documentación de nuestra compañía. La defunción, en 1458, de Joan de Torralba, sin hijos varones, propició la transmisión de sus inversiones y propiedades, y con ellas su archivo documental, a una de sus hijas, Antonia, casada con el noble Joan de Sabastida d'Hostalric. Poco después fallecía Antonia, sin hijos que le sobrevivieran, tras nombrar heredero universal a su marido, quien obtiene como legado los libros de cuentas. Un segundo enlace de Sabastida lo emparentaría con la rama barcelonesa de los Lull.² El único hijo varón, Joan, fruto del matrimonio con Caterina Lull, recibiría una herencia que incluía los bienes y la documentación de los Torralba.³

Esta documentación la heredó Lluís de Requesens y Zúñiga, a través de su matrimonio en 1552 con la nieta de Joan de Sabastida d'Hostalric i Lull, Jerónima Gralla. Hija de Francesc Gralla i Desplà, maestro racional de la corte, y de la hija de Hostalric, Guiomar, el futuro de Jerónima dio lugar a un durísimo enfrentamiento familiar, al no contar con la aprobación paterna. Únicamente su madre, Guiomar, veía con buenos ojos el enlace con los Requesens.⁴ Lluís, su yerno, tras un pleito adquiere el archivo de la familia. Consciente de la importancia del texto escrito, menciona en su testamento el cuidado que debían tener sus herederos con esa documentación heredada y que confluirá y se incrementará con el resto de los archivos absorbidos de las familias que emparentan con ellos.⁵

Los Requesens centralizaron su archivo en el Palau Reial Menor, lugar de residencia de la familia tras la cesión del edificio realizada a mediados del cuatrocientos por Juan II a Galcerán de Requesens y Santa Coloma. Allí se mantuvo hasta 1856, cuando por su estado ruinoso, se planeó su demolición y, en conse-

2. Recientemente se ha publicado la documentación sobre esta familia conservada en el Archivo de Vilassar de Dalt [Coral Cuadrada, Daniel Durán, Alejandro Martínez-Giralt, *El fons Lull de l'Arxiu dels Marquesos de Santa Maria de Barberà*, Tarragona, Publicacions Universitat Rovira i Virgili / Institut Europeu de la Mediterrània, 2018].

3. Catálogo consultable en <http://arxiusenlinia.cultura.gencat.cat/>. En el mismo fondo del Archivo Nacional de Cataluña se conservan diversos libros de los negocios emprendidos por Joan de Sabastida, yerno de Torralba, y de su viuda, Caterina Lull. Uno de ellos, el libro maestro correspondiente a los años 1472-1479, ha sido transcrito, editado y estudiado por Gemma Colesanti, *Una mujer de negocios catalana en la Sicilia del siglo xv: Caterina Lull i Sabastida, estudio y edición de su libro maestro*, Barcelona, Consejo Superior de Investigaciones Científicas, 2008.

4. Francesc Gralla prefería desposar a su hija con otro aristócrata, Francesc de Montcada, quien sucedería a su padre como conde de Aitona [Pere Molas, *Institucions i grups socials a l'Edat Moderna*, Barcelona, Universitat de Barcelona, 2012, p. 226].

5. Eulàlia de Ahumada (ed.), *Epistolaris d'Hipòlita Roís de Liori i d'Estefania de Requesens (segle XVI)*, Valencia, Publicacions Universitat de València, 2003, pp. 10, 19.

cuencia, el traslado de la documentación a un nuevo emplazamiento situado en el número 3 de la calle Palau, donde permaneció hasta que José Ignacio Cavero y Alcibar, conde de Sobradiel, la donó a los jesuitas en 1921. El estallido de la guerra civil hizo peligrar la integridad del archivo, por lo que fue salvaguardado por el Servicio de Archivos de la Generalitat de Catalunya y devuelto a la orden religiosa una vez finalizado el conflicto. En 1976 la Compañía de Jesús lo trasladó al Centro Borja de Sant Cugat del Vallés, donde permaneció hasta 2011, fecha en que, como ya hemos señalado, ingresó en el Archivo Nacional de Cataluña.

Pero volvamos al siglo xv. Las diferentes ramas descendientes del gobernador Galcerán de Requesens y Santa Coloma, fallecido en 1465, y de sus sucesores, como los Zúñiga, los Fajardo (marqueses de los Vélez y de Martorell), los Álvarez de Toledo (marqueses de Villafranca del Bierzo) y, finalmente, los Cavero (condes de Sobradiel), fueron incorporando sus respectivos fondos documentales y convirtiendo el Archivo del Palau Requesens en el fondo nobiliario más importante de los que se conservan en la actualidad en Cataluña.⁶

El fondo correspondiente a nuestra compañía está integrado por escrituras sueltas, entre las que se incluyen actas fundacionales de la sociedad, extractos de cuentas y once libros de contabilidad, inventariados con las signaturas ANCI-960-T-690, ANCI-960-T-691, ANCI-960-T-694, ANCI-960-T-695, ANCI-960-T-700, ANCI-960-T-701, ANCI-960-T-703, ANCI-960-T-705, ANCI-960-T-706, ANCI-960-T-708 y ANCI-960-T-721.

La importancia innegable de esta documentación era señalada por el propio Del Treppo. El autor avanzaba unos primeros resultados dimanantes de un primer y parcial examen de la documentación, y expresaba un deseo: «[...] tot esperant poder arribar algun dia a fer l'edició íntegra d'aquests llibres».⁷ Casi cincuenta años después, nuestro grupo de investigación, GRAMP-UB, decidió acometer el reto y proceder a la transcripción, edición y estudio de los once registros contables conservados, un reto arduo cuyo primer resultado es este libro.⁸ El estudio crítico y el examen pormenorizado de esta documentación, junto con una

6. Informaciones extraídas de http://anc.gencat.cat/ca/detall/noticia/Noticia_PalauRequesens.

7. Mario Del Treppo, *Els mercaders catalans*, p. 476.

8. Un reto sustentado en la concesión de dos proyectos de investigación: *Mercados y espacios económicos en el Mediterráneo occidental: la formación de un entorno internacional de comercio europeo en el tránsito a la modernidad* [HAR2015-65285-R] y FÉNIX. *La formación de un entorno internacional en red: los negocios de un mercader catalán en el tránsito a la Modernidad* [Recercaixa 2017ACUP 0195]. Uno de los resultados de este proyecto ha sido la tesis de Jesús Benavides, *Para una historia de las sociedades mercantiles catalanas. Estudio completo del Dietari Honzè de la Compañía Torralba (10 de mayo del 1434 – agosto del 1437)*, tesis doctoral, Universidad de Barcelona, 2017.

sólida investigación de base fundamentada en el análisis de fuentes escritas conservadas en archivos españoles e italianos, supondrán, por consiguiente, un avance de gran relevancia en el conocimiento del período de transición entre el mundo bajomedieval y el moderno.

La fuente

La excepcionalidad de esta compañía reside en la extraordinaria conservación de una parte de sus registros contables, once libros correspondientes a la gestión de Joan de Torralba. Es precisamente la escasa pervivencia de libros de contabilidad en los archivos de la Corona de Aragón la que confiere una importancia innegable a este fondo, cuya información se alarga desde la década de los veinte del siglo xv hasta la de los años cincuenta. En los archivos barceloneses se conservan registros, reflejo de las actividades llevadas a cabo por operadores individuales o sociedades mercantiles, pero son de extrema rareza.⁹ Que no hayan subsistido no

9. Especialmente en el Archivo de la Catedral y en el Archivo de la Corona de Aragón. En el primero se conservan más de setenta manuscritos, en la sección denominada Extravagants, serie «Comptes de companyies, comerciants, navegants, etc. (1268-1864)». Algunos de estos libros han sido o están siendo estudiados y han dado lugar a publicaciones y tesis doctorales editas e inéditas. Entre los publicados, destacan: Josep M. Madurell, «Contabilidad de una compañía mercantil trecentista barcelonesa (1334-1342)», *Anuario de Historia del Derecho Español*, xxv (1965), pp. 412-525; xxxvi (1966), pp. 458-546; Víctor Hurtado, *Els Mitjavia. Una família de mercaders a la Barcelona del segle xiv*, Barcelona, Publicacions de l'Abadia de Montserrat, 2007; Víctor Hurtado, *Llibre de deutes, trameses i rebudes de Jaume de Mitjavia i companyia, 1345-1370. Edició, estudi comptable i econòmic*, Barcelona, Consejo Superior de Investigaciones Científicas, 2005; Josep Plana, «Els Benet, una família de mercaders barcelonins a la primera meitat del segle xiv», *Acta Historica et Archaeologica Mediaevalia*, i (1983), pp. 53-66; Elisa Varela, *El control de los bienes: los libros de cuentas de los mercaderes Tarascó (1334-1346)*, tesis doctoral, Universidad de Barcelona, 1995 [edición digital: www.tdx.cat/handle/10803/37469]; Daniel Duran, *Manual del viatge fet per Berenguer Benet a Romania, 1341-1342. Estudi i edició*, Barcelona, Consejo Superior de Investigaciones Científicas, 2002; Carles Vela, *L'obrador d'un apotecari medieval segons el llibre de comptes de Francesc ses Canes. 1378-1381*, Barcelona, Consejo Superior de Investigaciones Científicas, 2002; Juanjo Cáceres, «Un análisis de contabilidad comercial del siglo xv: el libro de cuentas de Joan Gasull, mercader de Barcelona», *Studium. Revista de Humanidades*, 17 (2011), pp. 39-63; Daniel Durán, «A propòsit d'una expedició comercial de Mallorca a Honein el 1339: El "Quiern de carregar en Malorque per lo viatge de Hone de la nau d'en Arnau Spaher e d'en Romeu d'Olzineles"», *Bolletí de la Societat Arqueològica Lul·liana*, 65 (2009), pp. 31-56; M. Dolores López, José I. Padilla, «Mallorcan merchants in medieval Maghrib: mercantile strategies in the port of Honein in the mid-fourteenth

significa que no existieran. El mercader *necesitaba* estos registros que eran la *memoria* de sus negocios. Pero esa necesidad se desvanece cuando la compañía se liquida y las cuentas quedan por fin canceladas. Se trata de escrituras perecederas por su propia finalidad y solo la casualidad ha permitido su conservación. Esa excepcionalidad se ve, en ocasiones, subsanada gracias a la localización de documentación secundaria.¹⁰

Los registros que han pervivido muestran una enorme heterogeneidad debido a las diferentes realidades y necesidades de las empresas o de los mercaderes individuales que los generaron. Los sistemas de gestión empleados difieren según los niveles de complejidad de sus negocios y siempre adaptados al objetivo de controlar los datos comerciales. Las compañías medievales tenían, según sus dimensiones, o más aún, según la dificultad de sus negocios, libros principales y libros accesorios.

century», *Mediterranean Historical Review*, 28(2) (2013), pp. 141-165. En cuanto al Archivo de la Corona de Aragón, se conservan libros de contabilidad privada en la Sección de Real Patrimonio, por ejemplo el *Llibre de comptabilitat (Deu i Deg) del mercader Berenguer Fortuny (1436-1447)*, y un *Llibre major (Deu e Deg) d'un comerciant desconegut (1499-1501)*. Sin embargo, el fondo Torralba es único al contener no solo una seriación de los libros de cuentas de la compañía, sino también documentación paralela, necesaria para proceder a la reconstrucción del funcionamiento de la misma. Otros archivos privados atesoran también registros contables como es el caso del Archivo Patrimonial del Marqués de Barberà i de la Manresana, y que ya han sido objeto de publicación: Coral Cuadrada, «A la Mediterrània medieval: relacions financeres i comercials Barcelona-València (s. xv), segons un llibre de comptes», en VV. AA., *Lluís de Santàngel i el seu temps*, Valencia, Ajuntament de València, 1992, pp. 301-319; Coral Cuadrada, M. Dolores López, «Finanzas, comercio y contabilidad: la plaza de Nápoles y los intercambios de larga distancia (2.^a mitad del s. xv)», en Guido d'Agostino, Giulia Buffardi, *La Corona d'Aragona ai tempi di Alfonso el Magnanimo. I modelli politico-istituzionali. La circolazione degli uomini, delle idee, delle merci. Gli influssi sulla società e sul costume*, Nápoles, Paparo Edizioni, 2000, vol. II, pp. 1081-1093. En el caso de Valencia, contamos con un trabajo reciente donde, además de realizar una síntesis valiosísima sobre los ejemplares existentes y conocidos hasta este momento, el autor publica la transcripción de varios libros contables [Enrique Cruselles, *Los comerciantes valencianos del siglo xv y sus libros de cuentas*, Castellón de la Plana, Publicacions de la Universitat Jaume I, 2007].

10. Es el caso de la compañía burgalesa Pesquera-Silos, analizada por Hilario Casado, y cuyo funcionamiento guarda razonables similitudes con nuestra Torralba. La pérdida, suponemos, de los libros contables de esa sociedad se ha visto en cierta medida resarcida gracias a la preservación de dos pleitos juzgados en la Real Chancillería de Valladolid, referidos a las disputas generadas entre los socios con motivo del reparto de beneficios. Los interrogatorios, las cuentas, han permitido a Casado la reconstrucción de los principales negocios de esta compañía, enfocados en las exportaciones de lana castellana hacia Italia, en concreto en el mercado de Florencia, en las primeras décadas del siglo xvi [Hilario Casado, «Los negocios de la compañía Pesquera-Silos en Florencia en los inicios del siglo xvi», en Ernesto García, Juan A. Bonachía (eds.), *Hacienda, mercado y poder al norte de la Corona de Castilla en el tránsito del medioevo a la modernidad*, Valladolid, Castilla Ediciones, 2015, p. 71].

Si estos se hubiesen conservado podríamos conocer la completa organización de la empresa, su estructura, la distribución de su personal. Escritos por el escribano y/o escribanos contratados, por los socios o el propio director de la compañía, su cometido era distribuir en varios registros los datos de los centros operativos. Una multiplicidad a la que hay que sumar los libros de la administración de las diferentes sedes donde tenía representación la compañía. Un fraccionamiento de la contabilidad, quizá, excesivo desde la perspectiva actual, pero que se justificaba en la necesidad de llevar a término un exhaustivo control de los movimientos en todas y cada una de las plazas donde operaba la compañía. Se registraba todo lo que hacía referencia a la empresa: una suma que retira un socio o un factor para adquirir o alquilar una vivienda, el avituallamiento de la casa, la compra de vestiduras, la adquisición de esclavos..., hasta los más mínimos detalles aparecen reflejados.

En el caso de las compañías catalanas, muchos capítulos de constituciones de sociedades nos ofrecen información sobre los libros de contabilidad utilizados y la obligación de pasar cuentas. Una reducida envergadura, en comparación con las empresas italianas, y no un desconocimiento de las técnicas contables, explica la simplicidad de las técnicas de contabilidad empleadas y la tenencia de una reducida tipología registral. Las compañías procuran adaptar los sistemas de contabilidad a la complejidad de sus negocios. Las investigaciones llevadas a cabo en los últimos años han permitido avanzar en el conocimiento del funcionamiento de las compañías medievales de la Corona de Aragón y constatar la existencia de similitudes, pero también de diferencias, de gestión justificadas en la necesidad de adaptación a las realidades de la empresa: libros mayores, donde se consignaban todas las cuentas; libros auxiliares, como base para la redacción de otros registros; y libros de mercaderías, específicos para las transacciones relativas a aquellos productos con los que comerciaba preferentemente la sociedad.¹¹ Muchos de estos libros de los siglos xiv y xv aparecen con las siguientes identificaciones: *llibre de deu e de deig*, *llibres de comptes*, *llibres de deutes i de vendes e de compres e de comandes*, *llibres de dades e de rebudes* y *llibres d'entrades e eixides*.¹²

11. Los inventarios realizados a resultas de la apertura testamentaria muestran la existencia de estos libros, guardados generalmente en las habitaciones dedicadas a escritorio. El mercader mallorquín Joan Bartomeu, fallecido en Nápoles en 1470, tenía en su casa de Mallorca, en dos repisas ubicadas en su escritorio, unos veinte libros, algunos de ellos religiosos, de urbanidad, de lectura amorosa o de historia, y entre ellos había algunos registros contables: «[...] un libre gran [...] de comptes de mercaderies; vuyt libres majors grans de mercadería; altres dos libres majors: lo darrer libre major appellat nové ab cubertes de curo vermell» [Jaume Sastre, «La actividad comercial del mercader mallorquín Johan Barthomeu a mediados del siglo xv», *Mayurqa*, 31 (2006), p. 256].

12. Coral Cuadrada, M. Dolores López, «Finanzas, comercio y contabilidad», p. 1082. Un ejemplo, recogido en el inventario del mercader barcelonés Arnau Bertrán, ejemplifica la denomi-

Los libros conservados de la compañía Torralba suponen una ínfima parte de aquellos que debieron de generar los movimientos económicos registrados en las dos sedes principales —Barcelona y Zaragoza— y en la delegación de Tortosa, y de manera individual por los factores encargados de gestionar los negocios de la sociedad en las plazas de Génova, Pisa y Venecia. Diferentes tipos de registros —libros mayores, manuales, libros de mercaderías—, pero sin llegar a mostrar la heterogeneidad y complejidad de los registros contables de empresas italianas de notable envergadura y cuyos volúmenes de negocios y diversificación de inversiones precisaban de libros más concretos y específicos.¹³ Las pautas seguidas por los escribientes de Torralba muestran el registro de los hechos contables en un manual, donde se recogen de manera pormenorizada los gastos e ingresos cotidianos, y, aunque no se conserven, los libros de mercancías, donde se anotan los costes globales de la compra y expedición de los productos y el resultado de las ventas; datos, todos ellos, que luego serán derivados a un libro mayor.

La excepcionalidad en la conservación de los registros de sociedades bajomedievales se incrementa en relación con libros centrados en el registro de operaciones contables referidas a mercancías específicas, como es el caso de los negocios de compra-venta de trigo, de lana o de cueros, o bien de inversiones, como la compra de censales. Apuntes registrados en los libros de contabilidad de Torralba prueban la existencia de libros específicos para las lanas y para el trigo. De igual modo, los corresponsales destinados en las distintas plazas donde negociaba la compañía debían llevar la contabilidad de sus operaciones, de manera que nuestro registro no constituye una excepción en su realización, aunque sí en su perdurabilidad. Papeles sueltos conservados entre los folios de libros del fondo Requesens reflejan las cuentas de cargamentos de lanas exportadas a Génova y Pisa en los años 1432, 1433, 1436 y 1437,¹⁴ lo que evidencia la segura existencia de libros equiparables creados por los factores de Torralba en esas plazas.

nación de *llibre o capbreu de deu e de deig* otorgado a los registros contables: «Item, atrobam en lo dit scriptori qui és dins lo dit alberch en lo qual habitave lo dit deffunt, axí com es dit, I libre o capbreu de deu e de deig del dit deffunt de paper, de forma major, cubert de cuyr de vadell vermell e comensa en la primera fulla de paper com abans na haia algunes de pergami: En nom de Deu e de la Verge Madona Santa Maria, libre cinqué de deu e deig que fo comensat a XIII de vuytubri del any MCCCXCIII» [Arxiu de la Catedral de Barcelona, Marmessories de la Caritat, Arnau Bertran, 1407, ff. 19r y 19v].

13. Federigo Melis, *Storia della ragioneria. Contributo alla conoscenza e interpretazione delle fonti più significative della storia economica*, Bolonia, Dott. Cesare Zuffi, 1950; Federigo Melis, *L'azienda nel medioevo*, Florencia, Le Monnier, 1991.

14. Estudiados por Mario Del Treppo, *Els mercaders catalans*, p. 504.

Los registros analizados muestran la utilización de un sistema contable que recoge los créditos y débitos junto con los pagos y cobros, estructurados según el sistema del *Debe-Deu* (créditos), a la izquierda, y el *Haber-Dec* (débitos), a la derecha, por lo que se establece una duplicidad de cuentas. Ello no implica, sin embargo, una utilización de la contabilidad por partida doble, que requeriría la regularización de los sistemas de cuentas. En el registro de Aluart, nuestro factor metodiza las operaciones en las cuentas de particulares y de caja, mostrando un seguro conocimiento del sistema. No obstante, no pretendemos generalizar a partir de un único caso. La transcripción y el análisis de los libros conservados nos permitirá, pensamos, en un futuro próximo determinar con exactitud el sentido del sistema contable utilizado por los gestores de la compañía.¹⁵

De todo el cuerpo documental de la compañía, esta edición se centra en uno de los registros contables, el *Llibre major de comerç de llana blanca amb Itàlia de Francesc Aluart i Joan Torralba*.¹⁶ Escrito en papel y de medianas dimensiones (23 × 30 cm), el libro está encuadernado en cuero marrón y cerrado con una hebilla.¹⁷ Redactado en Venecia por el corresponsal de Joan de Torralba en esa plaza italiana, Francesc Aluart, registra las operaciones derivadas de la arribada y venta de diversas partidas de lana realizadas en el mercado veneciano y, con carácter excepcional, en Ancona y Ragusa (Dubrovnik), entre 1433 y 1434.¹⁸ La existencia de

15. No entraremos en la discusión sobre las características que definen la existencia o no de partida doble, un tema recurrente que tiene como base los clásicos trabajos de Raymond de Roover y Federigo Melis, con definiciones que difieren notablemente entre ellas. En este sentido puede consultarse Federigo Melis, *Aspetti della vita economica medievale. Studi nell'Archivio Datini di Prato*, Siena, Monte dei Paschi, 1962; Raymond de Roover, «Aux origines d'une technique intellectuelle. La formation et l'expansion de la comptabilité à partie double», *Annales d'Histoire Économique et Sociale*, 9(44) (1937), pp. 171-193. Una síntesis de la problemática puede verse en Enrique Cruselles, *Los comerciantes valencianos del siglo xv*, pp. 36-38. Y un reciente análisis sobre la contabilidad utilizada por la compañía Torralba puede verse en María Viu, *Una gran empresa en el Mediterráneo medieval: la compañía mercantil de Joan de Torralba y Juan de Manariello (Barcelona-Zaragoza, 1430-1437)*, tesis doctoral, Universidad de Zaragoza, 2019.

16. Arxiu Nacional de Catalunya (en adelante, ANC) 1-960-T-708. Una primera valoración de las informaciones contenidas en este registro se publicó hace unos años en: M. Dolores López, «La Compañía Torralba y las redes de distribución de la lana en el norte de Italia (1433-1434)», en Manuel Sánchez, Ana Gómez, Roser Salicrú, Pere Verdés (coords.), *A l'entorn de la Barcelona medieval: estudis dedicats a la doctora Josefina Mutgé i Vives*, Barcelona, Consejo Superior de Investigaciones Científicas, 2013, pp. 313-332, y recogidas en la presente edición.

17. El libro registra la compra de «molts llibres e una rayma de paper» por 3 ducados, 15 sueldos [ANCI-960-T-708, f. 75v].

18. Y una partida de pescado, arribada de Ragusa en la nave de Nicolò Sartre, que fue vendida dentro y fuera de Venecia. El cargamento se guardó en Venecia, en un almacén, cuyo alquiler, por un mes y ocho días, ascendió a 7 sueldos, 2 dineros [ANCI-960-T-708, ff. 60v-61r].

numerosos folios en blanco denota, probablemente, el regreso de Aluart a Barcelona, donde debió de presentar las cuentas al director de la compañía, en esos momentos integrada por Torralba y Manariello, y depositar el libro de contabilidad.

Como corresponsal de la compañía, Francesc Aluart asume la obligación de llevar el registro de todas las operaciones contables derivadas de la comercialización de los cargamentos. Desde el abono del flete correspondiente al patrón encargado de transportar las mercancías hasta las sumas sufragadas en la aduana a los encargados de desembarcar las mercancías, de transportarlas a los almacenes, todo ello debe aparecer en los primeros folios del libro de cuentas; a continuación, las ventas pormenorizadas de cada una de las partidas, casi exclusivamente de lana, con asientos individualizados para cada comprador y la indicación de los porcentajes de tara y de los impuestos abonados, además del lote vendido. La última parte del libro registra las cuentas individuales de cada uno de los compradores, de mercancías y de caja, asentadas de forma contrapuesta: en la izquierda, en el verso del folio, el activo (*deu*), y en la derecha, en el recto del folio siguiente, el pasivo (*deu aver*) con un balance final. Los pagos efectuados al contado, con movimientos reales de dinero, a través de letras de cambios o por órdenes bancarias, muestran los estrechos contactos de negocios mantenidos por la compañía con las principales bancas venecianas de la década de 1430: los Bernardi y Garzoni, los Soranzo y, muy especialmente, los Balbi, y con las delegaciones en la ciudad véneta de los Medici.

En definitiva, las informaciones contenidas en sus 78 folios lo convierten en un magnífico observatorio que nos posibilitará conocer las formas de actuación de una compañía integrada por socios aragoneses, algunos de ellos, ciudadanos de Barcelona, en una plaza italiana en la primera mitad del cuatrocientos. Especializada en la comercialización de uno de los productos aragoneses de exportación preferente, la lana, este libro de cuentas permite reconstruir las redes de distribución de los cargamentos desde el momento en que son desembarcados en el puerto, no siempre Venecia, hasta llegar a los compradores finales, en ocasiones pañeros venecianos, encargados de la transformación *in situ* de la materia prima, otras veces operadores procedentes de diversas localidades del norte italiano, de la *terraferma* veneciana, que se encargarán de aprovisionar un amplio abanico de centros textiles.

Constituyendo una compañía

Aragonés, oriundo de Torralba —topónimo que lo identifica entre sus coetáneos—, nuestro mercader se establece en la plaza barcelonesa en los primeros años del cuatrocientos, y la ciudadanía le es concedida poco tiempo después.¹⁹

Joan de Torralba no supone un caso excepcional. De la misma forma que empresas barcelonesas se interesan por el mercado aragonés y establecen sus sucursales en Zaragoza, mercaderes de Aragón deciden trasladarse a Barcelona, donde instalan una delegación de sus compañías y se asocian con operadores autóctonos. Estos hombres de negocios conforman uno de los colectivos emigrantes más influyentes. Los núcleos más importantes constituyen polos de atracción para una pluralidad de operadores que, en muchos casos, llegan a ejercer un rol preponderante en las sociedades de instalación provocando un impacto, más económico que demográfico. Los ejemplos de compañías mixtas integradas por mercaderes aragoneses desplazados a Barcelona y catalanes son numerosos ya desde las últimas décadas del trescientos: el aragonés Joan Sanxis, establecido en Barcelona, a principios de la década de 1440 participa de una sociedad integrada por dos mercaderes zaragozanos, Bartomeu d'Avinyó y Antoni Jover, y dos barceloneses, Jaume Solà y su sobrino Miquel Sesilles, con intereses en Lérida, Zaragoza y Calatayud; Felipe de la Cavallería, un mercader ciudadano de Zaragoza y habitante en Barcelona, perteneciente a la potente familia de los Cavallería, judíos conversos zaragozanos, constituye en 1445 una compañía con el cambiador barcelonés Berenguer Vendrell y su hijo mercader, llamado también Berenguer.²⁰

Detrás de los viajes de estos mercaderes, generalmente jóvenes y aún inexpertos, hay motivaciones muy diversas, pero sin duda una de ellas es la instrucción. Es un viaje de formación que sirve para la adquisición de conocimientos.

19. Arxiu Històric de la Ciutat de Barcelona (en adelante AHCB), CCAM/02.01/1C.V-3, 1395-1420, 1 f. (Barcelona, 5, enero, 1412).

20. Claude Carrère, *Barcelona, 1380-1462. Un centre econòmic en època de crisi*, Barcelona, Curial, 1978, vol. II, pp. 16-19.

Estamos, por tanto, ante una internacionalización educativa e informativa que justifica unos desplazamientos en ocasiones permanentes y otras veces temporales. Aprender es el objetivo último de los jóvenes aprendices de mercader. Los factores más experimentados se ocupan de la obtención de noticias sobre cotizaciones, la adquisición de materias primas o el funcionamiento de los mercados, y en ocasiones son capaces de sintetizar los conocimientos adquiridos en los denominados «manuales de mercadería».²¹

Pero siempre se produce una ósmosis entre autóctonos y extranjeros, una transmisión cultural, de técnicas mercantiles. Lo que resulta evidente es que el nivel cultural del sector mercantil difiere con relación a la importancia de los negocios efectuados y a la radicación geográfica de sus intereses económicos. El cruce de fronteras, el responsabilizarse de operaciones que implican a centros mediterráneos o traspasan el estrecho de Gibraltar en dirección a los puertos ingleses y flamencos, obliga a los operadores comprometidos a proveerse de unos conocimientos básicos, de una formación indispensable que les permita desenvolverse con seguridad en los mercados internacionales. El aprendizaje es una herramienta esencial para tener éxito en las actividades emprendidas. Leer y escribir, por supuesto, pero también saber llevar una mínima contabilidad y el conocimiento de las técnicas mercantiles más básicas resultan imprescindibles en aquellos mercaderes que quieren asegurarse una participación activa en el desarrollo de las operaciones.

Y sobre todo la información. El mercader precisa conocer la situación de los diferentes mercados, cuáles son las cotizaciones de los productos, los niveles de aprovisionamiento en momentos puntuales, estar siempre atento a una situación política concreta, coyuntural, que pueda provocar disfunciones en el normal funcionamiento de los mecanismos de mercado. No hay que olvidar que el mundo de la información era muy vivo y cambiante y los mercados podían convulsionarse con la simple llegada a puerto de un navío mercante con informaciones más recientes sobre plazas lejanas.²² De ahí la necesidad de contar con agentes leales y fiables en las plazas más importantes. Probablemente Torralba llegó a Barcelona

21. Una última aportación sobre el tema y la bibliografía más importante puede consultarse en Coral Cuadrada, «Enseñar el arte de mercadería medieval», *Millars. Espai i Història*, 46(1) (2019), pp. 41-72.

22. Evidenciado en la extraordinaria conservación de las cartas remitidas por los socios y miembros de la compañía Datini. Entre las más recientes publicaciones, referidas al *carteggio* de Mallorca y Valencia, destacamos Giampiero Nigro, *Mercanti in Maiorca. Il carteggio datiniano dall'isola (1387-1396)*, Florencia, Le Monnier, 2003, 2 vols.; Angela Orlandi, *Mercaderies i diners: la correspondència datiniana entre València i Mallorca (1395-1398)*, Valencia, Universitat de València, 2008.

comisionado para gestionar los negocios de compañías aragonesas con intereses en esta plaza, lugar donde se estableció, adquirió la ciudadanía y permaneció hasta su muerte, acaecida en 1458; un proceso similar al seguido por otros colegas aragoneses trasladados a la ciudad catalana, y también al de los barceloneses desplazados a centros aragoneses.²³

Las primeras noticias referentes a la compañía nos sitúan en 1425.²⁴ Ese año Joan de Torralba y Fortuny de Manariello, ambos ciudadanos barceloneses, aunque de procedencia aragonesa, y Juan Feixas, Fexas o Flexas, zaragozano, fundan una primera compañía cuya duración queda estipulada en dos años, del 1 de diciembre de 1425 al 1 de diciembre de 1427 y con un capital constitutivo de 10.000 libras barcelonesas, el 40% puesto por Feixas (4.000 libras), y el resto, por los dos socios catalanes (3.000 libras cada uno).²⁵ En 1428 se renueva la sociedad. En esta ocasión, el capital social asciende a 12.000 libras y es aportado a partes iguales por los tres socios (4.000 libras cada uno de ellos).²⁶

A través del acuerdo de fundación de la primera sociedad se comprueba la existencia de socios principales y gestores: Juan Feixas y Fortuny de Manariello aportaban numerario, mientras que Joan de Torralba se responsabilizaba de la gestión y administración de la sociedad en la sede central de Barcelona. Manariello y Feixas gozaban ya de una dilatada carrera profesional, mientras que Torralba, el más joven, se incorpora al grupo inversor en igualdad de condiciones económicas, si bien es probable que su adhesión estuviera motivada por su extenso conocimiento del sector lanero aragonés y su capacidad de gestión. Desconocemos, sin embargo, la trayectoria de Torralba antes de la creación de la sociedad con Juan Feixas y Fortuny de Manariello. Seguramente las informaciones proporcionadas

23. Numerosos ejemplos en Claude Carrère, *Barcelona, 1380-1462*, vol. II, pp. 16-17.

24. Desde 1419, y al menos hasta 1422, Torralba habitaba, junto con sus aprendices —«ab sos macips»—, en una casa alquilada a Pere Dusay, en la calle Bonaire, cerca del mar [Claude Carrère, «La vie privée du marchand barcelonais dans la première moitié du xv^e siècle», *Anuario de Estudios Medievales*, 3 (1966), p. 265].

25. Las investigaciones de Mario Del Treppo datan el inicio de la compañía en 1428. Sin embargo, documentación localizada por José Á. Sesma en el Archivo Histórico de Protocolos de Zaragoza permite retrotraer su formación al 1 de diciembre de 1425 [Mario Del Treppo, *Els mercaders catalans*, pp. 487-493; José Á. Sesma, «La participación aragonesa en la economía de la Corona. Compañías de comercio con capital mixto, en la Baja Edad Media», *Anuario de Estudios Medievales*, 15 (1985), p. 337, reeditado en José Á. Sesma, *Revolución comercial y cambio social. Aragón y el mundo mediterráneo (siglos XIV-XV)*, Zaragoza, Prensas de la Universidad de Zaragoza, 2013, pp. 227-244].

26. Acta fundacional de la sociedad en ANC, 1-960-T-solts (año 1428); publicado parcialmente por Mario Del Treppo, *Els mercaders catalans*, p. 487. La publicación de la tesis de María Viu, *Una gran empresa en el Mediterráneo medieval*, presentada en la Universidad de Zaragoza en 2019, aportará sugerentes informaciones sobre la continuidad de la compañía.

por la documentación conservada en el Archivo Histórico de Protocolos de Barcelona permitirán en un futuro próximo solventar ese desconocimiento.

Tras un nuevo bienio, la sociedad fue renovada en septiembre de 1430, con una variación en cuanto al capital y los socios. Los cambios en la composición de la asociación apuntan hacia una simplificación del organigrama, al quedar reducido el órgano directivo a dos únicos miembros. La defunción de Fortuny de Manariello marca las nuevas directrices. Feixas deja la compañía y el capital social pasará a ser de 10.000 libras de moneda barcelonesa aportadas a partes iguales por dos únicos socios, Joan de Torralba y Juan de Manariello, sobrino de Fortuny y factor de las dos sociedades anteriores en la sede de Zaragoza. El resto permanece invariable en cuanto a las áreas de intervención mercantil —Aragón e Italia— y los productos objeto de comercio —grano y lana—. ²⁷ La gestión, por tanto, se aventura a un período corto, renovable según perspectivas, característica asimilable a la mayoría de las compañías analizadas en Barcelona, Valencia y Mallorca.

Nuevos cambios tienen lugar en 1438. Ese año la sociedad se renueva por dos años (del 1 de enero de 1438 al 31 de diciembre de 1440) ²⁸ e incorpora nuevos socios: Domingo Sanz, habitante en Zaragoza, y el barcelonés, aunque oriundo de Aragón, Bernat d'Algars. ²⁹ Con un capital sensiblemente inferior, de 6.000 florines (en las anteriores compañías el capital se contaba en libras), invertido a razón de 2.000 florines Torralba, otros 2.000 Manariello, 1.000 florines Sanz y 1.000 más D'Algars, sus áreas de intervención se concretan en Aragón y Cataluña («per mercadejar en Aragó y en Catalunya»), y aunque no mencionan expresamente los mercados italianos, dejan abierta la posibilidad de actuar en otros territorios («y en altres parts si per les dites parts concordat será»). Torralba y Manariello se retiran de la gestión directa, sin abandonar la supervisión de los negocios, y delegan la gerencia en los socios minoritarios. ³⁰ Una estructura empresarial que perdurará hasta finales de la década de 1440.

27. M. Dolores López, «La Compañía Torralba y las redes de distribución de la lana». Esta compañía perdura hasta la muerte de Manariello, en 1448 [María Viu, «Información y estrategias comerciales en la Corona de Aragón. La correspondencia de la compañía Torralba (1430-1432)», en Carlos Laliena, Mario Lafuente (coords.), *Consumo, comercio y transformaciones culturales en la baja Edad Media: Aragón, siglos XIV-XV*, Zaragoza, Universidad de Zaragoza, 2017, p. 129].

28. Los capítulos, en Archivo Histórico de Protocolos Notariales de Zaragoza (en adelante AHPNZ), Antón de Aldovera 2400, papel suelto, 1438.

29. Capítulos firmados en Alcañiz, en ausencia de Joan de Torralba [AHPNZ, Antón de Aldovera, 2400, f. 12v (Alcañiz. 12, febrero, 1438)].

30. En los capítulos se especifica que, si bien la compañía estará vigente a partir del 1 de enero de 1438, se contemplarán las compras realizadas por D'Algars y Sanz de «forments com en cuyrames e llanes» desde el 7 de octubre de 1337.

En ninguno de los documentos constitucionales que han pervivido existe constancia de la presencia de comanditarios ajenos a la gestión y administración internas. Muchas compañías constituidas en la Corona de Aragón, consideradas por la historiografía como más evolucionadas, incluían en su capital social comandas de personas ajenas a la sociedad, que como socios anónimos intervenían a través de estas inversiones en el reparto de beneficios, sin formar parte de la empresa ni estar sujetos a responsabilidades de funcionamiento, productividad o gestión. Cuando se consignaban estas sumas de terceros, en el momento de repartir los beneficios, quedaba establecida la obligación de pagar las partes correspondientes a los capitales comanditarios, y se reservaba una cuarta parte del lucro en concepto de los trabajos realizados, siempre antes de la repartición de ganancias entre los socios.

Las investigaciones de Cuadrada y López, sustentadas en un amplio vaciado documental, han esclarecido el origen de esas intervenciones.³¹ Los participantes comanditarios o inversores solían proceder de dos ámbitos característicos. En primer lugar, eran miembros de la misma familia, sobre todo a principios del siglo xiv. Este carácter semiempresarial y semifamiliar no acabará de perderse del todo, de forma que se pueden encontrar ejemplos muy tardíos. En segundo lugar, las sociedades evolucionan de forma progresiva hacia mecanismos más tendentes al anonimato, y la participación en el capital social se diversifica paralelamente al incremento del número de comanditarios. En este caso, las procedencias de los capitales tienen especificidades concretas y, con frecuencia, comunes; en general se trata de elementos íntimamente relacionados con el mundo de los negocios —mercaderes, notarios, juristas, corredores—, pero también, y con creciente intensidad, procedentes del mundo del trabajo, la industria y la manufactura. Unos caracteres inexistentes en nuestra compañía, cuyo capital pertenece íntegramente a los socios fundacionales, sin incluir aportaciones ajenas. Unos socios sin vinculaciones familiares constatables pero cuyas relaciones se sustentaban en unos lazos de solidaridad entretreídos a partir de conexiones profesionales previas. La pretensión de ejercer un control absoluto sobre las decisiones de la compañía pudo contribuir a esa limitación del cuerpo social, restringida a dos, tres únicos socios. Pero también resulta probable que fueran las expectativas de negocio, fruto seguramente de beneficios positivos resultantes de la primera compañía Torralba, Manariello & Feixas, las que impulsaran a los operadores restantes a un mayor nivel de inversión —de 4.000 a 5.000 libras— y, por tanto, a una mayor implicación de riesgo.

31. Coral Cuadrada, M. Dolores López, «A la Mediterrània medieval: les societats mercantils a la Corona d'Aragó (segle xiv)», *Universitas Tarraconensis*, x (1992), pp. 67-92.

Una de las cuestiones planteadas por la historiografía se centra en la comparativa entre las compañías fundadas en la Corona de Aragón y sus contemporáneas italianas, mejor conocidas gracias a las investigaciones que desde hace décadas se vienen desarrollando, referidas fundamentalmente a sociedades toscanas, en menor medida genovesas y venecianas. Las transformaciones acaecidas en las estructuras de los mercados urbanos y regionales, entre otros factores, condicionaron los cambios e innovaciones que afectaron al funcionamiento interno de las compañías, así como las formas de gestionar sus negocios. Resulta evidente la disparidad de situaciones dependiendo de la complejidad de las estructuras internas. Cuadrada y López ponían de manifiesto el abismo existente entre las sociedades barcelonesas, valencianas y mallorquinas y sus homólogas italianas: por ejemplo, la comparativa entre las cantidades colocadas como capital social en la constitución de las compañías catalanas, valencianas y mallorquinas y el volumen conocido de las asociaciones toscanas de la misma época evidenciaba el carácter de menor potencia económica de las primeras, pero también señalaba que muchas iniciativas provenían de mercaderes de otros lugares, ciudades de segundo orden y pueblos pequeños.³²

De los datos aportados se desprende que la Torralba, Feixas & Manariello, con un capital fundacional de 12.000 libras, posteriormente Torralba & Manariello, con una inversión inicial de 10.000 libras, se incluiría entre las grandes empresas operativas en la Corona de Aragón en la primera mitad del siglo xv, con unas capacidades de inversión similares a las sociedades italianas presentes en los territorios de la Corona de Aragón, si bien habría que considerar la totalidad del capital de la empresa, sumando los capitales aportados en todas y cada una de las delegaciones. Del Treppo valoró estas competencias tomando como índice comparativo la clasificación realizada por F. Melis de las compañías florentinas. Sobre una clasificación fundamentada en seis grupos, el primero con capitales superiores a los 75.000 florines de Florencia, y el último las sociedades con menos de 10.000 florines de capital fundacional,³³ el historiador italiano concluyó su posición entre el grupo quinto y el sexto, según consideremos el capital o la entidad del personal, mientras que la compañía Datini, en cambio, estaría situada en el tercer grupo. Una situación que se nivela ante la comparativa con las compañías florentinas que actuaban en la Barcelona de la primera mitad del cuatrocientos. La sociedad de Francesco di Nerone, con 5.750 libras de capital fundacional en 1445, y la constituida por Filippo Strozzi con Lorenzo Tecchini, con 3.000 libras,

32. Coral Cuadrada, M. Dolores López, «A la Mediterrània medieval: les societats mercantils».

33. Federigo Melis, *Aspetti della vita economica medievale*, pp. 305 y 330.

son algunos de los ejemplos argumentados por Del Treppo para justificar la consistencia de la compañía Torralba; una consistencia que, sin embargo, precisa matización, dada la integración de las italianas en un sistema empresarial dilatado, en el cual la factoría de Barcelona era únicamente uno de sus eslabones,³⁴ y que estaría relacionada con la reconversión acometida por estas sociedades en la segunda mitad del siglo xiv.

La quiebra de las grandes compañías toscanas a mediados del trescientos propició que los operadores implicados en negocios internacionales explorasen nuevos mecanismos de asociación que paliasen las pérdidas, lo que dio lugar a la constitución de sociedades pequeñas, independientes y autónomas entre ellas, cuya quiebra no afectara al resto del entramado empresarial.³⁵ Las sociedades florentinas evolucionaron, por consiguiente, hacia la organización de negocios como una combinación de sociedades, en lugar de una sociedad única y pujante, y que seguramente debía corresponder a una evolución general dentro de los organismos comerciales. Una respuesta positiva, necesaria para hacer frente a los cambios estructurales determinados por el crac financiero toscano y la peste negra. La existencia de una única compañía había conducido a numerosas bancarrotas por la solidaridad de las sucursales, una solidaridad que impedía a los dirigentes poder apoyarse, en períodos de crisis en una zona concreta, en los establecimientos que no se veían afectados por esa crisis. Y siempre había crisis en algún lugar. De ahí la idea de fragmentar las sociedades, de constituir sociedades hermanas, dirigidas por la misma cabeza, pero independientes las unas de las otras. Si había un problema en una región determinada solo quebraba la compañía expuesta, pero dejaba intactas las demás. Es el sistema utilizado por Francesco di Marco Datini: un conglomerado de sociedades que conforman lo que se podría denominar un *sistema de sociedades*, pequeñas sociedades independientes unas de otras, pero de las cuales Francesco di Marco es el principal asociado, y todas ellas utilizan su marco comercial. Este procedimiento se ampliará a diversos lugares a través de la creación de filiales dependientes de una compañía superior, con diferentes categorías y distinta dependencia de la casa central, incluso con distinciones en cuanto a las actividades desarrolladas —mercantiles-bancarias, industriales, bancarias—. Este sistema de empresas era un auténtico grupo de sociedades en consorcio, distribuidas de diversas formas, con una estructura organizativa autónoma, pero comuni-

34. Mario Del Treppo, *Els mercaders catalans*, p. 492.

35. Armando Saporì, *La crisi delle compagnie mercantili dei Bardi e dei Peruzzi*, Florencia, L. S. Olschki, 1926; Edwin S. Hunt, *The medieval super-companies. A study of the Peruzzi Company of Florence*, Cambridge, Cambridge University Press, 2009; Richard Goldthwaite, *L'economia della Firenze rinascimentale*, Bolonia, Il Mulino, 2013; Federico Melis, *L'azienda nel medioevo*, pp. 161-178.

cadastros entre sí mediante la presencia en cada uno de una cuota de mayoría que pertenecía al mismo mercader («el mayor»), o a la misma sociedad. En este último caso nos encontramos ante un verdadero y propiamente dicho *holding*.³⁶

Este símil, por tanto, se nos muestra escasamente representativo si consideramos las diferencias operativas y los distintos niveles de inversión identificados entre las compañías catalanas y las toscanas, una realidad puesta de manifiesto por Cuadrada y López. La considerable documentación conservada sobre estas últimas³⁷ ha posibilitado el diseño de unos modelos de funcionamiento considerados susceptibles de ser aplicados en otros ámbitos económicos cuando, pensamos, estamos ante actitudes inversionistas distintas.

El funcionamiento de las empresas toscanas dista de sus contemporáneas catalanas. En la Barcelona de mediados del siglo xv encontramos numerosos ejemplos de compañías parecidas a nuestra Torralba.³⁸ Sociedades como la del *draper* Bernat Sarroca o la integrada por los mercaderes Joan de Junyent y Joan de Llobera y los *drapers* Pere Cirera y Joan de Junyent muestran las amplias capacidades

36. Federigo Melis, *Aspetti della vita economica medievale*; Giampiero Nigro (ed.), *Francesco di Marco Datini. L'uomo, il mercante*, Florencia, Firenze University Press / Fondazione Istituto Internazionale di Storia Economica F. Datini, 2010; Giampiero Nigro, «De Francesco di Marco Datini (1335-1410) a Jacob Fugger (1459-1525): la función de los mercaderes y banqueros toscanos en la economía europea», en Antonio Sánchez del Barrio (coord.), *Francesco Datini, 1335-1410, Jacob Fugger, 1459-1525, Simón Ruiz, 1525-1597: los legados histórico-artísticos y documentales de tres grandes hombres de negocios*, Valladolid, Junta de Castilla y León / Fundación Museo de las Ferias, 2009, pp. 21-41.

37. Resulta indudable la extraordinaria riqueza de los archivos toscanos, en los cuales se conservan, solo entre Florencia y Prato, unos dos mil quinientos libros de cuentas bajomedievales, libros que registran las operaciones comerciales, bancarias e industriales de grandes compañías pero también de sociedades de medio nivel [Sergio Tognetti, «Mercanti e libri di conto nella Toscana del basso medioevo: le edizioni di registri aziendali dagli anni '60 del Novecento a oggi», *Anuario de Estudios Medievales*, 42(2) (2012), pp. 867-880].

38. También hay ejemplos en el siglo xiv. En 1334 se constituye la sociedad Mitjavila, Espaher y Puigmoradell, que aportan conjuntamente el 55,04% del capital. Pere de Mitjavila es el socio principal, con una inversión de 6.000 libras (más del 30% del capital). Paralelamente, se integran cinco socios de gestión o factores, con un 10,48% de participación, y diez socios comanditarios, entre los que figuran su hijo Jaume y diversos miembros de la familia, con el 34,48% del capital. La suma total de que dispone la sociedad al inicio de las operaciones es de 7.840 libras, cifra que correspondería, según las valoraciones de Melis, a una compañía importante [Víctor Hurtado, «Els Mitjavila: una família de mercaders catalans (1334-1370). Evolució en el concepte de negoci mercantil», *XIII Congrés d'Història de la Corona d'Aragó*, Comunicacions I (primera parte), Palma de Mallorca, Institut d'Estudis Balearics, 1989, p. 206]. Sobre las actividades de esta compañía, véanse Víctor Hurtado, *Els Mitjavila: una família de mercaders a la Barcelona del segle xiv*; Víctor Hurtado, *Llibre de deutes, trameses i rebudes de Jaume de Mitjavila i Companya*; M. Dolores López, José I. Padilla, «Mallorcan merchants in the medieval Maghrib».

de inversión del sector mercantil catalán con capitales superiores a las 10.000 libras.³⁹ A 10.000 libras ascendía el capital invertido por los socios Batista y Antonio Verí y el mallorquín Joan Bartomeu, con intereses en Palermo.⁴⁰ Igualmente, en Zaragoza actúan importantes empresas con unos capitales constitutivos considerables y que sobrepasaban incluso los invertidos en nuestra compañía —Casaldáguila, Coscó o Donsancho—.⁴¹ Las informaciones procedentes de las investigaciones más recientes permiten dibujar unas formas de actuación de estas compañías consecuentes y adaptadas a la coyuntura económica y política del cuatrocientos en la Corona de Aragón, unas prácticas que difieren de los comportamientos de las empresas toscanas.

39. Nuria Coll, «Compañías mercantiles barcelonesas del siglo xv y su estrato familiar», *Estudis Històrics i Documents dels Arxius de Protocols*, ix (1981), pp. 27-104; Nuria Coll, «Una compañía barcelonesa para el comercio de paños (1400-1484)», *Anuario de Estudios Medievales*, 5 (1968), pp. 339-408; Claude Carrère, *Barcelona, 1380-1462*, vol. 1, pp. 548-553; Carmen Batlle, «Notas sobre la familia de los Llobera, mercaderes barceloneses del siglo xv», *Anuario de Estudios Medievales*, 6 (1969), pp. 535-552.

40. Jaume Sastre, «La actividad comercial del mercader mallorquín Joan Barthomeu», p. 270.

41. Sandra de la Torre, *La élite mercantil y financiera de Zaragoza en el primer tercio del siglo xv (1380-1430)*, tesis doctoral inédita, Universidad de Zaragoza, 2016, pp. 589-591 (consultable en: <http://zaguan.unizar.es/record/48292?ln=es#>); Sandra de la Torre, *Grandes mercaderes de la Corona de Aragón en la Baja Edad Media: Zaragoza y sus mayores fortunas mercantiles (1380-1430)*, Madrid, Consejo Superior de Investigaciones Científicas, 2018.

Gestionando la sociedad

El organigrama de la compañía Torralba tenía en la cúspide la sede central, situada en Barcelona, una segunda sede en Zaragoza y una factoría en Tortosa, desde donde tenía lugar la distribución de la lana y el grano, las dos mercancías en las que se basaba su negocio y productos prioritarios dentro del abanico de producción aragonesa. Torralba era el director en jefe y el encargado del funcionamiento de la sede de Barcelona. Como administrador de la empresa, Torralba solía desplazarse y ocuparse personalmente de la gestión de los asuntos de la compañía. Resultaba habitual encontrarlo en las ferias de Daroca, celebradas en la primera quincena de septiembre,⁴² o en Zaragoza,⁴³ donde se mantenía informado de cualquier novedad ocurrida en la sede barcelonesa de la que era responsable, gracias a la correspondencia intercambiada con sus agentes más allegados, Arnau Sabrugada, Guillem Mestre y Pere de Sitges. Mantenía el contacto con sus raíces aragonesas y, seguramente, con las redes de negocios primigenias que había tenido antes de trasladarse a Barcelona.

42. La feria de San Gil, que comenzaba el 1 de septiembre y se alargaba los siguientes quince días, fue otorgada por Jaime I el 23 de octubre de 1294. La coincidencia con la feria de Teruel, promulgada el mismo año, obligó al monarca, en 1299, a trasladar el inicio de la darocense al día de San Miguel, el 29 de septiembre, si bien no se lleva a la práctica y la feria siguió iniciándose el primer día del mes. La importancia creciente de esta reunión se evidencia en la prolongación, ordenada por Pedro el Ceremonioso en 1363, del período feriado, que pasó de quince a treinta días, iniciándose el 8 de septiembre, día de Nuestra Señora y fecha que había ido suplantando a lo largo del siglo xiv el día 1 inicial. El volumen de negocios concentrado en Daroca favoreció, en 1418, la concesión de una nueva feria en junio, con fechas fluctuantes según cayera el Corpus —ocho días antes y ocho después—. La insuficiencia de los días de feria decidió a la reina María, en 1435, a ampliar el período ferial: ocho días antes de la fiesta del Corpus y dieciséis después, una concesión confirmada por Alfonso el Magnánimo en 1440 [José L. Corral, *Las ferias de Daroca*, Daroca, Centro de Estudios Darocenses, 1984, pp. 18-23].

43. Donde se alojaba en casa de Juan de Manariello [María Viu, «Información y estrategias comerciales en la Corona de Aragón», p. 137].

En la primera acta de constitución de la sociedad se establece que Juan de Manariello, en esos momentos no vinculado como socio a la compañía, sino como procurador de Fortuny de Manariello,⁴⁴ se encargaría de controlar los negocios en Zaragoza,⁴⁵ una labor que continuaría durante la vigencia de la segunda de las sociedades documentadas. Unido a Fortuny por lazos de parentesco —eran tío y sobrino—,⁴⁶ se encarga de la compra y el transporte hasta Tortosa del trigo y la lana. Feixas no adquiere cargos directivos ni administrativos, es un simple socio capitalista. No obstante, la trayectoria negociadora de Feixas demuestra su amplia solvencia y su conocimiento del mercado lanero aragonés. En la década de 1420, y seguramente con anterioridad, Feixas realiza, como comisionado de la firma Casaldáguila, considerables inversiones en el mercado de la lana y establece conexiones con mercaderes de Perpiñán.⁴⁷ Los primeros contactos entre Feixas y Torralba sucedieron seguramente en esa década a través de ventas realizadas por Feixas a Joan de Torralba, ya ciudadano de Barcelona. Resulta significativo que en 1423 Torralba adquiera una cantidad respetable, 1.000 arrobas de lana *viella* propiedad de Feixas, una lana almacenada «en los lugares de la Almoda, Ontinyena, Sena e Vallanova» y que debía ser entregada en la «val Corva, del regno de Aragó» en un plazo inferior a quince días.⁴⁸ Esa experiencia, el dominio del mercado de la lana por parte de Feixas, determinaría, sin duda, el interés de Manariello y Torralba en contar con la participación societaria de aquel, a pesar de no tener adscrita una función específica.

Ganancias y beneficios eran contemplados en las negociaciones. El beneficio neto era el resultado de la diferencia entre el activo y el pasivo, en el cual se incluían los gastos generales y las malas inversiones. El reparto de beneficios preveía la desigual implicación de los socios en la gestión societaria, y se establecía, como era usual en el prorrateo realizado en las comandas, tres cuartas partes para

44. «Yo, Johan de Manariello, assi como procurador de don Fortuny de Manariello, atorgo tots las cosas demon ditas eser veritat» [José Á. Sesma, «La participación aragonesa en la economía de la Corona», p. 341].

45. Véase el documento de constitución de sociedad publicado por José Á. Sesma, «La participación aragonesa en la economía de la Corona», pp. 340-343.

46. Las dudas referidas por la historiografía sobre la identidad de ambos Manariello han quedado contestadas gracias a las fuentes notariales, donde se confirma la relación tío-sobrino entre ambos mercaderes [María Viu, *Los orígenes de una gran empresa medieval: la compañía de Joan de Torralba y Juan de Manariello (1430-1432)*, trabajo de final de máster, inédito, Barcelona, Universitat de Barcelona, 2015, p. 14].

47. A modo de ejemplo, las compras realizadas al perpiñanés Jordi de Camprodón [AHPNZ, Antón de Aldovera, 2398, f. 11v (Zaragoza. 20, noviembre, 1430); Sandra de la Torre, *Grandes mercaderes de la Corona de Aragón*, p. 220].

48. AHPNZ, Antón de Aldovera, 2398, s.f. (Zaragoza. 2, diciembre, 1423).

el capital y una cuarta para el trabajo. El beneficio del capital se repartía a la disolución de la compañía de manera proporcional entre los socios a razón de porcentaje de participación, a prorrata de la parte del capital social de cada uno de ellos, mientras que los dividendos del trabajo se adscribían de manera proporcional a la dedicación de cada socio. Si, por el contrario, el ejercicio era deficitario, los asociados repartían las pérdidas entre ellos según la misma proporción. En la constitución de 1428, el lucro del trabajo, la cuarta parte del total, se distribuye a razón de 11/12 parte para Manariello y Torralba como responsables de la dirección y 1/12 para Feixas.⁴⁹

A pesar de la prohibición expresada en los capítulos de fundación de la compañía a cualquiera de los socios de realizar actividades propias al margen de la razón social, se permite que Feixas prosiga su asociación con Antón Cubells⁵⁰ y su vinculación como socio en la compañía de Juan de Mur.⁵¹ Es evidente que una de las condiciones impuestas por Feixas para su entrada como socio era poder mantener sus acuerdos anteriores, evitando, por tanto, comprometerse en exclusiva. Una estructura, por tanto, sumamente rígida que impedía la conformación de un sistema reticular que implicase y relacionase a socios copartícipes en distintas sociedades, con lo que se limitaban las capacidades de actuación de la compañía que restaron circunscritas únicamente a uno de los socios, Feixas.

Ubicada la dirección en Barcelona y en Zaragoza, la complejidad de las inversiones requería, sin embargo, la apertura de factorías y la designación de representantes en aquellas plazas donde se concentraban los intereses y las inversiones de la sociedad. Factores, procuradores, *macips*, aparecen registrados en los libros de contabilidad como personal contratado con el objetivo de ejercer como delegados y velar por las inversiones en aquellos enclaves donde eran destinados. Torralba y Manariello supieron rodearse de factores y agentes experimentados, con sólidas carreras profesionales, en las principales sedes de la compañía, pero también en las plazas mediterráneas donde tenían intereses económicos.

Desde esta perspectiva es preciso considerar los mecanismos de nombramiento de estos agentes comerciales en relación con las compañías de comercio.⁵² Estas sociedades tienen a su servicio *macips*, factores o agentes comerciales. En ese caso, en el acta de constitución se especificaba si se les mantendría y vestiría con

49. Mario Del Treppo, *Els mercaders catalans*, p. 488.

50. Ambos habían creado una sociedad con sede en Zaragoza, dedicada al negocio del grano [Mario Del Treppo, *Els mercaders catalans*, p. 488].

51. Sandra de la Torre, *La élite mercantil y financiera*, p. 121, nota 71.

52. Aspecto analizado en Coral Cuadrada, M. Dolores López, «A la Mediterrània medieval: les societats mercantils».

dinero de la compañía, así como los salarios que recibirían anualmente o en el momento de la liquidación de cuentas. El problema reside en la diferenciación entre estas categorías.

El mecanismo más antiguo es el de las procuraciones, procedimiento empleado no solo en cuestiones de tipo comercial y financiero, sino también ante cualquier otra necesidad de representación jurídica o económica. Un *macip* podía ser, en una ocasión concreta, procurador de una sociedad para un objetivo específico, de la misma manera que, según las necesidades del momento, podía nombrarse a un *macip-factor* en una plaza distante o conceder esta misma procuración a un agente comercial. La documentación refleja los salarios anuales de estos gestores comerciales. Asimismo, existen cláusulas de compromiso: la obligatoriedad de residir en el lugar que la razón social creyera oportuno, de llevar correctamente las cuentas y de hacerlas efectivas ante los demás socios cuando se llegara al justo cómputo o a la liquidación de la sociedad. Sin embargo, cada caso presenta especificidades concretas, dependientes de las posibles exigencias de las sociedades en el momento de aceptar o contratar un nuevo *macip*.

Madurell y García⁵³ plantean la posibilidad de una sinonimia entre la figura del factor y la del procurador, mientras que la categoría de agente comercial, con mayor probabilidad, tendría como objeto primordial la formación o promoción profesional del interesado en el arte de la mercadería. Asalariados o socios pasaban de unas compañías a otras y lógicamente llevaban consigo unos conocimientos adquiridos. Las categorías de procurador, factor o *macip* aparecen con frecuencia en los documentos de las sociedades sin que, a veces, se pueda diferenciar con certeza los cometidos y la capacidad individual de cada uno de ellos. A menudo, los factores delegados aparecen bajo las denominaciones de *comendatarius*, *fahedor* o factor. Podían ser simples asalariados, al igual que los *macips*, o miembros gestores de la compañía, en general de segundo orden, en cuyo caso las responsabilidades eran notablemente mayores. Integrante importantísimo de una sociedad, el factor solía ocuparse de los intereses de la compañía en un lugar determinado y la buena marcha de los negocios dependía de su actividad, su competencia y su experiencia. Estos factores estaban obligados por contrato a servir de forma exclusiva a la compañía y a no hacer negocios para ninguna otra persona, ni siquiera para ellos mismos, pues debían servir de manera estable a las sociedades a las que se hallaban ligados.

53. Josep Maria Madurell, Arcadi Garcia, *Sociedades mercantiles en Barcelona*, Barcelona, Fundación Noguera, 1986, 2 vols.

Algunas actas notariales ofrecen cierta información sobre estos aspectos. De los diversos ejemplos se desprende que los *macips* eran contratados para entrar al servicio de socios o factores representantes de la sociedad. La duración de los contratos era negociable, al igual que los salarios. En consecuencia, la labor del *macip* conllevaba unas claras connotaciones de aprendizaje de oficio, al entrar al servicio de un factor experimentado, es decir, era considerado un aprendiz, todavía por acabar de formar en el plano profesional, no equiparable, por lo tanto, a un agente o factor.⁵⁴

La realidad mostrada por la documentación parece más compleja. En el acta constitutiva de la sociedad de 1428 se concreta la adscripción de dos personas subalternas, un *jove* en la casa central de Barcelona, al servicio de Torralba, y otro en Zaragoza, a cargo de Manariello, categorías superiores a la de *macip*. Probablemente *macips* ya con una formación. Ambos tendrían un salario y se les cubrirían los gastos de manutención y alojamiento.⁵⁵ En Barcelona, Joan de Torralba cuenta entre sus más estrechos colaboradores con su empleado o *jove de casa* Arnau Sabrugada, su procurador, Guillem Mestre, y también su yerno Pere de Sitges, casado con su hija Agnès.

La documentación de la compañía Torralba nos informa del nombramiento de factores en aquellas plazas donde actúa. En el centro tortosino, vital para los intereses de la compañía, se nombra un delegado fijo, Domingo Pandetrigo, con capacidades dirigentes y de responsabilidad y con un sueldo anual fijado en 100 florines en el acta constitucional de la compañía de 1428 y de 60 en la renovación de 1430.⁵⁶ La trayectoria de Pandetrigo evidencia las estrechas vinculaciones familiares que sustentan los negocios de las compañías. Su matrimonio con María Donelfa, alentado por Feixas y Juan de Manariello, se plantea como una estrategia empresarial. A través de este enlace, Pandetrigo emparentará con una de las familias más influyentes de Tortosa, aunque originarios de Caspe, favoreciendo con ello la adquisición de una posición preeminente para la compañía a la que representaba.⁵⁷

54. Sobre los procesos de formación véase Coral Cuadrada, «Volèn instroyr e informar los mercaders, aquells qui d'aquest art de mercaderia volen usar», *Revista d'Història Medieval*, 5 (1994), pp. 107-130. Una reflexión sobre el concepto de cultura mercantil, en David Igual, «Una aproximación a la cultura mercantil en los reinos hispánicos de la Baja Edad Media», en Patrick Boucheiron, Francisco Ruiz (coords.), *Modelos culturales y normas sociales al final de la Edad Media: Estado, Iglesia y sociedad*, Cuenca, Universidad de Castilla-La Mancha, 2009, pp. 273-308.

55. Mario Del Treppo, *Els mercaders catalans*, p. 489.

56. Mario Del Treppo, *Els mercaders catalans*, pp. 489, 491.

57. Sandra de la Torre, *La élite mercantil y financiera*.

La indefinición y los negocios paralelos desarrollados por algunos de los factores y *joves* de la compañía permiten plantear el posible funcionamiento de corresponsalías en las que los agentes actuaran en paralelo para diversos operadores y/o sociedades además de gestionar sus propios negocios, lo cual contradiría los planteamientos referidos a la exclusividad requerida a los factores. Los corresponsales de la Torralba parecen salirse de la normativa y generar sus propias operaciones, coaligándose con otros mercaderes. En Pisa y Florencia, seguramente también en Ragusa (Dubrovnik), es Juan Esparter, de Zaragoza,⁵⁸ quien se ocupa de los intereses de la compañía, y Gabriel Homedes hace lo propio en Génova, al menos durante algunos años. En Venecia, Francesc Aluart es el delegado de la compañía desde 1433, el autor de nuestro libro de la lana.⁵⁹ Con anterioridad, durante el bienio 1430-1431, y seguramente hasta finales de 1433, la responsabilidad había recaído en Francesc Castelló.⁶⁰ Determinadas operaciones son dirigidas, sin embargo, por Roberto Alibrandi o Aldobrandi, en colaboración con Aluart, algo que plantea serias dudas sobre su participación en la compañía: ¿era un asociado en determinados negocios? ¿un factor? Del Treppo lo identifica en 1437 como corresponsal veneciano de Torralba, junto con Giovanni Falcucci.⁶¹ Los datos conocidos sobre las actividades de Alibrandi⁶² parecen indicar, sin embargo, una relación económica de otro tipo, al menos en 1433. Parece razonable pensar en una asociación temporal y concreta entre Torralba y Alibrandi⁶³ con el objetivo de rebajar costes y riesgos en operaciones económicas concretas, lo que

58. Mario Del Treppo, *Els mercaders catalans*, pp. 479, 497, 501; Momcilo Spremic, «Johannes Sparterius da Saragozza, console aragonese a Ragusa», en VV. AA., *La ciudad de Zaragoza en la Corona de Aragón*, Zaragoza, Institución Fernando el Católico, 1984, pp. 549-558. En 1448-1449 el corresponsal en Pisa es García Esparter, quizá familiar de Juan [información aportada por Mario Del Treppo, *Els mercaders catalans*, p. 515].

59. Francesc Aluart aparece por primera vez en el balance del ejercicio correspondiente al bienio 1432-1433: «Ítem més an proceyt de 4.788 roves de lana en 506 saques que anaren en Venècia, segons comte de Francesc Aluart, 5.838 duchats, que a diversos fos an valgut, segons etc.» [M. Dolores López, «La Compañía Torralba y las redes de distribución de la lana», p. 498]. El alquiler de la casa donde habita en la ciudad, así como el salario de los sirvientes, aparece consignado en el libro de cuentas: «Ítem a pagar per mi per mesió de casa e loguer de sirvents e de casa per tot XX ducats, VIII sous en comte de provisions, en carta LXXV» [ANCI-960-T-708, f. 34r].

60. Mario Del Treppo, *Els mercaders catalans*, p. 494.

61. Mario Del Treppo, *Els mercaders catalans*, p. 504.

62. Elisa Soldani, *Uomini d'affari e mercanti toscani nella Barcellona del Quattrocento*, Barcelona, Consejo Superior de Investigaciones Científicas, 2010, pp. 341-343.

63. Los datos contenidos en libros de la compañía analizados por Mario Del Treppo muestran la capacidad de toma de decisiones de Alibrandi respecto a los cargamentos embarcados en Tortosa. En 1432-1433, según consta, se hizo el pago de 55 libras, realizado por Domingo Pandetrigo, y correspondientes a un porcentaje de los gastos inherentes a 1.217 arrobas de lana que fueron con-

no descarta, por otro lado, una presencia puntual del italiano en el mercado veneciano.⁶⁴ En 1437 Alibrandi continúa ocupándose de los negocios de la compañía en Venecia junto con Giovanni Falcucci. Nuevamente el dilema. Del Treppo los identifica a ambos como corresponsales de Torralba, si bien la partida, integrada por 210 sacos de lana blanca, era propiedad, mitad por mitad, de la sociedad y sus corresponsales.⁶⁵

Las vinculaciones de nuestra compañía con algunas de las empresas catalanas y aragonesas potencialmente más activas en las primeras décadas del siglo xv evidencian la posibilidad de urdir protocolos de actuación en las principales plazas mediterráneas a través de agentes especializados, conocedores del funcionamiento de los mercados. Por mediación de Feixas, la compañía se vincula con uno de los hombres de negocios zaragozanos más influyentes a finales del trescientos y primeras décadas del cuatrocientos: Ramón de Casaldáguila. En Zaragoza existía un activo grupo de mercaderes, naturales de la propia ciudad pero también foráneos, que, dependiendo de sus capacidades económicas, organizaban sus propias empresas mercantiles o actuaban como factores y agentes de otras compañías, pero siempre negociando con la adquisición de excedentes rurales y su comercialización en los centros urbanos de consumo.⁶⁶ Casaldáguila es el prototipo del mercader foráneo que consigue levantar un próspero negocio cimentado en la venta de paños de alta calidad. Bien situado entre la élite zaragozana, su holgada situación económica y sus excelentes contactos le permiten obtener réditos económicos y también políticos a través de su intervención en la administración y financiación de las instituciones del reino.

sentidos por Roberto Alibrandi y Francesc Castelló, el predecesor de Aluart en la corresponsalía veneciana [Mario Del Treppo, *Els mercaders catalans*, p. 498].

64. El balance de 1434-1435 puede ofrecernos datos interesantes referentes a la relación Alibrandi-Torralba. Según este libro de cuentas, Roberto Alibrandi vendió 5.418 arrobas de lana, contenidas en 585 sacas, por la cantidad de 7.787 ducados, 8 sueldos, 3 dineros: «Ítem més se a proceyt de 5.418 roves de llana en 585 saques de llana que a venudes Robert Alibrandi a Venècia de què se a.gut 7.787 ducats 8 s. 3 d. que a diversos fos an valgut 5.382 ll. 8 s. 9 d.» [Mario Del Treppo, *Els mercaders catalans*, p. 501]. ¿Alibrandi está presente en Venecia o realiza la venta a través de una corresponsalía? Es difícil dilucidarlo en el estado actual de la investigación, pero nos inclinamos por la segunda opción.

65. Mario Del Treppo, *Els mercaders catalans*, p. 504.

66. José Á. Sesma, «Ciudadanos de Zaragoza y comercio exterior del Reino de Aragón», *Studium. Revista de Humanidades*, 3 (1997), pp. 425-438, reeditado en José Á. Sesma, *Revolución comercial y cambio social. Aragón y el mundo mediterráneo (siglos xiv-xv)*, Zaragoza, Prensas de la Universidad de Zaragoza, 2013, pp. 283-298

La reconstrucción de su trayectoria resulta sumamente elocuente.⁶⁷ Originarios de Manresa, los Casaldáguila se trasladan a Barcelona, donde se integran en la élite económica de la ciudad, avalados por una inmensa fortuna gestada en su lugar de procedencia. Desde la ubicación barcelonesa erigirán una extensa red de negocios que acabará de cimentarse tras el traslado de Ramón de Casaldáguila a Zaragoza en la década de 1390 y la adquisición de la ciudadanía a principios del siglo xv.⁶⁸ Resulta indudable que una decisión de esa envergadura fue tomada previendo las lucrativas repercusiones que ello conllevaría para sus negocios. El factor determinante en la toma de decisión de Casaldáguila residiría en las posibilidades de intervenir en el rescate y administración de las instituciones aragonesas, agotadas económicamente y necesitadas de liquidez, para gestionar sus ingresos y refinanciar la deuda fiscal. Una calculada política de intervención que culminó con su nombramiento como tesorero del General y administrador de las Generalidades, un control que ejercería hasta su muerte, en 1428.⁶⁹

Casaldáguila no se desentiende, sin embargo, de sus negocios comerciales. Desde su sede central en Zaragoza, donde posee una *botiga* o tienda especializada en paños de alta calidad, base de su fortuna, es capaz de construir un entramado comercial que incluye contactos con las principales empresas mercantiles de la época, sin desatender el mercado barcelonés, donde mantiene a sus más estrechos colaboradores. Entre ellos, Bernat Quintana, un mercader de Barcelona, al que le unen vínculos de parentesco. Introducido, gracias a los contactos de Quintana, en el ámbito de la compañía Datini, Casaldáguila establece una fructífera asocia-

67. Seguimos en esta cuestión los datos aportados por Sandra de la Torre, «Mercaderes y políticos: Ramón de Casaldáguila, ciudadano de Zaragoza, y el Compromiso de Caspe», en M. Isabel Falcón (coord.), *El Compromiso de Caspe (1412), cambios dinásticos y Constitucionalismo en la Corona de Aragón*, Zaragoza, Ibercaja / Gobierno de Aragón, 2013, pp. 863-871; Sandra de la Torre, *La élite mercantil y financiera*; Sandra de la Torre, *Grandes mercaderes de la Corona de Aragón*, pp. 53-58, 166-174.

68. La homonimia dentro de la familia impide una correcta identificación de los diferentes miembros y, por tanto, de los primeros contactos con los territorios aragoneses. En 1402 aparece ya como ciudadano de Zaragoza, mientras que en 1400 aún es ciudadano barcelonés. De la Torre deduce, considerando los procedimientos de avcindamiento, que su asentamiento en Zaragoza habría tenido lugar diez años antes [Sandra de la Torre, «Mercaderes y políticos», pp. 864-865].

69. Proceso detallado en Sandra de la Torre, «Mercaderes y políticos», pp. 865-867; Sandra de la Torre, *Grandes mercaderes de la Corona de Aragón*, pp. 50-58. Interesantes resultan igualmente sus intervenciones como procurador del cardenal de San Lorenzo in Damaso, en Roma [Juan Martínez de Murillo († 1420): Conrad Eubel, *Hierarchia Catholica Medii Aevii*, Münster, Libreria Regensbergiana, 1913, vol. I, pp. 30, 43], para cobrar las rentas de las abadías de Montalbán y Pina, lo que denota la índole y el nivel de contactos urdidos por Casaldáguila.

ción con los agentes de Francesco di Marco;⁷⁰ unos contactos que facilitaron las intervenciones de los factores del zaragozano y posibilitaron que, desde los últimos años del trecentos, su organización empresarial mantuviera factores en Pisa, Génova y Brujas, y que estrechara sus contactos con las sedes de la compañía Datini en Barcelona, Mallorca y Aviñón.⁷¹

Las investigaciones de De la Torre parecen demostrar vinculaciones previas entre la compañía Torralba y la firma del mercader zaragozano Ramón de Casaldáguila; tras el fallecimiento de este, acaecido en 1428, sus redes comerciales y sociales pasarían, según esta autora, a ser heredadas por la Torralba.⁷² Integrantes ambos de una élite de negocios dinámica, con unas estrechas vinculaciones económicas reforzadas a través de estrategias de parentesco, cuentan con una base patrimonial excepcional, una amplísima ascendencia social y una influencia política derivada de su proximidad al poder y su intervención en las finanzas de las instituciones públicas. El punto de unión entre ambas empresas sería Juan Feixas, colaborador de Casaldáguila y socio de Torralba. Además de Feixas, numerosos mercaderes vinculados a nuestra compañía mantuvieron estrechas relaciones con el zaragozano. Probablemente es Feixas quien propicia el establecimiento de una beneficiosa colaboración entre Torralba y Juan de Mur, mano derecha de Casaldáguila, hasta el punto de que nuestro mercader pasó a ser el contacto en Barcelona. De hecho, varios empleados de Casaldáguila recabaron en la compañía Torralba como asalariados.⁷³ Un mismo sector mercantil interrelacionado en el ámbito profesional y con puntos de coincidencia en el privado.

70. Sandra de la Torre, «Hacer fortuna en la expansión mercantil bajomedieval. Tres grandes empresas de negocios de Zaragoza a comienzos del siglo xv», *Aragón en la Edad Media*, 27 (2016), p. 100.

71. Sandra de la Torre, «Mercaderes y políticos», p. 865.

72. Sandra de la Torre, *La élite mercantil y financiera*, p. 582.

73. Sandra de la Torre, «Hacer fortuna», p. 102.

Organizando el negocio de la lana

Las primeras iniciativas conocidas de Joan de Torralba en la década de 1420 testimonian una dedicación prioritaria en la exportación e inclusión en los circuitos internacionales de la lana y el trigo. Con esa finalidad, precisamente, se constituye en 1425 la sociedad Torralba, Feixas & Manariello, posteriormente Torralba & Manariello. Las redes de negocio proyectadas por la compañía tienen una vertiente interior, ejemplificada en la comercialización del trigo de Aragón, y otra internacional, basada en el tráfico de lana también de procedencia aragonesa, con un epicentro en las plazas de Venecia, Génova, Pisa y, subsidiariamente, en Ragusa y Ancona.⁷⁴ No es intervención directa. A través de las compras de grandes cantidades de lana son capaces de influir en la producción, por tanto de orientarla. Los propietarios de rebaños aumentan el número de cabezas de ganado porque saben que su lana tendrá salida en el mercado.

Las mercancías eran embarcadas en alguno de los puntos de concentración situados en el tramo aragonés del río —Zaragoza, Escatrón, Caspe, Mequinenza—,⁷⁵ para ser transportadas hasta Tortosa y desde ahí ser redistribuidas hacia los

74. Los cálculos de Viu, basados en las informaciones contenidas en el Libro Mayor correspondiente al bienio 1430-1432, cifran en más de treinta mil arrobas las exportaciones de lana, aproximadamente un 20% de la producción total aragonesa en dicho período [María Viu, «Información y estrategias comerciales en la Corona de Aragón», p. 141].

75. En estos enclaves se sufragaban los impuestos de entrada y salida de mercancías. En Escatrón, uno de los puntos preferentes de embarque de mercancías utilizados por la compañía Torralba, se recaudaban las *generalidades*, impuesto que gravaba la salida de materias primas y la entrada de productos elaborados [José Á. Sesma, «La fijación de fronteras económicas entre los estados de la Corona de Aragón», *Aragón en la Edad Media*, 5 (1983), pp. 141-166; José Á. Sesma, Esteban Sarasa, «El comercio de la lana por el Ebro hacia el Mediterráneo. El puerto fluvial de Escatrón a mediados del siglo xv», en José Á. Sesma, *Revolución comercial y cambio social. Aragón y el mundo mediterráneo (siglos xiv-xv)*, Zaragoza, Prensas de la Universidad de Zaragoza, 2013, pp. 361-371].

mercados exteriores.⁷⁶ La lana, sin duda la mercancía más preciada para los operadores extranjeros, era enviada a Italia: Venecia, Pisa, Génova, desde Tortosa, lugar de convergencia de mercaderes catalanes, aragoneses y también italianos interesados en esta materia prima.⁷⁷

La primera parte de este proceso, la que se refiere al territorio aragonés, ha sido reconstruida por J. A. Sesma al establecer los mecanismos de contratación utilizados por los operadores aragoneses en su relación con los productores. Cereal y lana aparecen en esta red como mercancías cuyos ciclos de producción y transporte (fluvial y terrestre) se complementan, lo que facilita la comercialización de ambos productos.

El ciclo comienza en los meses de septiembre-octubre, antes del inicio de la trashumancia, momento en que se concentran la celebración de ferias y la consiguiente contratación de compras. La producción de amplias zonas rurales es controlada por comerciantes de Zaragoza, que realizan sus operaciones mediante «dineros adelantados», lo cual encubría operaciones de préstamos con un interés enmascarado en la fijación de precios de compra a los productores muy ventajosos. Durante los meses de estada de los animales en los pastos de invierno, hasta mayo, los intereses se trasladan al trigo, a la organización y el transporte de los cargamentos por el Ebro, y al cierre de los compromisos para la próxima cosecha. A mediados de la primavera, dependiendo del clima y del regreso de los rebaños, pero siempre antes de San Juan, comienza la campaña del esquileo de las ovejas y la preparación de los transportes, tarea que ocupa los meses de junio a octubre pero que puede alargarse hasta enero, en coordinación con los traslados del trigo. Sesma subraya esta organización de un doble ciclo donde se alternan los períodos de contratación con los de recepción y transporte y, lo más importante, todo ello centralizado desde Zaragoza.⁷⁸

Ambos productos, el trigo y la lana, aceleraron su proceso de introducción en las redes mediterráneas de distribución durante la segunda mitad del trescientos. Sesma señala como punto de inflexión la peste negra. Tras la conmoción económica causada por la epidemia, Aragón consigue reconstruir su espacio agro-

76. Excepto Mequinzena, todos los puertos fluviales del Ebro se situaban en la margen derecha del río y estaban unidos por un camino que posibilitaba, desde Tortosa, el retorno de las barcas a sus lugares de origen [M. Teresa Iranzo, «Los sistemas de comunicación en Aragón en la Edad Media: una revisión», *Anuario de Estudios Medievales*, 23 (1993), p. 101].

77. Mario Del Treppo, *Els mercaders catalans*, p. 503.

78. José Á. Sesma, «Ciudadanos de Zaragoza y comercio exterior»; José Á. Sesma, «Del Cantábrico al Mediterráneo: la vía fluvial del Ebro», en José Á. Sesma, Carlos Laliena (coords.), *Crecimiento económico y formación de los mercados en Aragón en la Edad Media: (1200-1350)*, Zaragoza, Universidad de Zaragoza, 2009, pp. 25-61.

pecuario e impulsarlo hacia la producción de bienes exportables —azafrán, trigo, aceite y lana—, con lo que se constituye como un centro productor que puede entrar en los circuitos internacionales. A ello hay que unir el establecimiento de mercaderes catalanes en las principales plazas aragonesas; un fenómeno que se acelera tras la grave crisis financiera catalana de la década de 1370 a 1380 y que fortalece las relaciones con Barcelona y, por derivación, con las áreas mediterráneas donde los catalanes poseían una gran influencia.⁷⁹ A ello habría que añadir el asentamiento paralelo de aragoneses en Barcelona y en Tortosa, de los que Fortuny de Manariello y Joan de Torralba, en el centro barcelonés, y Domingo Pandetrigó, en el tortosino, son evidentes ejemplos.

Pero hay un tercer factor que desempeñará un papel fundamental en el incremento de la producción y en la internacionalización de la lana aragonesa. Las considerables necesidades de aprovisionamiento de los principales centros textiles europeos fomentaron, en los territorios de la Corona de Aragón, el desarrollo de áreas de producción lanera orientadas hacia la exportación. Lana inglesa, primero, de excelente calidad, pero insuficiente; después las mediterráneas, magrebíes y de la península ibérica, singularmente las del Maestrazgo y las menorquinas. Con ello se generaron unas redes de comercialización en las que se implicaron no solo operadores italianos, cuya industria precisaba de cuantiosas cantidades de lana, sino también autóctonos. Siempre atentos a las posibilidades de negocio, los comerciantes aragoneses supieron integrarse y participar de las mallas urdidas por mercaderes italianos, de forma que la lana se convirtió en uno de los motores de la economía de Aragón. Es el interés del mercado internacional en la producción aragonesa lo que incentivó la especialización de los ganaderos en la producción de lana, el asociacionismo de los pequeños y medianos productores y una fuerte inversión en el sector ganadero por parte de los grandes propietarios, generándose con ello una firme competencia por la explotación de los pastos de verano-invierno, la adecuación de las razas ovinas y el control de las infraestructuras,⁸⁰ aspectos que requieren un análisis pormenorizado.

En primer lugar, las áreas de producción. Las investigaciones de Desportes⁸¹ han permitido particularizar las comunidades de Teruel y Albarracín, Daroca

79. José Á. Sesma, «La participación aragonesa en la economía de la Corona», pp. 331-335.

80. José A. Fernández Otal, «La trashumancia en Aragón. Una síntesis histórica», en José L. Castán, Carlos Serrano (coords.), *La trashumancia en la España mediterránea. Historia, antropológica, medio natural, desarrollo rural*, Zaragoza / Teruel, Centro de Estudios sobre la Despoblación y Desarrollo de Áreas Rurales / Centro de Estudios de la Trashumancia, 2004, p. 70.

81. Pablo Desportes, «Aragón en el comercio con Flandes (siglo XVI)», *Revista de Historia Jerónimo Zurita*, 74 (1999), pp. 182-183; Juan M. Berges, *Actividad y estructuras pecuarias en la Comu-*

y Calatayud y el entorno de Zaragoza como las tres grandes zonas productoras de lana. Las calidades, sin embargo, diferían en relación con las procedencias. Dependían, además, del grado de impurezas que presentaba el vellón, el cual se cotizaba al alza según el grado de blancura y limpieza, distinguiéndose entre lana sucia, o por lavar, y lana lavada.⁸² La lana producida en el área zaragozana era de escasa calidad, la tercera en el *ranking* de las aragonesas, generadora de paños pardos vastos. Zona árida, de baja e irregular pluviometría; el tipo de oveja criada en este territorio era un animal de marcada rusticidad, que producía la *lana çaragoçana*, parda rojiza o negra. La cabaña más grande y productiva del reino se situaba en el sur de Aragón, en las comunidades de Teruel y Albarracín.⁸³ En estas zonas, la mejora de los rebaños con la introducción de ovejas merinas propició la producción de una lana de fibra larga y fina de la mejor calidad, y empezó a diferenciarse entre el ganado local y lo que llamaban, en ocasiones, lana mediana o lana segoviana, de precios más elevados. Las lanas producidas en las aldeas de Daroca y Calatayud eran de buena calidad, aunque algo inferiores a las de Albarracín. La obtenida en el norte, en los valles pirenaicos, era la más vasta y de peor calidad, y en consecuencia de precio más bajo. Era la cabaña con razas más antiguas y variadas, cada una propia de su valle de montaña, hasta el extremo de que

nidad de Albarracín (1284-1516), Tramacastilla (Teruel), Centro de Estudios de la Comunidad de Albarracín, 2009, pp. 524-526; Juan M. Berges, «La producción lanar en las tierras de Albarracín (siglos XIV-XV). Repercusiones económicas y sociales», en Pablo Vidal, José L. Castán (eds.), *Tras-humancia en el Mediterráneo*, Zaragoza, Centro de Estudios sobre la Despoblación y Desarrollo de Áreas Rurales, 2010, p. 42; Germán Navarro, Joaquín Aparici, «La producción textil en Teruel medieval», *Teruel: Revista del Instituto de Estudios Turolenses*, 88-89(2) (2000-2002), p. 78. Constataciones corroboradas en la documentación datiniana [Federigo Melis, «La lana della Spagna mediterranea e della Barberia occidentale nei secoli XIV-XV», en Marco Spallanzani (ed.), *La lana come materia prima. I fenomeni della sua produzione e circolazione nei secoli XIII-XVII*, Florencia, Leo S. Olschki, 1974, pp. 241-252].

82. Juan M. Berges, *Actividad y estructuras pecuarias en la Comunidad de Albarracín*, p. 528. Las lanas en sucio son las que se presentan tras haber sido esquiladas, antes de cualquier lavado, y solamente pueden ser trabajadas en sucio cuando la proporción de impurezas es muy escasa, inferior al 2%. Unas impurezas que son inherentes al propio animal, pero también adquiridas a lo largo de su vida. Por un lado, la fibra de la lana está recubierta por una capa protectora integrada por materias sebáceas y secreciones de la piel del animal constituidas fundamentalmente por sales potásicas. Por otro lado, la oveja recoge materias extrañas a la lana y a sus propias secreciones (tierra, arena, partículas vegetales, orina y excrementos). A ello hay que añadir el pelo muerto, en menor proporción en lanas finas, en razas bien alimentadas y cuidadas [Domingo Codina, «Materias extrañas y contaminadas en la lana», *Boletín Intexter del Instituto de Investigación Textil y de Cooperación Industrial*, 53 (1973), pp. 45-60].

83. Esther Pascua, *Señores del paisaje: ganadería y recursos naturales en Aragón, siglos XIII-XVII*, Valencia, Publicacions Universitat de València, 2012, pp. 206-207.

las ordenaciones de pelaires de Zaragoza en el siglo xvi recomendaban no comprar lana del norte del Ebro, por ser grosera, e instaban a utilizar únicamente la del sur del río.⁸⁴

Todo ello dirigido desde Zaragoza, centro regulador de los territorios agrícolas y ganaderos del área media del Ebro. Las 200.000 arrobas anuales —unos dos millones y medio de kilogramos— en que se cifra la producción anual aragonesa se dirigía hacia los telares del sur de Francia, el norte de Castilla y Flandes,⁸⁵ vía Huesca, y sobre todo hacia Cataluña e Italia, por la vía del Ebro y de San Mateo-Valencia.⁸⁶ El incremento sostenido de la cabaña se materializó en el paso de un millón de cabezas a principios del siglo xiv a millón y medio a finales del xv, cantidades de las cuales el área de Zaragoza producía en torno al 30%; el 40% salía de las comunidades de aldeas de Teruel y Albarracín, y el 30% restante se obtenía en el norte de Aragón, en los valles de los Pirineos y Huesca.⁸⁷ Albarracín, Teruel y Daroca destacaban como ferias de contratación de la lana.⁸⁸

La lana excelente, la de primerísima calidad, se beneficiaba de una enorme aceptación en los mercados italianos. La industria textil italiana precisaba de ingentes cantidades de materia prima procedente en un alto porcentaje de los territorios de la Corona de Aragón. Precisamente, Mario Del Treppo⁸⁹ resalta cómo fue el aprovisionamiento de lana lo que motivó a los negociantes italianos a fundar compañías con sede en las más importantes plazas de la Corona de Aragón. La exportable es una lana blanca, corta, densa, entrefina.⁹⁰ Grandes compañías italianas, como los Medici, Pazzi, Manelli, Alessandri y, por supuesto, Datini, inician en el último tercio del siglo xiv⁹¹ exportaciones regulares de lana desde Barcelona, Tortosa, Peñíscola y Mallorca, hasta los mercados ligures —Génova, Livorno, Porto Pisano— y toscanos —Prato, Florencia—. Veinte años más tarde la lana procedente de la Corona de Aragón comienza a fluir hacia los mercados

84. Pablo Desportes, «Aragón en el comercio con Flandes», p. 182.

85. A Flandes llegaría lana de Albarracín y Teruel [Pablo Desportes, «Aragón en el comercio con Flandes», pp. 182-183].

86. Carlos Laliena, «Transformación social y revolución comercial en Aragón: treinta años de investigación», en Carlos Laliena, Mario Lafuente (coords.), *Una economía integrada. Comercio, instituciones y mercados en Aragón, 1300-1500*, Zaragoza, Centro de Estudios Medievales de Aragón, 2012, p. 48.

87. Esther Pascua, *Señores del paisaje*, p. 268.

88. Juan M. Berges, *Actividad y estructuras pecuarias en la Comunidad de Albarracín*, p. 541.

89. Mario Del Treppo, *Els mercaders catalans*, p. 238.

90. Esther Pascua, *Señores del paisaje*, p. 134.

91. Federico Melis constata cómo la lana ibérica comienza a arribar a Italia en el siglo xiv, con especial relevancia a finales del siglo [Federico Melis, «La lana della Spagna mediterranea», p. 242].

adriáticos —Venecia y Ancona—, para arribar a inicios del siglo xv al puerto de Ragusa.⁹²

El interés prácticamente único por la lana incluso hará abandonar a los genoveses y toscanos la plaza de Barcelona para acudir directamente a los puertos de embarque. Además de Tortosa, donde arriba la lana aragonesa,⁹³ los italianos instalan factores en Peñíscola y Valencia, canales de salida de la lana del Maestrazgo, o Mallorca, desde donde se redistribuía la lana menorquina, posibilitando la inserción de esta materia prima en las redes de comercio internacional. Este interés mostrado por los operadores foráneos tendrá una rápida respuesta en los ganaderos que, ante las expectativas de obtención de considerables beneficios, tenderán a una especialización.⁹⁴ Compañías florentinas, de Luca, y de Prato, como la compañía Datini, serán capaces, debido a su fuerza económica, de imponer fuertes condicionamientos a las organizaciones mercantiles autóctonas y controlar las fuentes de producción, lo que obliga a adoptar medidas para evitar que incrementen su fuerza y puedan poner en peligro la hegemonía del grupo comercial autóctono.

Cuando llegan los italianos, a mediados del siglo xiv, en estas zonas se había empezado a generar un grupo autóctono, dedicado al comercio de paños, o pañería, producidos con lana propia, reducida en volumen y de baja calidad, y con intereses ganaderos.⁹⁵ En la zona turolense, el considerable desarrollo de la cabaña ganadera, ya visible desde un temprano siglo xiii, se justificaría, siguiendo las argumentaciones de Navarro y Aparici, en unas favorables condiciones físicas del medio geográfico, con una importante extensión de pastizales y abrevaderos, y un bajo nivel de poblamiento.⁹⁶ El despegue de la ganadería turolense y, en general, la aragonesa se vio potenciado por la demanda internacional pero también interna, y tuvo una considerable incidencia en los cambios acontecidos en territorio valenciano, al provocar una intensificación de la circulación de los ganados procedentes de ambas áreas.⁹⁷ La ampliación de zonas de pastos tras la conquista

92. Nenad Fejic, «Les catalans à Dubrovnik et dans le bassin adriatique à la fin du Moyen Âge», *Anuario de Estudios Medievales*, 24 (1994), p. 433.

93. M. Dolores López, «La Compañía Torralba y las redes de distribución de la lana».

94. José Á. Sesma, «Producción para el mercado, comercio y desarrollo mercantil en espacios interiores (1250-1350)», en Juan Carrasco *et al.*, *Europa en los umbrales de la crisis, 1250-1350*, Pamplona, Gobierno de Navarra, 1995, págs. 205-246.

95. Juan M. Berges, *Actividad y estructuras pecuarias en la Comunidad de Albarracín*, pp. 525, 540.

96. Germán Navarro, Joaquín Aparici, «La producción textil en Teruel medieval», p. 78.

97. Enrique Cruselles, «Pastos, ganadería ovina y mercado regional de la lana en el reino medieval de Valencia», en Antonello Mattone, Pinuccia F. Simbula, *La pastorizia mediterranea. Storia*

del territorio valenciano posibilitaría la circulación del ganado y la regulación de un sistema de trashumancia entre los espacios turolense y castellonense, lo cual generaría un circuito que conectaba las zonas productoras de lana con los centros productivos y propiciaba un intenso flujo no solo de materias primas sino también de ideas, técnicas y artesanos.⁹⁸

Como consecuencia, las comunidades de Teruel y Albarracín, junto con la zona del noreste del reino valenciano (Teruel-Castellón), a finales del trescientos daban lugar a una producción suficiente y de calidad,⁹⁹ capaz de satisfacer las elevadas demandas de los talleres textiles toscanos, ligures o del Véneto,¹⁰⁰ así como de los telares autóctonos, que accedían mediante compras anticipadas a los propietarios directos, o a través de contratos de *mitgers*, pero también posibilitaban su redistribución en otros centros textiles. El entorno de estas comunidades constituía fuentes de aprovisionamiento para un sector de mercaderes de la ciudad de Valencia. Navarro y Aparici documentan, en el cuatrocientos, actuaciones de mercaderes y pelaires valencianos que buscan abastecerse de materia prima directamente en los lugares de producción y la arribada de importantes cargamentos de lana turolense a la ciudad de Valencia y a centros textiles del interior valenciano, adquirida por artesanos locales. De igual modo, constatan la participación de operadores valencianos, que utilizan sus contactos y conocimientos para procurar materia prima a mercaderes italianos.¹⁰¹

Prueba palpable es la presencia de mercaderes y pelaires de esta ciudad y de *traginers* contratados por los propios operadores valencianos, quienes se trasladan a aldeas de la sierra de Albarracín para recoger la materia prima. Si bien el asentamiento en Teruel, desde los inicios del xiv, de mercaderes catalanes y valencianos es interpretado como un paso previo para el control de la materia prima por parte de estos operadores, estos autores remarcen la disponibilidad de lana en

e diritto (secoli XI-XX), Roma, Carocci, 2011, p. 788. Sobre la fiscalidad que gravaba el paso de los rebaños trashumantes entre los territorios valencianos y aragoneses, véase Concepción Villanueva, «La trashumancia y los herbajes de ganado a través de la aduana de Barracas a mediados del siglo xv», en José L. Castán, Carlos Serrano (coords.), *La trashumancia en la España mediterránea. Historia, antropología, medio natural, desarrollo rural*, pp. 203-232.

98. Germán Navarro, Joaquín Aparici, «La producción textil en Teruel medieval», p. 78.

99. El precio definitivo de la materia prima dependía de la localización de las dehesas donde pastaban los rebaños, determinantes en la calidad de los esquilmos, dado que los comerciantes conocían con precisión las zonas donde se localizaban las mejores ovejas. En: Juan M. Berges, *Actividad y estructuras pecuarias en la Comunidad de Albarracín*, p. 525.

100. Una política de privilegios reales propició un crecimiento sostenido de los rebaños desde mediados del siglo xiii, tras la conquista cristiana [Enric Guinot, «La ramadería al Maestrat medieval: entre la expansió i la crisi», *Estudis Castellonencs*, 5 (1992-1993), pp. 257-274].

101. Germán Navarro, Joaquín Aparici, «La producción textil en Teruel medieval», pp. 85-86.

manos de mercaderes y artesanos locales y las evidencias documentales sobre la existencia de infraestructuras productivas, lo cual, unido a una reglamentación sobre los oficios de tejedores, bataneros y pelaires, testimonia el afianzamiento a lo largo de las dos últimas centurias medievales de una industria textil autóctona, diseminada en un amplio espacio y que abarcaba localidades de diversa entidad, y que ya ha superado la fase de producción de tipo rural. Se trata, no obstante, de una pañería mediocre, dirigida al consumo local, lo cual propiciaba la importación de paños foráneos de calidad superior.¹⁰²

Estos mecanismos se detectan en la zona del Maestrazgo aragonés y valenciano, al menos desde la década de 1320, momento en el que las compras anticipadas de lana por parte de mercaderes locales se configuran como una práctica habitual. Sesma ha mostrado precisamente cómo la intervención de agentes exteriores está en la base del espectacular crecimiento de la cabaña lanar a lo largo del siglo XIII y, especialmente, del XIV. Son los propios agricultores los que protagonizan la transformación hacia una ganadería que deja de ser una actividad secundaria para convertirse en objetivo económico prioritario. El aumento de las cabañas es la evidencia visible de un cambio que implica una organización diferente de unas explotaciones que pasan a estar dirigidas pensando en la comercialización de la producción de lana. Este paso fundamental precisa de una capitalización que los campesinos obtienen a través de diferentes mecanismos. Entre ellos, la asociación de propietarios de ganaderías y campesinos de la zona. El funcionamiento de este tipo de acuerdos implica que los primeros, los poseedores de cabezas de ganado, proporcionan los animales que deberán ser cuidados y explotados por los segundos. Durante un determinado número de años, estipulados en los contratos, ambos asociados se reparten la lana y el queso, mientras que las crías se dedican a mejorar la cabaña hasta que, pasado el tiempo acordado, la cabaña es dividida a medias entre los dos asociados, lo que permite que campesinos sin recursos puedan pasar a ser propietarios e involucrarse en el mercado de venta de materia prima. La documentación analizada por Aparici,¹⁰³ datada en torno a la década de 1370, recoge contratos de compraventa anticipada de lanas entre vecinos de las aldeas del Maestrazgo (Vilafranca, Cincorres, El Portell, Castellfort, Mosqueruela, Mirambel, Cantavieja, La Iglesuela), unos acuerdos sellados por medio de la entrega de una paga y señal. La asiduidad con que aparecen algunos

102. Germán Navarro, Joaquín Aparici, «La producción textil en Teruel medieval», pp. 78-79, 83, 89-90.

103. Joaquín Aparici, «Ósmosis socio-económica en territorios limítrofes. La permeabilidad del Maestrazgo turolense y castellonense en los siglos XIV y XV», *Studium. Revista de Humanidades*, 16 (2010), pp. 43-44.

compradores en los contratos notariales junto con el elevado volumen de materia prima adquirida permite hipotetizar a Aparici sobre el probable papel de esos individuos como punto focal de recepción de unas lanas cuyo destino sería la comercialización local.

Es sobre este tejido autóctono que actúan los operadores italianos de manera que a finales del siglo las lanas con denominación de San Mateo —denominación genérica que englobaba las lanas del Maestrazgo, las producidas en la zona de Castellón y Teruel— traspasarían unos reducidos límites de difusión, circunscritos a las áreas de producción textil urbana y rural más o menos cercanas, para ser transportadas hasta los territorios italianos, donde predominarían en los mercados toscano y lombardo;¹⁰⁴ una situación que perdurará hasta mediados del cuatrocientos, cuando cambie la coyuntura y, al romperse la conexión italiana, se detengan las exportaciones.¹⁰⁵

Conocemos bien la actividad de los operadores italianos gracias a los trabajos de G. Nigro¹⁰⁶ sobre uno de los agentes de la compañía Datini, Tuccio di Gennaio. Gennaio dirigió una agencia en San Mateo, uno de los grandes centros de contratación del territorio valenciano, dedicada a la adquisición de lana. A finales de la década de 1390, la compañía, una vez consolidada la actividad en las sedes de Barcelona, Valencia y Mallorca, tomó como objetivo penetrar directamente en los centros de producción del Maestrazgo para, así, aumentar de forma considerable sus compras de lana. Hasta ese momento, la lana del Maestrazgo se había adquirido por mediación de mercaderes autóctonos que vendían en la feria de San Mateo, entre Pascua y la Ascensión, antes de la esquilada, una lana que aprovisionaba el almacén de Valencia. El cometido de Tuccio di Gennaio consistió en contactar directamente con los productores, de manera que podía seleccionar mejor la calidad de las compras y conseguir la reducción de los costes al saltarse a los intermediarios. Gennaio pudo sustituir rápidamente a los mercaderes

104. Enric Guinot, *La ramaderia al Maestrat medieval*, p. 260.

105. Patrizia Mainoni constata la introducción gradual de la lana de San Mateo en la plaza milanesa en el intervalo comprendido entre 1370 y 1390, protagonizando a partir de ese momento un dominio absoluto hasta los inicios de la segunda mitad del siglo xv [Patrizia Mainoni, *Mercanti lombardi tra Barcellona e Valenza nel basso medioevo*, Bolonia, Cappelli, 1982, p. 26].

106. Giampiero Nigro, «Els operadors econòmics italians als Països Catalans entre els segles xiv i xv. El cas de Tuccio di Gennaio», en Antoni Furió (ed.), *València, un mercat medieval*, Valencia, Diputació Provincial de València, 1985, pp. 47-60; Giampiero Nigro, «Francesco e la compagnia Datini di Firenze nel sistema dei traffici commerciali», en Giampiero Nigro (ed.), *Francesco Datini. L'uomo, il mercante*, pp. 235-253; Angela Orlandi, «Un pratese nel Maestrazgo. Tuccio di Gennaio, commerciante di lana», en Giampiero Nigro (ed.), *Francesco Datini. L'uomo, il mercante*, pp. 389-396.

que reservaban la lana en otoño, es decir, ocho o nueve meses antes de la esquilda, y esto fue posible porque propuso compras masivas y, además, condiciones de pago muy ventajosas. Cuando se hacen estas compras sobre la oveja, la cuestión del pago era muy delicada porque, sobre todo al principio, las poblaciones locales no tenían la suficiente confianza en los italianos. Ello explica la necesidad de dejar una paga y señal en ocasiones bastante abultada y en efectivo, si bien, con el tiempo, los proveedores llegarán a aceptar la letra de cambio que permitirá pagar sumas muy considerables.¹⁰⁷ En el caso concreto de Tuccio di Gennaio, los resultados fueron magníficos y consiguió comprar cantidades enormes de lana, por un valor altísimo. La entidad de las compras de materia prima precisó la adquisición de almacenes en San Mateo, Morella y Salzadella, previo su embarque en Peñíscola o Tortosa, principales puertos de exportación. La compañía además estaba comprometida con compras de lana en otros lugares y sola no habría podido hacer frente a estas compras. Gran parte de la lana del Maestrazgo se compraba sobre comanda, es decir, sobre el compromiso anterior de compra de empresas venecianas, genovesas, milanesas y también toscanas.

Presencia de toscanos, como Gennaio, pero también de corresponsales y factores de otras repúblicas italianas, lombardos, venecianos, ligures, que entraban en clara competencia por la adquisición de la lana.¹⁰⁸ Esta imagen de unas

107. Actuaciones similares a las detectadas en las negociaciones de compra de la producción lanera menorquina, cuyas lanas eran equiparables en calidad a las mejores europeas [Federico Melis, «La lana della Spagna mediterranea»]. Las investigaciones de Cuadrada y Ferrer sobre las intervenciones de la compañía Datini en la compra de lana menorquina han demostrado cómo poco a poco los factores datinianos tuvieron que plegarse a las exigencias de los ganaderos, los cuales, conscientes de la importancia de su producto, impusieron sus condiciones: comienzan vinculando la compra conjunta de lana y cueros, después condicionan la venta a la adquisición de los quesos, un producto de escasa demanda y difícil salida. Los factores tenían que avanzar la mitad de la cantidad negociada en el momento de hacer el trato en concepto de préstamo, y el resto se libraba con el esquila. Este mecanismo de compra anticipada implica un riesgo obvio para el comprador, quien avanza el capital sin tener la seguridad de conseguir el volumen supuesto del producto, sujeto a las variaciones temporales, la climatología, las enfermedades o las tareas agrarias. Una inseguridad a la que se unía la incerteza de saber cómo estaría el mercado pasados unos meses, cuando la compra se hacía efectiva [M. Teresa Ferrer, «Dues cartes en català des de Ciutadella a la companyia Datini de Mallorca (1405-1408)», *Randa*, 10, (1980), pp. 81-97; Coral Cuadrada, «El paper de la llana menorquina segons la documentació datiniana: mecanismes i estratègies comercials», *Acta Historica et Archaeologica Mediaevalia*, 20-21 (1999-2000), pp. 391-407].

108. Berges documenta la venta de lana de Albarracín, en la década de 1420, por parte de un mercader de Ródenas y ciudadano de Albarracín, Juan Catalán, al mercader veneciano Nicolò Contarini. En: Juan M. Berges, *Actividad y estructuras pecuarias en la Comunidad de Albarracín*, p. 532. Unas formas de actuación, por otro lado, equiparables a las identificadas en mercaderes catalanes interesados en la adquisición de materia prima necesaria para aprovisionar no solo el

zonas *colonizadas* por operadores italianos y/o de la Corona de Aragón, que adquirirían la materia prima a los productores, se ha visto matizada en los últimos años. Las investigaciones de C. Rabassa¹⁰⁹ referidas al área de Morella han permitido demostrar una especialización productiva de paños de lana, orientada hacia el mercado, en aldeas como Vilafranca, Cinctorres, Vallibona o La Mata desde finales del siglo xiv, en coincidencia con el éxito internacional de las lanas producidas en esta zona.

Estamos de acuerdo con Guinot¹¹⁰ al considerar que la actuación ciertamente avasalladora del Datini no significó la eliminación de los mercaderes que hasta esos momentos habían reconducido la producción hacia las grandes ciudades portuarias, lo cual significaría que la población autóctona del Maestrazgo se convertiría en simple propietaria de ganado. Guinot evidencia que los factores toscanos aparecen en la documentación comprando directamente a los ganaderos directos, una actuación ejemplificada, como ya hemos señalado, en Tuccio di Gennaio, si bien, según afirma este autor, en otros casos estos operadores compran a intermediarios, a mercaderes locales; una oligarquía comarcal que ocupa cargos municipales, gestiona arrendamientos y/o dispone de censales.

La entrada masiva de operadores toscanos en las últimas décadas del trecentos no implicaría, por tanto, la eliminación de los mercaderes autóctonos, sino una reubicación en sus relaciones económicas con los compradores foráneos. Sin embargo, sí que es cierto que la presencia italiana generará una fuerte tensión con los mercaderes autóctonos que operaban en la zona y al mismo tiempo posibilitó la consolidación y el enriquecimiento de una oligarquía local basada en las transacciones de lana, también pieles, y azafrán con comerciantes italianos. Unas élites con intereses ganaderos y mercantiles, coincidentes quizá no en la misma persona, pero sí en diferentes miembros de una familia, y determinantes en la economía local, puesto que influían en el ordenamiento jurídico territorial a favor de la ganadería y en la distribución de la cabaña ganadera comarcal. Estas élites serían las beneficiarias a medio y largo término de este comercio internacional, puesto que los sectores medios-bajos e inferiores de las comunidades rurales sobrevivieron en

centro barcelonés sino también los numerosos telares distribuidos en el territorio catalán. Carrère destaca que, tanto en Aragón como en Castilla, las formas de actuación de los operadores catalanes pasan por el aprovisionamiento directo o el establecimiento de sucursales; unas sucursales atendidas por mercaderes independientes, representantes o asociados especializados en este tipo de comercio, en general hombres procedentes del interior y que tratan directamente con los ganaderos [Claude Carrère, *Barcelona 1380-1462*, vol. 1, pp. 445-448].

109. Carles Rabassa, «La manufactura textil en l'àmbit rural dels Ports de Morella (segles xiv-xv)», *Millars: Espai i Historia*, 29 (2006), pp. 151-174.

110. Enric Guinot, *La ramaderia al Maestrat medieval*, pp. 255-274.

los años de fuerte comercialización, si bien volvieron a niveles de subsistencia durante la época de contracción ya en la segunda mitad del xv, con la desaparición de las compañías foráneas. Cuando el mercado de la lana entró en crisis, buena parte de estos operadores se trasladaron a Valencia o Barcelona, mientras que la zona del Maestrazgo quedó anclada en una economía rural de subsistencia.

Por otro lado, resulta evidente que la disolución de la sociedad Datini a partir de 1410 implicó cambios en la economía del territorio valenciano. La compañía Datini era una de las empresas más dinámicas instaladas en la zona del Maestrazgo, aunque esta apreciación está condicionada por la extraordinaria conservación de la documentación y no descarta que actuasen otras sociedades italianas. Con la desaparición de Francesco di Marco, se marchan sus factores, que habían contribuido a dinamizar la especialización ganadera y el comercio de lana en esta área. ¿Solo desaparece la Datini? Según Royo, desde este momento se va a producir un paulatino abandono por parte de los italianos de los negocios en el norte valenciano, ayudado por la apertura de nuevos mercados, con lo que se cerraron las puertas del comercio internacional.¹¹¹ Este abandono comportará, sin duda, una disminución considerable del volumen de unas ventas que habían estado dirigidas al abastecimiento del mercado exterior y, con ellas, del nivel de riqueza de los grupos sociales del Maestrazgo implicados, si bien continúa la producción ganadera y la producción pañera local.¹¹² Ello supone que, a pesar de esta fuerte caída del patrimonio de la oligarquía, esta no desaparece, sino que se re-convierte y se adapta a la nueva coyuntura.¹¹³

Previamente, los operadores autóctonos no habían permanecido impasibles ante la injerencia italiana y habían desarrollado mecanismos tendentes a limitar y/o prohibir las intervenciones mercantiles de estos colectivos. Contra ese intervencionismo se promulgarán, ya en la segunda mitad del siglo xiii, unos primeros decretos de expulsión de mercaderes toscanos y lombardos. Analizados por M. T. Ferrer, esos decretos deben verse como intentos claros de preservar el control local de los mercados internos en un proceso que esta autora ha titulado la «batalla del proteccionismo», una batalla que se inicia con el primer decreto de expulsión, en 1265, y que se alargará hasta bien entrado el siglo xv.¹¹⁴ La imbrica-

111. Vicent Royo, «Elits rurals i xarxes mercantils al nord del País Valencià baixmedieval: el comerç i la manufactura de la llana a Vilafranca (1393-1412)», *Recerques: Història, Economia, Cultura*, 60 (2010), pp. 25-56.

112. Enric Guinot, *La ramaderia al Maestrat medieval*, pp. 263-264.

113. Enric Guinot, *La ramaderia al Maestrat medieval*, p. 263.

114. M. Teresa Ferrer, «Els italians a terres catalanes (segles xiii-xv)», *Anuario de Estudios Medievales*, 10 (1980), pp. 393-466.

ción de estos mercaderes en las plazas de la Corona de Aragón les había permitido adquirir amplios conocimientos sobre el funcionamiento interno de los mercados y desplazar a los propios mercaderes autóctonos de negocios sumamente lucrativos. En este sentido cabe interpretar el deseo de los mercaderes-pañeros valencianos de prohibir la importación de paños y la exportación de lana y grana, siempre con el objetivo de proteger la manufactura autóctona, deseo que fue concedido en 1343, si bien el privilegio real que cercenaba los privilegios de los italianos estuvo vigente escasamente unos meses, pues fue derogado en 1344.¹¹⁵

Por otro lado, la situación es coincidente en algunos aspectos con la situación vivida más tarde, a mediados del cuatrocientos, por los mercaderes de la Corona de Aragón en Génova. El problema se generó en el momento en que las exportaciones procedentes de la Corona de Aragón dejaron de limitarse a la materia prima, la lana, y empezaron a incorporar paños de elaboración propia, amenazando con ello la producción local. La reacción genovesa no difiere en demasía de la expresada en la Corona de Aragón, una postura proteccionista evidenciada en la imposición de tasas, interdictos y manifestaciones de xenofobia.¹¹⁶ Esta reacción tiene lugar, por otro lado, en una coyuntura en la que los mercaderes genoveses habían perdido en los territorios de la Corona de Aragón las exenciones y privilegios adquiridos desde el siglo XII y que los habían excluido de los decretos de expulsión.

La situación crítica de la economía de la Corona de Aragón es el argumento recurrente de un sector mercantil que escondía en realidad una menor potencialidad de los hombres de negocios autóctonos frente a la disponibilidad de capitales de las compañías italianas, un fenómeno, no obstante, asumido por los propios comerciantes locales.¹¹⁷ La incertidumbre generada, como bien ha resaltado E. Soldani, se trasladó a una monarquía tensionada entre, por un lado, la obligación de tutelar los intereses de sus súbditos y, por otro lado, los lazos personales —y económicos— con los operadores extranjeros, muchos de ellos beneficiarios de salvoconductos a cambio de la entrega de paños de oro adamascados. Estas contradicciones se evidenciaron en el decreto de expulsión de 1401, del que

115. Enric Guinot, *La ramaderia al Maestrat medieval*, p. 261.

116. En los territorios de la Corona de Aragón, las tasas impuestas a los foráneos, el «dret d'entrades i d'exides», grava a todos indistintamente, mientras que en Génova los operadores de la Corona pagan más que los demás extranjeros, por lo que se interpreta que los genoveses querían alejar sobre todo a los barceloneses. Véase el desarrollo de la problemática en Claude Carrère, *Barcelona, 1380-1462*, vol. II, pp. 75-80.

117. Enrique Cruselles, «Tras las estelas de Europa: colonias mercantiles extranjeras y cambio social (Valencia, siglo XV)», *e-Spania. Revue Interdisciplinaire d'Études Hispaniques Médiévales et Modernes*, 22 (2015), en: <https://journals.openedition.org/e-spania/24979> (última consulta: 30/4/2019).

quedaban excluidas las compañías florentinas más potentes y mejor posicionadas en la corte —Alberti, Pazzi, Mannelli, Datini—. ¹¹⁸ La inoperatividad de esta pragmática dio paso al año siguiente a la creación del *dret dels italians*, una tasa *ad valorem* sobre las importaciones-exportaciones que buscaba mitigar en cierta medida los efectos económicos de la competencia italiana. ¹¹⁹

Soldani ¹²⁰ interpreta un interesante documento, conservado en el Archivo Datini de Prato, que reproduce las disposiciones de Martín el Humano sobre la situación de los mercaderes italianos. ¹²¹ Siempre por el bien de sus súbditos, y a requerimiento de las principales plazas económicas del reino, el monarca determina que, exceptuando genoveses y pisanos, con quienes existían acuerdos firmados, los demás italianos únicamente podrían habitar en Barcelona, Valencia, Mallorca, Tortosa, Perpiñán o la isla de Ibiza. En relación con las operaciones comerciales, los mercaderes incluidos en el decreto solo podían negociar en el perímetro de estos centros, si bien se les permitía efectuar adquisiciones de lana tanto dentro de los núcleos urbanos como en las áreas rurales, salvo que se realizara antes de la esquila. Negociar, por tanto, con súbditos del rey y nunca fuera de sus dominios. Se prohibía incluso confiar cantidades de dinero o mercancías a terceros para ser invertidos fuera de los lugares predeterminados, bajo pena de incurrir en sanciones monetarias y personales. ¹²² Unas prohibiciones que se extendían a los medios de transporte, al vetar el embarque de mercancías en navíos no pertenecientes a súbditos del rey de la Corona de Aragón, con la consabida excepción de genoveses y pisanos. Y al final, la tasa, el *dret dels italians*, que ascendía a tres dineros por libra.

Intereses contrapuestos, sin embargo, entre las élites barcelonesas y las valencianas, coincidentes en el trescientos pero que divergen en el siglo siguiente. Como bien destaca Cruselles, frente al proteccionismo defendido por Barcelona, la oligarquía valenciana no desdeñaba los beneficios económicos derivados de la presencia de comunidades mercantiles extranjeras en su territorio, un capital europeo que posibilitaba el aprovisionamiento de la ciudad, la presencia de una

118. Elisa Soldani, «Il commercio internazionale all'epoca di Martino l'Umano», en M. Teresa Ferrer (ed.), *Martí l'Humà, el darrer rei de la dinastia de Barcelona (1396-1410): L'Interregne i el Compromís de Casp*, Barcelona, Institut d'Estudis Catalans, 2015, p. 527.

119. M. Teresa Ferrer, «Els italians a terres catalanes».

120. Elisa Soldani, «Il commercio internazionale», p. 528.

121. Se refiere a la pragmática del 13 de octubre de 1402, publicada por M. Teresa Ferrer, «Els italians en terres catalanes», p. 417.

122. Normativa que no siempre se observaba, como demuestran las autorizaciones otorgadas a la compañía Datini para la compra de lana no esquilada [M. Teresa Ferrer, «Els italians a terres catalanes», p. 418].

flota y el sostenimiento de los servicios financieros.¹²³ En la década de los treinta del siglo xv, años que centran las operaciones de nuestra compañía en Italia, los italianos se configuran como uno de los grupos mercantiles más potentes en el negocio de la lana, convirtiendo la plaza valenciana en un importante mercado de distribución a través de su puerto. Un grupo que monopolizaba la adquisición de la materia prima mediante la compra por adelantado de los vellones esquilados, controlaba la venta a los operadores extranjeros o a los obradores textiles locales, compraba paños de calidades medias y los exportaba a los mercados del Magreb, Cerdeña, Sicilia y Nápoles.¹²⁴

¿Qué sucede con los hombres de negocios aragoneses? Sobre la política en zona aragonesa no sabemos nada. La documentación notarial evidencia la intervención del sector mercantil zaragozano en el negocio de la lana a través de compras anticipadas, en las que el comprador devenga la totalidad o una parte porcentual del precio de los cargamentos adquiridos, si bien sus capacidades de actuación difieren notablemente de las emprendidas por los operadores italianos, a los cuales la disponibilidad de capitales les permitía realizar la precompra de cantidades de materia prima muy elevadas.¹²⁵ Los ejemplos de ambas modalidades se suceden en los protocolos zaragozanos. La compra de cincuenta arrobas de lana blanca y negra por el mercader zaragozano Ramón Jou, realizada el 25 de octubre de 1420, es un claro ejemplo. El vendedor, Domingo Jaime, de la villa de Tauste, se compromete a hacer la entrega de la mercadería en esa misma localidad en el próximo mes de mayo, en 1421. El precio acordado, ocho sueldos por arroba, sería devengado tras la entrega de la lana, si bien Jou adelanta una paga y señal de cien sueldos jaqueses.¹²⁶ Idénticos mecanismos son los utilizados por Joan Tagell en la compra de trescientas arrobas a Domingo Ferrer, de la villa de Exea. En este caso la compra asciende a trescientas arrobas, valoradas al mismo precio, a ocho suel-

123. Enrique Cruselles, «Tras las estelas de Europa».

124. Enrique Cruselles, «Pastos, ganadería ovina y mercado regional de la lana», p. 795.

125. Para períodos posteriores, Claude Carrère documenta, a mediados del siglo xv, cuando los italianos parecen ya haberse desinteresado por las lanas de la Corona de Aragón, compras relevantes de lana protagonizadas por mercaderes leridanos en Tamarite de Llitera, y zaragozanos en Ansó, entre otros ejemplos, por mediación de acuerdos anticipados, lo cual permite a la autora hablar de una red comercial estable, permanente y fuertemente evolucionada que trata sus asuntos en los grandes centros de negocio —Zaragoza, Barcelona—, sin ningún tipo de conexión con la producción, si bien los ganaderos continúan frecuentando y mostrando interés por cerrar acuerdos en las ferias [«Aspects de la production et du commerce de la laine en Aragon au milieu du xv^e siècle», en Marco Spallanzani (ed.), *La lana come materia prima. I fenomeni della sua produzione e circolazione nei secoli XIII-XVII*, pp. 210-211].

126. AHPNZ, Antón de Aldovera, 2398, f. 7r (Zaragoza. 25, octubre, 1420).

dos la arroba, certificándose el trato con el depósito de doscientos sueldos jaqueses. Sin embargo, la entrega de la mercancía, prevista para el 15 de junio de 1421, no se realizará en Exea sino en Zaragoza.¹²⁷ Los acuerdos se negocian, indefectiblemente, en Zaragoza, en ocasiones gracias a la intermediación de corredores públicos.¹²⁸

Mercaderes de Zaragoza, pero también sus mujeres, se involucran en el negocio de la lana y los cueros. Una viudedad temprana abre la puerta a muchas mujeres a su inserción en el mundo mercantil ante la necesidad de velar por los intereses de unos hijos aún pequeños e incapaces, por tanto, de tomar las riendas de las finanzas familiares. Un caso paradigmático es el de las hermanas Inglesa y Teresa, hijas de Pedro López de Quinto, y de Isabel Tharin Duenya, residentes en la villa de Quinto. Inglesa contrae matrimonio con Salvador de Espanya, un mercader de Alcañiz estrechamente vinculado a Joan de Torralba,¹²⁹ mientras que Teresa lo hacía con Juan Ferriz, un mercader aragonés relacionado con la compañía Casaldáguila. Este último, viudo de Catalina Sánchez de Ágreda, con quien ya tenía un hijo, Juan, tiene de su unión con Teresa, según refleja en su testamento, seis hijos: Miguel, Isabel, María, Violante, Inglesa y Constanza.¹³⁰

La viudedad condicionó que ambas hermanas entraran en el mundo de los negocios, asumiesen la dirección y velasen por los intereses de la familia. Poco después de la muerte de su marido, Teresa vende lanas y pieles a un vecino de Zaragoza, Juan de Antiença, respetando los acuerdos negociados con su marido; unas mercancías que habían sido adquiridas por Ferriz a carniceros de Cariñena, adelantando importantes cantidades mediante comandas depósito en concepto de paga y señal.¹³¹

Uno de los mercaderes más activos, según se desprende de la documentación notarial analizada, es uno de los socios de Torralba, Juan Feixas, antes de su incorporación a la compañía. Desde los inicios de la década de 1420, Feixas realiza considerables inversiones en el mercado de la lana, operaciones que evidencian sus contactos con productores y mercaderes no solo aragoneses sino también del

127. AHPNZ, Antón de Aldovera, 2398, f. 26r (Zaragoza. 20, noviembre, 1420).

128. Es el caso de la mencionada compra realizada por Joan Tagell a Domingo Ferrer, en la que interviene como mediador Antonio Arús, un *corredor d'orella* de Zaragoza [AHPNZ, Antón de Aldovera, 2398, f. 26r (Zaragoza. 20, noviembre, 1420)].

129. Joan de Torralba y Salvador de Espanya, junto con Juan de Espanya y Juan de Palos, mercaderes ambos de la villa de Alcañiz, habían arrendado las rentas y los derechos de la cámara de la catedral de Zaragoza por un período de cinco años, a partir del 24 de abril de 1433 [AHPNZ, Antón de Aldovera, 2399, f. 124r (Zaragoza. 31, agosto, 1433)].

130. AHPNZ, Antón de Aldovera, 2400, ff. 49r-50v (Zaragoza. 15, abril, 1436).

131. AHPNZ, Antón de Aldovera, 2400, ff. 77v-78v (Zaragoza. 23, mayo, 1436); ibídem, ff. 165r-165v (Zaragoza. 5, diciembre, 1436); ibídem, ff. 166r-166v (Zaragoza. 5, diciembre, 1436).

otro lado de los Pirineos.¹³² Es probable que un análisis exhaustivo de los registros conservados para años anteriores permita reconstruir las redes de aprovisionamiento de lana entretejidas por Feixas y que aparecen ya definidas a principios de los años veinte. Lana pero también rebaños, borregos y carneros, que debían aprovisionar el mercado cárnico zaragozano y la industria de las pieles.¹³³

No es, sin embargo, en esta zona del sur turolense y el norte valenciano donde se centran las negociaciones de la Torralba para la adquisición de materia prima. Por el contrario, es en el espacio delimitado por las aldeas de Daroca y Calatayud donde, en el estadio actual de nuestras investigaciones, pensamos que podrían circunscribirse las áreas prioritarias de aprovisionamiento de la compañía Torralba.

La lana procedente de Aragón era quizá negociada en las ferias donde se pactaban cantidades y precios, bien por los socios y agentes de la compañía, bien a través de intermediarios. En esas ferias la clientela catalana era habitual y numerosa, atraída por la posibilidad de abastecerse de materia prima para la redistribución en los mercados mediterráneos o para asegurar el surtido de los numerosos centros textiles localizados en la geografía catalana. Daroca, según pensamos, se perfila como una feria de referencia en las compras de lana realizadas por la compañía. La presencia de Juan Feixas en la feria de Daroca, documentada ya en la década de 1420, es decir, anterior a la constitución de la compañía,¹³⁴ y la concurrencia de Torralba a las reuniones celebradas en el mes de septiembre permiten conjeturar sobre la negociación de compras de lana durante la celebración de estos encuentros. Una lana, como ya hemos señalado, de buena calidad y susceptible de una buena aceptación en los mercados italianos. La estadía de ambos habría que relacionarla con la contratación de la producción de las cabañas darocenses, lo que parece indicar que se trata de la zona prioritaria de abastecimiento, si bien no se excluyen adquisiciones en otras zonas.

Nos planteamos que, debido a la amplia oferta de materia prima, también Calatayud podía ser una plaza prominente. La vinculación familiar de Torralba

132. A modo de ejemplo, las compras realizadas a Jordi de Camprodón, perpiñanés [AHPNZ, Antón de Aldovera, 2398, f. 11v (Zaragoza. 20, noviembre, 1430)].

133. Así se interpreta la compra de 200 borregos castellanos, a razón de 4 sueldos y 2 dineros por cabeza, y de 40 carneros, por un valor individual de 7 sueldos y 9 dineros, realizada por Feixas a Bernat Quintana, mercader de Barcelona vinculado a la compañía Casaldáguila, y que debían ser entregados al cabo de pocos días en el lugar de Sisamón [AHPNZ, Antón de Aldovera, 2398, f. 16r (Zaragoza. 17, septiembre, 1421)].

134. Encuentros donde actúa como intermediario en la venta de mercancías de otros mercados. En 1421, por ejemplo, se compromete a vender 12 paños *de la pobla* propiedad de Bernat Quintana [AHPNZ, Antón de Aldovera, 2398, f. 16r (Zaragoza. 17, septiembre, 1421)].

con el territorio bilbilitano —su familia emigra a Calatayud donde su padre, Bartolomé del Monyo, adquiere la ciudadanía—¹³⁵ y sus viajes anuales a la ciudad darocense permiten hipotetizar sobre la delimitación de este territorio como zona de adquisición de materia prima. La misma zona de abastecimiento de la compañía Casaldáguila cuyos factores frecuentan, desde los primeros años del cuatrocientos, la feria de Daroca y donde negocian, a través de intermediarios, la compra de lana producida en las aldeas, una lana que, transportada para su embarque en un puerto del Ebro,¹³⁶ arribará a Tortosa¹³⁷ y será comercializada en Barcelona.¹³⁸ Entre esos factores, Juan Feixas.

135. AHPB, 56/14, f. 95r (Barcelona. 28, enero, 1413).

136. La lana negociada en la feria se redirigía a sus lugares de destino a través de Escatrón, puerto de embarque de la producción del bajo Aragón, Montalbán y también de Daroca [José Á. Sesma, *Transformación social y revolución comercial en Aragón durante la Baja Edad Media*, Madrid, Fundación Juan March, 1982, pp. 36-38, reeditado en José A. Sesma, *Revolución comercial y cambio social. Aragón y el mundo mediterráneo (siglos XIV-XV)*, pp. 43-91; José Á. Sesma, «El comercio de exportación de trigo, aceite y lana desde Zaragoza a mediados del siglo XIV», *Aragón en la Edad Media*, 1 (1977), pp. 219-224, reeditado en José A. Sesma, *Revolución comercial y cambio social. Aragón y el mundo mediterráneo (siglos XIV-XV)*, pp. 323-359; José Á. Sesma, Esteban Sarasa, «El comercio de la lana por el Ebro hacia el Mediterráneo», pp. 361-371].

137. Los barcos de alta mar no podían remontar hasta Tortosa, por lo que se veían obligados a recalar en los antepuertos: los Alfacs, Port Fangós, Cala Llobeta, Camarles [Claude Carrère, *Barcelona, 1380-1462*, vol. 1, p. 303; M. Teresa Ferrer, «Navegació, ports i comerç a la Mediterrània de la Baixa Edat Mitjana», en José Pérez, Guillermo Pascual (eds.), *Comercio, redistribución y fondeadores: la navegación a vela en el Mediterráneo*, Valencia, Publicacions Universitat de València, 2008, pp. 113-166].

138. Sandra de la Torre, *Grandes mercaderes de la Corona de Aragón*, pp. 221-222.

De Tortosa a Italia

Y de Tortosa a Italia. Los datos contenidos en el *Llibre major de comerç de llana blanca* permiten continuar el circuito y reconstruir la trayectoria de las lanas desde su llegada al puerto de Venecia, y subsidiariamente al de Ragusa y al de Ancona, hasta los puntos de destino final, la propia Venecia y los centros textiles ubicados en el interior de la península itálica. No son los únicos talleres, sin embargo, a los que arriban los cargamentos de lana negociados por la compañía Torralba, que en esos años, 1433-1434, se halla integrada por dos únicos socios, Torralba y Manariello. La sociedad distribuye también lana aragonesa en los mercados de Florencia, Génova y Pisa.

El libro de Aluart recoge solo las transacciones realizadas en los mercados adriáticos, pero la Torralba interviene activamente en las plazas toscanas. El interés por las lanas producidas en territorio aragonés es manifiesto. No en vano la *Pratica di mercatura* del pisano Andrea d'Adovardo Rosselmini, redactada en las primeras décadas del siglo xv, anota la lana que podía ser interesante a los operadores que concurrían a las más importantes plazas europeas y destaca la posibilidad de adquirir lanas de San Mateo, blancas y negras, en los mercados de Génova, Florencia, Siena y Perugia.¹³⁹

El crecimiento de la demanda de materia prima en los centros textiles italianos durante la primera mitad del cuatrocientos está en estrecha relación con el éxito de las inversiones realizadas por la compañía. Escasamente treinta años. La ruptura de la conexión italiana se materializa a mediados del xv, motivada por diferentes factores político-económicos.¹⁴⁰ La introducción de lana castellana, en sustitución de la producida en la Corona de Aragón, produjo el declive de los

139. Laura Galoppini, «Lana sardesca». Qualità e usi nella Toscana tardomedievale», en Antonello Mattone, Pinuccia F. Simbula, *La pastorizia mediterranea. Storia e diritto (secoli XI-XX)*, p. 865.

140. Federico Melis, «I rapporti economici», pp. 197-198; Patrizia Mainoni, *Mercanti lombardi*, pp. 26-27; Mario Del Treppo, *Els mercaders catalans*, pp. 546-552.

negocios vinculados a la exportación de lana. Resulta interesante constatar la excepcionalidad de la presencia de comerciantes castellanos en los centros económicos toscanos con anterioridad a 1450, período en el que actúa nuestra compañía. Habrá que esperar hasta el último tercio del siglo xv, en concomitancia con la expansión de las colonias mercantiles castellanas por toda Europa y con el auge de la industria textil y los productos de lujo no solo florentinos sino también de diversas ciudades italianas, para asistir a una presencia notable y prolongada de operadores castellanos en estas plazas.¹⁴¹ Es, por consiguiente, a lo largo de la segunda mitad de este siglo cuando el mercado de lana toscano experimenta cambios sustanciales que implicarán una sustitución de la lana de San Mateo y provenzal por la castellana,¹⁴² con una excepción: como señala Cruselles,¹⁴³ Valencia resistió como mercado internacional de distribución de la lana en parte porque el ritmo de los negocios de las compañías italianas, tan activas en la primera mitad del siglo xv, languidecía con lentitud, de manera que en las décadas iniciales del quinientos conservaba todavía parte de su pasado esplendor, pero también porque sus actividades se vieron sustituidas por otros operadores mercantiles, alemanes y franceses. Pero eso ya es en el siglo xvi.

A partir de los balances correspondientes al período 1429-1435, Del Treppo ha cuantificado las exportaciones de lana estibada en Tortosa, procedente del Maestrazgo y Aragón, por la compañía en un 61% para el mercado veneciano, un 26% para Pisa y un 13% para Génova.¹⁴⁴ La ocupación florentina de Pisa, en 1406, favoreció la arribada de lana a los telares de Florencia a través de Porto Pisano. La conquista tuvo como primera consecuencia la requisa en Porto Pisano de sacas de lana y, en menores cantidades, de canela e índigo, propiedad de mercaderes de Barcelona y Tortosa. La situación, sin embargo, enseguida se regularizó y los intereses comunes frente a los genoveses conllevaron una alianza económica entre compa-

141. Hilario Casado, «Los negocios de la compañía Pesquera-Silos», p. 71.

142. Negociada por compañías castellanas, como la Pesquera-Silos, integrada por miembros de influyentes clanes burgaleses y constituida a principios del siglo xvi. Los análisis de H. Casado han mostrado que esta y otras compañías embarcaban la materia prima en los puertos de Cádiz, Bilbao, Cartagena, Laredo y Almería, lo que significa, como bien resalta el autor, que desde las últimas décadas del siglo xv se estaba constituyendo una ruta de salida de la lana del interior de Castilla y del valle del Guadalquivir a través del Reino de Murcia y Andalucía, en dirección a los puertos toscanos, una ruta tan importante como la cantábrica [Hilario Casado, «Los negocios de la compañía Pesquera-Silos», pp. 74-75].

143. Enrique Cruselles, «Pastos, ganadería ovina y mercado regional de la lana», p. 797; Hidetoshi Hoshino, *L'arte della lana in Firenze nel Basso Medioevo. Il commercio della lana e il mercato dei panni fiorentini nei secoli XIII-XV*, Florencia, Leo Olschki, 1980, pp. 280-281, 299-300.

144. Mario Del Treppo, *Els mercaders catalans*, p. 503. Cuantificaciones provisionales a la espera de recuperar los datos contenidos en los restantes libros contables.

ñas florentinas y operadores de la Corona de Aragón.¹⁴⁵ Bordes documenta, entre los pagos consignados en los registros de las aduanas de Pisa en 1428, ya vigente la sociedad con Manariello y Feixas, los correspondientes a cargamentos de lana embarcados en Tortosa en nombre de Joan de Torralba.¹⁴⁶

La calificación de *lane permesse* otorgada a las lanas de San Mateo, Mallorca y Menorca, en las disposiciones aprobadas en las primeras décadas del siglo xv por el Arte della Lana florentino¹⁴⁷ consolidan, *a priori*, unas interesantes perspectivas de negocio para nuestra compañía. Las constataciones de Hoshino y Franceschi parecen desmentir, sin embargo, estas apreciaciones y señalan una crisis y dificultades de aprovisionamiento de materias primas, de lanas inglesas, pero también de Mallorca, Menorca, San Mateo y Provenza en el período comprendido entre 1427 y 1440, en coincidencia con la vigencia de la Torralba.¹⁴⁸ Hoshino atribuye incluso a esta tendencia al declive en el negocio de las lanas mallorquinas, menorquinas y de San Mateo la ruina de pequeños fabricantes reagrupados en el *conventi* del Garbo de Florencia, prueba evidente de la importancia de la lana procedente de esta zona en la industria textil florentina.

¿Qué papel desempeña en este contexto la lana aragonesa? La materia prima suministrada por nuestros mercaderes se clasificaría en el grupo de lanas que proveían el mercado de paños de mediana calidad. En el estadio actual de la investigación resulta complicado adelantar conclusiones que permitan corroborar o matizar las apreciaciones de estos autores, si bien el análisis que se está llevando a cabo de los libros de contabilidad aún inéditos posibilitará, probablemente, retomar en un futuro esta cuestión.

Hasta el momento, los únicos datos que disponemos hacen referencia al mercado de Venecia. Las operaciones registradas en el *Llibre major de comerç de llana blanca* ponen de manifiesto las formas operativas de la compañía en la plaza veneciana, que pasaban por el trato directo con los artesanos. Con ello se redu-

145. José Bordes, «L'activitat dels mercaders catalans a la Pisa medieval (final del segle xiv – primera meitat del xv)», *Estudis Històrics i Documents dels Arxius de Protocols*, xxxiii (2015), p. 81.

146. José Bordes, *L'activitat dels mercaders catalans*, p. 88.

147. No obstante, ese esfuerzo normativo y represivo para regular los diferentes tipos de lana en la ciudad y el territorio no siempre se expresa con la misma intensidad en relación con las coyunturas política y, sobre todo, económica. Estas disposiciones extremas, prohibiendo la utilización de determinadas lanas y favoreciendo aquellas de calidad suficiente, fueron suspendidas en diversas ocasiones [Franco Franceschi, «Lane permesse e lane proibite nella Toscana fiorentina dei secoli xiv-xv: logiche economiche e scelte “politiche”», en Antonello Mattone, Pinuccia F. Simbulla, *La pastorizia mediterranea. Storia e diritto (secoli xi-xx)*, pp. 884-885, 887].

148. Hidetoshi Hoshino, *L'arte della lana in Firenze*, p. 233; Franco Franceschi, «Lane permesse e lane proibite», p. 488.

cían los costes relacionados con la intervención de intermediarios y se eludían posibles problemas derivados del almacenamiento de las mercancías. Las exiguas referencias a *botigas* y *magatzems* en la documentación abogarían en la hipótesis de una escasez de locales, únicamente documentados, hasta el momento, en Venecia¹⁴⁹ y Tortosa, donde tendrían un uso reducido, mientras que en Barcelona algún espacio en la propia casa de Torralba cubriría eventuales necesidades de almacenamiento.¹⁵⁰ Las calidades dependían del grado de impurezas que presentaba el vellón y el precio estaba en relación con el grado de blancura y limpieza. La documentación diferencia entre la lana sucia, o lana por lavar, y la lana lavada, si bien, en general, la entrega era de lana sucia.

Las partidas de lana se venden en lotes que son adquiridos por un abanico muy amplio de operadores procedentes de centros textiles del interior de la península, mayoritariamente en la zona del noreste. Venecia, sin duda, pero también Bérgamo, Cesena, Urbino, Bolonia, Mantua, Carpi, Noale, Faenza, Crema, Bertinoro, Vicenza, Perugia, Brescia y Fabriano aparecen como receptores de lana.

Las lanas aragonesas, de San Mateo o de Mallorca constituían un porcentaje, más o menos elevado, de los materiales que aprovisionaban los talleres venecianos, a los que llegaban también lanas de Castilla, Alemania, Provenza y el mundo islámico, además de la producción propia —*lana nostrana*—.¹⁵¹ Es posible que en las décadas de 1430-1450 las existencias fueran escasas, al menos en lo que se refiere a lanas procedentes del Véneto, unas lanas, por otro lado, de una excelente calidad y priorizadas, como ya analizaremos, en algunos mercados, como el de Verona. Resulta significativo que en 1433 —el año de nuestro libro— los productores textiles protestaran por la poca lana que había en la ciudad, al tiempo que aseguraban verse incapaces en esta coyuntura de poder proveer una producción de calidad.¹⁵² Probablemente, esta situación se daba también en los centros textiles situados en el interior, que también sufrirían un desabastecimiento de materia prima, y ayudaría a explicar, al menos en parte, la distribución de los cargamentos de Torralba, vendidos mayoritariamente a comerciantes foráneos.

149. Francesc Aluarn registra el pago de 26 ducados, 13 sueldos, 1 dinero como gastos derivados de la gestión de las mercancías, por el alquiler de almacenes en la plaza veneciana [ANCI-960-708, f. 75r].

150. María Viu, «Información y estrategias comerciales en la Corona de Aragón», p. 141.

151. Andrea Mozzato, «The production of woollens in Fifteenth —and Sixteenth— century Venice», en Paola Lanaro (ed.), *At the centre of the Old World: Trade and manufacturing in Venice and the Venetian Mainland, 1400-1800*, Toronto, Centre for Reformation and Renaissance Studies, 2006, p. 76.

152. Andrea Mozzato, «The production of woollens», p. 77.

Para gestionar los negocios del comercio mediterráneo, Torralba estableció una red de contactos comerciales en las principales plazas italianas y de la Corona de Aragón aprovechando los vínculos mercantiles preexistentes. Es probable que esa coyuntura de escasez en materia prima de calidad que parece haber caracterizado el mercado véneto en la década de 1430 asegurase la facilidad de venta de la lana aragonesa transportada por la compañía Torralba y su rápida absorción. Del Treppo apunta que:

[...] l'èxit de la companyia Torralba durant els anys vint i trenta s'explica per la conjuntura internacional de la llana; la seva extraordinària penetració als mercats del nord i del centre d'Itàlia apareix vinculada a la desaparició del sistema Datini, ja que Torralba ve a ocupar exactament el lloc que Datini havia deixat lliure.¹⁵³

Con ello sugiere una relación causa-efecto entre un relativo desabastecimiento provocado por la desaparición en las plazas del norte de la compañía de Francesco di Marco Datini. Según esta hipótesis, la sociedad Torralba recogería las *herencias* de la Datini, también de la Casaldàguila,¹⁵⁴ gracias a una inteligente política de vínculos comerciales y familiares. Unas intensas relaciones con los grupos mercaderes italianos que debieron de favorecer la introducción de Torralba en las redes internacionalizadas urdidas por la compañía Datini de Prato y vacantes tras la muerte de Francesco di Marco, en 1410. Esa continuidad se intuiría especialmente en las rutas de comercialización de la lana y parece corroborarse en los contactos y la continuidad de agentes comerciales. Torralba y Datini recurrirían a los mismos operadores, de manera que se entretejerían estrechas vinculaciones y se favorecería la utilización de las mismas redes de distribución. Si bien en un primer momento suscribimos la teoría de Del Treppo,¹⁵⁵ los avances realizados en el análisis de la documentación de nuestra compañía permiten constatar que la malla de comercialización datiniana diverge de la entretejida años más tarde por nuestra Torralba, sin olvidar el espacio temporal que transcurre entre la finalización de la primera —1410— y el inicio de las actividades de la Torralba —1425—. En el caso de la Datini, Ferrara y Verona aparecen como plazas interrelacionadas e interconectadas con la veneciana, con representación controlada por un socio de la compañía.¹⁵⁶ Joan de Torralba, sin embargo, cons-

153. Mario Del Treppo, *Els mercaders catalans*, p. 533.

154. Sandra de la Torre, *La élite mercantil y financiera*, p. 582.

155. M. Dolores López, «La Compañía Torralba y las redes de distribución de la lana».

156. Michele Lecce, «Il commercio della lana a Verona alla fine del xiv secolo secondo lettere datiniane», *Economia e Storia*, IV (1957), p. 32.

truye una red que conecta los puertos de Ragusa y Ancona por vía marítima. Pensamos, en un estadio aún inicial de la investigación, que probablemente la penetración de la compañía Torralba en los mercados laneros italianos esté más relacionada con los contactos y negocios contemporáneos con mercaderes catalanes ya introducidos en las redes comerciales italianas y con los propios operadores toscanos residentes en la plaza barcelonesa.

Las investigaciones realizadas por Elisa Soldani¹⁵⁷ sobre la comunidad toscana establecida en Barcelona en el cuatrocientos han revelado los complejos mecanismos de alianzas matrimoniales y estrategias de negocio desarrollados por las principales familias, de donde se deduce el enorme interés de Torralba por introducirse en estos círculos. Una reconstrucción de los lazos empresariales urdidos por Torralba muestra su estrecha imbricación profesional con las familias toscanas más influyentes. Los Pazzi, los Tecchini y los Ventura-Davanzati, los Aitanti, los Alibrandi, los Tosinghi o Strozzi, unos contactos que posiblemente contribuyeran en la consolidación de nuestra compañía como una de las principales redistribuidoras de lana en Italia. Unos lazos que se desvanecerán unos años más tarde, durante la década de los cuarenta, con relación a la situación de los florentinos en Barcelona y a las nuevas circunstancias derivadas de la conquista de Nápoles y la política de Alfonso el Magnánimo, momento en que sus nombres desaparecen de los libros de la compañía.¹⁵⁸

157. Elisa Soldani, *Uomini d'affari e mercanti toscani*.

158. Mario Del Treppo, *Els mercaders catalans*, p. 533.

Redes de comercio, redes de distribución: Venecia, Ancona, Ragusa

La documentación notarial barcelonesa certifica el papel indiscutible de los mercados de Venecia y Ragusa como clientes de la lana embarcada en Barcelona y, sobre todo, en Tortosa.¹⁵⁹ En Venecia, como ya hemos señalado, Francesc Aluart es el delegado de la compañía desde 1433. Con toda probabilidad, el inicio del libro de la lana que nos ocupa, el 7 de octubre de 1433, marca el comienzo de las actividades de Aluart como corresponsal.

Según el libro de cuentas, durante el período comprendido entre septiembre de 1433 y abril de 1434, en que se datan los últimos asientos, arriban a los puertos adriáticos, procedentes de Tortosa, cuatro partidas con un total de 634 *fardes* de lana. Antoni y Nicolau Favar,¹⁶⁰ quizá miembros de la misma familia, y Pere Mauri son los patrones de las embarcaciones convenidas para efectuar el transporte.

EL PRIMER VIAJE: FINALES DE SEPTIEMBRE, PRINCIPIOS DE OCTUBRE DE 1433

Un primer cargamento llega a Venecia a finales de septiembre o principios de octubre. De un total de 256 *fardes* o cargas transportadas en la *nau* de Antoni Favar, 196 arriban al puerto veneciano; 60 *fardes* habían sido previamente desembarcadas y vendidas en Ragusa. Aluart registra, en primer lugar, los pagos debidos al fletamento de la embarcación. El peso de las 256 cargas ascendía a 65 quintales

159. Claude Carrère, *Barcelona, 1380-1462*, vol. II, p. 83.

160. Nicolau Favar es originario de Sant Feliu de Guíxols. Claude Carrère documenta un viaje en su nave, en 1429, a Senj, Croacia [*Barcelona, 1380-1462*, vol. I, p. 194].

y 3 libras, y se abonó por ellas un total de 296 ducados, 2 sueldos y 11 dineros, a razón de 11 sueldos y 6 dineros por quintal.¹⁶¹

El pago referido a la unidad de capacidad del navío, el quintal, nos refiere la modalidad de fletamento a *quintarades*, uno de los tipos fundamentales dentro del derecho histórico catalán junto con el fletamento a *escar*. Ninguno de estos contratos es de utilización específica de los patrones de la Corona de Aragón; su empleo se encuentra extendido por todo el Mediterráneo, así como en el ámbito atlántico.¹⁶² El fletamento a *quintarades* implicaba el pago de una tasa diferenciada para cada una de las mercancías embarcadas; una tasa que era calculada según la unidad de peso o de medida y de acuerdo con las distancias entre las diferentes escalas. Los fletadores se comprometían a confiar al patrón una cantidad de mercancías en peso o bien en número cuando el cargamento se componía, por ejemplo, de paños. Excepto en el caso de un cargamento homogéneo, el precio del transporte no se fijaba uniformemente, sino que cada producto pagaba según una tarifa especial especificada en cada contrato. El mercader o, en general, el contratante reservaba la posibilidad de cargar en la nave una cantidad de mercancías suplementarias, mientras que el patrón podía sostener paralelas negociaciones con otros fletadores hasta completar la carga de la embarcación. El problema que plantea este tipo de contratos deriva de la incertidumbre de poder contratar la totalidad de la nave, puesto que la composición de la carga se iba integrando progresivamente en el transcurso del viaje, en los diferentes puertos donde se realizaban las escalas; pero, por otro lado, posibilitaba al patrón el control y la determinación sobre la ruta o rutas. Por el contrario, el fletamento *ad escar* se caracterizaba por el pago de un flete a precio alzado, del que el *Llibre del Consulat de Mar* concreta dos modalidades: el fletamento para un viaje determinado y el fletamento por tiempo cierto. Sin embargo, a pesar de que este fletamento podía comprender la nave

161. ANCI-960-T-708, s.f. Idéntico flete, 11 sueldos, 6 dineros por quintal, es abonado por las cinco balas de pieles.

162. Sobre los contratos de fletamento en la Corona de Aragón puede verse, a modo orientativo, Arcadi García, «Fletamentos catalanes medievales», *Historia. Instituciones. Documentos*, 5 (1978), pp. 235-256; Mario Del Treppo, *Els mercaders catalans*, pp. 443-474; Claude Carrère, *Barcelona, 1380-1462*, vol. I, pp. 257-269; Jacqueline Guiral-Hadziiossif, *Valencia, puerto mediterráneo en el siglo xv (1410-1525)*, Valencia, Alfons el Magnànim, 1989, pp. 263-272; Manuel Peláez, «Los contratos de fletamento en el derecho histórico catalán», *Anuario de Derecho Marítimo*, 2 (1984), pp. 93-133; M. Dolores López, *La Corona de Aragón y el Magreb, en el siglo xiv (1331-1410)*, Barcelona, Consejo Superior de Investigaciones Científicas / Institució Milà y Fontanals, 1993, pp. 435-482; M. Dolores López, «Para una historia de la navegación medieval: los arrendamientos de navíos en la Mallorca de los siglos xiv y xv», *XVII Congreso de Historia de la Corona de Aragón: El mundo urbano en la Corona de Aragón. De 1137 a los Decretos de Nueva Planta*, Barcelona, Universidad de Barcelona, 2003, pp. 419-433.

entera, la modalidad de fletamento total de la nave que parece haber tenido una mayor importancia en las costas catalanas durante los siglos xiv y xv, según García,¹⁶³ es el *noliejament al través o d'alt a baix*. Este contrato se diferenciaba del anterior en que el pago se fijaba no por un tanto alzado, sino por unidades de carga o parte del buque, lo que obligaba al fletador a satisfacer el flete correspondiente por el total de la nave, en pleno o en vacío, a tanto por salma o tonel.¹⁶⁴ Es esta última modalidad la que probablemente sugieren los datos contenidos en nuestro libro de contabilidad.

En Ragusa, tres únicos compradores acaparan la totalidad de la lana blanca desembarcada en este puerto, lo cual hace pensar en una contratación previa: Giovanni da Bona¹⁶⁵ —20 *fardes*—, Vullacho Vellixi —4 *fardes*— y Luca di Caboga —36 *fardes*—. En 1433, cuando nuestro cargamento es desembarcado en el puerto raguseo,¹⁶⁶ la industria textil local se encontraba en pleno desarrollo. Hasta los inicios del siglo xv, la ciudad tenía un sector textil de escasa calidad y un mercado dependiente de las importaciones de paños foráneos. No será hasta los años veinte cuando la ciudad se involucre en la producción de paños de calidad destinados a un consumo exterior;¹⁶⁷ una producción, por otro lado, estimulada por la actividad comercial, por la concienciación de los poderes públicos de la necesidad de implantar una producción de larga escala.¹⁶⁸ Expertos artesanos italianos, atraídos por una favorable política migratoria desarrollada por los poderes públicos desde los primeros años del cuatrocientos, cubrieron la necesidad primi-

163. Arcadi García, «Fletamentos catalanes medievales», pp. 245-248.

164. M. Dolores López, *La Corona de Aragón y el Magreb*, pp. 435-482; M. Dolores López, «Para una historia de la navegación medieval», pp. 419-433.

165. ¿Quizá Bunic? Resulta probable, pensamos, la relación de parentesco entre Giovanni da Bona —Ivan Bunic— y el noble raguseo, Toma Bunic —Tommaso de Bona—, nombrado cónsul por Alfonso el Magnánimo con competencia sobre todos los súbditos de la Corona de Aragón, un cargo que permanecerá en su familia durante una veintena de años. A Toma le sucede Zupan Bunic, mencionado como cónsul catalán en mayo de 1442, e Iván Bunic, documentado en 1447 [Momcilo Spremic, *Dubrovnik e gli aragonesi, 1442-1495*, Palermo, Accademia Nazionale di Scienze, Lettere e Arti, 1986, pp. 120-121; Momcilo Spremic, «Johannes Sparterius da Saragozza», p. 553].

166. Las ventas se realizan el 18 de septiembre.

167. Exportados a Serbia y Bosnia, mercados de destino preferentes de la producción y materias primas de Ragusa, y donde los operadores raguseos disponían de negocios propios [Desanka Kovačević-Kojić, «Il commercio raguseo di terraferma nel Medioevo», en Antonio Di Vittorio (ed.), *Ragusa e il Mediterraneo. Ruolo e funzioni di una repubblica marinara tra Medioevo ed Età Moderna*, Bari, Cacucci, 1990, pp. 74-75].

168. Bariša Krekić, «I mercanti e produttori toscani di panni di lana a Dubrovnik (Ragusa) nella prima metà del Quattrocento», en Marco Spallanzani, *Produzione, commercio e consumo dei panni di lana (nei secoli XII-XVIII)*, Florencia, Leo S. Olschki, 1976, p. 708.

genia de una mano de obra especializada mientras se formaban técnicos locales, capaces de producir paños susceptibles de competir en los mercados foráneos y dando inicio, con ello, a una manufactura textil autóctona moderna y de calidad; profesionales modestos, fundamentalmente toscanos, que emigraban en busca de mejores condiciones de vida y atraídos por la concesión de créditos y privilegios.¹⁶⁹ Y los catalanes devienen, según reconocen los propios raguseos, aprovisionadores privilegiados de lana;¹⁷⁰ un aprovisionamiento que tiene lugar prioritariamente a través de los puertos de Tortosa y Barcelona¹⁷¹ y por mediación, siempre, de naves catalanas.¹⁷² La baja calidad de la lana autóctona, procedente de la península balcánica —compensada con algunas escasas importaciones de materia prima llegada de los Abruzzi italianos—, justificaría el interés por la producción de la península ibérica.¹⁷³ Según argumenta Fejic, la documentación ragusea testimonia las primeras afluencias de lana producida en la Corona de Aragón a principios del xv, en 1418.¹⁷⁴ La ruta marítima, desde Barcelona o Tortosa, implicaba una escala en Sicilia, donde se unía a la tripulación un piloto experto en navegación por el Adriático, encargado de asegurar la arribada de la embarcación hasta Ragusa, Venecia y otros puertos adriáticos. El tiempo de navegación podía alargarse de dos meses y medio a cuatro o cinco meses, pues estaba sujeto a escalas y también a circunstancias imprevisibles.¹⁷⁵ La mención de

169. Bariša Krekić, «I mercanti e produttori toscani», pp. 708-710; Jorio Tadic, «Jugoslavia e paesi balcanici. Produzione e esportazione della lana», en Marco Spallanzani (ed.), *La lana come materia prima. I fenomeni della sua produzione e circolazione nei secoli XIII-XVII*, p. 293; Francesco Bettarini, «I contratti di assunzione nella manifattura tessile ragusea», *Dubrovnik Annals*, 20 (2016), pp. 53-91. Entre ellos, Piero Pantella, de Piacenza, sobre cuyas actividades contamos con un magnífico estudio: Paula Pinelli, *Tra argento, grano e panni. Piero Pantella, un operatore italiano nella Ragusa del primo Quattrocento*, Florencia, Firenze University Press, 2013, pp. 37-46, 54-74.

170. Los toscanos ocuparon un lugar preeminente en el desarrollo y la comercialización de la producción de paños de lana, mientras que los catalanes desempeñarían ese mismo papel pero en el aprovisionamiento de la materia prima [Bariša Krekić, «I mercanti e produttori toscani», pp. 711, 713].

171. Nuestra compañía embarca los cargamentos en Tortosa, si bien la documentación prueba la existencia de una conexión Barcelona-Ragusa. Véanse algunos ejemplos en Nenad Fejic, «De la Catalogne à la Péninsule des Balkans. Circulation des nouvelles au rythme des affaires (xiv^e-xv^e siècles)», en *La circulation des nouvelles au Moyen Âge. Actes des Congrès de la Société des Historiens Médiévistes de l'Enseignement Supérieur Public*, 24, Avignon, 1993, p. 114; en: www.persee.fr/doc/shmes_1261-9078_1994_act_24_1_1635 (última consulta: 31/3/2019).

172. Momcilo Spremic, «Johannes Sparterius da Saragozza», p. 552.

173. Momcilo Spremic, «Johannes Sparterius da Saragozza», p. 551.

174. Nenad Fejic, «Les catalans à Dubrovnik», p. 435.

175. Nenad Fejic, «Ragusei e spagnoli nel Medioevo. Luci ed ombre di un rapporto commerciale», en Antonio Di Vittorio (ed.), *Ragusa e il Mediterraneo. Ruolo e funzioni di una repubblica marinara tra Medioevo ed Età Moderna*, p. 95.

un consulado en Ragusa en 1422¹⁷⁶ constituye una prueba axiomática del interés del sector mercantil de la Corona de Aragón en esta plaza. Estas apreciaciones son corroboradas por las investigaciones de Pinelli, quien destaca que, en torno a la década de 1440, la manufactura ragusea se orienta hacia una producción de calidad superior, conseguida gracias a importaciones de lana de San Mateo, que sustituía la procedente de Italia meridional, en particular de la región de los Abruzzi.¹⁷⁷

Es probable que Torralba, Manariello y Feixas supieran calibrar las oportunidades de un mercado emergente, como era el raguseo, que iniciaba su andadura al mismo tiempo que nuestra compañía. Y sus intereses en este sentido continúan y seguramente se incrementan cuando, a partir de 1430, la sociedad pasa a ser gestionada en exclusiva por Joan de Torralba y Juan de Manariello. Orientados, quizá, por operadores expertos en la ruta adriática que les introdujeron en los círculos mercantiles locales, lograron aprovechar una coyuntura favorable y explorar las posibilidades de negocio. Nuestra compañía no promueve el circuito raguseo, ni es la única implicada en el negocio lanero. Con anterioridad, importantes familias de mercaderes, como los Roda, los Casasagia y los Gibert,¹⁷⁸ advierten las necesidades de la incipiente industria local y expeditan ingentes cantidades de lana a Ragusa, abriendo así las líneas de un comercio triangular que incluía Venecia y la plaza de Ancona,¹⁷⁹ una vía inversora seguida, según se des-

176. El noble raguseo Toma Bunic —Tommaso de Bona— es nombrado cónsul por Alfonso el Magnánimo con competencia sobre todos los súbditos de la Corona de Aragón, un cargo que permanecerá en su familia durante una veintena de años [Momcilo Spremic, *Dubrovnik e gli aragonesi*, pp. 120-121; Momcilo Spremic, «Johannes Sparterius da Saragozza», p. 553]. Como ya hemos resaltado anteriormente, plateamos la posibilidad de una relación de parentesco con Giovanni da Bona, el mercader raguseo que adquiere veinte de las sesenta cargas transportadas en la nave de Antoni Favar. En 1443 es mencionado como cónsul otro miembro de la nobleza ragusea, Giorgio de Gozze (Djordje Gucetic), quien permaneció en el cargo hasta 1449. Ese año el senado vetó a sus propios súbditos el ejercicio del cargo de cónsul de comunidades extranjeras, por lo que debían renunciar todos aquellos que tenían un cargo de estas características [Momcilo Spremic, «Johannes Sparterius da Saragozza», p. 553]. En 1453 Alfonso el Magnánimo nombra al tortosino Gabriel Davo, cargo que sería aceptado por el senado raguseo pocos meses después, ya en 1454, y que ejerció durante casi veinte años, hasta 1472. Durante ese tiempo, Davo no permaneció en Ragusa, y las obligaciones inherentes al consulado fueron ejercidas por los vicecónsules: Joan Castell en 1454, Pere Bernat de Blanes en 1455, y Joan Esparter, antiguo corresponsal de Torralba en Pisa-Florenia, en 1456.

177. Paola Pinelli, *Tra argento, grano e panni*, p. 47.

178. Claude Carrère, *Barcelona, 1380-1462*, vol.II p. 89; Nenad Fejic, «Les Catalans à Dubrovnik», pp. 430-433; Nenad Fejic, «Ragusei e spagnoli nel Medioevo», pp. 91-92; Momcilo Spremic, «Johannes Sparterius da Saragozza», p. 551.

179. El eje Florenia-Ancona-Venecia-Ragusa, como vía de circulación de la lana, continúa activo en el quinientos, alimentado por lana procedente de la península ibérica, como ha demostrado Stefano d'Atri, «Alcuni aspetti della produzione di panni di lana a Ragusa (Dubrovnik) in

prende de los datos aportados por el *Llibre de la llana*, por la compañía Torralba. Según los datos extraídos de los contratos de seguros negociados en Barcelona, dos únicas compañías catalanas, las de las familias Roda y Gibert, facturaron en un solo año, 1429, más de 44 toneladas de lana por un valor superior a los 5.000 ducados;¹⁸⁰ una facturación amparada en una cobertura legal, en unos salvoconductos concedidos por las autoridades raguseas a los más importantes mercaderes barceloneses.¹⁸¹ Para los Roda trabajará unos años más tarde, en 1439, Juan Esparter,¹⁸² nuestro corresponsal en la Toscana, lo que apunta a un conocimiento profundo de los mercados adriáticos adquirido, seguramente, durante su etapa como factor de la Torralba. Y entre los clientes, Luca di Caboga. Resulta significativo que Caboga, el principal comprador de la lana blanca desembarcada por Antoni Favar, pertenezca a una de las familias más importantes e influyentes de la ciudad, hecho que evidencia la solidez de los contactos con la élite local.¹⁸³

Tras recalar en el puerto, el factor de Torralba o, probablemente, un corresponsal en su nombre deben hacer frente a los pagos derivados de la descarga de los 60 fardos de lana, sobre un total de 256, que transportaba la nave de Antoni Favar; una descarga que, según especifica Aluart, debe realizarse con barcas —*per descaregar a les barques*—, más su traslado, efectuado por los *bastaixos* —los mozos de cuerda—, el pago a los corredores..., todo ello asciende a 2 ducados, 3 sueldos y 8 dineros.¹⁸⁴ Y la aduana. La lana importada a Ragusa de territorios de fuera del espacio del Adriático debía abonar una tasa del 1%. Spremic¹⁸⁵ señala, sin embargo, que el interés de las autoridades en fomentar las importaciones de lana permitía exonerar, en ocasiones, los cargamentos aportados por los mercaderes de la Corona de Aragón, siempre dentro de una fecha preestablecida. La inexistencia de menciones a la aduana de Ragusa en nuestro libro, cuando sí se registran las

età moderna», en Antonello Mattone, Pinuccia F. Simbula, *La pastorizia mediterranea. Storia e diritto (secoli XI-XX)*, pp. 894-895.

180. Nenad Fejic, «Ragusei e spagnoli nel Medioevo», p. 93.

181. Nenad Fejic, «La circulation des nouvelles au Bas Moyen Age», en Flocel Sabaté, Maite Pedrol (coords.), *El mercat: un món de contactes i intercanvis*, Lérida, Pagès Editors, 2014, p.262.

182. Claude Carrère, *Barcelona, 1380-1462*, vol. II, p. 89, nota 109.

183. Los libros de cuentas de la sociedad Caboga, integrada por Luca y su hermano Nicola, atestiguan la presencia en Ragusa de mercaderes catalanes, que negocian con su compañía, en nombre propio o como corresponsales de algunas de las más importantes familias de mercaderes de Barcelona, de Tortosa, familias que cuentan, generalmente, con delegación en Venecia [Desanka Kovačević-Kojić, «Les catalans dans les affaires de la compagnie Caboga (1426-1433)», *Acta Historica et Archaeologica Mediaevalia*, 26 (2005), pp. 761-762; Nenad Fejic, «Les catalans à Dubrovnik», p. 429].

184. ANCr-960-T-708, s.f.

185. Momcilo Spremic, «Johannes Sparterius da Saragozza», p. 552.

cantidades abonadas en la aduana veneciana, también hace pensar en una exención de la tasa.

Pero volvamos al cargamento de Antoni Favar y sigamos con él su ruta. Descontadas las 60 *fardes* vendidas en Ragusa, las restantes 196 son desembarcadas en Venecia. Aluart especifica los gastos inherentes al desembarco, estimación, pesado de las lanas en la aduana, su posterior traslado al almacén, donde permanecerían hasta su posterior venta. Estas 196 cargas son adquiridas por un nutrido grupo de operadores procedentes de diversas localidades del norte italiano, que configuraban una extensa red de distribución de la lana aragonesa entre diferentes centros textiles.

La mitad de este cargamento, de las 256 *fardes*, pertenecía a Roberto Alibrandi,¹⁸⁶ el cual, por tanto, se hacía partícipe del 50% de las ganancias y de las pérdidas. Ya hemos considerado las discrepancias sobre el papel desempeñado por Alibrandi dentro de la compañía Torralba y nuestra opinión acerca de que se dio un vínculo más complejo y que no se limitaría a una corresponsalía. Los datos conocidos sobre las actividades de Alibrandi hacen pensar en una relación económica de otro tipo, al menos en 1433, año de nuestro registro. Quizá Torralba precisaba de su intermediación debido a su estrecha unión con la élite mercantil ragusea. Colaborador de los Caboga en Venecia, la obtención de una autorización por parte del Gran Consejo de Ragusa para transportar por barco hasta la ciudad, personalmente o a través de intermediarios, lana y otras mercaderías confirió a Alibrandi una posición excepcional.¹⁸⁷ Tal vez es esa situación privilegiada la que propició una colaboración con Torralba, deseoso de introducirse en el mercado raguseo. El desconocimiento aludido por Kovačević sobre una posible utilización de ese privilegio, sin rastro en la documentación manejada por la investigadora, parece confirmarse sin embargo en nuestro libro de contabilidad. Alibrandi hace uso de las prerrogativas que su excelente posición, y probablemente su relación con los Caboga, le confieren, y hace partícipe de las mismas a Torralba.

186. Así parece deducirse de la documentación al tener que hacerse cargo de la mitad de los gastos derivados de la comercialización de las lanas: «E per l'altre meytat que thoca a Roberto Alibrandi li toque MCCLXXXVIII ducats X s. V dels quals lo fas creedor per quant serán cobrats los qui son deguts en son compte en carta XXXIIII – MCCLXXXVIII ducats, X sous» [ANCI-960-T-708, f. 12v]; «Roberto Alibrandi deu aver a VI de marts MCCCXXXIIII per la sua meytat que li tocha del proceit net de mesions de CCLVI saques de lana del contrasenyll rebudes per la nau d'en Anthoni Favar MCCLXXXVIII ducats, X sous, V a or per quant serán cobrats en compte de las lanas, en carta XIII – MCCLXXXVIII ducats, X s. V» [ANCI-960-T-708, f. 34r].

187. Desanka Kovačević-Kojić, *Les catalans dans les affaires de la compagnie Caboga*, p. 762.

Alibrandi pertenecía a la comunidad florentina establecida en Barcelona. La reconstrucción realizada por E. Soldani¹⁸⁸ sobre las actividades desarrolladas por este operador muestra su alto grado de integración y de colaboración con el sector mercantil autóctono, lo cual explicaría la estrecha relación mantenida con Torralba. Las primeras referencias sobre sus actividades en la plaza barcelonesa se remontan a principios del cuatrocientos. Factor de la compañía de Piero y Tommaso Tecchini, de Perpiñán,¹⁸⁹ en 1413 ya es ciudadano de Barcelona, según se desprende de su intervención como testigo en la petición de ciudadanía presentada por Domenico Mannelli. Las noticias que documentan su presencia en Barcelona se suceden como mínimo hasta 1448-1449, cuando, tras el decreto de expulsión de los florentinos promulgado por Alfonso el Magnánimo, aparece en la lista que, según los consejeros barceloneses, incluía a aquellos florentinos que merecían ser excluidos de la pragmática. Los motivos: una larga permanencia en la ciudad, donde habitaba con su esposa, Aldonça, y la adquisición de la ciudadanía.¹⁹⁰

Dada la trayectoria de Alibrandi es dudoso pensar en su intervención como corresponsal en Venecia, donde se requería una estancia más o menos prolongada, además de la incoherencia de pensar en una doble corresponsalía junto con Aluart. Por otro lado, la coparticipación de Alibrandi no se limita a las sacas arribadas a Venecia, sino a la totalidad del cargamento, comprendida la lana desembarcada en Ragusa, si bien aparece excluido del resto de las partidas llegadas en esa misma nave y en la de Pere Mauri. Parece más razonable pensar en una asociación temporal y concreta entre Torralba y Alibrandi con el objetivo de rebajar costes y riesgos en operaciones económicas concretas, lo cual no descarta, por otro lado, la presencia puntual del italiano en el mercado veneciano. Nigro¹⁹¹ destaca el recurso, por parte de las empresas mercantiles florentinas, a asociaciones temporales por cuestiones de negocios utilizando los capitales propios para financiar a otras sociedades o agentes individuales; unas asociaciones motivadas por un interés en reducir costes en las operaciones, por la implantación en territorios menos conocidos o para la organización de compras en cantidades elevadas. Pensamos que esta última opción sería la escogida por Alibrandi-Torralba en sus negocios venecianos. Es probable que un vaciado de la documentación aún inédita conser-

188. Elisa Soldani, *Uomini d'affari e mercanti toscani*, pp. 341-343.

189. En junio de 1404 es nombrado procurador de los Tecchini en Barcelona, y en agosto de ese mismo año era definido como «procurador y factor» de Tommaso [Elisa Soldani, *Uomini d'affari e mercanti toscani*, p. 461].

190. Elisa Soldani, *Uomini d'affari e mercanti toscani*, pp. 341-343.

191. Giampiero Nigro, «De Francesco di Marco Datini (1335-1410) a Jacob Fugger (1459-1525)», p. 31.

Cargamento I. Ventas de lana blanca
Mercado de Venecia

VENECIA <i>nau Antoni Favar</i>		
<i>Compradores</i>	<i>Procedencia</i>	<i>Cantidad de lana blanca</i>
Bartolomeo Fiorenzuola, <i>laner</i>	Venecia	8 sacas
Nicolò di Messa, <i>laner</i>	Venecia	4 sacas
Antonio di Manfredi del Sabo, <i>laner</i>	Venecia	4 sacas
Gerardo Garzoni, <i>laner</i>	Venecia	8 sacas
Genino y Piero Puccetti, <i>laners</i>	Venecia	9 sacas
Marco di Ventura		4 sacas
Cristoforo di Ambrogio	Bérgamo	1 saca
Antonio del Bon	Bérgamo	1 saca
Donato y Genino Seguoldi, <i>laners</i>	Venecia	4 sacas
Bon di Piero	Bérgamo	2 sacas
Filippo di Prando	Bérgamo	8 sacos
Nicolò di Merendo	Cesena	8 sacas
Bartolomeo di Franco	Urbino	4 sacas
Bettin di Giovanni	Bérgamo	2 sacas
Alberto di Giovanni	Bérgamo	2 sacas
Comino di Martino	Bracca	2 sacas
Gaspere di Marco	Bérgamo	8 sacas
Giacomo degli Orsi	Bolonia	45 sacas
Giacomo Dentoli		1 saca
Giovanni della Coloma	Mantua	1 saca
Rinaldo Lendolfo, <i>laner</i>	Venecia	2 sacas
Ambrogio di Giovanni di Villa, <i>laner</i>	Venecia	6 sacas
Giovanni y Bartolomeo di Antonio	Carpi	6 sacas
Giacomo di Nicolò		8 sacas
Clemente di Bartolomeo y Bartolomeo Fiorenzuola	Noale / Venecia	9 sacas
Giuliano di Giovanni, <i>dito Algramasa, laner</i>		2 sacas
Giovanni Zuffato	Vicenza	2 sacas
Franco di Marco	Faenza	4 sacas
Giorgio di Tommaso		12 sacas
Giacomo di Antolino	Mantua	1 saca

Cargamento II. Ventas de lana blanca
Mercado de Venecia

VENECIA <i>nau Antoni Favar</i>		
<i>Compradores</i>	<i>Procedencia</i>	<i>Cantidad de lana blanca</i>
Giovanni di Grisi y Cristoforo di Penaselli	Crema/ Castelleone	16 sacas
Giovanni Zuffato	Vicenza	4 sacas
Tedaldo di Piero	Bérgamo	2 sacas
Cristoforo del Turco	Perugia	8 sacas
Baldassarre d'Antonio del Biondo y Gaspare di Antino	Cesena	4 sacas
Giacomo di Maestro Giovanni	Faenza	8 <i>fardes</i> , 6 sacas
Mazochino di Piero	Faenza	12 <i>fardes</i>
Martin di Meneito	Brescia	10 sacas
Comino di Manfredi, <i>dito</i> San Marco	Bérgamo	1 saca
Gerbin, <i>dito</i> Muto Fachin	Bérgamo	1 saca
Daniel Pandolfo, <i>laner</i>	Venecia	2 sacas
Giovanni di Bizago, <i>laner</i>	Venecia	4 sacas
Alberto di Caponago, <i>laner</i>	Venecia	4 sacas
Vivian della Barba	Bérgamo	1 saca
Giacomo di Nicolò		2 sacas
Gaspare di Bartolomeo	Cesena	8 sacas
Janello di Giacomo	Cesena	8 sacas
Giovanni di Bello	Bérgamo	7 sacas
Riccardo di Giovanni	Bérgamo	2 sacas
Antonio di Manfredi, <i>laner</i>	Venecia	4 sacas
Matteo di Como, <i>laner</i>	Venecia	7 sacas
Antonio di Valentino	Brescia	4 sacas
Boneto Arrigoni	Brescia	10 sacas
Giovanni di Janbello	Bérgamo	2 sacas
Agostino di Nicolò	Fabiano	8 sacas
Giovanni, <i>dito</i> Caffa		4 sacas
Tommaso di Bonsignore	Bolonia	12 sacas
Donato di Giovanni	Bérgamo	4 sacas
Marin di Golin, <i>draper</i>		4 sacas
Giorgio di Tommaso	Rimini	16 sacas

vada permita dilucidar el entramado de negocios entre ambos operadores y concretar el grado de colaboración acordada.

En ese mismo viaje se transportaron otras 205 *fardes* de lana que, a juzgar por la omisión de datos referentes a Alibrandi en el libro de cuentas, pertenecían únicamente a la compañía Torralba. Ello explicaría la distinción, en el plano contable, entre ambos cargamentos. Los gastos generados por el flete ascienden a 281 ducados, 17 sueldos y 4 dineros, a razón, al igual que el cargamento anterior, de 11 sueldos y 6 dineros el quintal. El montante del transporte en las barcas hasta el puerto, la descarga en la aduana, en el almacén, las estimaciones, el pesado, las tasas..., todo ello aparece consignado en el registro.

Cargamento II. Ventas de lana burella Mercado de Venecia

VENECIA <i>nau</i> Antoni Favar		
<i>Compradores</i>	<i>Procedencia</i>	<i>Cantidad de lana burella</i>
Giovanni Zuffato	Vicenza	6 sacas
Polo di Rossi	Venecia	17 sacas
Morando di Bergamo	Bérgamo	1 saca

EL SEGUNDO VIAJE: FINALES DE NOVIEMBRE, PRIMEROS DÍAS DE DICIEMBRE DE 1433

A finales de noviembre, primeros días de diciembre¹⁹² llegaba a Venecia la *nau* de Pere Mauri con 110 *fardes* de lana. El flete del cargamento alcanza la suma de 136 ducados, 15 sueldos, a razón de 10 sueldos por cada quintal. No obstante, en el momento de registrar el pago se especifica que 71 sacas se mojaron durante el viaje y resultaron dañadas, de manera que se descuentan 68 ducados por las pérdidas, restando a pagar un total de 68 ducados, 15 sueldos, 4 dineros.¹⁹³ Los gastos inherentes a la traída en barcas, la descarga en la aduana, la estimación, el peso, el triaje de la lana, el transporte hasta el almacén, aparecen igualmente registrados en nuestro libro.

192. Las primeras ventas se fechan el 5 de diciembre de 1433.

193. ANCr-960-T-708, f. 10v.

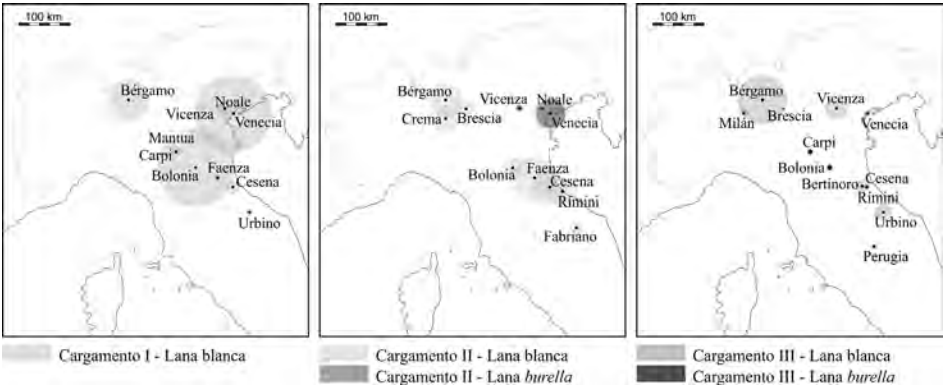
*Cargamento III. Venta de lana blanca
Mercado de Venecia*

VENECIA <i>nau Pere Mauri</i>		
<i>Compradores</i>	<i>Procedencia</i>	<i>Cantidad de lana blanca</i>
Giovanni, <i>dito</i> Caso	Bérgamo	3 sacas
Morando di Bergamo	Bérgamo	1 saca
Giacomo degli Orsi	Bolonia	4 sacas
Giovanni Antonio di Giovanni	Vicenza	13 sacas
Lorenzo di Giovanni	Bérgamo	4 sacas
Giovanni Bon di Giovanni / Giovanni di Giovanni Bon	Bérgamo	2 sacas
Matteo di Giovanni Bon	Bérgamo	7 sacas
Lorenzo di Beltrame	Bérgamo	1 saca
Gerardo di Giovanni	Bérgamo	1 saca
Giorgio di Tommaso	Rímíni	1 saca
Giovanni di Luigi de Cavas		2 sacas
Simon di Bergamo	Bérgamo	2 sacas
Piero, <i>dito</i> Musso	Bérgamo	5 sacas
Bonuomo di Bergamo	Bérgamo	1 saca
Daniel Pandolfo	Venecia	2 sacas
Cristoforo Poscha	Milán	5 sacas
Paxino y Antonio di Ruggero		2 sacas
Antonio di Tommaso	Bérgamo	2 sacas
Cristoforo del Turco	Perugia	4 sacas
Giovanni del Suzzo	Cesena	4 sacas
Giacomo di Nicolò		1 saca
Franco di Antonio	Bertinoro	8 sacas
Giovanni di Piero	Urbino	6 sacas
Giovanni di Blase	Urbino	4 sacas
Zeno di Remondo	Venecia	2 sacas

Cargamento III. Venta de lana burella
Mercado de Venecia

VENECIA <i>nau</i> Pere Mauri		
<i>Compradores</i>	<i>Procedencia</i>	<i>Cantidad de lana burella</i>
Boneto Arrigoni	Brescia	1 saca
Giacomo della Pieve	Bolonia	3 sacas
Giovanni di Piero	Carpi	3 sacas

Mapas de distribución de los cargamentos de lana en función de la cantidad y lugar de destino.



Las procedencias de los compradores demuestran la diversificación y, sobre todo, la redistribución de la lana aragonesa en un amplio abanico de centros textiles situados mayoritariamente en la zona del noreste. Venecia, sin duda, pero también Bérgamo,¹⁹⁴ Cesena, Urbino, Bolonia, Mantua, Carpi, Noale, Faenza,

194. Casado documenta cómo en períodos posteriores, en las primeras décadas del siglo xvi, compradores de Bérgamo adquieren lana castellana en el mercado de Pisa para enviarla a los telares de Lombardía [Hilario Casado, «Los negocios de la compañía Pesquera-Silos», p. 94]. En el estadio actual de nuestra investigación no podemos constatar la existencia de una red comercial que relacione las plazas de Pisa-Florenia como mercados de adquisición de lanas por parte de pañeros del Véneto.

Crema, Bertinoro, Vicenza, Perugia, Brescia y Fabriano aparecen como receptores de lana.¹⁹⁵

Según hace constar Aluart, las transacciones debían abonar determinados impuestos y entre ellos un porcentaje sobre el montante total del coste de las lanas, que oscilaba entre el 1 y el 2%.¹⁹⁶ El menor porcentaje, el 1%, se aplicaba a los operadores venecianos y a aquellos originarios de ciudades sujetas a la república de Venecia, quienes, de manera general, pagaban los mismos derechos que los venecianos.¹⁹⁷ Durante la primera mitad del cuatrocientos, Venecia emprende una política de expansión territorial que se traduce en la anexión de numerosas ciudades, entre ellas Brescia, Bérgamo y Vicenza, que gozan de esas situaciones fiscales privilegiadas. En el libro de cuentas de Francesc Aluart, los compradores originarios de estas ciudades abonan únicamente el 1%, frente al 2% que se ven obligados a satisfacer el resto de los operadores.

Procedencias de los operadores

<i>Venecia</i>	<i>Bérgamo</i>
Bartolomeo Fiorenzuola	Cristoforo di Ambrogio
Nicolò di Messa	Antonio del Bon
Antonio di Manfredi del Sabo	Bon di Piero
Gerardo Garzoni	Filippo di Prando
Genino Puccetti	Bettin di Giovanni

195. De los 81 mercaderes implicados en las operaciones de compra, se han reconocido 71; el resto no hacen constar su lugar de procedencia o bien este no se ha podido identificar. Es probable que un posterior vaciado de la documentación conservada en el fondo Torralba permita subsanar estas lagunas.

196. Para décadas posteriores, Casado identifica, gracias a las informaciones contenidas en las cuentas de la lana de la compañía Pesquera-Silos, los impuestos que cargaban sobre las sacas de lana en la Toscana: gabela de Florencia, gabela de Pisa, derechos del Arte della Lana, estolaje de Pisa y Florencia (dinero que cobran los veedores de la aduana y de los almacenes, el *magazino*), censería o censoría (muy posiblemente los pagos por escriturar las ventas de lana), faquines de aduana, avería del Consulado y del hospital de San Juan de Burgos. Aunque, afirma, los mayores eran las gabelas de Pisa y de Florencia. A ello habría que sumar los costes de transporte (flete), el guindalaje o guindaje (costes de amarre del barco) y el porte de la lana de Pisa a Florencia, un pago que no debe asumir la compañía Torralba, al desembarcarse la lana en la misma Venecia, así como el pago de seguros y las cantidades sufragadas a pesadores, tasadores... [Hilario Casado, «Los negocios de la compañía Pesquera-Silos», p. 89].

197. Frederic Lane, *Venise, une république maritime*, París, Flammarion, 1985, p. 104.

<i>Venecia</i>	<i>Bérgamo</i>
Piero Puccetti Donato Seguoldi Genino Seguoldi Rinaldo Lendolfo Ambrogio di Giovanni de Villa Daniel Pandolfo Giovanni di Bizago Alberto di Caponago Antonio di Manfredi Matteo di Como Polo di Rossi Zeno di Remondo	Alberto di Giovanni Gaspere di Marco Tedaldo di Piero Vivian della Barba Giovanni di Bello Riccardo di Giovanni Giovanni di Janbello Donato di Giovanni Morando di Bergamo Giovanni, <i>dito</i> Caso Lorenzo di Giovanni Giovanni Bon di Giovanni Matteo di Giovanni Bon Lorenzo di Beltrame Gerardo di Giovanni Simon di Bergamo Piero, <i>dito</i> Musso Bonuomo di Bergamo Antonio di Tommaso Comino di Manfredi, <i>dito</i> San Marco Gerbin, <i>dito</i> Muto Fachin
<i>Cesena</i>	<i>Brescia</i>
Nicolò di Merendo Gaspere di Bartolomeo Janello di Giacomo Giovanni del Suzzo Baldassarre d'Antonio del Biondo	Martin di Meneito Antonio di Valentino Boneto Arrigoni
<i>Urbino</i>	<i>Bolonia</i>
Bartolomeo di Franco Giovanni di Piero Giovanni di Blase	Giacomo degli Orsi Tommaso di Bonsignore Giacomo della Pieve
<i>Carpi</i>	<i>Faenza</i>
Giovanni di Antonio Bartolomeo di Antonio Giovanni di Piero	Franco di Marco Giacomo di Maestro Giovanni Mazochino di Piero
<i>Vicenza</i>	<i>Mantua</i>
Giovanni Zuffato Giovanni Antonio di Giovanni	Giovanni della Coloma Giacomo di Antolino
<i>Noale</i>	<i>Bertinoro</i>
Clemente di Bartolomeo	Franco di Antonio

<i>Crema</i>	<i>Perugia</i>
Giovanni di Grisi	Cristoforo del Turco
<i>Fabriziano</i>	<i>Indeterminado</i>
Agostino di Nicolò	Marco di Ventura
<i>Bracca</i>	Giacomo Dentoli
Comino di Martino	Giacomo di Nicolò
	Giorgio di Tommaso
	Marin di Golin
	Giovanni di Luigi de Cavas
	Cristoforo Poscha
	Paxino di Ruggero
	Antonio di Ruggero
	Giuliano di Giovanni, <i>dito</i> Algiramasa

Las naves de Antonio Favar y Pere Mauri desembarcaron en Venecia un montante global de 511 *fardes* de lana —60 restaron en Ragusa y otras 63 fueron redirigidas hacia Ancona—. Las ventas, sin embargo, aparecen contabilizadas, salvo alguna excepción, en sacas, lo cual dificulta la conversión de las medidas, dada la indefinición de la palabra *farda*, referida simplemente a una carga, en este caso de lana.¹⁹⁸ No obstante, una vez sumadas todas las cantidades vendidas, y descontadas las 71 que se mojaron durante el trayecto en la nave de Pere Mauri, los totales se acercan bastante.

Y UN TERCER VIAJE: FEBRERO DE 1434

Una cuarta partida aparece referenciada en el libro de cuentas: 63 *fardes* de lana, tres de ellas *burella*, que habían sido transportadas en la nave de Nicolau Favar, quizá emparentado con Antoni Favar, y desembarcadas en Ancona. De los datos consignados en el libro de Aluart, las 63 *fardes* corresponden a parte de los cargamentos previamente arribados a Venecia en las naves de Mauri o Favar, donde fueron almacenadas y, más tarde, y en parte, redistribuidas hacia el mercado anconetano. En este puerto fueron consignadas a Antonio di Festa, que suponemos

198. El peso de una saca oscila entre 10 y 11 arrobas [José Á. Sesma, «El comercio de exportación de trigo, aceite y lana», p. 222]. De manera general, una arroba equivale a 10,4 kg, es decir, 26 libras, si bien en ciertas zonas el valor es diferente. Según las *Costums de Tortosa*, la arroba podía ser de 30, 32, 33, 34, 35 o 36 libras, dependiendo de lo que se pesara [*Diccionari català-valencià-balear Alcover-Moll*; en: <http://dcvb.iecat.net/>].

que es el corresponsal de la compañía Torralba en esa plaza, el cual se encargará de la venta de la lana por orden del propio Francesc Aluart. Con ello se sobreentiende la responsabilidad de este último en los negocios llevados a cabo en el área adriática —Venecia, Ragusa, Ancona—, si bien los asientos específicos de esta operación no aparecen registrados en el libro de Francesc Aluart.

Las cuentas, según él mismo especifica, fueron enviadas a Barcelona vía Pisa, plaza donde la compañía contaba con corresponsales: «Tramis lo compte a VI de marts [las lanas fueron vendidas en febrero de 1434] per la via de Pisa».¹⁹⁹ Probablemente, los datos contenidos en los registros contables aún pendientes de transcripción recogerán informaciones transmitidas por Antonio di Festa que permitan reconstruir el funcionamiento de la corresponsalía en Ancona. Sí aparecen, sin embargo, los gastos inherentes al transporte y desembarco de la lana. Un total de 90 ducados, 2 sueldos y 6 dineros son reconocidos como deuda a Nicolau Favar en concepto de flete: 175 quintales, 3 arrobas y 12 libras, a razón de 10 sueldos y 3 dineros por quintal. Una deuda que será abonada en su mayor parte sobre el banco Soranzo y, en su nombre, a su hermano, Pere Favar.²⁰⁰ La negociación del transporte parece indicarnos un fletamento *a quintarades*. Y junto con el flete, las cantidades adeudadas por la descarga de la nave, corredores..., y el pago de aduana: el 1% sobre el valor de las lanas, cifrado en 1.100 ducados. La inclusión, entre los gastos concernientes a estas lanas, del alquiler de almacenes en Venecia corroborarían la dependencia del mercado anconetano de Venecia, y del comisionado en esta plaza respecto a Francesc Aluart, responsable de los envíos.

Resulta interesante constatar cómo las dudas expresadas por Claude Carrère²⁰¹ acerca de las posibles mercancías que los barceloneses vendían en Ancona quedarían en cierta medida despejadas a través de las cuentas de nuestra compañía, que contemplan el desembarco de *fardes* de lana en el puerto anconetano vía Venecia.

LANA BLANCA, LANA NEGRA: REDISTRIBUYENDO LAS PARTIDAS

La práctica totalidad de los cargamentos estaba compuesto por lana blanca —en algunos casos se especifica que es lana lavada—, si exceptuamos unas pocas sacas de lana *burella* o *de burell*, una lana negra, muy oscura, y cinco anecdóticas balas

199. ANCI-960-T-708 ff. 15r-16v.

200. ANCI-960-T-708, ff. 53v-54r.

201. Claude Carrère, *Barcelona, 1380-1462*, vol. II, p. 83.

de piel vendidas en su totalidad a Nicolò di Clemente.²⁰² El libro de cuentas registra la venta, por tanto, de 409 sacas, 20 *fardes* de lana blanca frente a las 29 de lana *burella*. Se contempla en todas las operaciones la rebaja de un 4 o un 5% en concepto de tara, es decir, de impurezas presentes en la lana.²⁰³ Es una buena lana que, bien trabajada, permite obtener tejidos de calidad, aunque lejos aún de los paños flamencos o de los elaborados con lanas inglesas o *lana nostrana*.

Centros textiles de destino de las partidas de lana

<i>Centro textil de destino</i>	<i>Cantidad de lana blanca</i>	<i>Cantidad de lana burella</i>
Bérgamo	74 sacas	1
Venecia	72,5 sacas	17
Bolonia	62 sacas	3
Cesena	32 sacas	
Brescia	24 sacas	1
Vicenza	19 sacas	6
Crema	16 sacas	
Urbino	14 sacas	
Perugia	12 sacas	
Faenza	10 sacas, 20 <i>fardes</i>	
Bertinoro	8 sacas	
Fabriano	8 sacas	
Carpi	6 sacas	3
Noale	4,5 sacas	
Mantua	1 saca	
<i>Subtotal</i>	363 sacas, 20 <i>fardes</i>	
Indeterminado	62 sacas	
<i>Total</i>	425 sacas, 20 <i>fardes</i>	

Bérgamo, Venecia y Bolonia destacan como los centros textiles que absorben el mayor porcentaje de la lana aragonesa arribada al puerto veneciano. No obstante, si consideramos el total de las ventas, los comerciantes venecianos adquieren un

202. Y por las que abonó la importante cantidad de 50 ducados, 9 sueldos, 10 dineros [ANC, 1-960-T-708, f. 4r].

203. En los contratos negociados con los productores directos, en Aragón, se fija el precio por arroba, según medida de Valencia, y se permite en el peso «una libra de tara» porque se vende sin lavar [José Á. Sesma, «Producción para el mercado, comercio y desarrollo mercantil», p. 242.

escaso 17% de los lotes; el resto se irradia, en mayores o menores porcentajes, hacia talleres del interior. Con 24 operadores, Bérghamo sorprende como la plaza más activa en el sector de las compras de lana, al menos en lo que se refiere a la compañía Torralba. Dado que la ciudad se anexionó a Venecia en 1428 —cinco años antes de la redacción de nuestro libro de cuentas—, es posible que la equiparación fiscal con los ciudadanos venecianos, condición inherente a todas las ciudades sujetas a la República, desempeñara un papel decisivo en el incremento de las actividades comerciales y explicara la nutrida participación de mercaderes de Bérghamo en las adquisiciones de lana. Con niveles de participación similares, los 16 operadores venecianos, identificados en su mayoría como *laners* —*lanaiolus*—,²⁰⁴ se sitúan en un segundo orden en cuanto a volúmenes de compras. Bolonia reviste unas características particulares: de las 62 sacas, 49 las procura un único comerciante, Giacomo degli Orsi. El resto de las comunidades presenta rasgos análogos: grupos de uno, dos, tres, cuatro representantes, y transacciones de un máximo de ocho sacas.

Resulta significativa, sin embargo, la redistribución de la lana negociada por nuestra compañía en ese amplio abanico de ciudades del territorio véneto, matizando el papel protagonista de un único centro, el veneciano, y corroborando las investigaciones de la historiografía italiana que caracteriza la *terraferma* véneta como un área con una vivaz actividad lanera, localizada en todos los principales centros urbanos; una producción de buena calidad y destinada a la exportación.²⁰⁵ Centros, por otro lado, próximos, a menudo distantes entre ellos unos escasos kilómetros. Las investigaciones llevadas a cabo por Edoardo Demo en los últimos años han puesto de manifiesto el notable desarrollo de la industria textil en el Véneto occidental, con lo que este espacio se configura como una de las áreas con una más alta concentración de actividad industrial en la Europa de finales de la Edad Media.²⁰⁶

204. El *lanaiolus* controla la totalidad del proceso de producción del paño, y de él dependen los tejedores, ligados a un único momento del proceso, el tejido [Jacques Le Goff, «Il tessitore nella società medievale», en Marco Spallanzani (ed.), *Produzione, commercio e consumo dei panni di lana (nei secoli XII-XVIII)*, pp. 7-18].

205. Edoardo Demo señala esta zona como una de las áreas más prósperas y densamente pobladas en la Europa de inicios de la Edad Moderna [*Mercanti di terraferma. Uomini, merci e capitali nell'Europa del Cinquecento*, Milán, Franco Angeli, 2012; «Industry and production in the Venetian terraferma (15th-18th centuries)», en Eric C. Dursteler, *A Companion to Venetian history, 1400-1797*, Leiden / Boston, Brill, 2013, p. 292; «Manifatture, merci e uomini d'affari bresciani in Europa e nel Vicino Oriente nei secc. XV-XVI», en Maurizio Pegrari, *Moneta, credito e finanza a Brescia: dal Medioevo all'Età contemporanea*, Brescia, Morcelliana, 2014, p. 118].

206. Edoardo Demo, *L'anima della città. L'industria tessile a Verona e Vicenza (1400-1550)*, Milán, Unicopli, 2001.

Si bien entre nuestros compradores no parecen identificarse artesanos veroneses, es probable que desde Venecia las lanas procedentes de la Corona de Aragón arribasen también a Verona. Nuestros cargamentos no señalan como lugar de destino los telares veroneses, pero Mario Del Treppo²⁰⁷ documenta la venta, en cargamentos posteriores, de lana a operadores de esta ciudad. Las referencias, sin embargo, son excepcionales, aunque importantes desde el momento en que certifican la conexión Venecia-Verona y concretan la plaza veneciana como punto desde donde se redistribuye la lana aragonesa de los Torralba hacia el mercado veronés. Las cuentas de una partida de 210 sacas de lana blanca, remitida en 1437 en la nave de Llorenç Llendric, se vende en 50 lotes adjudicados, entre otros, a un veronés, Giotto di Luca, si bien la mayoría de los compradores proceden de otros centros del interior véneto e italiano: Giacomo di Polo, de Bolonia; Gasparo di Giacomo, de Cesena; Giovanni da Ronco y Andrea dalle Coltre, ambos de Módena; Roberto Benciveni, de Imola; Francesco di Marcuccio, de Urbino; Francesco di maestro Angelo, también de Urbino; Giovanni de Osnago, Bartolino y Antonio Cagnola, de Mantua; Giovanni Zuffato, de Vicenza; Giovanni Manzoni, Lione Bonetti y Antonio Banelli, los tres de Brescia; y Giovanni di Antonio, Simeone di Piero, Viviano di Piero y Comino di Martino, de Bérgamo.²⁰⁸ Datos análogos, con una clientela similar, a la concretada en las cuentas de otros dos envíos, en la misma nave de Llendric, pero unos años antes, en 1432.²⁰⁹ Una muestra parca que parece evidenciar, a la espera del finalizar el vaciado documental, un mercado veronés en el cual la lana procedente de Aragón desempeñaría un papel secundario, quizá complementario frente a otras fuentes de aprovisionamiento, entre ellas la lana de producción propia.

Precisamente, uno de los principales factores en los que se basa el extraordinario desarrollo de la industria lanera del Véneto en la baja Edad Media y principios de la Edad Moderna es la amplia disponibilidad de una lana local de calidad media-alta.²¹⁰ Es un factor que distingue los centros manufactureros de la *terraferma* véneta de las principales ciudades italianas productoras de paños de lana destinados a la exportación, casi obligadas a utilizar en la fabricación materia

207. Mario Del Treppo, *Els mercaders catalans*, p. 504.

208. Mario Del Treppo, *Els mercaders catalans*, p. 504.

209. Mario Del Treppo, *Els mercaders catalans*, pp. 504-505, nota 36.

210. Un análisis de las lanas del Véneto suroccidental, sobre las distintas calidades y razas productoras, puede verse en Egidio Rossini, Maureen Fennell Mazzaoui, «La lana come materia prima nel Veneto sud-occidentale (secc. XIII-XV)», en Marco Spallanzani (ed.), *La lana come materia prima. I fenomeni della sua produzione e circolazione nei secoli XIII-XVII*, pp. 185-201, especialmente, pp. 188-191.

prima de procedencia extranjera. Sin embargo, algunos centros textiles, Verona, también Vicenza y Padua, emprendieron desde finales del siglo xiv una política que perseguía la mejora cualitativa de la lana autóctona, gracias a la cual los mercaderes del Véneto consiguen desvincular en gran parte la producción de paños de buena calidad del aprovisionamiento de materia prima externa.²¹¹ Parte, pero no toda, como demuestra la compra de partidas de lana aragonesa por operadores vicentinos, debido a, probablemente, la insuficiencia de las producciones locales de excelente calidad en unos años determinados.

Otras áreas del Véneto, como Treviso, Feltre o la Lombardía véneta, fueron productoras de lana, si bien las fuentes se refieren a ella como *grossa* (gruesa), comparada con la que producían las ciudades de Verona, Vicenza y Padua, que era de una calidad superior.²¹² La lana véneta es una materia prima que crece progresivamente en calidad, si bien se producen, como luego analizaremos, diferentes tipos, hasta ser considerada en el cuatrocientos como la mejor lana de Italia y alcanzar precios similares a la mejor lana inglesa, la materia prima de más alta calidad por antonomasia. Demo, basándose en las opiniones expresadas por el correspondiente de Francesco di Marco en Verona, Antonio de' Maffei,²¹³ señala las dificultades, en los últimos años del trescientos, para colocar partidas de lana externa, debido a la fuerte competencia de la materia prima *nostrana*, la propia. Esta misma correspondencia, enviada por Antonio de' Maffei y, más tarde, por Simone di Bartolozzo a la sede de la Datini, especifica que las lanas sin lavar, *sucide*, de San Mateo y de Mallorca arribaban a Verona «per la via di Vinegia», procedente de las sucursales de Florencia y Pisa, mientras que esa misma lana lavada llegaba a través de la vía de Ferrara, del Po y del Adige. Según Maffei, los tejedores preferían la lana sucia y proceder ellos mismos al lavado: «[...] tutti comperano piutos-to di queste sucide, per farle lavare a loro medesime». Una lana, sorprendentemente, considerada de escasa calidad por Maffei, quien se lamenta de la dificultad de colocarla en el mercado veronés debido a la buena calidad de la lana propia, la lana *nostrane*: «Per Dio, per l'avenire, quando mandate più lane, mandate miglio-

211. Gian Maria Varanini, Edoardo Demo, «Allevamento, transumanza, lanificio: tracce dall'alto e dal pieno Medioevo Veneto», en Maria Stella Busana, Patrizia Basso (eds.), *La lana nella Cisalpina romana. Economia e società. Studi in onore di Stefania Pesavento Mattioli*, Padua, Padova University Press, 2012, p. 315; Edoardo Demo, «Le manifatture tra Medioevo ed Età Moderna», en Giovanni L. Fontana, *L'industria vicentina dal Medioevo a oggi*, Padua, Cleup, 2004, pp. 25-26.

212. Edoardo Demo, «Wool and silk. The textile urban industry of the Venetian mainland (xv-xvii centuries)», en Paola Lanaro (ed.), *At the center of the Old World: Trade and manufacturing in Venice and the Venetian mainland, 1400-1800*, p. 219.

213. Michele Lecce, «Il commercio della lana a Verona», p. 32.

re roba». ²¹⁴ Los precios resultan significativos: en 1396 la lana *sucide buone* de San Mateo se vendía a 7-8 ducados el centenar; la de Mallorca, a 8-9; sin embargo, la *lavate buone* alcanzaba un precio de 11-12 ducados, la del Maestrazgo, y 12-13, la isleña, precios, según afirman los factores, superiores en un 11% al mercado de Venecia, y tendentes al alza en los años posteriores. ²¹⁵

Las opiniones del delegado datiniano se corroboran con las apreciaciones de Marin Sanudo, quien, en 1483, escribe que en el territorio veronés se produce la mejor lana de Italia. ²¹⁶ Ahora bien, no es toda la lana véneta. La lana *feltrino* o *trevigiana*, la lana del área *bergamasco* o *bresciana*, o la denominada «tesina» de procedencia trentina, eran consideradas de calidad media-baja. La producida en el triángulo Verona-Vicenza-Padua se tenía por la más fina y apta para la fabricación de manufacturas de precio más elevado. La mejor parece ser la definida en las fuentes como *scorciana* o *de la Scorcia*, obtenida en la baja patavina, en la zona comprendida entre Este y Montagnana. ²¹⁷

Los cambios políticos acaecidos en el norte italiano en las primeras décadas del siglo xv influyeron, sin duda, en el negocio lanero y están detrás de las dificultades referidas por el corresponsal datiniano. Verona estaba, desde 1387, bajo dominio de los Visconti de Milán, cuya política favoreció una cierta libertad de comercio, de forma que al mercado veronés aflúan libremente lanas del país y foráneas, y la producción pañera era requerida y exportada sin cortapisas a las plazas vecinas, una situación que se prolongó hasta 1405, cuando Verona pasa a dominio veneciano. ²¹⁸ Progresivamente, desde los primeros años del cuatrocientos, la anexión de las principales ciudades vénetas —Verona, también Padua, Brescia, Vicenza—, *capoluoghi* de extensos territorios, a la república veneciana, condicionaron la creación de un vasto espacio político y económico, el Stato Veneziano di Terraferma. Durante la dominación veneciana se establecen normas particulares referidas a la *lana nostrana*, visibles en el mercado veronés. Rossini y Fennell ²¹⁹ constatan los férreos controles establecidos sobre los negociantes de lana, una vez consolidado el dominio de Venecia sobre la ciudad y el territorio de Verona. Los

214. Michele Lecce, «Il commercio della lana a Verona», p. 32.

215. Michele Lecce, «Il commercio della lana a Verona», p. 32.

216. Gian Maria Varanini, Edoardo Demo, «Allevamento, transumanza, lanificio», p. 315.

217. Gian Maria Varanini, Edoardo Demo, «Allevamento, transumanza, lanificio», p. 315.

218. Patrizia Mainoni, «La politica economica di Filippo Maria Visconti: i traffici, l'«Universitas mercatorum», le manifatture tessile e la moneta», en Federica Cengarle, Maria Nadia Covini, *Il ducato di Filippo Maria Visconti, 1412-1447. Economia, politica, cultura*, Florencia, Firenze University Press, 2015, p. 172.

219. Egidio Rossini, Maureen Fennell Mazzaoui, «La lana come materia prima nel Veneto sud-occidentale», p. 199.

compradores debían registrarse, a principios del mes de agosto de cada año, en el Notaio Stabile della Casa dei Mercanti y realizar un depósito de 300 libras; además, debían informar de las compras y ventas al pretor de la Casa dei Mercanti o al oficial delegado del Arte della Lana. Prescripciones, remarcan Rossini y Fennell, evidentes cuando el objetivo es cerrar el mercado de la lana a la exportación. La preocupación de los legisladores residiría en procurar que la lana producida en el territorio confluyera en su totalidad en el mercado de la ciudad. La calidad de la materia prima, catalogada en *gentiles* o *zentili*, *mediocre*, *grosse* y *peloti*, era uno de los factores determinantes en la aplicación de la normativa. Si en un primer momento únicamente las *gentiles*, utilizadas en la fabricación de los mejores paños, los *panni alti*, tenían prohibida la exportación, progresivamente se fueron ampliando las restricciones. En 1435 las lanas *gentili* y también las *mediocri* debían ser utilizadas en los talleres urbanos, mientras que el resto —*grosse* y *peloti*— no podía salir del distrito: producción, por tanto, de paños de alta calidad en la ciudad, y de categoría inferior en el territorio.

Preocupación por el abastecimiento, pero también por garantizar la calidad. En este sentido, a principios del siglo xv se promulgan decretos que establecen las características de los paños de alta calidad producidos en los distritos de Verona, Vicenza y Padua, y se imponen restricciones a la materia prima utilizada en caso de no bastar la producción propia. Estas telas debían confeccionarse con la mejor lana *nostrana*, las ya referidas *zentili*, o *fiorete* o, como alternativa, con lana inglesa, o con la *subtilissima* (muy delgada) lana producida en las áreas cercanas, como Mantua. Solo algunos tipos de manufacturas podían utilizar lanas de la península ibérica (San Mateo y Mallorca, quizá bajo esta última definición se incluían las de Menorca) o de la Provenza.²²⁰ Es en este contexto en el que se inscriben las importaciones de lana aragonesa, en el aprovisionamiento de centros textiles productores de paños de mediana calidad y precisados de materia prima. Y explicaría, también, la parquedad de noticias sobre operaciones de venta de lana aragonesa en un mercado, el veronés, fuertemente controlado y preocupado por la absorción de materia prima de producción propia, que veta las exportaciones, y únicamente interesado en lanas foráneas, según parece, en momentos puntuales, de escasez.

El objetivo, la exportación de paños. Las ciudades del Véneto comercializan su pañería en Venecia, pero además sus tejidos gozan de buena aceptación en la Italia centro-meridional (Roma, Nápoles, la Romaña, los Abruzzi, el área cala-

220. Edoardo Demo, «Wool and silk. The textile urban industry of the Venetian mainland», pp. 218-229; Gian Maria Varanini, Edoardo Demo, «Allevamento, transumanza, lanificio», p. 219.

bropugliese, Sicilia), en la zona alemana, en la península balcánica —Ragusa es uno de los esos mercados— y en el área de Levante.²²¹ Fuera de los núcleos urbanos, la disponibilidad de materia prima autóctona, energía hidráulica y madera posibilitan la producción de paños mediocres, realizados con *lane nostrane* o con lanas importadas, pero de baja calidad, en numerosos centros rurales.

Además del rechazo de una lana foránea considerada de inferior calidad, en el mercado veronés las ventas realizadas por operadores extranjeros se enfrentaban a dificultades derivadas de las formas de pago. Nuevamente es el corresponsal de la Datini quien nos aporta las claves. Las pretensiones de la compañía de realizar los cobros en contante se encontraban, según nos explica Maffei, con la dura competencia de los operadores venecianos, dispuestos a proporcionar a los tejedores veroneses lana *sucide* y dinero a cambio de los buenos paños de producción local —«acci assai de' la sucida messa da Vinegia e danno lane e denari e tolghono panni»—. Solo compran en metálico, afirma Maffei, lanas autóctonas —*lane nostrane*—, y remarca la dificultad de vender con rapidez la lana importada por Datini, siempre que se exija el cobro en dinero. Por ello el corresponsal aconseja la venta a término, pasados seis u ocho meses, o a cambio de paños —*baratto*—, una opción, esta última, que parece haber superado finalmente la aversión de la compañía al optar por colocar la óptima producción veronesa en las sedes más próximas, las de Ferrara y Venecia.²²² Estamos, sin embargo, a finales del siglo xiv. La situación del mercado veronés treinta años más tarde puede haber variado en función de los cambios coyunturales acaecidos durante estos años, tanto en el ámbito político, con motivo de la conquista veneciana, como en el del mercado de la lana.

Y LOS PAGOS

Los mecanismos de compra de la lana implicaban la utilización del crédito, el recurso a la letra de cambio, y con él se desarrolló una extensa red comercial que implicaba las plazas de Tortosa, Barcelona, Venecia y Ragusa. El giro de letras de cambio aparece en los libros como una de las actividades preferentes de la compañía en Italia, siguiendo las mismas prácticas utilizadas por el resto de los mercaderes operativos en las plazas italianas.

221. Edoardo Demo, «Wool and silk. The textile urban industry of the Venetian mainland», p. 314.

222. Palabras de Antonio de' Maffei en la correspondencia enviada a la sede pratense [Michele Lecce, «Il commercio della lana a Verona», pp. 33-34].

En Ragusa, desde una perspectiva general, las compras realizadas por mercaderes locales eran abonadas en Venecia a factores de los operadores catalanes residentes en esa ciudad.²²³ Las adquisiciones de lana eran sufragadas en plata, unos beneficios que, en parte, eran invertidos en el comercio del crédito y de metales preciosos.²²⁴ La balanza de pagos resulta, sin duda, positiva, de manera que el crédito así disponible podía utilizarse en otras áreas, especialmente en el Mediterráneo oriental.²²⁵ Fejic reproduce, no obstante, las quejas, no sabemos si temporales, expresadas por los propios mercaderes de Ragusa, argumentando que los catalanes se negaban a aceptar la letra de cambio y exigían ser pagados en especie, objetando posibles pérdidas derivadas de las dificultades en las comunicaciones Ragusa-Venecia ante la presencia de naves genovesas en esas aguas.²²⁶

Nuestro libro evidencia, sin embargo, que las letras de cambio son el método utilizado por los operadores raguseos para abonar las compras realizadas a la compañía, unas letras que serán abonadas en Venecia y cuyas cuantías serán depositadas en bancos de la ciudad. Por ejemplo, sigamos el abono de las 36 *fardes* de lana blanca adquiridas por Luca di Caboga en Ragusa: el pago, que ascendía a algo más de 307 ducados, debía realizarse en Venecia, donde el corresponsal de Caboga, Blasi di Alegretto, era el responsable de la aceptación de la letra de cambio expedida por el mercader raguseo. La venta se había realizado el 18 de septiembre y el 7 de octubre. Alegretto aceptaba la letra de cambio, comprometiéndose a sufragarla en el plazo de quince días. Entre el 23 y 24 de octubre, Aluart percibe, al contado, la totalidad de la deuda, una cantidad que es depositada en la banca Bernardi.²²⁷ Idéntico sistema de pago al convenido con otro de los hombres de negocios raguseo, Giovanni da Bona, para sufragar el coste de 20 *fardes*. A casi 162 ducados asciende la deuda reconocida por Bona, quien negocia una letra de cambio girada en Venecia, una letra que debería ser aceptada por su corresponsal en la ciudad, Bartolo da Chioggia. Los datos contenidos en el registro señalan quince días como plazo para hacer efectivo el pago, una vez presentada la letra de cambio. Aceptada el 7 de octubre, entre el 24 y 26 de ese mismo mes Aluart recibe en metálico la totalidad de la deuda, una cantidad que es depositada

223. Desanka Kovačević-Kojić, *Les catalans dans les affaires de la compagnie Caboga*, p. 764.

224. Desanka Kovačević-Kojić, *Les catalans dans les affaires de la compagnie Caboga*, p. 764. Sobre la importancia del comercio de metales en la economía de Ragusa véase, de esta misma autora, «Il commercio raguseo di terraferma nel Medioevo», pp. 61-113.

225. Claude Carrère, *Barcelona, 1380-1462*, vol. II, p. 87.

226. Nenad Fejic, «De la Catalogne à la Péninsule des Balkans», p. 114.

227. ANCI-960-T-708, ff. 20v-21r.

en la banca Balbi.²²⁸ Los 34 ducados, 7 sueldos y 9 dineros a los que ascendía el coste de las cuatro sacas adquiridas por Vullacho Velichi fueron abonadas, sin embargo, al contado.

Y en Ancona, las escasas noticias contenidas en nuestro libro de contabilidad registran una orden de pago, de 1.000 ducados, suma que Antonio di Festa entregó en esa plaza a Orlando de' Medici y que debía percibir Aluart en Venecia tras la presentación de una letra de cambio a la banca Medici.²²⁹ Una suma, no obstante, global, que enmascara los sistemas de pago utilizados por los compradores anconetanos.

En el mercado veneciano los mecanismos difieren. Los compradores optan por sufragar las cantidades adeudadas en metálico, cantidades abonadas por ellos personalmente o por sus representantes, o bien por órdenes de pago en las bancas venecianas —Balbi, Bernardi, Soranzo—. ²³⁰ Todos ellos, nuevos hombres de negocios, incorporados al ámbito de la banca tras las graves bancarrotas acaecidas en 1429, que requirieron la fundación de nuevos establecimientos bancarios entre noviembre de ese mismo año y marzo de 1430: la de Cristoforo Soranzo y hermanos, la de Francesco Balbi y hermanos y la de los hermanos Garzoni.²³¹ Bancas nuevas, modernas, que actúan como importantes soportes en las operaciones desarrolladas por las empresas comerciales. Es con estos banqueros con quienes negocia Torralba. Las operaciones con estas bancas aparecen igualmente registradas, las cuantías en metálico y las negociadas a través de letras de cambio. Aluart confía sobre todo en la banca Bernardi —Nicolò Bernardi y hermanos, Matteo y Giovanni de Garzoni—; también en la Balbi, donde deposita las ganancias resultantes de las ventas, unas ganancias que serán remitidas, descontados deudas y gastos, a Joan de Torralba por mediación de órdenes de pago. Confía en la compañía Pantinaci & Portinari, y también en la de Cosimo y Lorenzo Medici, en Bonsignore di Andrea, en Galeazzo Borromei y Lazzaro di Giovanni, en Benedetto degli Alberti²³² como tomadores de unas letras de cambio destinadas a transferir capitales de Venecia a Barcelona. Cantidades que debían ser abonadas a Torralba, previa la presentación de los documentos a los florentinos Antonio de'

228. ANCI-960-T-708, ff. 19v-20r.

229. ANCI-960-T-708, ff. 37v-38r; ff. 53v-54r.

230. Si bien, algunos de ellos dejan impagados que son consignados como deudas en el libro de contabilidad de Aluart, tras sobrepasarse los términos de pago acordados. De algunos de ellos, sin embargo, consta la prestación de avales —paños— como método de cobertura de riesgos [ANCI-960-708, f. 76v].

231. Frederic Lane, *Venise, une république maritime*, pp. 19-20.

232. Algunos ejemplos en ANCI-960-T-708, ff. 32v-33r; ff. 37v-38r; ff. 44v-45r; ff. 52v-53r; ff. 56v-57r; ff. 64v-65r.

Pazzi y Francesco Tosinghi,²³³ designados como responsables por Giovanni Panti-naci y Giovanni Portinari, y Giovanni Ventura²³⁴ como delegado de los Medici²³⁵ y de Benedetto degli Alberti, o el pisano Piero Aitanti,²³⁶ quien ejercía la corres-ponsalía de Bonsignore di Andrea, de los Borromei y también de Alberti, en la plaza barcelonesa.²³⁷

233. La compañía Pazzi & Tosinghi de Barcelona se constituye en 1425, si bien ambos partici-paban en otras sociedades. Sobre sus actividades, entre las que destacan las bancarias, véase Elisa Soldani, *Uomini d'affari e mercanti toscani*, especialmente las pp. 416-428 y 473-476.

234. Elisa Soldani, *Uomini d'affari e mercanti toscani*, pp. 476-485.

235. ANCI-960-T-70, f. 30v.

236. Elisa Soldani, *Uomini d'affari e mercanti toscani*, pp. 487-500.

237. Los últimos folios del libro de Francesc Aluarn registran los ingresos y las transferencias monetarias realizadas con estas bancas.

Una reflexión

La escasez de libros de contabilidad que hayan pervivido en los archivos de la Corona de Aragón confiere una importancia innegable al fondo de la compañía Torralba, cuya información se alarga desde la década de los años veinte hasta los años cincuenta del siglo xv y que incluye, entre otra documentación, once libros de contabilidad.

El libro de cuentas que hemos tomado como base documental registra las exportaciones de lana que, desde Tortosa, se dirigen a la zona adriática, a los mercados de Ancona, Ragusa y, sobre todo, Venecia. Ello posibilita reconstruir la arribada de los puertos italianos y determinar los mercados donde es distribuida a partir de la identificación de los clientes que adquieren la mercancía. Ningún dato ofrece, sin embargo, sobre la procedencia de la materia prima, los lugares de adquisición y su transporte hasta el puerto de embarque, Tortosa. No obstante, algunas informaciones permiten circunscribir como probables áreas de aprovisionamiento los territorios circundantes a Daroca y Calatayud, en la zona sur del Ebro.

En los territorios productores de lana del sur de Aragón y el Maestrazgo turolense y castellonense, la fuerte demanda de lana y otros productos por parte de los operadores italianos, también de mercaderes autóctonos, contribuyó a provocar un crecimiento consistente de los rebaños ya desde el trescientos, y, en algunas regiones, también una especialización en algunos productos agrícolas, que eran los que compraban los italianos (azafrán, grana, cera o miel). Estas compras masivas ponían a estos mercados en una posición de dependencia respecto a las grandes compañías toscanas, las cuales podían jugar con los precios y desestabilizar la economía campesina si se redujese su demanda. Italianas, pero también mercaderes de la Corona de Aragón, económicamente capaces de competir con las compañías toscanas, como nuestra Torralba. Siempre atentos a las posibilidades de inversión, los socios de nuestra compañía supieron aprovechar la coyuntura alcista del mercado de la lana en las primeras décadas del siglo xv, una coyuntura que coincide con la vigencia de la sociedad: desde 1425 hasta finales de la década de los

años cuarenta. Los mercados de Venecia, Génova, Pisa-Florenia, también Ragusa y Ancona, absorbieron los cargamentos que desde Tortosa remitía el representante de la Torralba, Domingo Pandetrigo. El libro de Aluart recoge solo las transacciones realizadas en los mercados adriáticos, donde él es el corresponsal de la compañía, pero la Torralba interviene activamente en las plazas toscanas.

Primero, el mercado veneciano. En Venecia, las partidas de lana se venden en lotes que son adquiridos por un abanico muy amplio de operadores procedentes de centros textiles del interior de la península, una de las áreas europeas con una más alta concentración de actividad industrial en los siglos xv y xvi y cuyo desarrollo se vio incentivado tras la dominación veneciana. La irradiación de la materia prima aragonesa en una multitud de talleres vénetos evidencia, por tanto, el dinamismo económico de un territorio articulado en torno a una actividad industrial prioritaria —el textil—, aunque no única, y que precisa de continuos y sustanciales aportes de materia prima para asegurar su funcionamiento. Es probable que la coyuntura de escasez en materia prima de calidad, que parece haber caracterizado el mercado véneto en la década de 1430, asegurase la facilidad de venta de la lana aragonesa transportada por la compañía Torralba y su rápida absorción, condicionada y dificultada en algunos mercados, como es el caso de Verona, por políticas proteccionistas de la lana de producción propia, de utilización prioritaria frente a las foráneas. No obstante, y a la espera de las informaciones que puedan derivarse del vaciado de los restantes libros de contabilidad, es probable que Venecia se configure como el principal mercado de la lana exportada por la Torralba, un mercado en el que la amplitud alcanzada por el negocio requirió el recurso a las principales bancas —los Balbi, los Soranzo, los Bernardi, también los Medici— como depositarias de los beneficios resultantes de las ventas y responsables de las órdenes de pago emitidas para la transferencia de capitales a la plaza de Barcelona.

Después, Ragusa. Torralba y Manariello intuyen las posibilidades de negocio de un incipiente mercado de la lana, aprovisionado en gran medida con materia prima procedente de los territorios de la Corona de Aragón y embarcada en Tortosa. Nuestra compañía no abre un mercado nuevo, sino que se insiere en unas redes mercantiles ya entretejidas en los primeros años del cuatrocientos, y en las que participan importantes familias barcelonesas, como los Roda, pero también sociedades de menor calibre, como la Guasch o la tortosina Brull. Los porcentajes de negocio vislumbrados en nuestro libro de la lana no representan niveles excepcionales. Intuimos, quizá, que estamos ante un primer tanteo de las posibilidades de un mercado atrayente, capaz de generar importantes beneficios.

Es pronto para adelantar conclusiones, pero los datos contemplados hasta el momento parecen apuntar hacia una sustitución de la lana del Maestrazgo, del

área turolense y valenciana, por la lana aragonesa del sur del Ebro, la producida en las aldeas de Calatayud y Daroca, en aquellos mercados donde opera la compañía Torralba. El libro de cuentas de Aluart únicamente recoge el mercado veneciano, pero sabemos, a través de los balances publicados por Del Treppo, que la compañía tiene corresponsales en Pisa y Génova. Con toda probabilidad, será la documentación aún inédita conservada en el Archivo Nacional de Cataluña la que nos permita dar respuesta a estas incógnitas.

Bibliografía

- APARICI, Joaquín, «Ósmosis socio-económica en territorios limítrofes. La permeabilidad del Maestrazgo turolense y castellonense en los siglos XIV y XV», *Studium. Revista de Humanidades*, 16 (2010), pp. 39-56.
- BATLLE, Carmen, «Notas sobre la familia de los Llobera, mercaderes barceloneses del siglo XV», *Anuario de Estudios Medievales*, 6 (1969), pp. 535-552.
- BERGES, Juan M., *Actividad y estructuras pecuarias en la Comunidad de Albarracín (1284-1516)*, Tramacastilla (Teruel), Centro de Estudios de la Comunidad de Albarracín, 2009.
- BERGES, Juan M., «La producción lanar en las tierras de Albarracín (siglos XIV-XV). Repercusiones económicas y sociales», en Pablo Vidal, José L. Castán (eds.), *Trashumancia en el Mediterráneo*, Zaragoza, Centro de Estudios sobre la Despoblación y Desarrollo de Áreas Rurales, 2010.
- BETTARINI, Francesco, «I contratti di assunzione nella manifattura tessile ragusea», *Dubrovnik Annals*, 20 (2016), pp. 53-91.
- BORDES, José, «L'activitat dels mercaders catalans a la Pisa medieval (final del segle XIV – primera meitat del XV)», *Estudis Històrics i Documents dels Arxius de Protocols*, XXXIII (2015), pp. 75-90.
- CÁCERES, Juanjo, «Un análisis de contabilidad comercial del siglo XV: el libro de cuentas de Joan Gasull, mercader de Barcelona», *Studium. Revista de Humanidades*, 17 (2011), pp. 39-63.
- CARRÈRE, Claude, *Barcelona, 1380-1462. Un centre econòmic en època de crisi*, Barcelona, Curial, 1978, 2 vols.
- CARRÈRE, Claude, «La vie privée du marchand barcelonais dans la première moitié du XV^e siècle», *Anuario de Estudios Medievales*, 3 (1966), pp. 263-291.
- CARRÈRE, Claude, «Aspects de la production et du commerce de la laine en Aragon au milieu du XV^e siècle», en Marco Spallanzani (ed.), *La lana come materia prima. I fenomeni della sua produzione e circolazione nei secoli XIII-XVII*, Florencia, Leo S. Olschki, 1974, pp. 205-219.
- CARRÈRE, Claude, «La draperie en Catalogne et en Aragon au XV^e siècle», en Marco Spallanzani, *Produzione, commercio e consumo dei panni di lana (nei secoli XII-XVIII)*, Florencia, Leo S. Olschki, 1976, pp. 475-495.

- CASADO, Hilario, «Los negocios de la compañía Pesquera-Silos en Florencia en los inicios del siglo xvi», en E. García, J. A. Bonachía (eds.), *Hacienda, mercado y poder al norte de la Corona de Castilla en el tránsito del medioevo a la modernidad*, Valladolid, Castilla Ediciones, 2015, pp. 69-97.
- CODINA, Domingo, «Materias extrañas y contaminadas en la lana», *Boletín Intexter del Instituto de Investigación Textil y de Cooperación Industrial*, 53 (1973), pp. 45-60.
- COLESANTI, Gemma, *Una mujer de negocios catalana en la Sicilia del siglo xv: Caterina Llull i Sabastida, estudio y edición de su libro maestro*, Barcelona, Consejo Superior de Investigaciones Científicas, 2008.
- COLL, Nuria, «Compañías mercantiles barcelonesas del siglo xv y su estrato familiar», *Estudis Històrics i Documents dels Arxius de Protocols*, ix (1981), pp. 27-104.
- COLL, Nuria, «Una compañía barcelonesa para el comercio de paños (1400-1484)», *Anuario de Estudios Medievales*, 5 (1968), pp. 339-408.
- CORRAL, José L., *Las ferias de Daroca*, Daroca, Centro de Estudios Darocenses, 1984.
- CRUSELLES, Enrique, *Los comerciantes valencianos del siglo xv y sus libros de cuentas*, Castellón de la Plana, Publicacions de la Universitat Jaume I, 2007.
- CRUSELLES, Enrique, «Pastos, ganadería ovina y mercado regional de la lana en el reino medieval de Valencia», en Antonello Mattone, Pinuccia F. Simbula, *La pastorizia mediterranea. Storia e diritto (secoli XI-XX)*, Roma, Carocci, 2011, pp. 781-811.
- CRUSELLES, Enrique, «Tras las estelas de Europa: colonias mercantiles extranjeras y cambio social (Valencia, siglo xv)», *e-Spania. Revue Interdisciplinaire d'Études Hispaniques Médiévales et Modernes*, 22 (2015). En: <https://journals.openedition.org/e-spania/24979> (última consulta: 30/4/2019).
- CUADRADA, Coral, «A la Mediterrània medieval: relacions financeres i comercials Barcelona-València (s. xv), segons un llibre de comptes», en VV. AA., *Lluís de Santàngel i el seu temps*, Valencia, Ajuntament de València, 1992, pp. 301-319.
- CUADRADA, Coral, «El paper de la llana menorquina segons la documentació datiniana: mecanismes i estratègies comercials», *Acta Historica et Archaeologica Mediaevalia*, 20-21 (1999-2000), pp. 391-407.
- CUADRADA, Coral, «Volèn instroyr e informar los mercaders, aquells qui d'aquest art de mercaderia volen usar», *Revista d'Història Medieval*, 5 (1994), pp. 107-130.
- CUADRADA, Coral, «Enseñar el arte de mercadería medieval», *Millars. Espai i Història*, 46(1) (2019), pp. 41-72.
- CUADRADA, Coral, LÓPEZ, M. Dolores, «A la Mediterrània medieval: les societats mercantils a la Corona d'Aragó (s. xiv)», *Universitas Tarraconensis*, x (1991), pp. 67-92.
- CUADRADA, Coral, LÓPEZ, M. Dolores, «Finanzas, comercio y contabilidad: la plaza de Nápoles y los intercambios de larga distancia (2.^a mitad del siglo xv)», en Guido d'Agostino, Giulia Buffardi, *La Corona d'Aragona ai tempi di Alfonso el Magnanimo. I modelli politico-istituzionali. La circolazione degli uomini, delle idee, delle merci. Gli influssi sulla società e sul costume*, Nápoles, Paparo, 2000, vol. II, pp. 1081-1093.

- CUADRADA, Coral, DURÁN, Daniel, MARTÍNEZ-GIRALT, Alejandro, *El fons Llull de l'Arxiu dels Marquesos de Santa Maria de Barberà*, Tarragona, Publicacions Universitat Rovira i Virgili / Institut Europeu de la Mediterrània, 2018.
- D'ATRI, Stefano, «Alcuni aspetti della produzione di panni di lana a Ragusa (Dubrovnik) in età moderna», en Antonello Mattone, Pinuccia F. Simbula, *La pastorizia mediterranea. Storia e diritto (secoli XI-XX)*, Roma, Carocci, 2011, pp. 890-898.
- DE AHUMADA, Eulàlia (ed.), *Epistolaris d'Hipòlita Roís de Liori i d'Estefania de Requesens (segle XVI)*, Valencia, Publicacions Universitat de València, 2003.
- DE LA TORRE, Sandra, «Mercaderes y políticos: Ramón de Casaldáguila, ciudadano de Zaragoza, y el Compromiso de Caspe», en M. Isabel Falcón (coord.), *El Compromiso de Caspe (1412), cambios dinásticos y Constitucionalismo en la Corona de Aragón*, Zaragoza, Ibercaja / Gobierno de Aragón, 2013, pp. 863-871.
- DE LA TORRE, Sandra, «Hacer fortuna en la expansión mercantil bajomedieval. Tres grandes empresas de negocios de Zaragoza a comienzos del siglo XV», *Aragón en la Edad Media*, 27 (2016), pp. 89-121.
- DE LA TORRE, Sandra, *La élite mercantil y financiera de Zaragoza en el primer tercio del siglo XV (1380-1430)*, tesis doctoral, Universidad de Zaragoza, 2016. En: <http://zaguan.unizar.es/record/48292?ln=es#>.
- DE LA TORRE, Sandra, *Grandes mercaderes de la Corona de Aragón en la Baja Edad Media: Zaragoza y sus mayores fortunas mercantiles (1380-1430)*, Madrid, Consejo Superior de Investigaciones Científicas, 2018.
- DE ROOVER, Raymond, «Aux origines d'une technique intellectuelle. La formation et l'expansion de la comptabilité à partie double», *Annales d'Histoire Économique et Sociale*, 9(44) (1937), pp. 171-193.
- DEL TREPPO, Mario, *Els mercaders catalans i l'expansió de la Corona catalano-aragonesa al segle XV*, Barcelona, Curial, 1976.
- DEMO, Edoardo, *L'«anima della città». L'industria tessile a Verona e Vicenza (1400-1550)*, Milán, Unicopli, 2001.
- DEMO, Edoardo, «Le manifatture tra Medioevo ed Età Moderna», en Giovanni L. Fontana, *L'industria vicentina dal Medioevo a oggi*, Padua, Cleup, 2004, pp. 21-126.
- DEMO, Edoardo, «Wool and Silk. The Textile Urban Industry of the Venetian Mainland (XV-XVII centuries)», en Paola Lanaro (ed.), *At the center of the Old World: Trade and manufacturing in Venice and the Venetian mainland, 1400-1800*, Toronto, Centre for Reformation and Renaissance Studies, 2006, pp. 217-243.
- DEMO, Edoardo, «Industry and production in the Venetian terraferma (15th-18th centuries)», en Eric C. Dursteler (ed.), *A Companion to Venetian history, 1400-1797*, Leiden / Boston, Brill, 2013, pp. 291-318.
- DEMO, Edoardo, *Mercanti di terraferma. Uomini, merci e capitali nell'Europa del Cinquecento*, Milán, Franco Angeli, 2012.
- DEMO, Edoardo, «Manifatture, merci e uomini d'affari bresciani in Europa e nel Vicino Oriente nei secc. XV-XVI», en Maurizio Pegrari, *Moneta, credito e finanza a Brescia: dal Medioevo all'Età contemporanea*, Brescia, Morcelliana, 2014, pp. 115-148.

- DESPORTES, Pablo, «Aragón en el comercio con Flandes (siglo XVI)», *Revista de Historia Jerónimo Zurita*, 74 (1999), pp. 175-199.
- DURAN, Daniel, *Manual del viatge fet per Berenguer Benet a Romania, 1341-1342. Estudi i edició*, Barcelona, Consejo Superior de Investigaciones Científicas, 2002.
- DURAN, Daniel, «A propòsit d'una expedició comercial de Mallorca a Honein el 1339: El "Qüern de carregar en Malorque per lo viatge de Hone de la nau d'en Arnau Spaher e d'en Romeu d'Olzineles"», *Bolletí de la Societat Arqueològica Lul·liana*, 65 (2009), pp. 31-56.
- EUBEL, Conrad, *Hierarchia Catholica Medii Aevii*, Münster, Libreria Regensbergiana, 1913.
- FEJIC, Nenad, «Ragusei e spagnoli nel Medioevo. Luci ed ombre di un rapporto commerciale», en Antonio Di Vittorio, *Ragusa e il Mediterraneo. Ruolo e funzioni di una repubblica marinara tra Medioevo ed Età Moderna*, Bari, Cacucci, 1990, pp. 79-100.
- FEJIC, Nenad, «De la Catalogne à la Péninsule des Balkans. Circulation des nouvelles au rythme des affaires (XIV^e-XV^e siècles)», en *La circulation des nouvelles au Moyen Âge. Actes des congrès de la Société des historiens médiévistes de l'enseignement supérieur public*, 24, Avignon, 1993, pp. 111-116. En: www.persee.fr/doc/shmes_1261-9078_1994_act_24_1_1635 (última consulta: 31/3/2019).
- FEJIC, Nenad, «Les Catalans à Dubrovnik et dans le Bassin Adriatique à la fin du Moyen Âge», *Anuario de Estudios Medievales*, 24 (1994), pp. 429-452.
- FEJIC, Nenad, «La circulation des nouvelles au Bas Moyen Âge», en Flocel Sabaté, Maite Pedrol (coords.), *El mercat: un món de contactes i intercanvis*, Llérida, Pagès Editors, 2014, pp. 253-266.
- FERNÁNDEZ OTAL, J. A., «La trashumancia en Aragón. Una síntesis histórica», en J. L. Castán, C. Serrano (coords.), *La trashumancia en la España mediterránea. Historia, antropología, medio natural, desarrollo rural*, Zaragoza / Teruel, Centro de Estudios sobre la Despoblación y Desarrollo de Áreas Rurales / Centro de Estudios de la Trashumancia, 2004, pp. 13-106.
- FERRER, M. Teresa, «Dues cartes en català des de Ciutadella a la companyia Datini de Mallorca (1405-1408)», *Randa*, 10 (1980), pp. 81-97.
- FERRER, M. Teresa, «Els italians a terres catalanes (segles XIII-XV)», *Anuario de Estudios Medievales*, 10 (1980), pp. 393-466.
- FERRER, M. Teresa, «Navegació, ports i comerç a la Mediterrània de la Baixa Edat Mitjana», en José Pérez, Guillermo Pascual (eds.), *Comercio, redistribución y fondeadores: la navegación a vela en el Mediterráneo*, Valencia, Publicacions Universitat de València, 2008, pp. 113-166.
- FRANCESCHI, Franco, «Lane permesse e lane proibite nella Toscana fiorentina dei secoli XIV-XV: logiche economiche e scelte "politiche"», en Antonello Mattone, Pinuccia F. Simbula, *La pastorizia mediterranea. Storia e diritto (secoli XI-XX)*, Roma, Carocci, 2011, pp. 878-889.
- GALOPPINI, Laura, «"Lana sardesca". Qualità e usi nella Toscana tardomedievale», en

- Antonello Mattone, Pinuccia F. Simbula, *La pastorizia mediterranea. Storia e diritto (secoli XI-XX)*, Roma, Carocci, 2011, pp. 853-877.
- GARCÍA, Arcadi, «Fletamentos catalanes medievales», *Historia. Instituciones. Documentos*, 5 (1978), pp. 235-256.
- GOLDTHWAITE, Richard, *L'economia della Firenze rinascimentale*, Bologna, Il Mulino, 2013.
- GUINOT, Enric, «La ramaderia al Maestrat medieval: Entre l'expansió i la crisi», *Estudis Castellonencs*, 5 (1992-1993), pp. 255-274.
- GUIRAL-HADZIIOSSIF, Jacqueline, *Valencia, puerto mediterráneo en el siglo XV (1410-1525)*, Valencia, Alfons el Magnànim, 1989, pp. 263-272.
- HOSHINO, Hidetoshi, *L'arte della lana in Firenze nel Basso Medioevo. Il commercio della lana e il mercato dei panni fiorentini nei secoli XIII-XV*, Florencia, Leo Olschki, 1980.
- HUNT, Edwin S., *The medieval super-companies. A study of the Peruzzi Company of Florence*, Cambridge, Cambridge University Press, 2009.
- HURTADO, Víctor, «Els Mitjavila: una familia de mercaders catalans (1334-1370). Evolució en el concepte de negoci mercantil», *XIII Congr s d'Història de la Corona d'Aragó*, Palma de Mallorca, Institut d'Estudis Baleàrics, 1989, vol. 1, pp. 205-216.
- HURTADO, Víctor, *Llibre de deutes, trameses i rebudes de Jaume de Mitjavila i companyia, 1345-1370. Edició, estudi comptable i econòmic*, Barcelona, Consejo Superior de Investigaciones Científicas, 2005.
- HURTADO, Víctor, *Els Mitjavila. Una familia de mercaders a la Barcelona del segle XIV*, Barcelona, Publicacions de l'Abadia de Montserrat, 2007.
- IGUAL, David, «Una aproximación a la cultura mercantil en los reinos hispánicos de la Baja Edad Media», en Patrick Boucheron, Francisco Ruiz (coords.), *Modelos culturales y normas sociales al final de la Edad Media: Estado, Iglesia y sociedad*, Cuenca, Universidad de Castilla-La Mancha, 2009, pp. 273-308.
- IRANZO, M. Teresa, «Los sistemas de comunicación en Aragón en la Edad Media: una revisión», *Anuario de Estudios Medievales*, 23 (1993), pp. 89-110.
- KOVA EVI -KOJIC , Desanka, «Il commercio raguseo di terraferma nel Medioevo», en Antonio Di Vittorio (ed.), *Ragusa e il Mediterraneo. Ruolo e funzioni di una repubblica marinara tra Medioevo ed Et  Moderna*, Bari, Cacucci, 1990, pp. 61-78.
- KOVA EVI -KOJIC , Desanka, «Les catalans dans les affaires de la compagnie Caboga (1426-1433)», *Acta Historica et Archaeologica Mediaevalia*, 26 (2005), pp. 759-766.
- KREKIC , Bari a, «I mercanti e produttori toscani di panni di lana a Dubrovnik (Ragusa) nella prima met  del Quattrocento», en Marco Spallanzani (ed.), *Produzione, commercio e consumo dei panni di lana (nei secoli XII-XVIII)*, Florencia, Leo S. Olschki, 1976, pp. 707-714.
- LALIENA, Carlos, «Transformación social y revolución comercial en Aragón: treinta años de investigación», en Carlos Laliena, Mario Lafuente (coords.), *Una economía integrada. Comercio, instituciones y mercados en Aragón, 1300-1500*, Zaragoza, Centro de Estudios Medievales de Aragón, 2012, pp. 13-68.
- LANE, Frederic, *Venise, une république maritime*, París, Flammarion, 1985.

- LE GOFF, Jacques, «Il tessitore nella società medievale», en Marco Spallanzani (ed.), *Produzione, commercio e consumo dei panni di lana (nei secoli XII-XVIII)*, Florencia, Leo S. Olschki, 1976, pp. 7-18.
- LECCE, Michele, «Il commercio della lana a Verona alla fine del XIV secolo secondo lettere datiniane», *Economia e Storia*, IV (1957), pp. 31-40.
- LÓPEZ, M. Dolores, *La Corona de Aragón y el Magreb, en el siglo XIV (1331-1410)*, Barcelona, Consejo Superior de Investigaciones Científicas, 1993.
- LÓPEZ, M. Dolores, «Para una historia de la navegación medieval: los arrendamientos de navíos en la Mallorca de los siglos XIV y XV», *XVII Congreso de Historia de la Corona de Aragón: El mundo urbano en la Corona de Aragón. De 1137 a los Decretos de Nueva Planta*, Barcelona, Universidad de Barcelona, 2003, pp. 419-433.
- LÓPEZ, M. Dolores, «La Compañía Torralba y las redes de distribución de la lana en el norte de Italia (1433-1434)», en M. Sánchez, A. Gómez, R. Salicrú, P. Verdés (coords.), *A l'entorn de la Barcelona medieval: estudis dedicats a la doctora Josefina Mutgé i Vives*, Barcelona, Consejo Superior de Investigaciones Científicas, 2013, pp. 313-332.
- LÓPEZ, M. Dolores, PADILLA, José I., «Mallorcan merchants in Medieval Maghrib: mercantile strategies in the port of Honein in the mid-fourteenth century», *Mediterranean Historical Review*, 28/2 (2013), pp. 141-165.
- MADURELL, Josep Maria, «Contabilidad de una compañía mercantil trescentista barcelonesa (1334-1342)», *Anuario de Historia del Derecho Español*, XXV (1965), pp. 412-525; XXXVI (1966), pp. 458-546.
- MADURELL, Josep Maria, GARCIA, Arcadi, *Sociedades mercantiles en Barcelona*, Barcelona, Fundación Noguera, 1986, 2 vols.
- MAINONI, Patrizia, *Mercanti lombardi tra Barcellona e Valenza nel basso medioevo*, Bologna, Cappelli, 1982.
- MAINONI, Patrizia, «La politica economica di Filippo Maria Visconti: i traffici, l'«Universitas mercatorum», le manifatture tessile e la moneta», en Federica Cengarle, Maria Nadia Covini, *Il ducato di Filippo Maria Visconti, 1412-1447. Economia, politica, cultura*, Florencia, Firenze University Press, 2015, pp. 167-209.
- MELIS, Federigo, *Storia della ragioneria. Contributo alla conoscenza e interpretazione delle fonti più significative della storia economica*, Bologna, Dott. Cesare Zuffi, 1950.
- MELIS, Federigo, *Aspetti della vita economica medievale. Studi nell'Archivio Datini di Prato*, Siena, Monte dei Paschi, 1962.
- MELIS, Federigo, «La lana della Spagna Mediterranea e della Barberia occidentale nei secoli XIV-XV», en Marco Spallanzani (ed.), *La lana come materia prima. I fenomeni della sua produzione e circolazione nei secoli XIII-XVII*, Florencia, Leo S. Olschki, 1974, pp. 241-252.
- MELIS, Federigo, *L'azienda nel medioevo*, Florencia, Le Monnier, 1991.
- MOLAS, Pere, *Institucions i grups socials a l'Edat Moderna*, Barcelona, Universitat de Barcelona, 2012.
- MOZZATO, Andrea, «The production of woollens in Fifteenth —and Sixteenth— century Venice», en Paola Lanaro (ed.), *At the centre of the Old World. Trade and manufac-*

- turing in Venice and the Venetian mainland, 1400-1800*, Toronto: Centre for Reformation and Renaissance Studies, 2006, pp. 73-107.
- NAVARRO, Germán, APARICI, Joaquín, «La producción textil en Teruel medieval», *Teruel: Revista del Instituto de Estudios Turolenses*, 88-89(2) (2000-2002), pp. 73-100.
- NIGRO, Giampiero, «Els operadors econòmics italians als Països Catalans entre els segles XIV i XV. El cas de Tuccio di Gennaio», en Antoni Furió (ed.), *València, un mercat medieval*, Valencia, Diputació Provincial de València, 1985, pp. 47-60.
- NIGRO, Giampiero, *Mercanti in Maiorca. Il carteggio datiniano dall'isola (1387-1396)*, Florencia, Le Monnier, 2003, 2 vols.
- NIGRO, Giampiero, «De Francesco di Marco Datini (1335-1410) a Jacob Fugger (1459-1525): la función de los mercaderes y banqueros toscanos en la economía europea», en Antonio Sánchez del Barrio (coord.), *Francesco Datini, 1335-1410, Jacob Fugger, 1459-1525, Simón Ruiz, 1525-1597: los legados histórico-artísticos y documentales de tres grandes hombres de negocios*, Valladolid, Junta de Castilla y León / Fundación Museo de las Ferias, 2009, pp. 21-41.
- NIGRO, Giampiero (ed.), *Francesco Datini. L'uomo, il mercante*, Florencia, Firenze University Press / Fondazione Istituto Internazionale di Storia Economica F. Datini, 2010.
- NIGRO, Giampiero, «Francesco e la compagnia Datini di Firenze nel sistema dei traffici commerciali», en Giampiero Nigro (ed.), *Francesco Datini. L'uomo, il mercante*, Florencia, Firenze University Press / Fondazione Istituto Internazionale di Storia Economica F. Datini, 2010, pp. 235-253.
- ORLANDI, Angela, *Mercaderies i diners: la correspondència datiniana entre València i Mallorca (1395-1398)*, Valencia, Universitat de València, 2008.
- ORLANDI, Angela, «Un pratese nel Maestrazgo. Tuccio di Gennaio, commerciante di lana», en Giampiero Nigro (ed.), *Francesco Datini. L'uomo, il mercante*, Florencia, Firenze University Press / Fondazione Istituto Internazionale di Storia Economica F. Datini, 2010, pp. 389-396.
- PASCUA, Esther, *Señores del paisaje: ganadería y recursos naturales en Aragón, siglos XIII-XVII*, Valencia, Publicacions Universitat de València, 2012.
- PELÁEZ, Manuel, «Los contratos de fletamento en el derecho histórico catalán», *Anuario de Derecho Marítimo*, 2 (1984), pp. 93-133.
- PINELLI, Paola, *Tra argento, grano e panni. Piero Pantella, un operatore italiano nella Ragusa del primo Quattrocento*, Florencia, Firenze University Press, 2013.
- PLANA, Josep, «Els Benet, una família de mercaders barcelonins a la primera meitat del segle XIV», *Acta Historica et Archaeologica Mediaevalia*, 1 (1983), pp. 53-66.
- RABASSA, Carles, «La manufactura textil en l'àmbit rural dels Ports de Morella (segles XIV-XV)», *Millars: Espai i Historia*, 29 (2006), pp. 151-174.
- ROSSINI, Egidio, FENNELL MAZZAOUI, Maureen, «La lana come materia prima nel Veneto sud-occidentale (secc. XIII-XV)», en Marco Spallanzani (ed.), *La lana come materia prima. I fenomeni della sua produzione e circolazione nei secoli XIII-XVII*, Florencia, Leo S. Olschki, 1974, pp. 185-201.

- ROYO, Vicent, «Elits rurals i xarxes mercantils al nord del País Valencià baixmedieval: el comerç i la manufactura de la llana a Vilafranca (1393-1412)», *Recerques: Història, Economia, Cultura*, 60 (2010), pp. 25-56.
- SAPORI, Armando, *La crisi delle compagnie mercantili dei Bardi e dei Peruzzi*, Florencia, L. S. Olschki, 1926.
- SASTRE, Jaume, «La actividad comercial del mercader mallorquín Johan Barthomeu a mediados del siglo xv», *Mayurqa*, 31 (2006), pp. 251-273.
- SESMA, José Á., «La fijación de fronteras económicas entre los estados de la Corona de Aragón», *Aragón en la Edad Media*, 5 (1983), pp. 141-166.
- SESMA, José Á., «Producción para el mercado, comercio y desarrollo mercantil en espacios interiores (1250-1350)», Juan Carrasco *et al.*, *Europa en los umbrales de la crisis, 1250-1350*, Pamplona, Gobierno de Navarra, 1995, pp. 205-246.
- SESMA, José Á., «Ciudadanos de Zaragoza y comercio exterior del Reino de Aragón», *Studium. Revista de Humanidades*, 3 (1997), pp. 425-438, reeditado en José Á. Sesma, *Revolución comercial y cambio social. Aragón y el mundo mediterráneo (siglos XIV-XV)*, Zaragoza, Prensas de la Universidad de Zaragoza, 2013, pp. 283-298.
- SESMA, José Á., «La participación aragonesa en la economía de la Corona. Compañías de comercio con capital mixto, en la Baja Edad Media», *Anuario de Estudios Medievales*, 15 (1985), pp. 331-344, reeditado en José A. Sesma, *Revolución comercial y cambio social. Aragón y el mundo mediterráneo (siglos XIV-XV)*, Zaragoza, Prensas de la Universidad de Zaragoza, 2013, pp. 227-244.
- SESMA, José Á., «Del Cantábrico al Mediterráneo: la vía fluvial del Ebro», en José Á. Sesma, Carlos Laliena (coords.), *Crecimiento económico y formación de los mercados en Aragón en la Edad Media: (1200-1350)*, Zaragoza, Universidad de Zaragoza, 2009, pp. 25-61.
- SESMA, José Á., *Transformación social y revolución comercial en Aragón durante la Baja Edad Media*, Madrid, Fundación Juan March, 1982, pp. 36-38, reeditado en José Á. Sesma, *Revolución comercial y cambio social. Aragón y el mundo mediterráneo (siglos XIV-XV)*, Zaragoza, Prensas de la Universidad de Zaragoza, 2013, pp. 43-91.
- SESMA, José Á., «El comercio de exportación de trigo, aceite y lana desde Zaragoza a mediados del siglo XIV», *Aragón en la Edad Media*, 1 (1977), pp. 219-224, reeditado en José Á. Sesma, *Revolución comercial y cambio social. Aragón y el mundo mediterráneo (siglos XIV-XV)*, Zaragoza, Prensas de la Universidad de Zaragoza, 2013, pp. 323-359.
- SESMA, José Á., SARASA, Esteban, «El comercio de la lana por el Ebro hacia el Mediterráneo. El puerto fluvial de Escatrón a mediados del siglo xv», *II Congreso Internacional sobre las culturas del Mediterráneo occidental*, Barcelona, 1977, pp. 400-408, reeditado en José Á. Sesma, *Revolución comercial y cambio social. Aragón y el mundo mediterráneo (siglos XIV-XV)*, Zaragoza, Prensas de la Universidad de Zaragoza, 2013, pp. 361-371.
- SPREMIĆ, Momčilo, «Johannes Sparterius da Saragozza, console aragonese a Ragusa», en VV. AA., *La ciudad de Zaragoza en la Corona de Aragón*, Zaragoza, Institución Fernando el Católico, 1984, pp. 549-558.

- SPREMIĆ, Momčilo, *Dubrovnik e gli aragonesi 1442-1495*, Palermo, Accademia Nazionale di Scienze, Lettere e Arti, 1986.
- SOLDANI, Elisa, *Uomini d'affari e mercanti toscani nella Barcellona del Quattrocento*, Barcelona, Consejo Superior de Investigaciones Científicas, 2010.
- SOLDANI, Elisa, «Il commercio internazionale all'epoca di Martino l'Umano», en M. Teresa Ferrer (ed.), *Martí l'Humà, el darrer rei de la dinastia de Barcelona (1396-1410): L'Interregne i el Compromís de Casp*, Barcelona, Institut d'Estudis Catalans, 2015, pp. 519-532.
- TADIC, Jorio, «Jugoslavia e paesi balcanici. Produzione e esportazione della lana», en Marco Spallanzani (ed.), *La lana come materia prima. I fenomeni della sua produzione e circolazione nei secoli XIII-XVII*, Florencia, Leo S. Olschki, 1974, pp. 291-297.
- TOGNETTI, Sergio, «Mercanti e libri di conto nella Toscana del basso medioevo: le edizioni di registri aziendali dagli anni '60 del Novecento a oggi», *Anuario de Estudios Medievales*, 42(2) (2012), pp. 867-880.
- VARANINI, Gian Maria, DEMO, Edoardo, «Allevamento, transumanza, lanificio: tracce dall'alto e dal pieno Medioevo Veneto», en Maria Stella Busana, Patrizia Basso (eds.), *La lana nella Cisalpina romana. Economia e società. Studi in onore di Stefania Pesavento Mattioli*, Padua, Padova University Press, 2012, pp. 303-322.
- VARELA, Elisa, *El control de los bienes: los libros de cuentas de los mercaderes Tarascó (1334-1346)*, tesis doctoral, Universidad de Barcelona, 1995. En: www.tdx.cat/handle/10803/37469.
- VELA, Carles, *L'obrador d'un apotecari medieval segons el llibre de comptes de Francesc ses Canes. 1378-1381*, Barcelona, Consejo Superior de Investigaciones Científicas, 2002.
- VILLANUEVA, Concepción, «La trashumancia y los herbajes de ganado a través de la aduana de Barracas a mediados del siglo xv», en J. L. Castán, C. Serrano (coords.), *La trashumancia en la España mediterránea: historia, antropología, medio natural, desarrollo rural*, Zaragoza / Teruel, Centro de Estudios sobre la Despoblación y Desarrollo de Áreas Rurales / Centro de Estudios de la Trashumancia, 2004, pp. 203-232.
- VIU, María, *Los orígenes de una gran empresa medieval: la compañía de Joan de Torralba y Juan de Manariello (1430-1432)*, Trabajo Final de Máster inédito, Barcelona, Universitat de Barcelona, 2015.
- VIU, María, *Una gran empresa en el Mediterráneo medieval: la compañía mercantil de Joan de Torralba y Juan de Manariello (Barcelona-Zaragoza, 1430-1437)*, Tesis Doctoral, Universidad de Zaragoza, 2019. En: <http://zaguan.unizar.es/record/79306?In=es>
- VIU, María, «Información y estrategias comerciales en la Corona de Aragón. La correspondencia de la compañía Torralba (1430-1432)», en Carlos Laiena, Mario Lafuente (coords.), *Consumo, comercio y transformaciones culturales en la baja Edad Media: Aragón, siglos XIV-XV*, Zaragoza, Universidad de Zaragoza, 2017, pp. 123-146.

«LLIBRE MAJOR DE COMERÇ DE LLANA BLANCA
AMB ITÀLIA DE FRANCESC ALVART
I JOAN TORRALBA»

Criterios de transcripción y edición¹

En la transcripción del texto se ha optado por el máximo respeto al original. Se han adoptado, en aras de una mejor lectura y comprensión, las normas siguientes:

- Para una mejor lectura del texto se ha prescindido de las referencias a correcciones, interlineados y otras anomalías del texto escrito.
- Se han seguido los criterios actuales en el uso de mayúsculas y minúsculas y de puntuación.
- Se han separado y juntado las palabras según los criterios actuales.
- Se ha regularizado el uso del apóstrofe y el guion según los criterios actuales. El punto medio se ha utilizado para indicar las elisiones que actualmente no tienen representación gráfica y las aglutinaciones de palabras con pérdida de un elemento de la segunda.
- Se han respetado las consonantes dobles en medio y a inicio de palabra.
- Se ha regularizado el uso de la *u* y de la *v* y el de la *i* y la *j* en función de su valor consonántico o vocálico.
- Se ha seguido la disposición del texto con la máxima fidelidad al formato del libro original, manteniendo la doble o triple columna.
- Para mantener el formato original del libro, se ha hecho coincidir el cambio de página del original con el del texto transcrito.
- Los signos de la compañía Torralba y de Roberto Alibrandi se encuentran situados siempre en el margen izquierdo del folio.



Signo de Torralba



Signo de Torralba / Alibrandi

1. La autoría de la transcripción es de María Dolores López y Gerard Marí. Agradecemos a Carme Muntaner la revisión del texto.

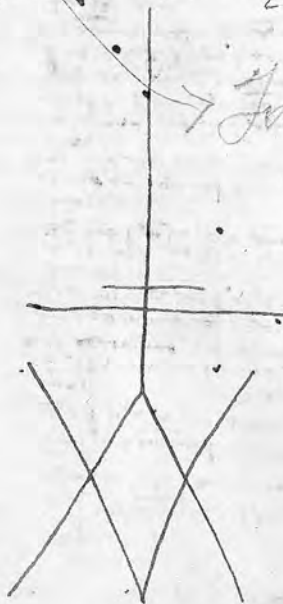
+ 156 + 1733 en Venecia

Y. strabus

In no dñu sia e dñe glorioza beaze madona santa maria e dñe glorioso
apostolo mozeu gent. ps. k mozeu gent pau / e dñe madona santa antia
cos sant e beazina ab bon princip e ab bona dñe sia compas affe libe ab
soluamnt dñe anima e iustitiat dñe cos amen

quest libe capella libe maior lo qual eo qd n'frances oboet en
lo qual espense toto deuto / e arados los quoto frans et marmol e p
semblat sigtindos como qd toto hobes que libe e qd totos vendos qd en
fazan si totos otros cosos qm ala mercaderia se ptayme conegant aq
por en docto de qd en veyen e deo pemyt el pemyt el honozable
lo pemyt e fola qd tozolla eol conestante el libe l'case epay de
alguna caup p tanyz como qd las hobas qd libe qd nos pemyt qm
q tot nos do bon guar e bona andressa ams.

→ Juan Torralba



En nom de Déu sia e de la gloriosa verge madona Santa Maria e dels gloriosos apòstolls mosènyer Sent Pere e mosènyer Sent Pau e de madona Santa Aulària, cos sant de Barcelona, ab bon principi e ab bona fi sia, comensat aquest libre ab selvament de la ànima e hutilitat del cos, amén.

Aquest libre s'apella libre major, lo qual és de mi, Francesch Aloart, en lo qual escriuré tots deutós e creadós los quals trauré del manual, e per semblant hich tindré comte de totes robes que rebrem e de totas vendas que se'n faran hi totes altres coses qui a la mercaderia se pertanyen, comensant aquest jorn VII d'ochtubre MCCCC^oXXXIII, e hés senyat del senyal de l'honorable lo senyor en Johan de Toralba, e al comensament del libre lexaré espay de algunes cartes per tanir comte de las robas que rebrem, he nostro Senyor qui de tot nos do bon guany e bona andressa, amén.

CCLVI fardes de lana de la rehó de l'honorable lo senyor en Johan de Toralba del contrasenyal, rebudes per la nau de n'Anthoni Favar, deuen per nòlit de DXV quintals III lliures, a raó de XI sous, VI diners quintal, fan a or CCLXXXX°VI ducats II sous XI, en comte del dit Antoni, en cartes XXIII

CCLXXXXVI
ducats
II sous XI

Ítem, per mesions fetas a LX fardes ne vení a Regosa, so és, per descaregar a les barques e bastaxos e pesar e coradures, en tot II ducats III sous VIII a or, en compte de mesions de merquederia, en cartes XXXXVIII°

II ducats
III sous VIII

Ítem, per descaregar en duana en Vanècia CLXXXXVI saques e caregar e port e descaregar e-l magatsem, a raó de III sous pitxol per sacha, XXVIII° lliures VIII sous pitxol, que vallen a or a V lliures VIII sous ducat, V ducats VIII sous XI diners a or, en compte de las ditas mesions, en cartes XXXXVIII°

V ducats
VIII sous XI

Ítem, per estimar en duana, a raó de VI diners pitxol per sacha, III° lliures XVIII sous, fan a or XVIII sous II, en comte de dites mesions, en cartes XXXXVIII°

XVIII sous II

Ítem, per pesar en duana, a raó de VIII° diners pitxol per sacha, VII lliures VII sous pitxol, fan a or I ducat VII sous III, en comte de mesions, en cartes XLVIII°

I ducat
VII sous III

Ítem, per dasi a la entrada spetxades per XLV millés DCCLXXXX lliures, tara III° per cent, MDCCCXXXII lliures resta XLIII millés DCCCC°L-VIII lliures, stimada a raó de LV ducats miller, monten II^mCCCCXVII ducats XII sous X, que fa al dasi, a raó de II ducats X sous per cent, LX ducats VIII sous X, en comte de dites mesions, en cartes XLVIII°

LX ducats
VIII sous X

Ítem, per dasi estrahordonari espetxades al dit pes, stimades a raó de XLV ducats miller, monta MDCCCC°LXXVIII ducats II sous que, a raó de VII per cent, monta l'aldasi CXXXVIII ducats VIII° sous II, en comte de mesions, cartes XLVIII°

CXXXVIII
ducats
VIII° sous II

Ítem, per sortiduras de CLXXXVII saques, a raó de II grossos e mig per sacha, que són CCCCLXVII grossos e mig que, a raó de XXIII° grossos per ducat fan XVIII ducats VIII° sous VII a or, en comte de mesions, en cartes XLVIII°

XVIII° ducats
VIII° sous VII

Ítem, per XXXXVII saques buydes se agueren afegir a les ditas lanes, a raó de I lliura I sou pitxol per sacha, XXXXVIII° lliures VII sous, fan a hor a V lliures VIII sous ducat, VIII° ducats II sous VII, en comte de mesions, en cartes XLVIII°

VIII° ducats
II sous VII

Ítem, per coradures de CXXXII saques, a raó de III° grossos per saqua, que són DXXVIII grossos que, a raó de XXIII° grossos per ducat, fan XXII ducats, en compte de mesions, en cartes XLVIII°

XXII ducats

[illegible]

Plan a
plan in

A Lady of 78

1982 29867

1287 62

of 2648 y

1964 May

Le 2nd 6/11/82

Verberg, 1877

ՀԱՅՔԻ ԿԱՅԻՆ

6-78/ 11 86

22, 89 — 8

28 July 1892

249 286

L. e. m. 17 e m. 18

Ítem, per megasems, per CCLVI saques, a raó de I gros per sacha, són CCLVI grossos, que ha XXIIII^o grossos ducat, fan X ducats XIII sous IIII^o a or, en comte de mesions, en cartes XLVIII^o X ducats
XIII sous IIII^o

Ítem, per mesions strehordonàries, so és letras, bauratges e totes altres mesions menudes, per III^mCCXXXVI ducats, a raó de V sous a or per cent, VIII ducats I sou VIII^o, en comte de mesions, en cartes XLVIII^o VIII ducats
I sou VIII^o

Ítem, per més provisions, per III^mCCXXXVI ducats, a raó de II per cent, són LXIII^o ducats XIII^o sous IIII^o, en comte de provisions, en cartes LII LXIII^o ducats
XIII^o sous IIII^o

Sumen mesions, com apar desús, DCXXXVIII^o ducats VI diners, dels quals ne fas deutores les dites lanes, en cartes V

És degut a les ditas lanas a VII de ochtobre que a XVIII de setembre se'n vené a Reguoça, a Johan de Bona, XX fardes que pesaren a pes de Ragosa IIII^mXXXXVII lliures que, a MCCC per mil de Venècia són III^mCXIII lliures, tara IIII° per cent, CXXV lliures, resta II^mDCCCCCLXXXVIII lliures que, a raó de LIII° ducats lo miler, monte CLXI ducats VI sous VIII a or, en son comte, en cartes XX

CLXI ducats
VI sous VIII

Ítem, lo dit jorn, que fins a XVIII de setembre ne vení an Regosa a Vullacho Velixi Covice, IIII° fardes, pesaren DCCCXI lliures de Regoça, que a MCCC per miler de Venècia són DCXXV lliures, tara IIII° lliures per cent, XXV lliures, resta a paga DC lliures que, a raó de LIII° ducats lo miler, monte XXXII ducats VII sous VIII° a or, en son comte, en cartes XX

XXXII ducats
VII sous VIII°

Ítem, lo dit jorn, que fins a XVIII de setembre ne vení an Regosa a Lucha de Caboga, XXXVI fardes pesaren, a pes de Ragosa, VII^mDCCCCXXXVIII° lliures que, a MCCC per miler de Venècia són VI^mXXXVII lliures, tara IIII° per centena, CCXXXII lliures, resten a paga V^mDCCLXXXV lliures que, a raó de LIII ducats lo miller, monten CCCVII ducats II sous VI a or, en son comte, en cartes XXI

CCCVII ducats
II sous VI

Ítem, a XV d'ochtobre se'n vené a Venècia a-n Bartholomeo Firenzola, laner, VIII saques, pesaren II^mXVIII lliures, tara IIII° per cent, LXXXI lliures, resta a paga MDCCCC°XXXVII lliures, a raó de LXIII ducats lo miller, monte neta de mexeteria, abatut-ne I per cent pobres, CXX ducats XV sous V a or, temps IIII° mesos, en son comte, en cartes XXIII

CXX ducats
XV sous V

Ítem, a XVI del dit, a Nicolò de Messa, laner de Venècia, IIII° saques, pesaren MXXIII° lliures, tara IIII° per cent, XXXXI lliures, resta DCCC°LXXXIII lliures, a raó de LXIII ducats miller, monta, neta de mexeteria, abatut-ne I per cent e pobres, LXI ducats V sous VIII a or, temps de IIII° mesos en son comte, en cartes XXIII°

LXI ducats
V sous VIII

Ítem, a XVII d'ochtobre, a n'Anthoni de Mamfredi del Sabo, laner de Venècia, IIII° saques, pesaren MLXX lliures, tara IIII° per cent, XXXXIII lliures, resta MXXVII lliures, a raó de LXIII ducats miller, munta neta de mexeteria, abatut-ne I per cent e pobres, LXIII° ducats VIII <diners> a or, en con comte, en cartes XXIII

LXIII° ducats
VIII

Sumen les demunt partides DCCXXXXVI ducats XVIII sous VIII, posat que mut lo comte, en cartes V

CCV fardes de lana, de la rehó de l'honorable lo senyor en Johan de Torralba, rebudes per la nau de n'Anthoni Favar, deuen per CCCC°LXXXX° quintars XX lliures, a raó de XI sous, VI quintar, fan CCLXXXI ducats XVII sous III a or, en comte del dit Anthoni Favar, cartes XXIII

CCLXXXI
ducats
XVII sous III°

Ítem, per descaregar en duana e caregar en barqua e port, e descaregar al magatsem, a raó de III sous pitxol per farda, són XXX lliures XV sous, que a V lliures e VIII sous ducat són a or V ducats XIII sous, en comte de mesions de merquederia, 49

V ducats
XIII° sous

Ítem, per estimar en duana, a raó de VI diners pitxol per farda, V lliures II sous VI, fan a or XVIII° sous en comte de dites mesions, en cartes XLVIII°

XVIII° sous

Ítem, per pesar en duana, a raó de VIII° diners pitxol per saqua, VII lliures XIII sous VIII°, són a or I ducat VIII sous VI, en comte de dites mesions, en cartes XLVIII°

I ducat
VIII sous VI

Ítem, per dasi a l'entrada espexades XXXXVII^mDCCCLXXVIII lliures de blancha, tara III° per cent, MDCCCC°XV lliures, resta XXXV^mDCCC°LXIII lliures, a raó de LV ducats miller, monte II^mDXXVII ducats XVIII° sous III°. E per V^mXXXXV lliures de burella, tara III° per cent, CCII lliures, resta III^mDCCCXXXXIII lliures, a raó de XXXV ducats miller, monta CCXVII ducats XVIII sous X, en tot II^mDCCXXXV ducats XVIII sous III°, fa aldasi, a raó de II ducats X sous a or per cent, LXVIII ducats XIII sous, en comte de dites mesions, en cartes XLVIII°

LXVIII ducats
XIII sous

Ítem, per dasi estrechordonari, espexades per lo dit pes la blancha estimada, a raó de XXXV ducats lo miller, monta II^mLXVIII ducats VI sous VIII, e per la burella, espexada per lo dit seu pes estimada, a raó de XXXV ducats lo miller, monta CLXVIII° ducats X sous, en tot II^mCCXXXVII ducats XVIII sous VIII, fa aldasi, a raó de VII per cent, CLVI ducats XIII sous, en comte de dites mesions, en cartes XLVIII°

CLVI ducats
XIII sous

Ítem, per sortidures de CLXXXVII saques, a raó de II grossos e mig per saqua CCCCLXVII grossos e mig que, a raó de XXIII° grossos ducat, són XVIII° ducats VIII° sous VII, en comte de dites mesions, en cartes XLVIII°

XVIII° ducats
VIII° sous VII

Ítem, per levadura de XIII° saques de lana blancha e burella, pagat per III^mD lliures, a raó de VIII° lliures X sous pitxol miller, monta XXXI lliures X sous, fan a or V ducats XVI sous VIII°, en comte de mesions, en cartes XLVIII°

V ducats
XVI sous VIII°

Ítem, L saques buydes se són afigides a la dites lanas, a raó de I lliura I sou pitxol per sacha, LII lliures X sous, són a or VIII° ducats XIII° sous V, en comte de dites mesions, en cartes XLVIII°

VIII ducats,
XIII sous, V

^{XX} O f p e s o d e l a n a p l a i l l e d t h o n o r a b l e l o g e n y o z

*In p[ar]te de roscolla helindor planas den antioy fmar
den p antioy d' rre d' aog d' vly d' fan d'
fere d' d' vly m noc d' comp d' d' rrantho fmar d' rrantho*

Here, $\sigma \approx 0.1$ km

*Ft y d'gratias et quana conitiaz vbiqz e post(e) rone
que el magist' d'o ioh p p fida po rre dno b g arthe
me d'and de ass b gnd romi p t compd mngios qm quebu 149*

v g d z m j l

[Handwritten notes in cursive script, likely from a manuscript or ledger.]

9926 11/8

*Fy pefaz q' duna a y om oo fy f'ay o
f'az p'dum vll () comt g' dno meston ca f'elume
fy dall atetada s'petado rrrrrr doglerun do
f'edam rrrrrr rrrrrr dan l'eyt*

189 6-7-86

[Faint handwritten notes at the bottom of the page]

8/7 278 278

[illegible]

Am 20. Aug.

It p doli esse foudonary spectare p lodi per la blanda
 fmda a p r r r r d n l o n t r m o n t n . l e b u y d g e s

vuy ex labuzza effricada p lo dñe pñe sñe
d'etcebo lo mte mo cl'e bñe dñe e bñe tot. n. de

2. *Wing* *Wing*

...and by the way ...

2 22 26 28 30 32

1792
 1793
 1794
 1795
 1796
 1797
 1798
 1799
 1800
 1801
 1802
 1803
 1804
 1805
 1806
 1807
 1808
 1809
 1810
 1811
 1812
 1813
 1814
 1815
 1816
 1817
 1818
 1819
 1820
 1821
 1822
 1823
 1824
 1825
 1826
 1827
 1828
 1829
 1830
 1831
 1832
 1833
 1834
 1835
 1836
 1837
 1838
 1839
 1840
 1841
 1842
 1843
 1844
 1845
 1846
 1847
 1848
 1849
 1850
 1851
 1852
 1853
 1854
 1855
 1856
 1857
 1858
 1859
 1860
 1861
 1862
 1863
 1864
 1865
 1866
 1867
 1868
 1869
 1870
 1871
 1872
 1873
 1874
 1875
 1876
 1877
 1878
 1879
 1880
 1881
 1882
 1883
 1884
 1885
 1886
 1887
 1888
 1889
 1890
 1891
 1892
 1893
 1894
 1895
 1896
 1897
 1898
 1899
 1900
 1901
 1902
 1903
 1904
 1905
 1906
 1907
 1908
 1909
 1910
 1911
 1912
 1913
 1914
 1915
 1916
 1917
 1918
 1919
 1920
 1921
 1922
 1923
 1924
 1925
 1926
 1927
 1928
 1929
 1930
 1931
 1932
 1933
 1934
 1935
 1936
 1937
 1938
 1939
 1940
 1941
 1942
 1943
 1944
 1945
 1946
 1947
 1948
 1949
 1950
 1951
 1952
 1953
 1954
 1955
 1956
 1957
 1958
 1959
 1960
 1961
 1962
 1963
 1964
 1965
 1966
 1967
 1968
 1969
 1970
 1971
 1972
 1973
 1974
 1975
 1976
 1977
 1978
 1979
 1980
 1981
 1982
 1983
 1984
 1985
 1986
 1987
 1988
 1989
 1990
 1991
 1992
 1993
 1994
 1995
 1996
 1997
 1998
 1999
 2000
 2001
 2002
 2003
 2004
 2005
 2006
 2007
 2008
 2009
 2010
 2011
 2012
 2013
 2014
 2015
 2016
 2017
 2018
 2019
 2020
 2021
 2022
 2023
 2024
 2025
 2026
 2027
 2028
 2029
 2030
 2031
 2032
 2033
 2034
 2035
 2036
 2037
 2038
 2039
 2040
 2041
 2042
 2043
 2044
 2045
 2046
 2047
 2048
 2049
 2050
 2051
 2052
 2053
 2054
 2055
 2056
 2057
 2058
 2059
 2060
 2061
 2062
 2063
 2064
 2065
 2066
 2067
 2068
 2069
 2070
 2071
 2072
 2073
 2074
 2075
 2076
 2077
 2078
 2079
 2080
 2081
 2082
 2083
 2084
 2085
 2086
 2087
 2088
 2089
 2090
 2091
 2092
 2093
 2094
 2095
 2096
 2097
 2098
 2099
 2100
 2101
 2102
 2103
 2104
 2105
 2106
 2107
 2108
 2109
 2110
 2111
 2112
 2113
 2114
 2115
 2116
 2117
 2118
 2119
 2120
 2121
 2122
 2123
 2124
 2125
 2126
 2127
 2128
 2129
 2130
 2131
 2132
 2133
 2134
 2135
 2136
 2137
 2138
 2139
 2140
 2141
 2142
 2143
 2144
 2145
 2146
 2147
 2148
 2149
 2150
 2151
 2152
 2153
 2154
 2155
 2156
 2157
 2158
 2159
 2160
 2161
 2162
 2163
 2164
 2165
 2166
 2167
 2168
 2169
 2170
 2171
 2172
 2173
 2174
 2175
 2176
 2177
 2178
 2179
 2180
 2181
 2182
 2183
 2184
 2185
 2186
 2187
 2188
 2189
 2190
 2191
 2192
 2193
 2194
 2195
 2196
 2197
 2198
 2199
 2200
 2201
 2202
 2203
 2204
 2205
 2206
 2207
 2208
 2209
 2210
 2211
 2212
 2213
 2214
 2215
 2216
 2217
 2218
 2219
 2220
 2221
 2222
 2223
 2224
 2225
 2226
 2227
 2228
 2229
 2230
 2231
 2232
 2233
 2234
 2235
 2236
 2237
 2238
 2239
 2240
 2241
 2242
 2243
 2244
 2245
 2246

2 m^o 8^o 2 m^o 8^o

To pleuaduca of ximpfado
 gat x.m.d. & aopbun
 Jan 202 v. 2 r. 18 b. 1

உரு. மீ ௨௪ ௪௩ ௪௪

Je l'ay vu par la porte de la chapelle de la Vierge à 12 heures
Je l'ay vu par la porte de la chapelle de la Vierge à 12 heures
Je l'ay vu par la porte de la chapelle de la Vierge à 12 heures

6 m 8/2 88

It is ordered that the said papers be referred to the said committee for their consideration and report.

viij 86

[Handwritten notes:]

at the meeting of the
the magistrates of the city of London at the 19th of January 1708
by the said 28th of January 1708

£ 2000 by R.V.

It is missiones affe so donz per poco latras bauzaty

1.º de maio
 2.º de maio
 3.º de maio
 4.º de maio
 5.º de maio
 6.º de maio
 7.º de maio
 8.º de maio
 9.º de maio
 10.º de maio
 11.º de maio
 12.º de maio
 13.º de maio
 14.º de maio
 15.º de maio
 16.º de maio
 17.º de maio
 18.º de maio
 19.º de maio
 20.º de maio
 21.º de maio
 22.º de maio
 23.º de maio
 24.º de maio
 25.º de maio
 26.º de maio
 27.º de maio
 28.º de maio
 29.º de maio
 30.º de maio
 31.º de maio
 1.º de junho
 2.º de junho
 3.º de junho
 4.º de junho
 5.º de junho
 6.º de junho
 7.º de junho
 8.º de junho
 9.º de junho
 10.º de junho
 11.º de junho
 12.º de junho
 13.º de junho
 14.º de junho
 15.º de junho
 16.º de junho
 17.º de junho
 18.º de junho
 19.º de junho
 20.º de junho
 21.º de junho
 22.º de junho
 23.º de junho
 24.º de junho
 25.º de junho
 26.º de junho
 27.º de junho
 28.º de junho
 29.º de junho
 30.º de junho
 1.º de julho
 2.º de julho
 3.º de julho
 4.º de julho
 5.º de julho
 6.º de julho
 7.º de julho
 8.º de julho
 9.º de julho
 10.º de julho
 11.º de julho
 12.º de julho
 13.º de julho
 14.º de julho
 15.º de julho
 16.º de julho
 17.º de julho
 18.º de julho
 19.º de julho
 20.º de julho
 21.º de julho
 22.º de julho
 23.º de julho
 24.º de julho
 25.º de julho
 26.º de julho
 27.º de julho
 28.º de julho
 29.º de julho
 30.º de julho
 1.º de agosto
 2.º de agosto
 3.º de agosto
 4.º de agosto
 5.º de agosto
 6.º de agosto
 7.º de agosto
 8.º de agosto
 9.º de agosto
 10.º de agosto
 11.º de agosto
 12.º de agosto
 13.º de agosto
 14.º de agosto
 15.º de agosto
 16.º de agosto
 17.º de agosto
 18.º de agosto
 19.º de agosto
 20.º de agosto
 21.º de agosto
 22.º de agosto
 23.º de agosto
 24.º de agosto
 25.º de agosto
 26.º de agosto
 27.º de agosto
 28.º de agosto
 29.º de agosto
 30.º de agosto
 1.º de setembro
 2.º de setembro
 3.º de setembro
 4.º de setembro
 5.º de setembro
 6.º de setembro
 7.º de setembro
 8.º de setembro
 9.º de setembro
 10.º de setembro
 11.º de setembro
 12.º de setembro
 13.º de setembro
 14.º de setembro
 15.º de setembro
 16.º de setembro
 17.º de setembro
 18.º de setembro
 19.º de setembro
 20.º de setembro
 21.º de setembro
 22.º de setembro
 23.º de setembro
 24.º de setembro
 25.º de setembro
 26.º de setembro
 27.º de setembro
 28.º de setembro
 29.º de setembro
 30.º de setembro
 1.º de outubro
 2.º de outubro
 3.º de outubro
 4.º de outubro
 5.º de outubro
 6.º de outubro
 7.º de outubro
 8.º de outubro
 9.º de outubro
 10.º de outubro
 11.º de outubro
 12.º de outubro
 13.º de outubro
 14.º de outubro
 15.º de outubro
 16.º de outubro
 17.º de outubro
 18.º de outubro
 19.º de outubro
 20.º de outubro
 21.º de outubro
 22.º de outubro
 23.º de outubro
 24.º de outubro
 25.º de outubro
 26.º de outubro
 27.º de outubro
 28.º de outubro
 29.º de outubro
 30.º de outubro
 1.º de novembro
 2.º de novembro
 3.º de novembro
 4.º de novembro
 5.º de novembro
 6.º de novembro
 7.º de novembro
 8.º de novembro
 9.º de novembro
 10.º de novembro
 11.º de novembro
 12.º de novembro
 13.º de novembro
 14.º de novembro
 15.º de novembro
 16.º de novembro
 17.º de novembro
 18.º de novembro
 19.º de novembro
 20.º de novembro
 21.º de novembro
 22.º de novembro
 23.º de novembro
 24.º de novembro
 25.º de novembro
 26.º de novembro
 27.º de novembro
 28.º de novembro
 29.º de novembro
 30.º de novembro
 1.º de dezembro
 2.º de dezembro
 3.º de dezembro
 4.º de dezembro
 5.º de dezembro
 6.º de dezembro
 7.º de dezembro
 8.º de dezembro
 9.º de dezembro
 10.º de dezembro
 11.º de dezembro
 12.º de dezembro
 13.º de dezembro
 14.º de dezembro
 15.º de dezembro
 16.º de dezembro
 17.º de dezembro
 18.º de dezembro
 19.º de dezembro
 20.º de dezembro
 21.º de dezembro
 22.º de dezembro
 23.º de dezembro
 24.º de dezembro
 25.º de dezembro
 26.º de dezembro
 27.º de dezembro
 28.º de dezembro
 29.º de dezembro
 30.º de dezembro
 31.º de dezembro

The first promissory note of the bank of the city of New York
 was made by the bank of the city of New York to the
 bank of the city of New York on the 1st day of January 1844
 for the sum of \$100,000.

[illegible]

Ítem, per coradures de CCVIII saques, a raó de IIII^o grossos per sacha, DCCCXXXII grossos que, a XXIII^o grossos per ducat, fan a or XXXIII^o ducats XIII sous IIII^o, en comte de dites mesions, en cartes XLVIII^o XXXIII^o ducats
XIII sous IIII^o

Ítem, per magatsem de CCV fardes de lana, a raó de I gros per farda, CCV grossos que, a XXIII^o grossos, són VIII ducats X sous, en comte de dites mesions, en cartes XLVIII^o VIII ducats
X sous X

Ítem, per mesions estreghordonàries, so és letras, bauratges e totes altres mesions menudes, per II^mDCCCC^oLXVIII^o ducats, a raó de V sous a or per cent, VII ducats VIII sous V, en comte de mesions, en cartes XLVIII^o VII ducats
VIII sous V

Ítem, per me provisió, per II^mDCCCC^oLXVIII^o ducats, a reó de II per cent, LVIII^o ducats VII sous VII, en comte de las provisions, en cartes LII LVIII^o ducats
VII sous VII

Sumen mesions, com apar desús, DCLX ducats V sous VIII, dels quals ne fas deutores les ditas lanas, en cartes III

És degut a las ditas lanas, que a XII d'octubre se'n vené a Johan de Grisi de Crema, e a Cristòfol de Penaselli, de Castel Leo, XVI saques de lana blancha, pesaren IIII^mDCXII lliures, tara IIII° per cent, CLXXXIII° lliures, resta a paga IIII^mCCCC°XXVIII lliures, a raó de LXII ducats X sous lo miller, monte netas de mexeteria, abatut-ne dos per cent e pobres, IIII° sous de pitxols per miller, CCLXX ducats XVIII sous VIII a or, a temps de IIII° mesos en son comte, en cartes XXII

CCLXX ducats
XVIII sous VIII

Ítem, a XIII del dit, se'n veneren a Johan Zufato de Vicenza, IIII° saques de lana blancha, pesaren DCCCC°I lliures, tara IIII° per cent, XXXVI lliures, resta neta a paga DCCCLXV lliures, a raó de LVIII° ducats lo miller, monte neta de mexeteria, abatut-ne I per cent e pobres, II sous pitxol per miller, L ducats X sous a or, en son comte, en cartes XXII

L ducats X sous I

Ítem, lo dit jorn a Johan Zufato VI saques de lana burella, pesaren MC-CCCLVII lliures, tara IIII° per cent, LVIII lliures, resta a paga MCCCL-XXXXVIII° lliures, a raó de XXXV ducats X sous lo miler, monte neta de mexeteria, abatut-ne I per cent e pobres, LXII ducats XVIII° sous VIII° a or, a temps a Nadal a son comte, en cartes XXII

LXII ducats
XVIII° sous
VIII°

Ítem, lo dit jorn a Tedaldo de Piero de Bèrgamo, II saques de lana blancha, pesaren DXXIII lliures, tara IIII per cent XXI lliures, resten a paga DII lliures, a raó de LX ducats lo miler, monte, neta de mexeteria, abatut-ne I per cent e pobres, XXVIII ducats XVI sous III, a son comte, en cartes XXII

XXVIII° ducats
XVI sous III

Ítem, a XIII° del dit a Cristòfol del Turch de Perosa, VIII saques de lana blancha, pesaren II^mXXI lliures, tara IIII° per cent, LXXXI lliures, resta MDCCCC°XXXX lliures, a raó de LX ducats lo miler, munta neta de mexeteria, abatut-ne dos per cent e pobres, CXIII° ducats, en son comte, en cartes XXIII

CXIII° ducats

Ítem, lo dit jorn a Baldezar d'Anthoni del Biondo e son compenyó de Sezena, IIII° saques de lana blancha, pesaren MXVII lliures, tara IIII° per cent, XXXX°I lliures, resta DCCCC°LXXVI lliures, a raó de LXII ducats lo miler, munte neta de mexeteria, abatut-ne dos per cent e pobres, LVIII° ducats V sous II a or, a temps de III mesos, en son compte, en cartes XXIII

LVIII° ducats
V sous II

Ítem, a XVII d'octubre a Jàcomo de Mestre Johan de Feensa VIII far-des de lana blancha, pesaren II^mCCXXXXVI lliures, tara IIII° per cent, LXXXX° lliures, resta II^mCLVI lliures, a raó de LVIII ducats XIII sous IIII° miller, monte neta de mexeteria, abatut-ne dos per cent e pobres, CXXIII ducats XVIII sous IIII° en son comte, en cartes XXIII°

CXXIII ducats
XVIII sous IIII°

Sumen les demunt partides DCCXI ducats VIII sous III, posat que mut lo comte, en cartes III

CCV fardes de lana de la rehó de l'honorable lo senyor en Johan de Toralba, rebudes per la nau de n'Anthoni Favar, deuen per mesions fetas a ells, com apar per manut, en cartes II

DCLX ducats
V sous VIII

Sumen mesions} DCLX ducats V sous VIII, dels quals fas deutores les ditas lanes, en cartes VI

És degut a las ditas lanas, segons apar per manut en VII partides, en cartes II DCCXI ducats
VIII sous III

Ítem, a XVII d'octubre, se'n veneren a Matzuquin de Piero de Feensa XII fardes de lana blanca, pesaren III^mCXXXVIII^o lliures, tara III^o per cent, CXXVI lliures, resta neta a pagua III^mXIII lliures, a raó de LVIII ducats XIII sous III^o lo miller, munta neta de mexeteria, abatut-ne II per cent e pobres, CLXXIII ducats I sou VIII a or, a son comte, en cartes XXIII CLXXIII ducats
I sou VIII

Ítem, lo dit jorn se'n veneren a Mertin de Meneyto de Brexa X saques de lana blanca, pesaren II^mDCCXXXV lliures, tara III^o per cent, CVIII^o lliures, resta a paga II^mDCXXVI lliures, a raó de LX ducats miller, monte neta de mexeteria, abatut-ne I per cent e pobres, CLV ducats XVIII sous III^o a or, a son comte, en cartes XXIII^o CLV ducats
XVIII sous III^o

Ítem, a XVIII^o d'octubre, se'n vené a Comin de Manfredi, dito Sent Marcho, una sach de lana blanca, pesà CCCXII lliures, tara III^o per cent XII lliures, resta a paga CCC lliures, a raó de LXII ducats miller, monte neta de mexeteria, abatut-ne I per cent e pobres, XVIII ducats VIII sous a or, en son comte, en cartes XXVI XVIII ducats
VIII sous

Ítem, lo dit jorn, se'n <vené> a Gerbin, dito Muto Faquin, una sach de lana blanca, pesà CCCXXV lliures, tara III^o per cent XIII lliures, resta CCCXII lliures, a raó de LX ducats lo miller, munta neta de mexeteria, abatut-ne I per cent e pobres, XVIII^o ducats II sous III^o a or, temps I mes, en son comte, en cartes XXVII XVIII^o ducats
II sous III^o

Ítem, a XX d'octubre se'n veneren a Daniell Pandolfo, laner de Venècia, dues saques de lana blanca, pesaren DLXXIII^o lliures, tara III^o per cent XXIII lliures, resta a paga DLI lliures, a raó de LXI ducats lo miller, monte neta de mexeteria, abatut-ne I per cent e pobres, XXXIII ducats V sous II a or, temps per tot gener, en son compte, en cartes XXVIII XXXIII ducats
V sous II

Ítem, lo dit jorn se'n veneren a Johan de Birago, laner de Venècia, III^o saques de lana blanca, pesaren MLXXIII^o lliures, tara III^o per cent XXXXIII lliures, resta a paga MXXXI lliures, a raó de LVIII^o ducats lo miller, monte neta de mexeteria, abatut-ne I per cent e pobres, LX ducats III^o sous II a or, en son comte, en cartes XXVIII LX ducats
III^o sous II

Ítem, a XXIII^o d'octubre se'n veneren Alberto de Caponago, laner de Venècia, III^o saques de lana blanca, pesaren MXXXVIII lliures, tara III^o per cent, XXXXII lliures, resta a paga DCCCC°LXXXVI lliures, a raó de LXII ducats miller, monte, neta de maxeteria, abatut-ne I per cent e pobres, LXI ducats II sous II a or, temps III^o mesos en son compte, en cartes XXX LXI ducats
II sous II

Sumen les demunt partides MCCXXXII ducats X sous, mudant lo comte en cartes VI

V balles de pells de la reó de l'honorable lo senyor en Johan de Toralba, deuen per nòlit de XIII^o quintars XII lliures, a raó de XI sous VI quintar, rebudes per la nau de n'Anthoni Favar, VIII ducats II sous III^o a or, en comte del dit Anthoni, en cartes XXIII^o

VIII ducats
II sous III^o

Ítem, per descaregar en duana e caregar en barqua e port e descaregar en casa, a raó de VI sous pitxol per balla, XXX sous pitxol, que a CVIII sous per ducat són a or V sous VIII, en compte de mesions de merquederia, en cartes XLVIII^o

V sous VIII

Ítem, per dasi a l'entrada espetxades per DXXXX pells, tara XV per cent, LXXXI pell, resta CCCCLVIII^o pells, a raó de VIII ducats X sous cent, monte XXXVIII^o ducats que, a II ducats X sous per cent, fan al dret I ducat, en compte de las ditas mesions, en cartes XLVIII^o

I ducat

Ítem, per dasi astreordonari espetxades al dit for, a raó de VII ducats per cent fa II ducats XIII sous VIII, en compte de las mesions, en cartes XLVIII^o

II ducats
XIII^o sous VIII

Ítem, per coradures del dit pellam, per L ducats, a raó de I ducat per cent, X sous a or, en comte de las mesions, en cartes XLVIII^o

X sous

Ítem, per maguatsem, a raó de V sous pitxol per balla, XXV sous, a raó de CVIII sous ducat, III^o sous VIII^o a or, a compte de las mesions, en cartes XLVIII^o

III^o sous VIII^o

Ítem, per mesions estrahordonàries, so és letras, bauratges e altres mesions manudes, per L ducats, a raó de V sous a or per cent, II sous VI, en compte de las mesions, en cartes XLVIII^o

II sous VI

Ítem, per nostres provisions, per L ducats, a raó de II ducats per cent, I ducat en compte de las provisions, en cartes LII

I ducat

Suma major de mesions

XIII ducats
XVIII^o sous XI

Resta que se n'a proceït net de mesions XXXVI ducats VIII^o sous XI a or, dels quals fas crehedor lo honorable lo senyor en Johan de Toralba, en cartes XLV

XXXVI ducats
VIII^o sous XI

Suma major } L ducats VIII^o sous X

És degut a las ditas pells que a XXIII de dembre se'n veneren a Nicolò de Climento CCCLVI pells, so són tosos, anyines e miga lana blanques, tara XIII^{or} pells per cent, XXXXIII^{or} pells, resta a pagua CCCXII pells. E més CLXII pells negres, anyines e todos, que a III pells negres per dues blanques són a pagua CVIII pells. E més XXII pells guastas per V pells a pagua, són per tot CCCCXXV pells, a raó de XII ducats cent, monte neta de mexeteria, abatut I per cent e pobres, L ducats VIII^{or} sous X a or, en son compte, en cartes XXXXII

L ducats
VIII^{or} sous X

Suma major } L ducats VIII sous X

Tramís-ne lo compte a XVIII de gener MCCCCXXXIII^{or} per la via de Pisa

CCLVI fardes de lana de la reó de l'honorable lo senyor en Johan de Toralba, rebudes per la nau de n'Antoni Favar, deuen per mesions fetas a elles, com apar per manut, en cartes I

DCXXXVIII°
ducats
VI <diners>

Sumen mesions } DCXXXVIII° ducats VI <diners>, dels quals ne fas deutores les dites lanes, en cartes VII

És degut a las ditas lanas, seguons apar per manut en VI partides, en cartes I DCCXXXVI
ducats
XVIII sous VIII

Ítem, a XVIII^o d'ochtubre se'n veneren a Girardo Guatzuni, laner de Venècia, VIII saques de lana blanca, pesaren II^m LXXX lliures, tara III^o per cent LXXXIII lliures, resta a paga MDCCCC°LXXXVII lliures, a raó de LXI ducats X sous miller, munta neta de mexeteria, abatut-ne I per cent e pobres, CXXI ducats XI sous a or, temps de I terz II mesos e II tersos III^o mesos, en son comte, en cartes XXVI CXXI ducats
XI sous

Ítem, a XXII d'ochtubre se'n veneren a Genino e Piero Putxeti, lenés de Venècia, VIII^o saques de lana blanca, pesaren II^m CCCLXXXVIII lliures, tara III^o per cent, LXXXX°V lliures, resta a paga II^m CCLXXXIII lliures, a raó de LX ducats lo miller, monte neta de mexeteria, abatut-ne I per cent e pobres, CXXXV ducats XI sous III^o a or, temps a Nadall, en son compte, en cartes XXVIII CXXXV ducats
XI sous III^o

Ítem, lo dit jorn se'n veneren a Marcho de Ventura III^o saques de lana blanca, pesaren MXXXVIII^o lliures, tara III^o per cent XXXXII lliures, resta a paga DCCCC°LXXXX°VII lliures, a raó de LXII ducats miller, monte neta de mexeteria, abatut-ne I per cent e pobres, LXI ducats III sous VI a or, temps per tot febrer, en son comte, en cartes XXVIII LXI ducats
III sous VI

Ítem, a XXIII^o del dit se'n vené a Cristòfoll d'Embròs de Bèrgamo una sach de lana blanca, pesà CCLXXXV lliures, tara V per cent XIII^o lliures, resta a paga CCLXXI lliures, a raó de LX ducats miller, monta neta de mexeteria, abatut-ne I per cent e pobres, XVI ducats II sous a or, en son comte, en cartes XXVIII^o XVI lliures
II sous

Ítem, lo dit jorn se'n vené Anthoni del Bon de Bèrgamo una sach de lana blanca, pesà CCCLXXII lliures, tara V per cent XVIII^o lliures, resta a paga CCCLIII lliures, a raó de LX ducats lo miller, monta neta de mexeteria, abatut-ne I per cent e pobres, XX ducats XVIII^o sous II a or, en son comte, en cartes XXVIII^o XX ducats
XVIII^o sous II

Ítem, lo dit jorn se'n veneren a Donato e Genino Seguoldi, lanés de Venècia, III^o saques de lana blanca, pesaren MCXXI lliures, tara III^o per cent XXXV lliures, resta a paga MLXXVI lliures, a raó de LXII ducats miller, monte neta de mexeteria, abatut-ne I per cent e pobres LXVI ducats, en son comte, en cartes XXX, temps de III^o mesos LXVI ducats

Ítem, a XXVI d'ochtubre se'n veneren a Bon de Piero de Bèrgamo II saques de lana blanca, pesaren CCCC°LXXXVII lliures, tara V per cent XXIII^o lliures, resta a paga CCCC°LXIII lliures, a raó de LX ducats miller, monte neta de mexeteria, abatut-ne I per cent e pobres XXVII ducats VIII^o sous VII a or, en son comte, en cartes XXX XXVII ducats
VIII^o sous VII

Sumen les demunt partides MCLXXXX°V ducats XV sous III, reportant lo comte en cartes VII

CCV fardes de lana de la rehó de l'honorable lo senyor en Johan de Toralba, rebudes per la nau de n'Anthoni Favar, deuen per mesions fetas a elles, com apar en cartes III DCLX ducats
V sous VIII

Sumen mesions } DCLX ducats V sous VIII, dels quals fas deutores les ditas lanes, en cartes VIII°

És degut a las ditas lanas, segons apar per manut en VIII partides, en cartes
III MCCCXXII
ducats
X sous II

Ítem, a XXVII d'ochtubre se'n veneren a Pollo de Rosi de Venècia XVII
saques de lana burella, pesaren III^mCCXXXVIII^o lliures, tara III^o per
cent CLXX lliures, resta a paga III^mLXVIII lliures, a raó de XXXXIII^o
ducats lo miller, monta neta de mexeteria, abatut-ne I per cent e pobres,
CLXXVII ducats III sous a or, en son comte, en cartes XXX CLXXVII ducats
III sous

Ítem, lo dit jorn se'n vené a Vivian de la Barba de Bèrgamo una saqua de
lana blancha, pesà CCLXXV lliures, tara III^o per cent XI lliures, resta a
paga CCLXIII^o lliures, a raó de LXII ducats miller, monte, neta de mexe-
teria, abatut-ne I per cent e pobres, XVI ducats III^o sous a or, temps per
tot febrer, en son comte, en cartes XXX XVI ducats
III^o sous

Ítem, a II de noembre se'n veneren a Jàcomo de Nicolò II saques de lana
blancha, pesaren DXXXII lliures, tara III^o per cent XXI lliures, resta a
paga DXI lliures, a raó de LVIII^o ducats miller, monte neta de mexeteria,
abatut-ne I per cent e pobres XXVIII^o ducats XVI sous VIII a or, en son
comte, en cartes XXXI XXVIII^o ducats
XVI sous VIII

Ítem, a III de noembre se'n veneren a Gaspar de Berthomeu de Sezena
VIII saques de lana blancha, pesaren II^mCLXXX°VI lliures, tara III^o
per cent LXXXVIII lliures, resta a paga II^mCVIII lliures, a raó de LVIII
ducats XIII sous III miller, monta neta de mexeteria, abatut-ne dos per
cent e pobres, CXXI ducats II sous VI a or, en son comte, en cartes XXXII CXXI ducats
II sous VI

Ítem, lo dit jorn se'n veneren a Janello de Jàcomo de Sezena VIII saques de
lana blancha, pesaren II^mCCXXXVIII lliures, tara III^o per cent LXXX°
lliures, resta a paga II^mCXXXVIII lliures, a raó de LVIII ducats XIII sous
III^o miller, munta neta de mexeteria, abatut-ne dos per cent e pobres,
CXXIII ducats VIII^o sous II a or, en son comte, en cartes XXXII CXXIII ducats
VIII^o sous II

Ítem, a V de noembre se'n veneren a Johan de Bello de Bèrgamo VII
saques de lana blanca, pesaren II^mLXXVII lliures, tara III^o per cent
LXXXIII lliures, resta a paga MDCCC°LXXXVIII^o lliures, a raó de
LVIII^o ducats miller, monta neta de mexeteria, abatut II per sent e po-
bres, CXVI ducats VIII sous VI a or, en son comte, cartes XXXIII CXVI ducats
VIII sous VI

Ítem, a VIII^o de noembre se'n veneren a Ricardo de Johan de Bèrgamo II
saques de lana blancha, pesaren DVI lliures, tara III^o per cent XX lliures,
resta a paga CCCC°LXXXVI lliures, a raó de LX ducats miller, monta
neta de mexeteria, abatut-ne I per cent e pobres, XXVIII ducats XVII sous
II a or, temps de la meytat III mesos, en son comte, en cartes XXXVII XXVIII ducats
XVII sous II

Sumen les demunt ditas partidas MDCCCXXXV ducats XI sous I, re-
portant lo comte en cartes VIII^o

CCLVI fardes de lana de la rehó de l'honorable lo senyor en Johan de Toralba, rebudes per la nau de n'Anthoni Favar, deuen per mesions fetas a ellas, com apar en cartes V

DCXXXVIII°
ducats
VI <diners>

Sumen mesions } DCXXXVIII° ducats VI <diners>, dels quals fas deuto-
res les dites lanes, en cartes VIII

És degut a las ditas lanas, seguons apar per manut en VIII partides, en cartes V MCLXXXXV ducats XV sous III

Ítem, a III de noembre se'n veneren a Felipo de Prando de Bèrgamo VIII saques de lana blanca, pesaren II^mCLXXXVIII lliures, tara III^o per cent LXXXVIII lliures, resta a paga II^mCX lliures, a raó de LVIII^o ducats miller, monta neta de mexetaria, abatut-ne I per cent e pobres, CXXIII ducats III sous VIII a or, en son comte, en cartes XXXI CXXIII ducats III sous VIII

Ítem, lo dit jorn se'n veneren a Nicolò de Merendo, de Xezena, VIII saques de lana blanca, pesaren II^mCCCXXXVIII^o lliures, tara III^o per cent, LXXX^oIII^o lliures, resta a paga II^mCCXXXV lliures, a raó de LVIII ducats II terzos, monte neta de mexetaria, abatut dos per cent e pobres, CXXVIII^o ducats II diners a or, en son comte, en cartes XXXII CXXVIII ducats VIII <diners>

Ítem, a III de noembre se'n veneren a Barthomeu de Franco de Orbino, III^o saques de lana blanca, pesaren MXXXVIII lliures, tara III^o per cent XXXII lliures, resta a paga MVI lliures, a raó de LXII ducats lo miller, monta neta de mexetaria, abatut-ne dos per cent e pobres, LXI ducats I sou III a or, temps per mig febrer, en son comte, en cartes XXXII LXI ducats I sou III^o

Ítem, a V de noembre se'n veneren a Betín de Johan de Bèrgamo II saques de lana blanca, pesaren CCCC°XXXVIII^o lliures, tara III^o per cent XVIII lliures, resta a paga CCCCXXI lliures, a raó de LVIII^o ducats lo miller, monta neta de mexetaria, abatut I per cent e pobres, XXIII^o ducats XI sous, VIII a or, en son comte, en cartes XXXIII XXIII^o ducats XI sous VIII

Ítem, lo dit jorn se'n veneren Alberto de Johan de Bèrgamo II saques de lana blanca, pesaren DCXXX lliures, tara III^o per cent XXV lliures, resta a paga DCV lliures, a raó de LVIII^o ducats miller, monta neta de mexetaria, abatut I per cent e pobres, XXXV ducats VI sous III a or, en son comte, en cartes XXXIII XXXV ducats VI sous III

Ítem, lo dit jorn se'n veneren a Comín de Mertín de Braqua II saques de lana blanca, pesaren DCXVII lliures, tara III^o per cent XXV lliures, resta a paga DLXXX^oII lliures, a raó de LXII ducats X sous lo miller, monta neta de mexetaria, abatut-ne I per cent e pobres, XXXVI ducats XII sous a or, en son comte, en cartes XXXIII XXXVI ducats XII sous V

Ítem, lo dit jorn se'n veneren a Gaspar de Marcho de Bèrgamo VII saques de lana blanca, pesaren II^mXV lliures, tara III^o per cent LXXXI lliures, resta a paga MDCCC°XXXIII^o lliures, a raó de LVIII^o ducats lo miller, monta neta de mexetaria, abatut-ne I per cent e pobres, CXII ducats XVIII sous III^o a or, en son comte, en cartes XXXIII CXII ducats XVIII sous III^o

Suman les demunt ditas partidas MDCCXVIII ducats VIII^o sous VII, reportant lo comte en cartes VIII

CCLVI fardes de lana de la rehó de l'honorable lo senyor en Johan de Torralba, del contrasenyal, rebudes per la nau de n'Anthoni Favar, deuen per mesions fetas a ellas, com hapar en cartes VII

DCXXXVIII°
ducats
VI <diners>

Suman mesions } DCXXXVIII° ducats VI <diners>, dels quals fas deutores les ditas lanas en cartes X

És degut a las ditas lanas, seguons apar per manut en VIII partides, en cartes VII MDCCXVIII ducats VIII° sous VII

Ítem, a VII de noembre se'n veneren a Jàcomo deli Orsi de Bolunya X saques de lana blancha, pesaren II^mCCLI lliures, tara III° per cent LXXX° lliures, resta a paga II^mCLXI lliures, a raó de LVIII° ducats lo miller, monta CXXVII ducats X sous, abatent-ne per mesions fetas fins caregades I ducat VII diners a or, resta neta CXXVI ducats VIII° sous V a or, tems de la meytat II mesos, en son comte, en cartes XXXVI CXXVI ducats VIII° sous V

Ítem, lo dit jorn se'n vené a Jàcomo d'Entolin I sachà de lana blanca, pesà CCLVIII° lliures, tara III° per cent X lliures, resta a paga CCXXXVIII° lliures, a raó de LXII ducats X sous miller, monta neta de mexeteria, habatat dos per cent e pobres, XV ducats III° sous XI a or, temps III° mesos, en son comte, en cartes XXXVII XV ducats III° sous XI

Ítem, lo dit jorn se'n vené a Johan de la Coloma de Mànthoa una sachà de lana blancha, pesà CCLXXXII lliures, tara III° per cent XI lliures, resta a paga CCLXXI lliures, a raó de LXII ducats miler, monta neta de mexeteria, habatat dos per cent e pobres, XVI ducats XI sous VIII a or, tems III° mesos, en son comte, en cartes XXXVII XVI ducats XI sous VIII

Ítem, a VIII° de noembre se'n vaneren a Rinaldo Lendolfo, laner de Venècia, II saques de lana blancha, pesaren DLVI lliures, tara III° per cent XXII lliures, resta a paga DXXXIII° lliures, a raó de LVIII° ducats miller, monta neta de mexeteria, abatut I per cent e pobres, XXXI ducats III sous III° a or, en son comte, en cartes XXXVII XXXI ducats III sous III°

Ítem, a XII de noembre se'n veneren Ambroso de Johan de Villa, laner de Venècia, VI saques de lana blancha, pesaren MCCCC°VII lliures, tara que li donam II lliures, resta MCCCC°V lliures, tara III° per cent LVI lliures, resta a paga MCCCXXX°VIII° lliures, a raó de LXII ducats miller, monta neta de mexeteria, abatut I per cent e pobres, LXXXII ducats XV sous V a or, en son comte, en cartes XXXVIII, temps III° mesos LXXXII ducats XV sous V

Ítem, a XVII de noembre se'n veneren a Johan e Berthomeu d'Anthoni de Carpi VI saques de lana blancha, pesaren MDXVIII lliures, a raó de LXII ducats miller, monta neta de mexeteria, abatut dos per cent e pobres, LXXXII ducats III sous III°, en son comte, en cartes XXXVIII°, temps III° mesos LXXXII ducats III sous III°

Ítem, lo dit jorn se'n vené a Gaspar de Marcho de Bèrgamo una saqua de lana blancha, pesà CCCXVIII lliures, tara III° per cent XIII lliures, resta a paga CCCV lliures, a raó de LVIII° ducats miller, monta neta de mexeteria, abatut I per cent e pobres, XVII ducats XVI sous a or, en son comte, en cartes XXXVIII° XVII ducats XVI sous

Sumen les demunt ditas partidas II^mC ducats XIII sous VIII, reportant lo comte en cartes X

CCV fardes de lana de la rehó de l'honorable lo senyor en Johan de Toralba, rebudes per la nau de n'Anthoni Favar, deuen per mesions fetas a elles, com apar en cartes VI DCLX ducats
V sous VIII

Suman mesions } DCLX ducats V sous VIII, de les quals fas deutores les dites lanas en cartes XII

És degut a las ditas lanas, seguons apar per manut en VIII pertidas, en cartes VI MDCCCXXXV ducats XI sous I

Ítem, a VIII^o de noembre se'n veneren a n'Anthoni de Manfredi, laner de Venècia, IIII^o saques de lana blancha, pesaren MLI lliures, tara que li donam II lliures, resta MXXXVIII^o lliures, tara IIII^o per cent XXXXII lliures, resta a paga MVII lliures, a raó de LXII ducats miller, monta neta de mexeteria, abatut I per cent e pobres, LXI ducats XV sous VIII a or, en son comte, en cartes XXXVII LXI ducats XV sous VIII

Ítem, a II de dembre se'n veneren a Maño de Como, laner de Venècia, IIII^o saques de lana blancha lavada e maregada, pesaren II saques les quals foren pus guastes CCXXXV lliures, tara IIII^o per cent X lliures, resta a paga CCXXXV lliures, a raó de V ducats centena, monta neta de mexeteria, abatut I per cent e pobres, XI ducats XII sous V a or, e altres dues saques que no fo tan guasta pesaren CCCXXXXIII lliures, tara IIII^o per cent XIII^o lliures, resta a paga CCCXXVIII^o lliures, a raó de VIII ducats V sous a or centena, monta neta de mexeteria, abatut I per cent e pobres, XXVI ducats XVII sous a or, monta per tot XXXVIII ducats VIII^o sous V a or, fo estimat que pasàs de sutsa DCCCC°LXXXV lliures, en son comte, en cartes XXXX° XXXVIII ducats VIII^o sous V

Ítem, a VIII^o de dembre se'n veneren Anthoni de Velentí de Brexa IIII^o saques de lana blancha, pesaren MC lliures, tara IIII^o per cent XXXXIII^o lliures, resta a paga MLVI lliures, a raó de LXII ducats miller, monte neta de mexeteria, abatut I per cent e pobres, LXIII^o ducats XV sous a or, tems tot abrill, en son comte, en cartes XXXXI LXIII^o ducats XV sous X

Ítem, a X de dembre se'n veneren a Boneto Arigoni de Brexa VI saques de lana blancha, pesaren MDCCXII lliures, tara I lliura per saqua VI lliures, resta MDCCVI lliures, tara IIII^o per cent LXVIII lliures, resta a paga MDCXXXVIII lliures, a raó de LVIII^o ducats miller, monta neta de mexeteria, abatut I per cent e pobres, LXXXV ducats XII sous VIII^o a or, temps de I terz I mes, en son comte, en cartes XXXXI LXXXV ducats XII sous VIII^o

Ítem, lo dit jorn se'n veneren a Boneto Arigoni de Brexa IIII^o saques de lana blancha, pesaren MCVIII^o lliures, tara I lliura per sacha IIII^o lliures, resta MCV lliures, tara IIII^o per cent XXXXIII^o lliures, resta a paga MLXI lliures, a raó de LXII ducats miller, monta neta de mexeteria, abatut I per cent e bores, LXV ducats II sous I a or, temps per tot abril, fermansa Berthomeo Monsoli, corador, en compte del dit Boneto, en cartes XXXXI LXV ducats II sous I

Suman les demunt ditas partidas } II^mCLXXI ducats VI sous X, reportant lo compte en cartes XII

CCLVI fardes de lana de la reó de l'honorable lo senyor en Johan de Torralba, rebudes per la nau de n'Anthoni Favar, deuen per mesions fetas a ellas, com apar en cartes VIII

DCXXXVIII°
ducats
VI <diners>

Sumen mesions } DCXXXVIII° ducats VI <diners>, dels quals fas deuto-
res les ditas lanas en cartes XIII

És degut a las ditas lanas, seguons apar per manut en VIII partides, en cartes VIII II^mC ducats
XIII sous VIII

Ítem, a XVIII de noembre se'n veneren a Jàcomo de Nicolò IIII° saques de lana blancha, pesaren MXXXVIII lliures, tara IIII° per cent XXXXII lliures, resta a paga DCCCC°LXXXX°VI lliures, a raó de LVIII° ducats miller, monta neta de mexeteria, abatut I per cent e pobres, LVIII ducats II sous X a or, en son comte, en cartes XXXVIII LVIII ducats
II sous X

Ítem, lo primer de dembre se'n veneren a Climent de Berthomeu de Noalle e Berthomeu Firensolla VIII° saques de lana blancha, pesaren II^mCCCXXIII lliures, tara IIII° per cent LXXXXIII lliures, resta a paga II^mCCXXX lliures, a raó de LXII ducats miller, monta neta de mexeteria, abatut I per cent e pobres, CXXXVI ducats XVI sous VIII° a or, tems a IIII° mesos, en son comte, en cartes XXXX CXXXVI ducats
XVI sous VIII°

Ítem, a XIII° de dembre se'n veneren a Jàcomo deli Orsi de Bolunya XX saques de lana blancha, pesaren IIII^mCCCLXXXVIII lliures, tara IIII° per cent CLXXVI lliures, resta a paga IIII^mCCXII lliures, a raó de LVIII° ducats miller, monta CCXXXVIII ducats, X sous a or, abat-se'n per mesions fetas a ellas fins careguades I ducat XVIII sous, V, resta que monte neta CCXXXVI ducats XI sous VII diners a or, en son comte, en cartes XXXV CCXXXVI ducats
XI sous VII

Ítem, a XV de dembre se'n veneren a Julian de Johani, dit Algiramasa, laner, dues saques de lana blancha, pesaren DLXVII lliures, tara IIII° per cent XXIII lliures, resta a paga DXXXVIII° lliures, a raó de LXII ducats miller, monte neta de mexeteria, abatut I per cent e pobres, XXXIII ducats VII sous VI, temps IIII° mesos, en son compte, en cartes XXXII XXXIII ducats
VII sous VI

Ítem, a XVI de dembre se'n veneren a Johan Sufato dues saques de lana blancha, pesaren DXXXVIII lliures, tara IIII° per cent XXII lliures, resta a paga DXVI lliures, a raó de LVIII° ducats miller, monta neta de mexeteria, abatut I per cent e pobres, XXX ducats II sous VI a or, temps I mes, en son compte, en cartes XXII XXX ducats
II sous VI

Ítem, a II de jener, MCCCC°XXXIII°, se'n veneren a Jàcomo deli Orsi de Bolunya XX saques, pesaren IIII^mDCCLXXIII lliures, tara IIII° per cent CLXXXI lliures, resta a paga IIII^mDLXXXIII lliures, a raó de LVIII° ducats miller, monte CCLXX ducats VII sous XI, abat-se'n per mesions fetas a ellas fins caregades II ducats I sou, resta neta que monta a paga CCLXVIII ducats VI sous XI a or, en son comte, en cartes XXXV CCLXVIII ducats
VI sous XI

Suman les demunt ditas partides II^mDCCCLXXIII° ducats I sou VIII°, reportant lo compte avant en cartes XIII

CX fardes de lana de la rehó de l'honorable lo senyor en Johan de Toralba, rebudes per la nau d'en Pere Mauri, deuen a V de dembre per CCLXXIII quintars II roves III lliures de nòlit, a raó de X sous a or per quintar, monten CXXXVI ducats XV sous IIII°, abat-se'n per esmena que'ns fou feta de LXXI saqua, lo qual se bayaren e-s gostaren en la nau LXVIII ducats, resta que pagan a compliment del nòlit LXVIII ducats XV sous IIII° a or, en comte del dit Piero Meuri, en cartes XXXVIII°

LXVIII ducats
V sous IIII°

Ítem, per descaregar en duana e caregar en barqua e port e descaregar en magatsem, a raó de III sous pitxol per sacha, VI lliures X sous, fan a or a V lliures VIII sous ducat, III ducats I sou II, en comte de mesions de merquederia, en cartes LXIII°

III ducats
I sou II

Ítem, per estimar en duana, a raó de VI diners pitxol per sacha, II lliures XV sous, fan a or X sous II, en comte de mesions de merquederia, en cartes LXIII°

X sous II

Ítem, per pesar en duana, VIII° diners pitxol per sacha, IIII° lliures II sous VI pitxol, fan a or XV sous III, en compte de dites mesions, en cartes LXIII°

XV sous III

Ítem, per triar la lana banyada de la axuta e guasta e amviar-le axugar, e barques e bastaxos e mesions de mengar a bastaxos e sortidós e fill per cosir los dits sachs, en tot XXIII° lliures XI sous pitxol fan a or IIII° ducats XI sous, en comte de dites mesions, en cartes LXIII°

IIII° ducats
XI sous

Ítem, per dasi a la entrada, per LXXXIII saches de blancha espexxada per XXV^mCXVII lliures, tara IIII° per cent MV lliures, resta XXIII^mCXII lliures, a raó de LV ducats III lliures, monte MCCCXXVI ducats III sous IIII° e per XVII saques fon de burella per IIII^mCCCCLXVII lliures, tara IIII° per cent CLXXVIII° lliures, resta IIII^mCCLXXXVIII lliures, a raó de XXXV ducats miller, monten CLXXXII ducats XVIII° sous II, en tot MDXVIII° ducats II sous VI, que fa lo dasi, a raó de II ducats X sous per cent XXXVIII ducats, en compte de dites mesions, cartes LXIII°

XXXVIII ducats

Ítem, per dasi estrahordonari de espexxada per lo dit pes le blancha, a raó de XLV ducats miller, monten MLXXXV ducats, e la burella a raó de XXXV ducats miller, monten CL ducats, en tot MCCXXXV ducats, abat-se'n per l'esmena se ach del dan de les saques LXVIII ducats, resta MCLXVII ducats, fa al dasi a raó de VII per cent LXXXI ducats XIII sous X, en comte de dites mesions, en cartes LXIII°

LXXXI ducats
XIII sous X

Ítem, per sortidures de CI saques, a raó de II grossos e mig per sacha CCLII grossos e mig que, a XXIII° grossos per ducat, són a or X ducats X sous V, en comte de dites mesions, en cartes LXIII°

X ducats
X sous V

Ítem, per levar VI saques pagades per MCCC lliures, so és M lliures, a raó de VIII ^o lliures X sous pitxol lo miler e CCC lliures, a raó de VII lliures X sous miler, en tot XI lliures XII sous pitxol, fan a or II ducats III sous II, en comte de dites mesions, en cartes LXIII ^o	II ducats III sous II
Ítem, per XXV saques buydes se afigiren a dites lanas, a raó de XX sous pitxol per saqua, XXV lliures, fan a or III ^o ducats XII sous X, en comte de dites mesions, en cartes LXIII ^o	III ducats XII sous X
Ítem, per coradures de CXIII ^o saques, a raó de III grossos per saqua CCCCLVI grossos que, a XXIII ^o grossos per ducat, són XVIII ^o ducats, no s'és mes coradures a III saques anaren a Bolonya e II saques de levada s'és mes per I, en comte de mesions, en cartes LXIII ^o	XVIII ducats
Ítem, per magasems de CX saques, a raó de I gros per sacha, CX grossos són, a XXIII ^o grossos per ducat, III ^o ducats XI sous VIII, en comte de dites mesions, en cartes LXIII ^o	III ducats XI sous VIII
Ítem, per mesions estrahordonàries, so és letras, beuratges e altres mesions manudes per MDC ducats, a raó de V sous a or per cent III ^o ducats, en comte de dites mesions, en cartes LXIII ^o	III ducats
Ítem, per me provisió per MDCIII ducats, a raó de II ducats per cent, són XXXII ducats I sou VI, en comte de las provisions, en cartes LII	XXXII ducats I sou VI
Suman mesions com apar desús per manut CCLXXIII ^o ducats VI sous III ^o , dels quals ne fas deutores les dites lanes, en cartes XV	

És degut a las ditas lanas que a X de dembre se'n vené a Boneto Arigoni de Brexa una sacha de lana burella, pesà CCL lliures, tara V per cent XIII lliures, resta a paga CCXXXVII lliures, a raó de XXXXV ducats miller, monta neta de mexeteria, abatut I per cent e pobres, X ducats XI sous VIII° a or, en son come, en cartes XXXXI

X ducats
XI sous VIII°

Ítem, a XV de gener MCCCC°XXXIII° se'n veneren a Johan, dito Caso, de Bèrgamo, III saques de lana levada blancha, pesaren II saches CC-CXXXII lliures, tara III° per cent XIII lliures, resta a paga CCCXVIII° lliures, a raó de VIII ducats V sous a or cent, monta neta de mexeteria, abatut I per cent e pobres, XXVI ducat, VIII diners a or. E més, I^a sacha més maregada, pesà CLXXXII lliures, tara III° per cent VIII lliures, resta a paga CLXXXIII° lliures, a raó de V ducats X sous centena, monta neta de mexeteria, abatut I per cent e pobres, X ducats III diners a or, que en totes les III saques monten XXXVI ducats XI diners a or, en son compte, en cartes XXXXVI

XXXVI ducats
XI <diners>

Ítem, a XVI de gener se'n vené a Morando de Bèrgamo una sacha de lana blancha levada, pesà CLXXXIII lliures, tara III° per cent VII lliures, resta a pagua CLXXVI lliures, a raó de VIII ducats V sous centena, monta neta de mexeteria, abatut I per cent e pobres, XIII ducats VII sous VI a or, en son compte, en cartes XXXXVII

XIII° ducats
VII sous VI

Ítem, lo dit jorn se'n veneren a Jàcomo deli Orsi de Bolunya III saques de lana blancha, pesaren DCLXXVI lliures, tara III° per cent XXVII lliures, resta a pagua DCXXXVIII° lliures, a raó de LVIII° ducats miller, monte XXXVIII ducats V sous X, abat-se'n per mesions de mexeteria, bulleta e bastaxos fins caregades VI sous, resta neta XXXVII ducats XVIII° sous X, en son compte, en cartes XXXXVIII

XXXVII ducats
XVIII° sous X

Ítem, a XI de febrer se'n veneren a Jàcomo de la Pieve de Bolunya III saques de lana burella, pesaren DCCXXXIII° lliures, tara III° per cent XXX lliures, resta a pagua DCCXIII° lliures, a raó de XXXXVI ducats X sous miller, monta neta de mexeteria, abatut dos per cent e pobres, XXXII ducats X sous a or, temps III° mesos, en son compte, en cartes LII

XXXII ducats
X sous

Suman les demunt ditas partidas CXXXI ducats VIII° sous XI, reportant lo compte avant, en cartes XV

CCV fardes de lana de la reó de l'honorable lo senyor en Johan de Toralba,
rebudes per la nau de n'Anthoni Favar, deuen per mesions fetas a ellas, com apar en cartes VIII^o DCLX ducats
V sous VIII

Sumen mesions } DCLX ducats V sous VIII, dels quals fas deutores les
dites lanes en cartes XIII^o

És degut a las ditas lanas, seguons apar per manut en VI partides, en cartes VIII^o II^mCLXXI ducats VI sous X

Ítem, a XVIII de dembre se'n vené a Mafio de Como, laner, una saqua de lana blancha levada, pesà CLXX lliures, tara III^o per cent VII lliures, resta a pagua CLXIII lliures, a raó de VIII ducats V sous centena, monta neta de mexeteria, abatut I per cent e pobres, XIII ducats V sous X a or, en son compte, en cartes XXXXII XIII ducats V sous X

Ítem, a XXX de dembre MCCCC°XXXIII^o se'n veneren a Johan de Janbello de Bèrgamo dues saques de lana blancha, pesaren DVI lliures, tara III^o per cent XX lliures, resta a pagua CCCCLXXXVI lliures, a raó de LVIII^o ducats miller, monte neta de mexeteria, abatut I per cent e pobres, XXVIII ducats VII sous V a or, en son comte, en cartes XXXXIII^o XXVIII ducats VII sous V

Ítem, a VIII de gener se'n veneren Agustín de Nicolò de Febriano VIII saques de lana blancha, pesaren MDCCCC°LVII lliures, tara que li donam XII lliures, resta MDCCCC°XXXXV lliures, tara III^o per cent LXXVIII lliures, resta a pagua MDCCCLXVII lliures, a raó de LVIII^o ducats miller, monta neta de mexeteria, abatut II per cent e pobres, CVII ducats XVII sous III a or, en son compte, en cartes XXXXIII^o CVII ducats XVII sous III

Ítem, a XV de gener se'n vené a Johan, dito Cafà, una saqua de lana blancha levada, pesà CCV lliures, tara V per cent X lliures, resta a pagua CLXXXXV lliures, a raó de V ducats centena, monta neta de maxeteria, abatut I per cent e pobres, VIII^o ducats XII sous, en son compte, en cartes XXXXVI VIII^o ducats XII sous X

Ítem, a XVI de gener se'n vené a Morando de Bèrgamo una sacha de lana burella lavada, pesà CXXXX^o lliures, tara III^o per cent VII lliures, resta a pagua CXXXIII lliures, a raó de VI ducats XV sous centena, monta neta de mexeteria, abatut I per cent e pobres, VIII ducats XVII sous VI, en son comte, en cartes XXXXVII VIII ducats XVII sous VI

Ítem, a XXII de gener se'n veneren a Tomàs de Bonsenyori de Bolunya XII saques de lana blancha, pesaren III^mLXXXVIII lliures, tara III^o per cent CXXIII^o lliures, resta a pagua II^mDCCCC°LXIII^o lliures, a raó de LVIII ducats X sous miller, monta neta de mexeteria, abatut dos per cent e pobres, CLXVIII^o ducats XVI sous a or, en son compte, en cartes XXXXVIII CLXVIII^o ducats XVI sous

Suman les demunt ditas partides II^mDVIII^o ducats III sous VIII, reportant lo compte avant, en cartes XIII^o

CCLVI fardes de lana de la reó de l'honorable lo senyor en Johan de Toralba, rebudes per la nau de n'Anthoni Favar, deuen per mesions fetas a ellas, com apar del contrasenyal, en cartes X

DCXXXVIII°
 ducats
 VI <diners>

Resta, que monta lo proceït net de mesions de las ditas lanas, II^mDL-XXXXVII ducats XI <diners>, de les quals ne tocha la meytat a l'honorable lo senyor en Johan de Toralba, que són MCCLXXXXVIII ducats X sous VI, dels quals lo fas crehedor per quant seran cobrats los qui són deguts, en son comte, en cartes XXXXV

MCCLXXXXVIII
 ducats
 X sous VI

E per l'altre meytat que thoca a Roberto Alibrandi, li toqua MCCL-XXXXVIII ducats X sous V, dels quals lo fas crehedor per quant seran cobrats los qui són deguts en son compte, en cartes XXXIII°

MCCLXXXXVIII
 ducats
 X sous VI

Suma major } III^mCCXXXVI ducats I sou V

És degut a las ditas lana, seguons apar per manut en VII partides, en cartes X

II^m
DCCCLXXXIII
ducats
I sou VIII°

Ítem, a XVI de gener se'n veneren a Jàcomo deli Orsi de Bolunya V saques de lana blancha, pesaren MCLII lliures, tara III° per cent XXXXVI lliures, resta a paga MCVI lliures, a raó de LVIII° ducats miller, monta LXV ducats V sous a or, abat-se'n per mesions de mexeteria, buleta e bastaixos fins caregades X sous a or, resta neta LXIII° ducats XV sous, en son compte, en cartes XXXXVIII

LXIII° ducats
XV sous

Ítem, a XXI de gener se'n veneren a Jàcomo de Nicolò III° saques de lana blancha, pesaren MLXXX lliures, tara III° per cent XLIII lliures, resta a pagua MXXXVII lliures, a raó de LVIII° ducats miller, monta neta de mexeteria, abatut I per cent e pobres, LX ducats X sous X diners a or, en son compte, en cartes XXXXII

LX ducats
X sous X

Ítem, a XXVI de gener se'n veneren a Francesco de Marcho de Fehensa III° saques de lana blancha, pesaren MXLVIII lliures, tara III° per cent XXXXII lliures, resta a paga MVI lliures, a raó de LVIII ducats VI sous VIII lo miller, monta neta de mexeteria, abatut dos per cent e pobres, LVII ducats VIII° sous II, en son compte, en cartes XLVIII°

LVII ducats
VIII° sous II

Ítem, lo primer de marts se'n veneren a Jordi de Thomàs XII saques de lana blancha, pesaren III^mCCLXXXIII lliures, tara I lliura per sach XII lliures, resta III^mCCLXXXI lliures, tara III° per cent CXXXI lliures, resta a pagua III^mCL lliures, a raó de LVIII ducats miller, monta neta de mexeteria, abatut dos per cent e pobres, CLXXVIII° ducats III° sous VIII a or, en son compte, en cartes LVII

CLXXVIII°
ducats
III° sous VIII

Suma major } III^mCCXXXVI ducats I sou V, tramís-ne lo compte a XVI de marts per la via de Pisa

CCV fardes de lana de la reó de l'honorable lo senyor en Johan de Toralba,
rebudes per la nau de n'Anthoni Favar, deuen per masions fetas a ellas,
com apar en cartes XII

DCLX ducats
V sous VIII

Resta, que se n'a proceït net de mesions, com apar per lo dit compte per
manut, II^mCCCVIII° ducats VIII sous X, dels quals fas crehedor lo ho-
norable lo senyor en Johan de Toralba per quant seran cobrats los qui són
deguts, apar en son compte, en cartes XXXXV

II^mCCCVIII°
ducats
VIII sous X

Suma major } II^mDCCCC°LXVIII° ducats XIII° sous VI

És degut a las ditas lanas, seguons apar per manut en VII partides, en cartes XII

II^mDVIII°
ducats
III sous VIII

Ítem, a XXVI de gener se'n veneren a Donato de Johan de Bèrgamo III° saques de lana blanca, pesaren MXIII° lliures, tara V per cent LI lliures, resta a paga DCCCC°LXIII lliures, a raó de LVIII° ducats miller, monta neta de mexeteria, abatut I per cent e pobres, LVI ducats III° sous VI, en son compte, en cartes 49

LVI ducats
III° sous VI

Ítem, lo dit jorn se'n veneren a Jàcomo de Mestre Johan de Feensa VI saques de lana blanca, pesaren MDLXXXVI lliures, tara III° per cent LXIII° lliures, resta a paga MDXXXII lliures, a raó de LVIII ducats VI sous VIII miller, monta neta de mexeteria, abatut dos per cent e pobres, LXXXVII ducats X sous V a or, en son compte, en cartes LI

LXXXVII ducats
X sous V

Ítem, a XI de febrer se'n veneren a Marín de Golín, draper, III° saques de lana blanca levada, pesaren DCCXVI lliures, tara III° per cent XXVIII° lliures, resta a paga DCLXXXVII lliures, a raó de VIII ducats, X sous centena, monta neta de mexeteria, abatut I per cent e pobres, LVIII ducats XV sous X a or, en son compte, en cartes LIII

LVII ducats
XV sous X

Ítem, lo primer de marts, se'n veneren a Jordi de Tomàs de Rímeno XVI saques de lana blanca, pesaren III^mXXXXIII lliures, tara I lliura per sach XVI lliures, resta III^mXXVII lliures, tara III° per cent CLXI lliures, resta a paga III^mDCCCLXVI lliures, a raó de LVIII ducats miller, monta neta de mexeteria, abatut dos per cent e pobres, CCXVIII° ducats XI sous VI a or, en son comte, en cartes LVII

CCXVIII ducats
XI sous VI

Ítem, a II de marts se'n veneren a Johan, dito Cafa, de Bèrgamo, III saques de lana blanca levada, pesaren DXVIII° lliures, tara III° per cent XXI lliures, resta a pagua CCCC°LXXXXVIII lliures, a raó de VIII ducats centena, monta neta de mexeteria, abatut I per cent e pobres, XXXVIII° ducats VIII sous VII a or, en son compte, en cartes XLVII

XXXVIII°
ducats
VIII sous VII

Suma major } II^mDCCCC°LXVIII° ducats XIII° sous VI, tramís-me lo comte a XVI de marts per via de Pisa

CX fardes de lana de la reó de l'honorable lo senyor en Johan de Toralba,
rebudes per la nau d'en Pere Mauri, deuen per mesions fetas a ellas, com
apar per manut en cartes XI

CCLXXIII°
ducats
VI sous III°

Suman mesions CCLXXIII° ducats VI sous III°, dels quals fas deutores
les dites lanas, en cartes XVII

És degut a las ditas lanas, seguons apar per manut en V partides, en cartes XI CXXXI ducats
VIII° sous XI

Ítem, a XX de febrer se'n veneren a Johan Anthoni de Johan, de Visensa, XIII saques de lana burella, pesaren III^mCCXXXX lliures, tara III° per cent CXXX lliures, resta a paga III^mCX lliures, a raó de XXXXVI ducats miller, monta neta de mexeteria, abatut I per cent e pobres, CXXXXI ducats XI sous II a or, temps III° mesos, en son comte, en cartes LIII CXXXXI ducats
XI sous II

Ítem, a XXII de febrer se'n veneren a Lorens de Johan de Bèrgamo III° saques de lana blanca, pesaren MCLII lliures, tara III° per cent XXXXVI lliures, resta a paga MCVI lliures, a raó de LVIII ducats VI sous VIII miller, monta neta de mexeteria, abatut I per cent e pobres, LXIII ducats XV sous, en son compte, en cartes LIII LXIII ducats
XV sous

Ítem, a XXV de febrer se'n veneren a Johan Bon de Johan, de Bèrgamo, una saqua de lana blanca, pesà CCLVIII lliures, tara III° per cent X lliures, resta a paga CCXXXVIII lliures, a raó de LVIII ducats VI sous VIII lo miller, monta neta de mexeteria, abatut I per cent e pobres, XIII° ducats VI sous III a or, en son comte, en cartes LV XIII° ducats
VI sous III

Ítem, lo dit jorn se'n veneren a Mafio de Johan Bon, de Bèrgamo, VI saques de lana blanca, pesaren MDLXV lliures, tara III° per cent LXIII lliures, resta a pagua MDII lliures, a raó de LVIII ducats VI sous VIII miller, monta neta de mexeteria, abatut I per cent e pobres, LXXXVI ducats XIII° sous II a or, en son compte, en cartes LV LXXXVI ducats
XIII° sous II

Ítem, lo dit jorn, a ell matex, I saca de lana blanca, pesà CCLVIII lliures, tara III° per cent X, resta a paga CCXXXX°VIII lliures, a raó de LXI ducats miller, monta neta de mexeteria, abatut I per cent e pobres, XIII° ducats XVIII° sous III° a or, en son compte, en cartes LV, temps III mesos de quescuna saqua XIII° ducats
XVIII° sous III°

Ítem, a XXVI de febrer se'n veneren a Lorenzo de Beltrame de Bèrgamo una sach de lana blanca, pesà CCLXXIII lliures, tara III° per cent XI lliures, resta a paga CCLXII lliures, a raó de LVIII ducats VI sous VIII miller, monta neta de mexeteria, abatut I per cent e pobres, XV ducats I sou V a or, en son compte, en cartes LV XV ducats
I sou V

Sumen les demunt partides CCCC°LXVII ducats XVII sous III, reportant lo compte avant, en cartes XVII

LXIII fardes de lana de la reó de l'honorable lo senyor en Johan de Torralba, rebudes per la nau d'en Nicolau Favar, les quals per mi consignà en Ancona a n'Anthoni de Festa, deuen per nòlit de CLXXV quintars III roves X lliures, a raó de X sous III a or per quintar, monta LXXXX ducats II sous VI, en compte del dit Nicolau, en cartes LIIII	LXXXX ducats II sous VI
Ítem, per desavans de CXXXX° florins, dels quals Anthoni de Festa féu ducats, que los ach a pendra per bons ducats ab aventatge de I bolón per florí, dels quals se desevensà CXXXX° bolons, que són a or III ducats X sous, en compte del dit Anthoni, en cartes LIIII°	III ducats X sous
Ítem, per descaregar de nau en terra la dita lana I sou d'Ancona per sach, que són LXIII sous, a raó de LXXX sous ducat fan a or XV sous VIII° ^o , en compte de mesions de merquederia, en cartes XLVIII°	XV sous VIII°
Ítem, per port de mar al pes, a raó de I sou per sach LXIII sous, són a or XV sous VIII° ^o , en compte de mesions de merquederia, en cartes XLVIII°	XV sous VIII°
Ítem, per duana d'Encona, a raó de I per cent per MC ducats, XI ducats, en comte de dites mesions, en cartes XLVIII°	XI ducats
Ítem, per coredures, a raó de I quart per cent pagat per M ducats, II ducats X sous, en comte de dites mesions, en cartes XLVIII°	II ducats X sous
Ítem, per consollat, a raó de I quart per cent per M ducats, II ducats X sous, en compte de dites mesions, en cartes XLVIII°	II ducats X sous
Ítem, per provisió d'aquell d'Ancona VIII ducats X sous, dix a raó de III quarts per cent, en comte de dites mesions, en cartes XLVIII°	VIII ducats X sous
Ítem, per magatsems de Venècia, los quals se tenen logats per speransa, I gros per sach LXIII grossos, que a XXIII° grossos ducat són II ducats XII sous VI a or, en comte de dites mesions, en cartes XLVIII°	II ducats XII sous VI
Ítem, per letras trameses e rebudes, a raó de 1/8 per cent per MC ducats, I ducat VII sous VI a or, en compte de les ditas mesions, 49	I ducat VII sous VI
Ítem, per nostra provisió, a raó de II per cent per MC ducats, monte XXII ducats, abat-se'n VIII ducats X sous per le provisió d'aquel d'Ancona, resta XIII ducats X sous, en compte de las provisions LII	XIII ducats X sous
Resta que se n'a cobrat net de mesions, com apar per lo dit compte, DC-CCCLIII ducats XVIII° sous II, dels quals fas crehedor lo honorable lo senyor en Johan de Toralba, en son compte, en cartes XXXV	DCCCC°LIII ducats XVIII° sous II
Suma major } MLXXXI ducats III sous II	

És degut a las ditas lanas a XXIII de febrer, que fins a XVII del dit ne
 vené per nós an Ancona Anthoni de Festa LXIII saques de lana, pesaren
 XXVIIImCCCCIIII° lliures, a pes d'Ancona, que a raó de XXXX ducats lo
 miller monte MLXXXXVI ducats III sous II a or, abat-se'n per tara feta a
 III saques en què era lana burella V ducats, resta a paga MLXXXXI ducats
 III sous II a or, en son compte, en cartes LIIII°

MLXXXX°I
 ducats
 III sous II

Suma major } MLXXXXI ducats III sous II, tramís-ne lo compte a VI de
 marts per la via de Pisa

CX fardes de lana de la reó de l'honorable lo senyor en Johan de Toralba,
rebudes per la nau d'en Mauri, deuen per mesions fetas a ellas, com apar
en cartes XV

CCLXXIII°
ducats
VI sous IIII°

Sumen mesions } CCLXXIII° ducats VI sous IIII°, dels quals fas deuto-
res les dites lanas, en cartes XVIII

És degut a las ditas lanas, seguons apar per manut en VII partides, en cartes XV CCCCLXVII ducats XVII sous III

Ítem, a XXVII de febrer se'n vené a Guirardo de Johan de Bèrgamo una sachà de lana blanca, pesà CCLXXXI lliures, tara IIII° per cent XI lliures, resta a paga CCLXX lliures, a raó de LVIII ducats VI sous VIII miller, monta neta de mexeteria, abatut I per cent e pobres, XV ducats X sous a or, en son comte, en cartes LVII XV ducats X sous

Ítem, lo primer de marts se'n vené a Jordi de Tomàs de Rímeno una saqua de lana blanca, pesà CCCVII lliures, tara IIII° per cent XII lliures, resta a pagua CCLXXXV lliures, a raó de LVIII ducats miller, monta neta de mexeteria, abatut dos per cent e pobres, XVI ducats XV sous II a or, en son comte, en cartes LVII XVI ducats XV sous II

Ítem, a III de marts se'n veneren a Johan Luís de Cavas II saques de lana burella, pesaren CCCCLXXXVIII° lliures, tara que li doní II lliures, resta CCCC°LXXXVII lliures, tara IIII° per cent XX lliures, resta a paga CCCC°LXXVII lliures, a raó de XXXIIII° ducats miller, monta neta de mexeteria, abatut I per cent e pobres, XX ducats XV sous a or, en son compte, en cartes LVIII° XX ducats XV sous

Ítem, a VIII de marts se'n veneren a Johani de Pero de Carpi III saques de lana burella, pesaren DCCLXXXX° lliures, tara que li doní IIII° lliures, resta DCCLXXXVI lliures, tara IIII° per cent XXXI lliures, resta a paga DCCLV lliures, a raó de XXXIIII° ducats miller, monta neta de mexeteria, abatut dos per cent e pobres, XXXII ducats X sous X a or, en son comte, en cartes LX XXXII ducats X sous X

Ítem, a XV de marts se'n veneren a Simon de Bèrgamo dues saques de lana blanca, pesaren DXXV lliures, tara IIII° per cent XXI lliures, resta a paga DIIII° lliures, a raó de LVIII ducats miller, monta neta de mexeteria, abatut I per cent e pobres, XXVIII ducats XVIII sous VII a or, en son compte, en cartes LXIII XXVIII ducats XVIII sous VII

Ítem, lo dit jorn se'n veneren a Piero, dito Muso, de Bèrgamo dues saques de lana blanca, pesaren DXXXV lliures, tara IIII° per cent XXI lliures, resta a paga DXIIII° lliures, a raó de LVIII ducats lo miller, monta neta de mexeteria, abatut I per cent e pobres, XXVIII° ducats X sous a or, en son compte, en cartes LXIII XXVIII° ducats X sous

Sumen les demont partides DCXI ducats XVI sous X, reportant lo compte avant, en cartes XVIII

CX fardes de lana de la reó de l'honorable lo senyor en Johan de Toralba,
rebudes per la nau d'en Pere Mauri, deuen per mesions fetas a ellas, com
apar en cartes XVII

CCLXXIII°
ducats
VI sous IIII°

Sumen mesions } CCLXXIII° ducats VI sous IIII°, dels quals fas deuto-
res les ditas lanas, en cartes XVIII°

És degut a las ditas lanas, seguons apar per manut en VII partides, en cartes XVII DCXI ducats
XVI sous X

Ítem, a XVIII de marts se'n veneren a Piero Mutso de Bèrgamo dues saques de lana blanca, pesaren DXXI lliures, tara IIII° per cent XXI lliures, resta a paga D lliures, a raó de LVIII ducats miller, monta neta de mexeteria, abatut I per cent e pobres, XXVIII ducats XIII° sous, en son comte, en cartes LXIII XXVIII ducats
XIII° sous

Ítem, a XVIII° de marts se'n vené a Bonhomo de Bèrgamo una saqua de lana blanca, pesà CCLXXXV lliures, tara IIII° per cent XII lliures, resta a paga CCLXXXIII lliures, a raó de LVIII ducats miller, monta neta de mexeteria, abatut I per cent e pobres, XVI ducats V sous, en son compte, en cartes LXIII° XVI ducats
V sous

Ítem, lo primer d'ebrill se'n veneren a Daniell Pandolfo dues saques de lana blanca, pesaren DXXXVIII lliures, tara IIII° per cent XXII lliures, resta a paga DXXVI lliures, a raó de LVIII ducats miller, monta neta de mexeteria, abatut I per cent e pobres, XXX ducats III sous VIII° a or, temps I mes, en son comte, en cartes LXVI XXX ducats
III sous VIII°

Ítem, lo dit jorn se'n veneren a Cristòfol Posqua de Milà V saques de lana blanca, pesaren MCCCXXI lliures, tara IIII° per cent LIII lliures, resta a paga MCCLXVIII lliures, a raó de LVIII ducats miller, monta neta de mexeteria, abatut dos per cent e pobres, LXXII ducats V <diners> a or, en son compte, en cartes LXVIII LXXII ducats
V <diners>

Ítem, a II d'ebrill, se'n veneren a Paxino e Anthoni de Roger II saques de lana blanca, pesaren DVIII° lliures, tara IIII° per cent XX lliures, resta a paga CCCCLXXXVIII° lliures, a raó de LVIII ducats miller, monta neta de mexeteria, abatut I per cent e pobres, XXVIII ducats I sou III a or, tems a VIII de mag, en son comte, en cartes LXVIII XXVIII ducats
I sou III

Ítem, a III d'ebrill se'n vené a Piero, dito Muso, una saqua de lana blanca, pesà CCLXVII lliures, tara IIII° per cent XI lliures, resta a paga CCLVI lliures, a raó de LVIII ducats miller, monta neta de mexeteria, abatut I per cent e pobres, XIII° ducats XIII sous VIII°, en son compte, en cartes LXIII XIII° ducats
XIII sous VIII°

Ítem, lo dit jorn, se'n veneren Anthoni de Tomàs de Bèrgamo dues saques de lana blanca, pesaren CCCC°LXII lliures, tara IIII° per cent XVIII lliures, resta a paga CCCC°XXXIII° lliures, a raó de LVIII ducats miller, monta neta de mexeteria, abatut I per cent e pobres, XXV ducats VIII° sous X a or, en son compte, en cartes LXVIII XXV ducats
VIII° sous X

Sumen les demont dites partides DCCCXXVII ducats IIII° sous X diners, reportant lo compte avant, en cartes XVIII°

CX fardes de lana de la reó de l'honorable lo senyor en Johan de Toralba,
rebudes per la nau d'en Pere Mauri, deuen per mesions fetas a ellas, com
apar en cartes XVIII

CCLXXIII°
ducats
VI sous IIII°

Sumen mesions } CCLXXIII° ducats VI sous IIII°, dels quals fas deuto-
res les dites lanas, en cartes LXXII

És degut a las ditas lanas, segons apar per manut en VIII partides, en cartes XVIII

DCCCXXVII
ducats
III° sous X

Ítem, a V d'ebrill se'n veneren a Johan de Johan Bon, de Bèrgamo, una saqua de lana blanca, pesà CCCXXVI lliures, tara III° per cent XIII lliures, resta a pagua CCCXIII lliures, a raó de LVIII ducats miller, monta neta de mexeteria, abatut I per cent e pobres, XVII ducats XVIII° sous II a or, en son comte, en cartes LXVIII

XVII ducats
XVIII° sous II

Ítem, a VI d'ebrill se'n veneren a Cristòfol del Turch de Perosa III° saques de lana blanca, pesaren MI lliures, tara III° per cent XXXX° lliures, resta a paga DCCCC°LXI lliures, a raó de LVIII ducats lo miller, monta neta de dos per cent e pobres, LIII° ducats V <diners> a or, en son comte, en cartes LXVIII°

LIII° ducats
V <diners>

Ítem, lo dit jorn se'n veneren a mestre Johan del Sutso de Xesena III° saques de lana blanca, pesaren MXXVII lliures, tara III° per cent XXXXI lliures, resta a paga 986 lliures, a raó de 58 ducats miller, monta, abatut dos per cent e pobres, LVI ducats V <diners> a or, en son comte, en cartes LXVIII°

LVI ducats
V <diners>

Ítem, lo dit jorn se'n veneren a Jàcomo de Nicolò una saqua de lana levada blanca, pesà LXXXIII° lliures, tara III° lliures, resta LXXX lliures, a raó de VII ducats X sous cent, monta VI ducats. E més, una saqua de lana burella levada, pesà CXXXV lliures, tara V lliures, resta CXXX lliures, a raó de VI ducats X sous cent fa VIII ducats VIII° sous, monta en tot XIII° ducats VIII° sous, abat-se'n per mexeteria e pobres III sous, resta XIII° ducats VI sous, en son compte, en cartes LXVIII°

XIII° ducats
VI sous

Ítem, a X d'ebrill se'n veneren a Francesco d'Anthoni de Bretinoro VIII saques de lana blanca, pesaren MDCCCC°LIII° lliures, tara III° per cent LXXVIII lliures, resta a pagua MDCCCLXXVI lliures, a raó de LVIII ducats miller, monta neta de dos per cent, CVI ducats XI sous VIII a or, en son compte, en cartes LXVIII°

CVI ducats
XI sous VIII

Ítem, a XV d'ebrill se'n veneren a Johan de Piero d'Orbino VI saques de lana blanca, pesaren MDLXXXII lliures, tara III° per cent LXIII lliures, resta a paga MDXVIII° lliures, a raó de LVIII ducats miller, monta neta de dos per cent e pobres, LXXXVI ducats V sous VIII a or, en son comte, en cartes LXXI

LXXXVI ducats
V sous VIII

Ítem, lo dit jorn se'n veneren a Johani de Blasi d'Orbino III° saques de lana blanca, pesaren MLIII lliures, tara III° per cent XXXXII lliures, resta a paga MXI lliures, a raó de LVIII ducats miller, monta neta de dos per cent e pobres, LVII ducats VIII sous V a or, en son compte, en cartes LXXI

LVII ducats
VIII sous V

Sumen les demunt dites partides MCCXVIII° ducats XVI sous VII, reportant lo compte avant, en cartes LXXII

Johan de Bona de Raguosa deu a VII de octubre que fins a XVIII de setembre li vení a Raguosa XX fardes de lana de la rehó de l'honorable lo senyor en Johan de Toralba, del contrasenyal, pesaren a pes de Ragosa III^mXXXXVII lliures, que a MCCC per mil de Venèsia són III^mCXIII lliures, tara per hús III^o per cent CXXV lliures, resta neta II^mDCCCC°L-XXXVIII lliures, que, a raó de LIII^o ducats lo miller, monte CLXI ducats VI sous VIII a or, a conte de las lanas, en cartes I

CLXI ducats
VI sous VIII

Bartollo de Quoxi deu a VII d'octubre, que-m promès pagar a XV jorns vista per una primera de cambi de Johan de Bona de Ragosa CLXI ducats VI sous VIII a or, en son comte, en cartes XX

CLXI ducats
VI sous VIII

Vullacho Velixi Covich de Aregoça deu a VII d'octubre que fins a XVIII de setembre li vení a Regosa III^o saques de lana de la reó de l'honorable lo senyor en Johan de Toralba, del contrasenyal, pesaren DCCCXI lliures de Regosa, que a MCCC lliures per mil de Venèsia són DCXXV lliures, tara III^o per centenar XXV lliures, resten a pagua DC lliures que, a raó de LIII^o ducats lo miller monten XXXII ducats VII sous VIII^o a or, a comta de las lanas, en cartes I

XXXII ducats
VII sous VIII^o

La caxa deu a VII d'octubre, que fins a XVIII de setembre rebí de Vullacho Velixi Covich XXXII ducats VII sous VIII^o a or, en son comte, en cartes XX

XXXII ducats
VII sous VIII^o

Ítem, a XII d'octubre rebí comtans de Johan Zufato de Visensa LI ducats, en son comte, en cartes XXII

LI ducats

Ítem, a XIII del dit rebí comtans de Tedaldo de Piero de Bèrgamo XXVIII^o ducats XVI sous III a or, en son comte, en cartes XXII

XXVIII^o ducats
XVI sous III

Ítem, a XIII^o del dit rebí comtans de Cristòfol del Turch CVIII^o ducats, en son comte, en cartes XXIII

CVIII^o ducats

Ítem, a XVII d'octubre rebí comtans de Jàcomo de Mestre Johan, de Fehensa, CXXIII ducats XVIII^o sous III^o a or, en son comte, en cartes XXIII^o

CXXIII ducats
XVIII sous III^o

Suma major } CCCXXXXVI ducats II sous III^o

Johan de Bona deu aver, que a XVIII de setembre me féu I^a primera de cambi per Venèsia a Bartholo de Quogi, que-m pagàs a XV jorns vista CLXI ducats VI sous VIII a or, lo quals me promís de pagar, com apar en son comte, en cartes XX

CLXI ducats
VI sous VIII

Bartollo de Guogi deu aver, que a XXIII^o d'ochtubre me donà comtans LXI ducats, los quals jo doní al banch de Bernardí, en son comte, en cartes XXVIII^o

LXI ducats

Ítem, a XXVI d'ochtubre me donà comtans C ducats, los quals jo doní al banch de Balbi, en son comte, en cartes XXVII

C ducats

Ítem, lo dit jorn me donà comtans VI sous VIII a or, en comte de la caxa, en cartes XXV

VI sous VIII

Vullacho Velixi Covich deu aver a VII d'ochtubre, que a XVIII de setembre me donà comtans en Ragosa XXXII ducats VII sous VIII^o a or, a comta de la caxa, en cartes XX

XXXII ducats
VII sous VIII^o

La caxa deu aver a VII d'ochtubre comtans a mesions de mercaderia, II ducats III sous VIII a or, en son comte, en cartes XXI

II ducats
III sous VIII

Ítem, a XIII d'ochtubre, per C saques buydes, a raó de XXI sous pitxols lo sach són CV lliures, a raó de CVIII sous ducat valen XVIII^o ducats VIII^o sous II a or, en comte de mesions de mercaderia, en cartes XXI

XVIII^o ducats
VIII^o sous II

Ítem, a XIII^o del dit doní comtans a n'Anthoni Favar C ducats, en son comte, en cartes XXIII

C ducats

Ítem, per resta d'equest comte, segons apar avant en comte de la caxa, en cartes XXV

CCXXIII^o
ducats
VIII^o sous VI

Suma major } CCCXXXXVI ducats II sous III^o

Luca de Caboga de Ragoça deu a VII d'ochtubre, que fins a XVIII de setembre li vení a Regoça XXXVI fardes de lana blanca de la reó de l'honorable lo senyor en Johan de Toralba, del contrasenyal, pesaren VII^m-DCCCXXXVIII^o lliures de Ragosa, que MCCC lliures per mil de Venèsia són VI^mXXXVII lliures, tara III^o per centenar CCXXXXII lliures, resten a pagua V^mDCCLXXXV lliures que, a raó de LIII ducats lo miller monten CCCVII ducats II sous VI a or, en comte de las lanas, en cartes I

CCCVII ducats
II sous VI

Blasi d'Alegreto deu, que a VII d'ochtubre me promès pagar a XV jorns vista per una prima de cambi de Lucha de Caboga de Regosa, CCCVII ducats II sous VI a or, en son comte, en cartes XXI

CCCVII ducats
II sous VI

Messions de mercaderia deuen a VII d'ochtubre per mesions fetas en Regosa a LX fardes de lana hi vení II ducats III sous VIII a or, los quals paguí comtans, en comte de la caxa, en cartes XX

II ducats
III sous VIII

Ítem, a XIII d'ochtubre, per C saques buydes, a raó de XXI sous pitxols lo sach, fan CV lliures que, a raó de CVIII sous ducat, vallen XVIII^o ducats VIII^o sous II a or, en comte de la caxa, en cartes XX

XVIII^o ducats
VIII^o sous II

Ítem, per a XXII d'ochtubre, per mesions menudes fetas fins a la present jornada, XIII ducats VIII sous a or, en comte de la caxa, en cartes XXV

XIII ducats
VIII sous

Ítem, a VI de novembre, paguí al dasi de la antrada de totes les lanas rebudes per la nau de n'Anthoni Favar, a raó de II ducats X sous a or per cent, CXXVIII^o ducats II sous VIII a or, en comte de la caxa, en cartes XXV

CXXVIII^o
ducats
II sous VIII

Ítem, a VII de novembre paguí al dasi de la antrada de totes les pells que rebem ab nau de n'Anthoni Favar I ducat, a la caxa, cartes XXV

I ducat

Ítem, a XXIII de dembre, per mesions manudes fetas fins a la present jornada, VII ducats VIII^o sous, en comte de la caxa, en cartes XXXXIII

VII ducats
VIII^o sous

Ítem, a XXX de dembre MCCCC°XXXIII^o per mesions fetas fins a XXIII del dit, VII ducats XV sous a or, a la caxa, en cartes XXXXIII

VII ducats
XV sous

Ítem, a XXI de gener paguí al dasi de totes les lanas que rebí ab en Pere Mauri, so és al dasi de la antrada, la qual la lana blanca fo astimada per XXV^mCXVII lliures, tara III^o per cent MV lliures, resta a paga del dret XXXIII^mCXVII lliures, tara III^o per cent MV lliures, resta a paga del dret XXXIII^mCXII lliures, stimades LV ducats miller, monten MCCCXXVI ducats III^o sous. E més per III^mCCCCLXVII lliures de burella, tara III^o per cent CLXXVIII^o lliures, resta III^mCCLXXXVIII lliures, stimada XXXXV ducats miller, monta CLXXXII ducats XVIII^o sous III^o, en tot monta MDXVIII^o ducats III sous III^o que, a II ducats X sous per cent, paguí comptans, com apar a la caxa, en cartes XXXXIII

XXXVIII ducats

Suma 2181 ducats 7 sous 6

Lucha de Caboga de Regoça deu aver a VII d'ochtubre, que fins a XVIII de setembre me féu una prima de cambi a Blasi d'Alegreto, que a XV jorns vista me pagàs CCCVII ducats II sous VI a or, los quals me promès pagar com apar en son comte, en cartes XXI

CCCVII ducats
II sous VI

Blasi d'Elegreto deu aver, que a XXIII d'ochtubre me donà comtans CC ducats, los quals jo doní al banch de Bernardi, en lur comte, en cartes XXVIII^o

CC ducats

Ítem, a XXIII^o del dit, me donà comtans CVI ducats, los quals jo doní al banch de Bernardi, en lur comte, en cartes XXVIII^o

CVI ducats

Ítem, lo dit jorn, me donà comtans I ducat II sous VI a or, en comta de la caxa, en cartes XXV

I ducat
II sous VI

Suma } CCCVII ducats II sous VI

Mesions de merquederia deuen aver per cloure aquest compte, dels quals ne fas deutor les ditas mesions, en cartes XXXXVIII^o

CCXVIII ducats
VII sous VI

Johan de Grisi de Creme e Cristòfol de Penaselli de Castel Leó, deuen a XII d'octubre, per XVI saques de lana blanca de la reó de l'honorable lo senyor en Johan de Toralba, pesaren IIII^mDCXII lliures, tara IIII^o per centenar CLXXXIII^o lliures, resten a pagua IIII^mCCCCXXVIII lliures, a raó de LXII ducats X sous lo miller, munte netas de mexeteria, abatut-ne dos per cent e pobres, IIII^o sous de pitxols per miler CCLXX ducats XVIII a or, a temps de IIII^o mesos, en comta de las lanas, en cartes II

CCLXX ducats
XVIII sous VIII

Johan Zufato de Vicensa deu a XIII d'octubre per IIII^o saques de lana blanca de la rehó de l'honorable lo senyor en Johan de Toralba, pesaren DCCCC^oI lliures, tara IIII^o per centena XXXVI lliures, resta neta a paga DCCCLXV lliures, a raó de LVIII^o ducats lo miller, monta neta de mexeteria, abatut-ne I per cent e II sous pitxols per miler als pobres, L ducats X sous I a or, en comte de las lanas, en cartes II

L ducats X sous I

Ítem, lo dit jorn, per VI saques de lana burella de la reó dita, pesaren MCCCCLVII lliures, tara IIII^o per centenar LVIII lliures, resta MCCCL-XXXVIII^o lliures, a raó de XXXV ducats X sous lo miller, munte neta de mexeteria, abatut-ne I per cent e pobres, II sous pitxols per miler, LXII ducats XVIII^o sous VIII^o, en comte de las lanas, en cartes II, a temps a Nadal

LXII ducats
XVIII^o sous
VIII^o

Ítem, a XVI de dembre, per dues saques de lana blanca de la reó de l'honorable lo senyor en Johan de Toralba, del contrasenyal, pesaren DCCVIII lliures, tara IIII^o per cent XXII lliures, resta a paga DXVI lliures, a raó de LVIII^o ducats miller, monta neta de mexeteria, abatut I per cent e pobres, XXX ducats II sous VI a or, en compte de las lanas, en cartes X

XXX ducats
II sous VI

Suma } CXXXXXIII ducats XII sous IIII^o

Tedaldo de Piero de Bèrgamo deu a XIII d'octubre per II saques de lana blanca, de la reó de l'honorable lo senyor en Johan de Toralba, pesaren DXXIII lliures, tara IIII^o per cent XXI lliures, resta a paga DII lliures, a raó de LX ducats miller, monte neta de mexeteria, abatut-ne I per cent e pobres, XXVIII^o ducats XVI sous III a or, en comta de las lanas, en cartes II

XXVIII^o ducats
XVI sous III

Johan de Grisi e Cristòfoll de Peneselli de Crema deuen aver a XXIII de gener 1434, me dix per ells Jàcomo e Francesco Conterini, sobre lo banch de Bernardi, C ducats, en compte del dit banch, en cartes XXXXVI C ducats

Ítem, a VII de juny lo assigní per deutor a Roberto Alibrandi per la mia partida de CLXX ducats XVIII sous VIII, en comte del dit Robert, en cartes LXXVII CLXX ducats XVIII sous VIII

Suma CCLXX ducats XVIII sous VIII

Johan Zufato de Visensa deu aver a XII d'ochtubre, me donà comtans LI ducats, en comte de caxa, en cartes XX LI ducats

Ítem, a XXX de dembre, MCCCC°XXXIII° me dix per ell Luís de Guotxi, sobre lo banch de Bernardi, XXXXVII ducats, en son compte, en cartes XXVIII° XXXXVII ducats

Ítem, a XXV de febrer me dix sobre lo banch de Balbi XXXC ducats, en son compte, en cartes LI XXXV ducats

Ítem, lo dit jorn me donà comptans X ducats XII sous IIII°, en comte de la caxa, en cartes L X ducats XIII sous IIII

Suma } CXXXXIII ducats XII sous IIII°

Tedaldo de Piero de Bèrgamo deu aver, que a XIII d'ochtubre me donà comtans XXVIII° ducats XVI sous III a or, en comte de la caxa, en cartes XX XXVIII ducats XVI sous III

Cristòfol del Turcho de Perosa deu a XIII^o d'octubre per VIII saques de lana blanca de la reó de l'honorable lo senyor en Johan de Toralba, pesaren II^mXXI lliures, tara III^o per cent LXXX lliures, resta neta MDCCC-CXXX, a raó de LX ducats miller, munta neta de mexeteria, abatut-ne dos per cent e pobres, CXIII^o ducats, en comte de las lanas, en cartes II CXIII^o ducats

Antoni Favar, patró de nau, deu a XIII^o d'octubre, doní comtans a ell matex, C ducats, en comte de la caxa, en cartes XX C ducats

Ítem, a XVII d'octubre li doní comtans CC ducats, en comte de la caxa, en cartes XXV CC ducats, sous

Ítem, lo dit jorn promís per ell a Francesch Aloart li deu XIII^o sous VI, en son comte, en cartes XXVI, so per part de so que-m tocha de la escarada LI ducats XIII^o sous VI

Ítem, a XX d'octubre li doní comptans e per ell al seu escrivà, CXXXIII^o ducats II sous VI a or, en comte de la caxa, en cartes XXV CXXXIII^o ducats II sous VI

Ítem, lo dit jorn li diguí sobre lo banch de miser Francesco Balbi sent ducats, en comte del banch, en cartes XXVII C ducats

Ítem, a XXIII^o d'octubre li doní comtans V sous VI a or, a la caxa, cartes XXV V sous VI

Ítem, lo dit jorn promís per ell a Francesch Aloart XIII^o ducats XV sous X a hor, e són per resta del terz de la escarada, en son comte, en cartes XXVI XIII ducats XV sous X

Suma DLXXXXVIII^o ducats XVIII sous III

Baldezar d'Antonio del Biondo e Gaspar d'Antino, ciutadino de Sezena, deuen a XIII^o d'octubre per III^o saques de lana blanca de la rehó de l'honorable lo senyor en Johan de Toralba, pesaren MXVII lliures, tara III^o per centenar XXXI lliures, resta neta DCCCC°LXXVI lliures, a raó de LXII ducats lo miller, munte neta de mexeteria, abatut-ne dos per cent e pobres, LVIII^o ducats V sous II a or, en comte de las lanas, en cartes II, a temps de III mesos LVIII^o ducats V sous II

Barthomeu Firenzolla, laner de Venècia, deu a XV d'octubre per VIII saques de lana blanca de la reó de l'honorable lo senyor en Johan de Toralba, del contrasenyal, pesaren II^mXVIII lliures, tara III^o per cent LXXXI lliures, reste a paga MDCCC°XXXVII lliures, a raó de LXIII ducats lo miler, munte neta de mexeteria, abatut-ne I per cent e pobres, CXX ducats XV sous V a or, temps III^o mesos, en comta de las lanas, en cartes I CXX ducats XV sous V

Cristòfol del Turch deu aver a XIII^o d'ochtubre, me donà comtans CVIII^o ducats, en comte de la caixa, en cartes XX CVIII^o ducats

Ítem, a XXI de gener, me donà comptans V ducats, en comte de la caixa, en cartes XXXXIII V ducats

Anthoni Favar, patró de nau, deu aver a XVII d'ochtubre, per nòlit de CCV fardes de lana de la reó de l'honorable lo senyor en Johan de Toralba, pesaren CCCCLXXX^o quintars XX lliures, a raó de XI sous VI per quintar, fan CCLXXXI ducats XVII sous III a or, en comte de las lanas, en cartes II CCLXXXI ducats XVII sous III

Ítem, lo dit jorn, per V balles de pells de la rehó de l'honorable lo senyor en Johan de Toralba, pesaren XIII^o quintars XII lliures, a raó de XI sous VI quintar, fan VIII ducats II sous III^o a or, en comte de las pells, en cartes III^o VIII ducats II sous III^o

Ítem, lo dit jorn per nòlit de CCLVI fardes de lana de la reó de l'honorable lo senyor en Johan de Toralba, del contrasenyal, pesaren DXV quintar III lliures, a raó de XI sous VI quintar fan CCLXXX^oVI ducats II sous XI a or, en comte de dites lanas, en cartes I CCLXXXVI ducats II sous XI

Ítem, a XXIII del dit, me donà comtans XIII ducats XV sous X, a la caixa, en cartes XXV XIII ducats XV sous X

Suma DLXXXVIII^o ducats XVIII sous III^o

Baldesar d'Anthoni del Biondo e Gaspar d'Anthoni de Sezena deuen aver, que a XXII de gener me donaren comptans XXV ducats, en compte de la caixa, en cartes XXXXIII XXV ducats

Ítem, a XI de febrer me digueren sobre lo banch del Balbi, XXXIII^o ducats V sous II, en compte del dit banch, en cartes LI XXXIII^o ducats V sous II

Suma } LVIII^o ducats V sous II

Ítem, a XVIII de marts MCCCC°XXXIII^o me donà comtans XXX ducats, en comte de la caixa, en cartes LXII XXX ducats

Ítem, a VII d'ebrill me donà comtans Berthomeu Firensolla XX ducats, en comte de la caixa, en cartes LXVI XX ducats

Ítem, a XXII d'ebrill me donà comptans XV ducats, a la caixa, en cartes LXX XV ducats

Ítem, a XXVII d'ebrill per ell me donà comptans Fatsio deli Auberti XVII ducats, en comte de la caixa, en cartes LXXIII^o XVII ducats

Ítem, a XXII de mag me donà comptans VIII ducats, en comte de la caixa,
en cartes LXXIIII^o VIII ducats

Ítem, que li he assignat per deutor a VII de juny a Robert Alibrandi de
XXX ducats XV sous V, per resta d'equest comte, en son comte, en cartes LXXVII XXX ducats
XV sous V

Suma 120 ducats 15 sous 5

Nicolò de Messa, laner de Venècia, deu a XVI d'octubre per IIII° saques de lana de la reó de l'honorable lo senyor en Johan de Toralba, del contrasenyall, pesaren MXXXIII° lliures, tara IIII° per cent XXXXI lliures, resta DCCCC°LXXXIII lliures, a raó de LXIII ducats miller, monte neta de mexeteria, abatut-ne I per cent e pobres, LXI ducats V sous VIII a or, a temps de IIII° mesos, en comte de las lanas, en cartes I

LXI ducats
V sous VIII

Jàcomo de Mestre Johan de Feensa deu a XVII d'octubre per VIII fardes de lana de la reó de l'honorable lo senyor en Johan de Toralba, pesaren II^mCCXXXVI lliures, tara IIII° per cent LXXX° lliures, resta II^mCLVI lliures, a raó de LVIII ducats XIII sous IIII° lo miller, monte neta de mexeteria, abatut-ne dos per centenar e pobres, CXXIII ducats XVIII sous IIII° a or, en comte de las lanas, en cartes II

CXXIII ducats
XVIII sous IIII°

Matzuquin de Piero de Feensa deu a XVII d'octubre per XII fardes de lana blancha de la rehó de l'honorable lo senyor en Johan de Toralba, pesaren IIII^mCXXXVIII° lliures, tara IIII° per cent CXXVI lliures, resta III^mXIII lliures, a raó de LVIII ducats XIII sous IIII°, munta neta de mexeteria, abatut-ne II per cent e pobres, CLXXIII ducats I sou VIII a or, en comte de las lanas, en cartes III

CLXXIII ducats
I sou VIII

Anthoni de Mamfredi del Sabo, laner de Venècia, deu a XVII de hochtubre, per IIII° saques de lana blancha de la reó de l'honorable lo senyor en Johan de Toralba, del contrasenyall, pesaren MLXX lliures, tara IIII° per cent XXXXIII lliures, resta MXXVII lliures, a raó de LXIII ducats lo miller, munta neta de mexeteria, abatut-ne I per cent e pobres, LXIII° ducats VIII <diners> a or, en comte de las lanas, en cartes I

LXIII° ducats
VIII <diners>

Martin de Maneyto de Brexa deu a XVII d'octubre per X saques de lana de la reó de l'honorable lo senyor en Johan de Toralba, pesaren II^mDC-CXXXV lliures, tara IIII° per cent, CVIII° lliures, resta II^mDCXXVI lliures, a raó de LX ducats lo miler, monte neta de mexeteria, abatut-ne I per cent e pobres, CLV ducats XVIII sous IIII° a or, en comte de las lanas, en cartes III

CLV ducats
XVIII sous IIII°

Nicolò de Mesa, laner, deu aver a XIII^o d'ebrill, per ell me donà comptans Pascolin de Rixardo LIII ducats, en comte de la caixa, en cartes LXX LIII ducats

Ítem, a XXI de mag per ell me donà comptans Pascolin de Ritxardo VIII ducats V sous VIII, en comte de la caixa, en cartes LXXIII^o VIII ducats
V sous VIII

Jàcomo de Mestre Johan de Fehensa deu aver, que a XVII de octubre me donà comptans CXXIII ducats XVIII sous III^o, en comte de la caixa, en cartes XX CXXIII ducats
XVIII sous III^o

Matzuquin de Piero de Faensa deu aver, que a XVII d'octubre me donà comptans CLXXIII ducats I sou VIII, en comte de la caixa, en cartes XXV CLXXIII ducats
I sou VIII

Anthoni de Manfredi del Sabo deu aver a XVII d'ebrill 1434, per ell me donà comptans Mateu Just LX ducats, en compte de la caixa, en cartes LXX LX ducats

Ítem, a XXI de mag per ell me donà comptans Pascolin de Ritxardo III^o ducats VIII <diners> a or, a la caixa, en cartes LXXIII^o III^o ducats
VIII <diners>

Martín de Maneyto de Brexa deu aver a XVII de febrer, me dix sobre lo banch de Balbi CLV ducats XVIII sous III^o a or, en compte del dit banch, en cartes 51 CLV ducats
XVIII sous III^o

La caxa deu per reste de comte, segons apar per manut en cartes XX	CCXXXIII ^o ducats VIII ^o sous VI
Ítem, a XVII d'ochtubre rebí comptans de Matzuquin de Piero, de Faensa CLXXIII ducats I sou VIII a or, en son comte, en cartes XXIII ^o	CLXXIII ducats I sou VIII
Ítem, a XX del dit rebí comptans de Gerbin, dito Muto Faquin, V ducats, en son comte, en cartes XXVII	V ducats
Ítem, a XXIII ^o del dit rebí comptans de Blasi d'Elegreto I ducat II sous VI a or, en son comte, en cartes XXI	I ducat II sous VI
Ítem, lo dit jorn rebí comptans de Cristòfol d'Embròs de Bèrgamo XVI ducats II sous a or, en son comte, en cartes XXVIII ^o	XVI ducats II sous
Ítem, lo dit jorn rebí comptans d'Enthoni del Bon de Bèrgamo XX ducats XVIII ^o sous II a or, en son comte, en cartes XXVIII ^o	XX ducats XVIII ^o sous II
Ítem, a XXVI del dit rebí comptans de Bon de Piero de Bèrgamo XXVI ducats VIII ^o sous VII a or, en son comte, en cartes XXX	XVI ducats VIII ^o sous VII
Ítem, lo dit jorn rebí comptans de Bartholo de Quogi VI sous VIII a or, en son comte, en cartes XX	VI sous VIII
Ítem, a XXVII d'ochtubre rebí comptans de Gerbin, dito Muto, de Bèrgamo, XIII ^o ducats II sous III ^o a or, en son comte, en cartes XXVII	XIII ^o ducats II sous III ^o
Ítem, lo dit jorn rebí comptans de Pollo de Rosi III sous a or, en son comte, en cartes XXX	III sous
Ítem, a II de noembre rebí comptans de Bon de Piero de Bèrgamo I ducat, en son comte, en cartes XXX	I ducat
Ítem, lo dit jorn rebí comptans de Jàcomo de Nicolò XXXVI ducats, en son comte, en cartes XXXI	XXXVI ducats
Ítem, a III de noembre rebí comptans de Guaspar de Bertholo de Zezena CXXI ducats II sous VI a or, en son comte, en cartes XXXII	CXXI ducats II sous VI
Ítem, lo dit jorn rebí comptans de Nicolò de Merenda de Sezena CXXVIII ^o ducats VIII <diners> a or, en son comte, en cartes XXXII	CXXVIII ^o ducats VIII <diners>
Ítem, lo dit jorn rebí comptans de Felipo de Prando de Bèrgamo CXXIII ducats III sous VIII a or, en son comte, en cartes XXXI	CXXIII ducats III sous VIII
Ítem, a III ^o de noembre rebí comptans de Janello de Jàcomo de Sezena CXXIII ducats VIII ^o sous II a or, en son comte, en cartes XXXII	CXXIII ducats VIII ^o sous II
Ítem, a V de noembre rebí comptans de Bertin de Johan de Bèrgamo XXIII ^o ducats XI sous VIII a or, en son comte, en cartes XXXIII	XXIII ^o ducats XI sous VIII

Ítem, lo dit jorn rebí comtans de Guaspar de Marcho de Bèrgamo LXVIII ducats, en son comte, en cartes XXXIIII	LXVIII ducats
Ítem, a VI de noembre rebí comtans de Johan de Bello de Bèrgamo XV ducats XIII sous a or, en son comte, en cartes XXXIIII ^o	XV ducats XIII sous
Ítem, que fins a XXIII d'ochtubre rebí comtans d'en Anthoni Favar XIII ducats XV sous X a or, en comte, en cartes XXIII	XIII ducats XV sous X
Ítem, a VII de noembre rebí comtans de Johan de Bello de Bèrgamo XXXX ducats XV sous VI a or, en son comte, en cartes XXXIIII ^o	XXXX ducats XV sous VII
Suma major } MCLXXVIII ducats VIII sous V	

La caxa deu aver, que a XVII d'ochtubre doní comtans a n'Anthoni Favar CC ducats, com apar en son comte, en cartes XXIII	CC ducats
Ítem, a XX del dit doní comtans a n'Anthoni Favar CXXXIII° ducats II sous VI a or, en son comte, en cartes XXIII	CXXXIII° ducats II sous VI
Ítem, a XXIII° del dit doní comtans a n'Anthoni Favar V sous VI a or, en son comte, en cartes XXIII	VI sous VI
Ítem, lo dit jorn doní comtans a n Lorens Moliner, en son comte, XXV ducats, en cartes XXVIII°	XXV ducats
Ítem, comtans, a mesió de mercaderia, XIII ducats VIII sous a or, en son comte, en cartes XXI	III ducats VIII sous
Ítem, a XXXI d'ochtubre doní comtans en Lorens Moliner, en son comte, VII ducats XV sous II a or, en cartes XXVIII°	VII ducats XV sous II
Ítem, a III de noembre doní comtans al banch de miser Francesco Balbi CXX ducats, en son comte, en cartes XXVII	CXX ducats
Ítem, lo dit jorn, doní comtans al banch de miser Francesco Balbi LXIII ducats, en son comte, en cartes XXVII	LXIII ducats
Ítem, a III° de noembre doní comtans al banch de miser Francesco Balbi CXXIII ducats, en son comte, en cartes XXVII	CXXIII ducats
Ítem, a V de noembre doní comtans al banch de miser Francesco Balbi L ducats, en son comte, en cartes XXVII	L ducats
Ítem, a VI de noembre doní comtans al banch de miser Francesco Balbi LXII ducats, en son comte, en cartes XXVII	LXII ducats
Ítem, lo dit jorn paguí al dasi de la antrada de totes les lanas que rebem ab nau de n'Anthoni Favar, a raó de II ducats X sous a or per cent, CXXVIII° ducats II sous VIII a or, en comte de mesions de mercaderia, en cartes XXI	CXXVIII° ducats II sous VIII
Ítem, a VII de noembre paguí al dasi de la antrada de les pels que rabem ab nau de n'Anthoni Favar I ducat, en comte de mesions de mercaderia, en cartes XXI	I ducat
Ítem, lo dit jorn paguí per despeses en X sachs de lana que tramís a Jàco-mo deli Orsi I ducat VII <diners> a or, en son comte, en cartes XXXV	I ducat VII <diners>
Ítem, per resta de aquest comte, seguons apar avant, en comte de la caxa, en cartes XXXVI	CCXXXVIII ducats XIII sous
Suma major }	MCLXXVIII ducats VIII sous V

Francesch Aloart deu, que a XXIII° d'octubre promís per ell a-n Lorens Moliner, per la part del terz de la scarada de la nau de n'Anthoni Favar, que thochà en Guillem Florença, segons apar en comte del dit Lorens, en cartes XXVIII°

XXXII ducats
XV sous II

Ítem, que li doní comptans XII ducats XIII sous XI, a III de juny, en comte de la caxa, en cartes LXXIII°

XII ducats
XIII sous XI

Ítem, per moltes mesions paguí comptans en molts partides XIII ducats VIII sous, en comte de la caxa, en cartes LXXV

XIII ducats
VIII sous

Ítem, per resta d'equest comte, del qual lo fas creedor, en cartes LXXVIII

VIII° ducats
V sous I

Girardo Guatzini, laner de Venècia, deu a XVIII° d'octubre, per VIII saques de lana blanca de la reó del honorable lo senyor en Johan de Toralba, del contrasenyal, pesaren II^mLXXX lliures, tara III° per cent LXXXIII lliures, resta a paga MDCCCC°LXXXX°VII lliures, a raó de LXI ducats X sous lo miller, monte neta de mexeteria, abatut-ne I per cent e pobres, sent vint-he-hun ducats onze sous a or, temps de I terz dos mesos e de II terzos III° mesos, en comte de las lanas, en cartes V

CXXI ducats
XI sous

Comín de Manfredi, dito Sant Marcho, de Bèrgamo, deu lo dit jorn per una saqua de lana blanca de la reó de l'honorable lo senyor en Johan de Toralba, pesà CCCXII lliures, tara III° per cent XII lliures, resta a paga CCC lliures, a raó de LXII ducats miller, monte neta de mexeteria, abatut-ne I per cent e pobres, XVIII ducats VIII sous a or, en comte de las lanas, en cartes III

XVIII ducats
VIII sous

Francesch Castelló deu dar, que fins a XVI d'octubre me promès pagar a LX jorns, feta per una primera de cambi de XXXI d'egost d'en Mertí Zolzina, doents ducats, rebuts d'en Jachma Bonet, a raó de XV sous II diners malla, en son comte, en cartes XXVI

CC ducats

Ítem, a VI de marts nos promès pagar a LX jorns feta per una primera de cambi de XXI de gener d'en Guabriell de Monsuspir CC ducats, rebuts d'en Jacme Bonet, a raó de XV sous ducat, en son comte, en cartes XXVI

CC ducats

Suma CCCC° ducats

En Jachme Bonet deu, que a III° de noembre li tramís a rebre per una primera de cambi a LX jorns d'en Johan Ventura, la valor de CC ducats donats así a-n Miquell de Johan, a raó de XV sous V per ducat, en comte del dit Miquell, en cartes XXXIII

CC ducats

Ítem, a XXXI de mars li tremís a rebre per una primera de cambi a LXV jorns feta de Piero Ytanti la valor de CC ducats donats así a Francesco Rau, a raó de XV sous III° per ducat, en son comte, en cartes LX

CC ducats

Francesch Aloart deu aver, que a XVII d'ochtubre li promís per n'Antho-
ni Favar LI ducats XIII° sous VI a or, en son comte, en cartes XXIII, són
per port de la squerada, LI ducats
XIII° sous VI

Ítem, a XXIII° d'ochtubre li promís per lo dit XIII ducats XV sous X a
or, en son comte, en cartes XXIII XIII ducats
XV sous X

Ítem, per avans de mesions que-m tochà de ma part de mesions de mer-
quederia II ducats XI sous X, en comte de mesions, en cartes LXXVI II ducats
XI sous X

Suma LXVIII ducats II sous II

Guirardo Guatzuni, laner de Venècia, deu aver, que a XXII d'ochtubre
me promès pagar per ell Marín de Bona de Ragosa, per tot febrer, LXX
ducats, en comte del dit Marín, en cartes XXVIII LXX ducats

Ítem, a XXVII de gener me donà comptans XXX ducats, en compte de la
caxa, en cartes L XXX ducats

Ítem, lo primer de febrer me dix sobre lo banch de Balbi XX ducats, en
son compte, en cartes LI XX ducats

Ítem, a XIII de febrer me donà comptans, com apar en compte de la caixa,
en cartes L I ducat XI sous

Comín de Manfredi, dito Sant Marcho, deu aver a XIII de febrer, per ell
me donà comptans Jàcomo de Nicolò II ducats, en comte de la caixa, en
cartes L, 1434 II ducats

Ítem, a XXII de febrer, me donà comptans III ducats, en comte de la caixa,
en cartes L III ducats

Ítem, a VIII° de marts, me donà comtans VI ducats, a la caixa, en cartes
LVI VI ducats

Ítem, a XVIII° de marts me donà comtans V ducats VIII sous, en comte
de la caixa, en cartes LXII V ducats
VIII sous

Ítem, a XXXI de me mars me donà contans e per ell Jàcomo de Nicolò II
ducats, en comte de la caixa, en cartes LXVII II ducats

Francesch Castelló deu aver, que a III° de noembre me donà comtans CC
ducats, los quals jo doní al banch de miser Cristòfol Soransi, en comte del
dit banch, en cartes XXXII CC ducats

Ítem, a XXIII de mars me donà comptans CC ducats, los quals jo doní al
banch de Balbi, en son compte, en cartes LVIII CC ducats

Suma CCCC° ducats

En Jacma Bonet de Barchelona deu aver, que fiàs a XVI d'ochtubre, me tramès a rebre per una prima de cambi de XXXI d'egost a LX jorns feta, doents ducats d'en Francesch Castelló donats a-n Mertí Zolzina, a raó de XV sous II diners malla, en comte de Castelló, en XXVI

C ducats

Ítem, a VI de marts nos tramès a rebre per una prima de cambi de XXI de gener a LX jorns feta CC ducats d'en Francesch Castelló donats an Gabriell Monsuspir, a raó de XV sous ducat, en compte del dit Castelló, en cartes XXVI

CC ducats

Gerbin, dito Muto Faquin, deu a XVIII^o d'ochtubre, per una sacha de lana blanca de la reó de l'honorable lo senyor en Johan de Toralba, pesà CCCXXXV lliures, tara III^o per cent XIII lliures, resta CCCXXII lliures, a raó de LX ducats miller, monte neta de mexeteria, abatut-ne I per cent e pobres, XVIII^o ducats II sous III^o a or, en comte de las lanas, en cartes III

XVIII^o ducats
II sous III^o

Lo banch de miser Francesco Balbi e sos frares deu, que a XXIII d'ochtubre me promès per Johan Tagatxi e companyi, sent ducats, en comte del dit Johan, en cartes XXVIII

C ducats

Ítem, a XXVI d'ochtubre li doní comtans C ducats, los quals jo rebí de Bartholo de Guogi, en son comte, en cartes XX

C ducats

Ítem, a XXVII del dit me dix per Joan de Birago LX ducats III^o sous II a or, en son comte, en cartes XXVIII

LX ducats
III^o sous II

Ítem, a III de noembre li doní comtans CXX ducats, a la caixa, en cartes XXV

CXX ducats

Ítem, lo dit jorn li doní comtans LXIII ducats, en comte de la caixa, en cartes XXV

LXIII ducats

Ítem, a III^o de noembre li doní comtans CXXIII ducats, en comte de la caixa, en cartes XXV

CXXIII ducats

Ítem, a V de noembre li doní comtans L ducats, en comte de la caixa, en cartes XXV

L ducats

Ítem, a VI de noembre li doní comtans LXII ducats, en comte de la caixa, en cartes XXV

LXII ducats

Ítem, a XII de noembre li doní comptans CLXXI ducats, en comte de la caixa, en cartes XXXVI

CLXXI ducats

Ítem, a XIII de noembre li doní comtans C ducats, los quals jo rebí de Xico de Tomàs e fratelli, en lur comte, en cartes XXXIII^o

C ducats

Ítem, a XXVII de noembre li doní comtans C ducats, los quals jo rebí de Xico de Tomàs e fratelli, en lur comte, en cartes XXXIII^o

C ducats

Ítem, a XI de noembre li doní comptans LXX ducats, en comte de la caixa, en cartes XXXVI

LXX ducats

Ítem, a XXII de dembre li doní comptans LXX ducats, en comte de la caixa, en cartes XXXVI

LXX ducats

Ítem, a VII de janer MCCCC°XXXIII, per mi li donà comptans Girardo Ringedori CXXXXIII ducats, en comte de la caixa, en cartes XXXIII

CXXXXIII
ducats

Ítem, a XXI de gener me dix per Genino e Piero Putxeti XXXX^o ducats,
en lur compte, en cartes XXVIII XXXX ducats

Ítem, a XXIII de gener me dix per Johan Tegatxi CLXX ducats e són per
Thomàs de Bonsenyor de Bolunya, en son compte, en cartes XXXXVIII CLXX ducats

Suma major } MDXXXXII ducats IIII^o sous II

Gerbin, ditto Muto Faquin, deu aver, que a XX d'ochtubre me donà per ell comtans Genu Sortidor, en comta de la caxa, en cartes XXV	V ducats
Ítem, a XXVII d'ochtubre me donà comtans XIII° ducats II sous III° a or, en comte de la caxa, en cartes XXV	XIII° ducats II sous III°
Suma } XVIII° ducats II sous III°	
<hr/>	
Lo banch misser Francesco Balbi e de sos frares deu aver, que a XX d'ochtubre dix per mi a n'Anthoni Favar sent ducats, en comte del dit Favar, en cartes XXIII	C ducats
Ítem, a XXVI d'ochtubre dix per mi a Johan Tagatxi C ducats, los quals li torní, en son comte, en cartes XXVIII	C ducats
Ítem, ha vint-set dit me donaren comtans XXXX° ducats, los quals jo doní a Johan Panchatiqui e a Johan Portinari, en lur comte, en cartes XXX	XXXX ducats
Ítem, a V de noembre me donaren comtans XX ducats, los quals jo doní a Johan Panchatiqui e Johan Portinari, en lur comte, en cartes XXXIII	XX ducats
Ítem, a VI de noembre dix per mi a Roberto Alibrandi CL ducats, en son comte, en cartes XXXIII°	CL ducats
Ítem, a XIII° de noembre dix per mi a Roberto Alibrandi CC ducats, en son comte, en cartes XXXIII°	CC ducats
Ítem, a XVII de noembre me donaren comtans C ducats, los quals jo doní a Cosme e Lorenzo de Mèdixi, en lur comte, en cartes XXXVIII	C ducats
Ítem, a VII de dembre me donaren comtans CL ducats, los quals jo doní a Bonsenyor d'Andrea, en son comte, cartes XXXXI	CL ducats
Ítem, a VII de jener MCCCC°XXXIII° me donaren comptans CL ducats, los quals jo doní Angello d'Atzanobi Guatdi, en son compte, en cartes XXXX	CL ducats
Ítem, a XXI de gener me donà comptans XXX ducats, en compte de la caxa, en cartes XXXXIII	XXX ducats
Ítem, per resta d'aquest compte, seguons apar avant, en compte del dit banch, en cartes LI	DII ducats III° sous II
Suma major } MDXXXXII ducats III° sous II	

Johan Tegatxi e companyi deuen, a XXVI d'ochtubre los doní sobre lo banch de Balbi C ducats, los quals li torní en comte del banch, en cartes XXVII

C ducats

Daniell Pandolfo, laner de Venècia, deu a XX d'ochtubre, per dues saques de lana blanca de la reó de l'honorable lo senyor en Johan de Toralba, pesaren DLXXIII° liures, tara IIII° per cent XXIII lliures, resta DLI lliures, a raó de LXI ducats miller, monte neta de mexeteria, abatut-ne I per cent e pobres, XXXIII ducats V sous II a or, en comte de las lanas, en cartes III

XXXIII ducats
V sous II

Johan de Birago, laner de Venècia, deu a XX d'ochtubre, per IIII° saques de lana blanca de la reó de l'honorable lo senyor en Johan de Toralba, pesaren MLXXIII° lliures, tara IIII° per cent, XXXXIII lliures, resta a pagua MXXXI lliures, a raó de LVIII° ducats miller, monta neta de mexeteria, abatut-ne I per cent e pobres, LX ducats IIII° sous III a or, en comte de las lanas, en cartes III

LX ducats
IIII° sous III

Genino e Piero Putxeti, lanés de Venècia, deuen a XXII d'ochtubre, per VIII° saques de lana blanca de la reó de l'honorable lo senyor en Johan de Toralba, del contrasenyall, pesaren II^mCCCLXXVIII lliures, tara IIII° per cent, LXXXX°V lliures, resta a paga II^mCCLXXXIII lliures, a raó de LX ducats miller, monte neta de mexeteria, abatut-ne I per cent e pobres, CXXXV ducats XI sous IIII° a or, en comte de las lanas, en cartes V

CXXXV ducats
XI sous IIII°

Marcho de Ventura deu a XXII d'ochtubre, per IIII° sachs de lana blanca de la reó de l'honorable lo senyor en Johan de Toralba, del contrasenyall, pesaren MXXXVIII° lliures, tara IIII° per cent, XXXXII lliures, resta a paga DCCCC°LXXXX°VII lliures, a raó de LXII ducats miler, monte neta de mexeteria, abatut-ne I per cent e pobres, LXI ducats III sous VI a or, en comte de las lanas, en cartes V

LXI ducats
III sous VI

Marín de Bona de Ragosa deu, que a XXII d'ochtubre me promès pagar per Guirardo Guatzuni LXX ducats per tot febrer, en comte del dit Guirardo, en cartes XXVI

LXX ducats

Ítem, a IIII° de noembre me promès pagar per tot febrer per Marcho de Ventura LXI ducats III sous VI a or, apar per I alberà de sa mà, en comte del dit Marcho, en cartes XXVIII

LXI ducats
III sous VI

Suma } CXXXI ducats III sous VI

Johan Tegatxi e companyi deuen aver, que a XX d'octubre me digueren sobre lo banch de miser Francesco Balbi sent ducats, en comte del banch, en cartes XXVII, los quals me prestà C ducats

Daniell Pandolfo, laner, deu aver a XVIII de febrer, me dix sobre lo banch de Balbi XXXIII ducats V sous II a or, en comte del dit banch, en cartes LI XXXIII ducats V sous II

Johan de Birago, laner de Venècia, deu aver, que a XXVII d'octubre me dix sobre lo banch de Balbi LX ducats IIII° sous II a or, en son comte, en cartes XXVII LX ducats IIII° sous II

Genino e Piero Putxeti, laners, deuen aver, a VIII de janer MCCC-C°XXXIII° me digueren sobre lo banch de Bernardi LXXX ducats, en son compte, en cartes XXVIII° LXXX ducats

Ítem, a XXI de gener me digueren sobre lo banch de Balbi, XXXX° ducats, en son compte, en cartes XXVII XXXX ducats

Ítem, a V de febrer me dix sobre lo banch de Balbi XV ducats XI sous IIII°, en compte del dit banch, en cartes LI XV ducats XI sous IIII°

Marcho de Ventura deu aver, que a IIII° de noembre per ell em promès pagar Marín de Bona de Ragosa LXI ducats III sous VI a or, en comte del dit Marín, en cartes XXVIII LXI ducats III sous VI

Marín de Bona de Reguosa deu aver a VIII de marts, me donà comtans C ducats, en compte de la caixa, en cartes LVI C ducats

Ítem, a V de abril me donà comptans XXXI ducats III sous II a or, en compte de la caixa, en cartes LXVII XXXI ducats III sous VI

Suma } CXXXI ducats III sous VI

Lo banch de miser Nicolò Bernardi e sos frares e Mateu e Johan de Garzini deu, que a XXIII d'ochtubre li doní comtans CC ducats, los quals rebí de Blasi d'Alegreto, en comta del dit Blasi, en cartes XXI	CC ducats
Ítem, a XXIII° del dit li doní comtans CVI ducats, los quals rebí de Blasi d'Alegreto, en son comte, en cartes XXI	CVI ducats
Ítem, lo dit jorn li doní comtans LXI ducats, los quals rebí de Bartholo de Guogi, en son comte, en cartes XX	LXI ducats
Ítem, a XXVII d'ochtubre me dix per Pollo de Rosi CLXXVII ducats, en son comte, en cartes XXX	CLXXVII ducats
Ítem, a X de noembre me dix per Rinaldo Lendolfo XXVIII° ducats I sou III a or, en son comte, en cartes XXXVII	XXVIII° ducats I sou III
Ítem, a V de dembre li doní comtans C ducats, los quals jo rebí d'Angello d'Arzanobi Gatdi, en son comte, en cartes XXXX	C ducats
Ítem, a X de dembre li doní comtans XXVIII ducats, en comte de la caixa, en cartes XXXVI	XXVIII ducats
Ítem, a XXX de dembre MCCCCXXXIII° me dix per Luís de Guotgi XXXXVII ducats, e són per Johan Sufato, en son comte, en cartes XXII	XXXXVII ducats
Ítem, a VIII de gener me dix per Genino e Piero Putxeti LXXX ducats, en lur compte, en cartes XXVIII	XXXXVII ducats
Suma major } DCCCXXVIII ducats I sou III	
<hr/>	
En Lorens Moliner deu, que a XXIII° d'ochtubre li doní comtans XXV ducats, com apar en comte de la caixa, en cartes XXV	XXV ducats
Ítem, a XXXI d'ochtubre li doní comtans VII ducats XV sous II a or, en comte de la caixa, en cartes XXV	VII ducats XV sous II
Suma XXXII ducats XV sous II	
<hr/>	
Cristòfoll d'Embròs de Bèrgamo deu, que a XXIII° d'ochtubre, per una sacha de lana blanca de la reó de l'honorable lo senyor en Johan de Toralba, del contrasenyall, pesà CCLXXXV lliures, tara V per cent XIII° lliures, resta a paga CCLXXI lliures, a raó de LX ducats miller, monte neta de mexeteria, abatut-ne I per cent e pobres, XVI ducats II sous a or, en comte de las lanas, en cartes V	XVI ducats II sous
<hr/>	

Anthoni del Bon de Bèrgamo deu a XXIIII^o d'octubre per una sach
de lana blanca de la reó de l'honorable lo senyor en Johan de Toralba,
del contrasenyal, pesà CCCLXXII lliures, tara V per cent XVIII^o lliures,
resta a paga CCCLIII lliures, a raó de LX ducats miler, monta neta de
mexeteria, abatut-ne I per cent e pobres, XX ducats XVIII^o sous II a or,
en comte de las lanas, en cartes V

XX ducats
XVIII^o sous II

Lo banch de miser Nicolò Bernardi e sos frares e Mateu e Johan de Guarzuni deuen aver, que a XXVI d'ochtubre me donaren comtans CCCLX ducats, los quals jo doní a Johan Panxatiqui e a Johan Portinari en lur comte, en cartes XXX

CCCLX ducats

Ítem, a V de noembre me donaren comtans CLXXX ducats, los quals jo doní a Johan Panchatiqui e Johan Portinari, en lur comte, en cartes XXXIII

CLXXX ducats

Ítem, a XIII° de noembre me donaren comtans CC ducats, los quals jo doní a Cosme e Lorenzo de Mèdixi, en lur comte, en cartes XXXVIII

CC ducats

Ítem, a V de dembre dix per mi a Johan Marsall, scrivà d'en Pere Mauri, per resta de son nòlit XXVI ducats XV sous III° a or, en comte del dit Mauri, en cartes XXXVIII°

XXVI ducats
XV sous III

Ítem, a VII de jener MCCCC°XXXIII° me donaren comptans L ducats, los quals jo doní Angello d'Atsanobi Guatdi, en son compte, en cartes XXXX°

L ducats

Ítem, per resta d'equest compte, seguons apar avant, en comte del dit banch, en cartes XXXXVI

XI ducats
V sous XI

Suma major } DCCCXXVIII ducats I sou III

En Lorens Moliner deu aver, que a XXIII° d'ochtubre li promís per Francesch Aloart, per la part del terz de la ascarada de la nau de n'Anthoni Farvar, que thochà a-n Guillem Florença, com hapar en comte del dit Aloart, en cartes XXVI, XXXII ducats XV sous II a or

XXXII ducats
XV sous II

Cristòfoll d'Embròs de Bèrgamo deu aver, que a XXIII d'ochtubre me donà comtans XVI ducats II sous a or, a la caxa, en cartes XXV

XVI ducats
II sous

Anthoni del Bon de Bèrgamo deu aver, que a XXIII° d'ochtubre me donà comtans XX ducats XVIII° sous II a or, a la caxa, en cartes XXV

XX ducats
XVIII° sous II

Donato e Genino Seguoldi, lanés de Venècia, deuen a XXIII^o d'ochtobre, per III^o saques de lana blanca de la reó de l'honorable lo senyor en Johan de Toralba, del contrasenyal, pesaren MCXXI lliures, tara III^o per cent XXXV lliures, resta a paga MLXXVI lliures, a raó de LXII ducats miller, monte neta de mexeteria, abatut-ne I per cent e pobres, LXVI ducats, en comte de las lanas, en cartes V, temps III^o mesos

LXVI ducats

Alberto de Caponaguo, laner de Venècia, deu a XXIII^o d'ochtobre, per III^o saques de lana blanca de la reó de l'honorable lo senyor en Johan de Toralba, pesaren MXXXVIII lliures, tara III^o per cent XXXII lliures, resta a paga DCCCC°LXXXVI lliures, monte neta de mexeteria, abatut-ne I per cent e pobres, a raó de LXII ducats miller, LXI ducats II sous II a or, temps de III^o mesos, en comte de las lanas, en cartes VIII

LXI ducats
II sous II

Bon de Piero de Bèrgamo deu a XXVI d'ochtobre per II saques de lana blanca de la rehó de l'honorable lo senyor en Johan de Toralba, del contrasenyal, pesaren CCCC°LXXXVII lliures, tara V per cent XXIII^o lliures, resta a paga CCCC°LXIII lliures, a raó de LX ducats miller, monte neta de mexeteria, abatut-ne I per cent e pobres, XXVII ducats VIII^o sous VII a or, en comte de las lanas, en cartes V

XXXVII ducats
VIII^o sous VII

Johan Panxatiqui e Johan Portinari deuen, a XXVI d'ochtobre los doní comtans trehens sexanta ducats, los quals rebí del banch de Bernardi, en comte del dit banch, en cartes XXVIII^o

CCCLX ducats

Ítem, lo dit jorn los doní comtans XXXX^o ducats, los quals jo rebí del banch de Balbi, en comte del dit banch, en cartes XXVII

XXXX^o ducats

Pollo de Rosi de Venècia deu a XXVII d'ochtobre per XVII saques de lana burella de la rehó de l'honorable lo senyor en Johan de Toralba, pesaren III^mCCXXVIII^o lliures, tara III^o per cent CLXX lliures, resta a paga III^mLXVIII^o lliures, a raó de XXXXIII^o ducats miller, monte neta de mexeteria, abatut-ne I per cent e pobres, CLXXVII ducats III sous a or, en comte de las lanas, en cartes VI

CLXXVII ducats
III sous

Vivian del Barba de Bèrgamo deu a XXVII d'ochtobre per una sacha de lana blanca de la reó de l'honorable lo senyor en Johan de Toralba, pesà CCLXXV lliures, tara III^o per cent XI lliures, resta a paga CCLXIII^o lliures, a raó de LXII ducats, monte neta de mexeteria, abatut-ne I per cent e pobres, XVI ducats III^o sous a or, en comte de las lanas, en cartes VI

XVI ducats
III^o sous

Donato e Genino Sagoldi deuen aver, a X d'ebrill 1434 me digueren sobre lo banch de Bernardi LXVI ducats, en son comte, en cartes XXXXVI	LXVI ducats
Alberto de Caponago deu aver, a XVIII° de mars me donà comptans XXVIII° ducats VIII° sous II, en compte de la caxa, en cartes LXII	XXVIII° ducats VIII° sous II
Ítem, a XXIII° d'ebrill per ell me donaren comptans Marcho e Baltesar Holiver XXVIII° ducats VII sous III, en compte de la caxa, en cartes LXX	XXVIII° ducats VII sous III
Ítem, lo dit jorn me donà comptans II ducats V sous VIII° a or, en compte de la caxa, en cartes LXXIII°	II ducats V sous VIII°
Suma LXI ducats II sous II	
<hr/>	
Bon de Piero de Bèrgamo deu aver, a XXVI d'ochtubre me donà comptans XXVI ducats VIII° sous VII a or, en comte de la caxa, en cartes XXV	XXVI ducats VIII° sous VII
Ítem, a II de noembre me donà comptans I ducat en comte de la caxa, en cartes XXV	I ducat
Suma XXVII ducats VIII° sous VII	
<hr/>	
Johan Panchatiqui e Johan Portinari deuen aver, que a XXVI d'ochtubre me feren una prima de cambi per Barchelona a n'Anthoni de Pasi e Francesco Tosinqui, que a LXX jorns feta complisen a l'honorable lo senyor en Johan de Toralba la valor de quatre-sens ducats, a raó de XV sous V, en son comte, en cartes XXXI	CCCC° ducats
<hr/>	
Pollo de Rosi deu aver, que a XXVII d'ochtubre me dix sobre lo banch de Bernardi, CLXXVII ducats, en conte del dit banch, en cartes XXVIII°	CLXXVII ducats
Ítem, lo dit jorn me donà comptans III sous a or, en comte de la caxa, en cartes XXV	III sous
<hr/>	
Vivian del Barba de Bèrgamo deu aver, a XVIII° de dembre me donà comptans VIII° ducats, en compte de la caxa, en cartes XXXVI	VIII° ducats
Ítem, a X de mag me donà comptans en hor e monedas III° ducats, en compte de la caxa, en cartes LXXIII°	III° ducats
Ítem, lo dit jorn per ell me donà Jàcomo de Nicolò I ducat III° sous a or, en comte de la caxa, en cartes LXXIII°	I ducat III° sous
Ítem, a VII de juny lo assigní per deutor a Roberto Alibrandi per resta d'equest comte de dos ducats, en son compte, en cartes LXXVII	II ducats
Suma XVI ducats III° sous	

Lo honorable lo senyor en Johan de Toralba deu, que a XXVI d'octubre li tramís a rebre per una prima de cambi a LXX jorns feta d'Anthoni de Patzi e Francesco Tosingui la valor de quatrassens ducats, a raó de XV sous V per ducat, donats así a Johan Panchatiqui e Johan Portinari, en lur comte, en cartes XXX

CCCC° ducats

Ítem, a V de noembre li tramís a rebre per una primera de cambi a LXXV jorns feta d'Anthoni de Patzi e Francesco Tosingui la valor de CC ducats, a raó de XV sous V, donats así a Johan Panchatiqui e Johan Portinari, en lur comte, en cartes XXXIII

CC ducats

Ítem, a XIII° de noembre li tramís a rebre per una primera de cambi a LX jorns feta de Johan Ventura la valor de CCC ducats, a raó de XV sous VI, donats así a Cosme e Lorenzo de Mèdixi, en lur comte, en cartes XXXVIII

CCC ducats

Ítem, a VII de dembre li tramís a rebre per una primera de cambi a LXV jorns feta de Piero Ytanti la valor del CL ducats, donats así a Bonsenyor d'Andrea, a raó de XV sous X per ducat, en comte del dit Bonsenyor, en cartes XXXXI

CL ducats

Ítem, a XXIII de dembre paguí comptans per I protest que fiu a-n Francesch Castelló de CCCL ducats, que no-ns volch pagar X sous a or, en compte de la caxa, en cartes XXXXIII

X sous

Suma ML ducats X sous

Jàcomo de Nicolò deu a II de noembre per dues saques de lana blanca de la rehó de l'honorable lo senyor en Johan de Toralba, pesaren DXXXII lliures, tara III° per cent XXI lliures, resta a pagua DXI lliures, a raó LVIII° ducats miller, monte neta de maxeteria, abatut-ne I per cent e pobres, XXVIII° ducats XVI sous VIII a or, en comte de las lanas, en cartes VI

XXVIII° ducats
XVI sous VIII

Ítem, a III del dit li doní comtans VI ducats III sous III° a or, a la caxa, en cartes XXXVI

VI ducats
III sous III°

Felipo de Prando de Bèrgamo deu a III de noembre per VIII saques de lana blanca de la rehó de l'honorable lo senyor en Johan de Toralba, del contrasenyall, pesaren II^mCLXXX°VIII lliures, tara III° per cent LXXXVIII lliures, resta a paga II^mCX lliures, a raó de LVIII° ducats miller, monte neta de mexeteria, abatut-ne I per cent e pobres, CXXIII ducats III sous VIII a or, en comte de las lanas, en cartes VII

CXXIII ducats
III sous VIII

Lo honorable lo senyor en Johan de Toralba deu aver per cloure aquest compte, dels quals lo fas deutor, en cartes XXXXV ML ducats
X sous

Jàcomo de Nicolò deu aver, que a II de noembre me donà comtans XXXVI ducats, en comte de la caixa, en cartes XXV XXXVI ducats

Felipo de Prando de Bèrgamo deu aver, que a III de noembre me donà comtans CXXIII ducats III sous VIII a or, a la caixa, en cartes XXV CXXIII ducats
III sous VIII

Nicolò de Merenda de Xezena deu a III de noembre per VIII saques de lana blanca de la rehó de l'honorable lo senyor en Joan de Toralba, del contrasenyal, pesaren II^mCCCXXXVIII^o lliures, tara III^o per cent LXXXIII^o lliures, resta a puga II^mCCXXXV lliures, a raó de LVIII ducats II terzos, monte neta de mexeteria, abatut dos per cent e pobres, CXXVIII^o ducats II <diners> a or, en comte de las lanas, en caxes VII

CXXVIII^o
ducats VIII
<diners>

Guaspar de Bertholomeu de Sezena, deu a III de noembre per VIII saques de lana blanca de la reó de l'honorable lo senyor en Johan de Toralba pesaren II^mCLXXXVI lliures, tara III^o per cent LXXXVIII lliures, resta a paga II^mCVIII lliures, a raó de LVIII ducats e XIII sous III^o, monte neta de mexeteria, abatut-ne dos per cent e pobres, CXXI ducats II sous VI a or, en comte de las lanas, en cartes VI

CXXI ducats
II sous VI

Janello de Jàcomo de Sezena deu a III de noembre per VIII saques de lana blanca de la reó de l'honorable lo senyor en Johan de Toralba, pesaren II^mCCXXXVIII lliures, tara III^o per cent LXXX^o lliures, resta a paga II^mCXXXVIII, a raó de LVIII ducats XIII sous III^o, monte neta de mexeteria, abatut-ne dos per cent e pobres, CXXIII ducats VIII^o sous II a or, en comte de las lanas, en cartes VI

CXXIII ducats
VIII^o sous II

Barthomeu de Francesco de Orbino deu a III de noembre per III^o saques de lana blanca de la reó de l'honorable lo senyor en Johan, del contrasenyal, pesaren MXXXVIII lliures, tara III^o per cent XXXII lliures, resta a paga MVI lliures, a raó de LXII ducats, monte neta de mexeteria, abatut-ne dos per cent e pobres, LXI ducats I sou III^o a or, en comte de las lanas, en cartes VII

LXI ducats
I sou III^o

Lo banch de la comisaria de miser Cristòfol Soranzi deu a III^o de noembre, li doní comtans CC ducats, los quals jo rebí d'en Francesch Castelló, en son comte, en cartes XXVI

CC ducats

Ítem, a VIII^o de gener me dix per Agustín de Nicolò de Febriano CVII ducats XVII sous III en son comte, en cartes XXXIII^o

CVII ducats
XVII sous III

Ítem, a XV de marts li doní comptans LXXXII ducats, en compte de la caxa, en cartes LXII

LXXXII ducats

Suma CCCLXXXVIII^o ducats XVII sous III

Nicolò de Merenda de Sezena deu aver, que a III de noembre me donà
comtans CXXVIII° ducats VIII <diners> a or, a la caxa, cartes XXV

CXXVIII°
ducats
VIII <diners>

Guaspar de Bertholomeu de Sezena deu aver, que a III de noembre me
donà comtans CXXI ducats II sous VI a or, a la caxa, en cartes XXV

CXXI ducats
II sous VI

Janello de Jàcomo de Sezena deu aver, que a IIII° de noembre me donà
comtans CXXIII ducats VIII° sous II a or, a la caxa, en cartes XXV

CXXIII ducats
VIII° sous II

Barthomeu de Francesco d'Horbino deu aver, que a IIII° de noembre per
ell me prometeren a pagar a migant febrer miser Thomàs e Girardo Ringe-
dori LXI ducats I sou IIII° a or, en lur comte, en cartes XXXIII

LXI ducats
I sou IIII°

Lo banch de miser Cristòfoll Soransi deu aver, que a IIII° de noembre me
donà comtans CC ducats, los quals jo doní a·n Miquell de Johan, en son
comte, en cartes XXXIII

CC ducats

Ítem, a VIII° de gener MCCCC°XXXIII° me donà comptans C ducats,
los quals jo doní Angello d'Atsanobi Guardi, en son compte, en cartes
XXXX°

C ducats

Ítem, a XXVII de febrer digué per mi en Nicolau Favar e per ell a·n Pere
Favar, son frare, LXXXVIII° ducats XVII sous III diners a or, en comte
del dit Nicolau, en cartes LIII°

LXXXVIII°
ducats
XVII sous III

Suma CCCLXXXVIII° ducats XVII sous III

Miquell de Johan deu a IIII° de noembre, li doní comtans CC ducats, los quals jo rebí del banch de Soranzi, en lur comte, en cartes XXXII CC ducats

Miser Tomàs e Girardo Ringadori deuen, que a IIII° de noembre me prometeren a pagar a migant febrer per Berthomeu de Francesco d'Horbino LXI ducats LXI ducats I sou IIII° a or, en comte del dit Berthomeu, en cartes XXXII I sou IIII°

Johan Panchatiqui e Johan Portinari deuen, que a V de noembre los doní comtans CLXXX ducats, los quals jo rebí del banch de Bernardi, en comte del dit banch, en cartes XXVIII° CLXXX ducats

Ítem, lo dit jorn lus doní comtans XX ducats, los quals jo rebí del banch de Balbi, en comte del dit banch, en cartes XXVII XX ducats

Betín de Johan de Bèrgamo deu a V de noembre per II saques de lana blanca de la reó de l'honorable lo senyor en Johan de Toralba, del contrasenyall, pesaren CCCC°XXXVIII° lliures, tara IIII° per cent XVIII lliures, resta a paga CCCC°XXI lliures, a raó de LVIII° ducats lo miller, monte neta de mexeteria, abatut I per cent e pobres, XXIII° ducats XI sous VIII a or, en comte de las lanas, cartes VII XXIII° ducats XI sous VIII

Alberto de Johan de Bèrgamo deu a V de noembre per II saques de lana blanca de la reó de l'honorable lo senyor en Johan de Toralba, del contrasenyall, pesaren DCXXX lliures, tara IIII° per cent XXV lliures, resta a paga DCV lliures, a raó de LVIII° ducats, monte neta de mexeteria, abatut I per cent e pobres, XXXV ducats VI sous III a or, en comte de las lanas, en cartes VII XXXV ducats VI sous III

Comín de Mertín de Braqua deu a V de noembre per II saques de lana blanca de la reó de l'honorable lo senyor en Joan de Toralba, del contrasenyall, pesaren DCXVII lliures, tara IIII° per cent XXV lliures, resta a paga DLXXXII lliures, a raó de LXII ducats X sous a or, monta neta de mexeteria, abatut I per cent e pobres, XXXVI ducats XII sous V a or, en comte de las lanas, en cartes VII XXXVI ducats XII sous V

Miquell de Johan deu aver, que a IIII° de noembre me féu una primera de cambi per Barchelona a-n Johan Ventura, que a LX jorns feta complís a-n Jachme Bonet la valor de CC ducats, a raó de XV sous V, en comte del dit Bonet, en cartes XVI

CC ducats

Miser Tomàs e Girardo Rinchaduri deuen aver, a XVIII° de febrer me digueren sobre lo banch de Balbi LXI ducats I sou IIII° a or, en comte del dit banch, en cartes LI

LXI ducats
I sou IIII°

Johan Panchatiqui e Johan Portinari deuen aver, que a V de noembre me feren una prima de cambi per Barchelona a n'Anthoni de Patzi e Francesco Tosingui, que a LXXV jorns feta complisen a l'honorable lo senyor en Johan de Toralba la vallor de CC ducats, a raó de XV sous V, en son comte, en cartes XXXI

CC ducats

Betín de Johan de Bèrgamo deu aver, a V de noembre me donà comtans XXIII° ducats XI sous VIII a or, en comte de la caixa, en cartes XXV

XXIII° ducats
XI sous VIII

Alberto de Johan de Bèrgamo deu aver, a VIII° de noembre me donà comtans XXXV ducats VI sous III a or, en comte de la caixa, en cartes XXXVI

XXXV ducats
VI sous III

Comín de Mertín de Bracha deu aver, a X de marts me donà comptans XXII ducats, en compte de la caixa, en cartes LVI

XXII ducats

Ítem, a XIII de marts me donà comptans XIII° ducats XII sous V a or, en compte de la caixa, en cartes LXII

XIII° ducats
XII sous V

Suma } XXXVI ducats XII sous V

Gaspar de Marcho de Bèrgamo deu a V de noembre per VII saques de lana blancha de la reó de l'honorable lo senyor en Johan de Toralba, del contrasenyll, pesaren II^mXV lliures, tara III^o per cent LXXXI lliures, resta a paga MDCCCC°XXXIII^o lliures, a raó de LVIII^o ducats miller, monte neta de maxeteria, abatut I per cent e pobres, CXII ducats XVIII sous III^o a or, a les lanes, en cartes VII

CXII ducats
XVIII sous III^o

Johan de Bello de Bèrgamo deu a V de noembre per VII saques de lana blancha de la reó de l'honorable lo senyor en Johan de Toralba, pesaren II^mLXXVII lliures, tara III^o per cent LXXXIII lliures, resta a paga MDC-CCC°LXXXX°III^o lliures, a raó de LVIII^o ducats miller, monte neta de mexeteria, abatut I per cent e pobres, CXVI ducats VIII sous VI a or, en comte de las lanas, en cartes VI

CXVI ducats
VIII sous VI

Ser Roberto Alibrandi, deu a VI de noembre li diguí sobre lo banch de Balbi CL ducats, en son comte, en cartes XXVII

CL ducats

Ítem, a XIII^o de noembre li diguí sobre lo banch de Balbi CC ducats, en son comte, en cartes XXVII

CC ducats

Ítem, a XIII de febrer li diguí sobre lo banch de Balbi CC ducats, en son compte, en cartes LII

CC ducats

Ítem, a XXXI de mas li diguí sobre lo banch de Balbi CCC ducats, en son comte, en cartes LVIII

CCC ducats

Ítem, a XXI d'ebrill li diguí sobre lo banch de Balbi CCC ducats, en son comte, en cartes LVIII

CCC ducats

Ítem, a VII de juny li diguí sobre lo banch de Balbi CCLVII ducats VIII^o sous III, en son comte, en cartes LXXIII

CCLVII ducats
VIII^o sous III

Suma MCCCC°VII ducats VIII^o sous III

Xicho de Tomàs e fratelli deuen, que a VII de noembre me prometeren a pagar a la usansa per una primera de cambi d'en Colomer Signalla de Bolunya C ducats rebuts de Jàcomo deli Orsi, en son comte, en cartes XXXI

C ducats

Ítem, a XX de noembre me prometeren a pagar a la usansa per una primera de cambi de Colom Signalla de Bolunya C ducats, rebuts a la de Jàcomo deli Orsi, en son comte, en cartes XXXV

C ducats

Ítem, a XXII de febrer me prometeren a pagar a la usansa per una prima de cambi de Bonsenyor d'Andrea de Bolunya CC ducats, per la valor, rebuts de Jàcomo deli Orsi, en son comte, en cartes XLVIII

CC ducats

Suma } CCCC° ducats

Gaspar de Marcho de Bèrgamo deu aver, que a V de noembre me donà comtans LXVIII ducats, en comte de la caxa, en cartes XXV	LXVIII ducats
Ítem, a X de noembre me donà comptans XXVIII ducats, en compte de la caxa, en cartes XXXVI	XXVIII ducats
Ítem, a XII de noembre me donà comptans XVI ducats XVIII sous IIII° a or, en compte de la caxa, en cartes XXXVI	XVI ducats XVIII sous IIII°
<hr/>	
Johan de Bello de Bèrgamo deu aver, que a VI de noembre me donà comtans XV ducats XIII sous a or, a la caxa, en cartes XXV	XV ducats XIII sous
Ítem, a VII de noembre me donà comtans XXXX ducats, en comte de la caxa, en cartes XXV, XXXX ducats XV sous VI a or	XXXX ducats XV sous VI
Ítem, a XVIII de noembre me donà comtans per ell Anthoni de Manfredi XX ducats, en comte de la caxa, en cartes XXXVI	XX ducats
Ítem, per resta d'equest comte, lo qual lo fas deutor, en cartes XXXX	XXX ducats
Suma } CXVI ducats VIII sous VI	

Ser Roberto Alibrandi deu aver a VI de marts MCCCC°XXXIII° per la sua meytat que li tochà del proceït, net de mesions, de CCLVI saques de lana, del contrasenyll, rebudes per la nau de n'Anthoni Favar, MCCL-XXXXVIII ducats X sous V a or, per quant seran cobrats, en comte de las lanes, en cartes XIII	MCCLXXXVIII ducats X sous V
Ítem, que li tochà per la meytat de las provisions se són aüdes de quant avem fet fins an aquest jorn IIII° de juny LXXXVIII ducats X sous X, en comte de las provisions, en cartes LXXV	LXXXVIII ducats X sous X
Ítem, a pagat per mi per mesió de casa e loguer de sirvents e de casa, per tot, XX ducats VIII sous, en comte de provisions, en cartes LXXV	XX ducats VIII sous
Suma MCCCCVII ducats VIII° sous III	

Xicho de Tomàs e fratelli deuen aver, que a XIII de noembre me donaren comtans C ducats, los quals jo doní al banch de Balbi, en son comte, en cartes XXVII	C ducats
Ítem, a XXVII de noembre me donaren comtans C ducats, los quals jo doní al banch de Balbi, en son comte, en cartes XXVII	C ducats
Ítem, lo primer de marts me donaren comptans CC ducats, los quals jo doní al banch de Balbi, en son compte, en cartes LVIII	CC ducats
Suma } CCCC° ducats	

Jàcomo deli Orsi de Bolunya deu, que a VII de noembre li tramís X saques de lana blancha de la reó de l'honorable lo senyor en Johan de Toralba, del contrasenyall, pesaren II^mCCLI lliures, tara IIII° per cent LXXXX° lliures, resta a pagua II^mCLXI lliures, a raó de LVIII° ducats lo miller, monte CXXVII ducats X sous a or, abat-se'n per mesions fetas fins caregades I ducat VII diners a or, resta neta CXXVI ducats VIII° sous V a or, en comte de las lanas, en cartes VIII

CXXVI ducats
VIII° sous V

Ítem, lo dit jorn, per despeses fetas a X sachs de lana, li tremetem I ducat VII diners a or, a la caxa, en cartes XXV

I ducat VII

Ítem, a XIII° de dembre li tramís XX saques de lana blancha de la reó de l'honorable lo senyor en Johan de Toralba, del contrasenyall, pesaren IIIImCCCLXXXVIII lliures, tara IIII° per cent CLXXVI lliures, resta a pagua IIIImCCXII lliures, a raó de LVIII° ducats miller, monte CCXXXVIII ducats X sous a or, abat-se'n per mesions fetas a ellas fins caregades I ducat XVIII sous V a or, resta que monte neta CCXXXVI ducats XI sous VII diners a or, en comte de las lanas, en cartes X

CCXXXVI
ducats
XI sous VII

Ítem, lo dit jorn per despeses fetas a XX saques de lana li tremetem, los quals paguí comptans per buleta, maxeteria, bastaxos, I ducat XVIII sous V, en comte de la caxa, en cartes XXXVI

I ducat
XVIII sous V

Ítem, a II de jener MCCCC°XXXIII° li tramís XX saques de lana blanca de la reó de l'honorable lo senyor en Johan de Toralba, del contrasenyall, pesaren IIIImDCCLXXXIII lliures, tara IIII° per cent CLXXXI lliures, resta a pagua IIIImDLXXXIII lliures, a raó de LVIII° ducats miller, monte CCLXX ducats VII sous XI a or, abat-se'n per mesions fetas a ellas fins caregades per mexeteria, buleta e bastaxos, II ducats I sou, resta neta CCLXVIII ducats VI sous XI a or, en compte de las lanas, en cartes X

CCLXVIII
ducats
VI sous XI

Ítem, lo dit jorn per despeses fetas a XX saques de lana li trametem per buleta, mexeteria, bastaxos, paguí comptans II ducats I sou, en compte de la caxa, en cartes XXXIII

II ducats I sou

Suma major } DCXXXVI ducats VII sous XI

Jàcomo deli Orsi de Bolunya deu aver, que a VII de noembre me tramès a rebre a la usansa per una primera de cambi de Xicho de Tomàs e fratelli C ducats, en lur comte, en cartes XXXIIII° C ducats

Ítem, a XX de noembre me tramès a rebre dels dits per una prima de cambi a la usansa C ducats, en lur comte, en cartes XXXIIII° C ducats

Ítem, a XXVIII de noembre me tramès a rebre de miser Angello d'Atzanobi Guatdi per una primera de cambi a la usansa C ducats, en son comte, en cartes XXXX° C ducats

Ítem, per resta d'equest comte, seguons apar avant en compte del dit Jàcomo, en cartes XXXXVIII CCCXXXVI ducats VII sous XI

Suma major } DCXXXX°VI ducats VII sous XI

La caxa deu per resta de comte, seguons apar per manut, en cartes XXV	CCXXXVIII ducats XIII° sous
Ítem, a VIII de noembre, rebí comtans de Alberto de Johan, de Bèrgamo, XXXV ducats, VI sous, III a or, en son comte, en cartes XXXIII	XXXV ducats, VI sous, III
Ítem, lo dit jorn rebí comtans de Jàcomo de Nicolò XVIII° ducats, en son comte, en cartes XXXVIII	XVIII° ducats
Ítem, a X de noembre rebí comtans de Rinaldo Lendolfo II ducats II sous I diner a or, en son comte, en cartes XXXVII	II ducats II sous I
Ítem, lo dit jorn rebí comtans de Guaspar de Marcho de Bèrgamo XXVIII ducats, en son comte, en cartes XXXIII°	XXVIII ducats
Ítem, a XII de noembre rebí comtans de Guaspar de Marcho de Bèrgamo XVI ducats XVIII sous III° a or, en son comte, en cartes XXXIII°	XVI ducats XVIII sous III°
Ítem, a XVI de noembre rebí comtans de Ricardo de Johan de Bèrgamo XII ducats, en son comte, en cartes XXXVII	XII ducats
Ítem, a XVII de noembre rebí comtans de Guaspar de Marcho de Bèrgamo X ducats, en son comte, en cartes XXXVIII°	X ducats
Ítem, a XVIII de noembre rebí comtans de Johan de Bello de Bèrgamo XX ducats, en son comte, en cartes XXXIII°	XX ducats
Ítem, a XXVI de noembre rebí comtans de Jàcomo de Nicolò XV ducats, en son comte, en cartes XXXVIII	XV ducats
Ítem, lo dit jorn rebí comtans de Johan Bello de Bèrgamo, e per ell d'Anthoni de Mamfredi de Bèrgamo, XX ducats, en son comte, en cartes XXXX°	XX ducats
Ítem, a XXVIII de noembre rebí comtans de Jàcomo de Nicolò XXVIII ducats, en son comte, en cartes XXXVIII	XXVIII ducats
Ítem, a II de dembre rebí comtans de Mafio de Como, laner, XXX ducats, en son comte, en cartes XXXX	XXX ducats
Ítem, a V de dembre rebí comtans de Mafio de Como, laner, VIII ducats VIII° sous V a or, en son comte, en cartes XXXX	VIII ducats VIII° sous V
Ítem, lo dit jorn rebí comtans de Johan Bello de Bèrgamo, e per ell d'Anthoni de Manfredi de Bèrgamo, XX ducats, en son comte, en cartes XXXX	XX ducats
Ítem, a XI de dembre rebí comptans de Boneto Arigoni de Brexa LXX ducats XI sous VIII a or, en son comte, en cartes XXXXI	LXX ducats XI sous VIII

Thomaz de eem

La casa de n p thep d'comit q'guos a paz p mo
 nut e coe feer
 It xviij d'noembz ffebi comitao d'lo berto d'jofa de be
 rgamo feer
 It lo dit jor ffebi comitao d'jofa d' nicolo feer
 It a d'noembz ffebi comitao d'hipolito lundelfe feer
 It lo dit jor ffebi comitao d'guaffar d'morfo d'bergamo feer
 It a d'noembz ffebi comitao d'guaffar d'morfo d'bergamo feer
 It a d'noembz ffebi comitao d'hipolito d'jofa de be
 rgamo feer
 It a d'noembz ffebi comitao d'guaffar d'morfo d'bergamo feer
 It a d'noembz ffebi comitao d'hipolito d'jofa de be
 rgamo feer
 It a d'noembz ffebi comitao d'jofa d' nicolo feer
 It lo dit jor ffebi comitao d'jofa bello d'bergamo e jofa d'antio
 de monfedi d'bergamo feer
 It a d'noembz ffebi comitao d'jofa d' nicolo feer
 It a d'noembz ffebi comitao d'maffio d'omo lanco feer
 It a d'noembz ffebi comitao d'maffio d'omo lanco feer
 It lo dit jor ffebi comitao d'jofa bello d'bergamo e jofa
 d'antio d'maffio d'bergamo feer
 It a d'noembz ffebi comitao d'boneto a fgoni de
 berta feer
 It a d'noembz ffebi comitao d'hipolito d'jofa
 de bergamo feer
 It a d'noembz ffebi comitao d'maffio d'omo
 lanco feer
 It a d'noembz ffebi comitao d'vija de berta
 d'bergamo feer

It xviij d'noembz ffebi comitao d'lo berto d'jofa de be
 rgamo feer
 It lo dit jor ffebi comitao d'jofa d' nicolo feer
 It a d'noembz ffebi comitao d'hipolito lundelfe feer
 It lo dit jor ffebi comitao d'guaffar d'morfo d'bergamo feer
 It a d'noembz ffebi comitao d'guaffar d'morfo d'bergamo feer
 It a d'noembz ffebi comitao d'hipolito d'jofa de be
 rgamo feer
 It a d'noembz ffebi comitao d'guaffar d'morfo d'bergamo feer
 It a d'noembz ffebi comitao d'hipolito d'jofa de be
 rgamo feer
 It a d'noembz ffebi comitao d'jofa d' nicolo feer
 It lo dit jor ffebi comitao d'jofa bello d'bergamo e jofa d'antio
 de monfedi d'bergamo feer
 It a d'noembz ffebi comitao d'jofa d' nicolo feer
 It a d'noembz ffebi comitao d'maffio d'omo lanco feer
 It a d'noembz ffebi comitao d'maffio d'omo lanco feer
 It lo dit jor ffebi comitao d'jofa bello d'bergamo e jofa
 d'antio d'maffio d'bergamo feer
 It a d'noembz ffebi comitao d'boneto a fgoni de
 berta feer
 It a d'noembz ffebi comitao d'hipolito d'jofa
 de bergamo feer
 It a d'noembz ffebi comitao d'maffio d'omo
 lanco feer
 It a d'noembz ffebi comitao d'vija de berta
 d'bergamo feer

miloz d'villad v'v'v'

Ítem, a XIII de dembre rebí comptans de Ricardo de Johan de Bèrgamo II ducats, en son comte, en cartes XXXVII	II ducats
Ítem, a XVIII de dembre rebí comptans de Maño de Como XIII ducats V sous X, en son compte, en cartes XXXXII	XIII ducats V sous X
Ítem, a XVIII ^o de dembre rebí compte de Vivian del Barba de Bèrgamo VIII ^o ducats, en son comte, en cartes XXX	VIII ^o ducats
Suma major }	DCVIII ducats V sous VII

La caxa deu aver, que fins a II de noembre doní comtans a Jàcomo de Nicolò VI ducats III sous III° a or, en son comte, en cartes XXXI	VI ducats III sous III°
Ítem, a XII de noembre doní comptans al banch de miser Francesco Balbi CLXXI ducats, en son comte, en cartes XXVII	CLXXI ducats
Ítem, a XXIII° de noembre doní comtans a-n Johan Aguió XIII° ducats L sous pitxols, foren a or XIII° ducats VIII° sous II, e foren per en Pere Mauri, patró de nau, en son comte, en cartes XXXVIII°	XIII° ducats VIII° sous II
Ítem, a XXVIII de noembre doní comtans a Jàcomo de Nicolò III ducats XVII sous II a or, en son comte, en cartes XXXVIII	III ducats XVII sous II
Ítem, a V de dembre doní comtans Andrea de Venturello, patró de marra, XXIII° ducats LVIII sous pitxols, que són a or XXIII° ducats X sous X, e foren per en Pere Mauri, patró de nau, en son comte, en cartes XXXVIII°	XXIII° ducats X sous X
Ítem, lo dit jorn doní comtans a-n Johan Marsall, los quals ne foren pagats los estimadós III ducats e foren per en Pere Mauri, patró de nau, en son comte, en cartes XXXVIII°	III ducats
Ítem, a X de dembre doní comtans al banch de Bernardi XXVIII ducats, en son comte, en cartes XXVIII°	XXVIII ducats
Ítem, a XI del dit doní comtans a Jacomo de Nicolò VI ducats, en son compte, en cartes XXXXII	VI ducats
Ítem, lo dit jorn doní comptans al banch de Balbi LXX ducats, en son compte, en cartes XXVII	LXX ducats
Ítem, a XIII° de dembre paguí per despeses en XX saques de lana que tramís a Jàcomo deli Orsi I ducat XVIII sous V, en son compte, en cartes XXXV	I ducat XVIII sous V
Ítem, a XXII de dembre doní comptans al banch de Balbi LXX ducats, en son comte, en cartes XXVII	LXX ducats
Ítem, per resta d'aquest compte, seguons apar avant en compte de la caxa, en cartes XXXXIII	CCVIII° ducats VI sous VIII
Suma major }	DCVIII ducats V sous VII

Jàcomo d'Entolin de Màntoha deu a VII de noembre per I sach de lana blancha de la rehó de l'honorable lo senyor en Johan de Toralba, del contrasenyall, pesà CCLVIII° lliures, tara IIII° per <cent> X lliures, resta a puga CCXXXVIII° lliures, a raó de LXII ducats X sous a or miller, monte neta de mexeteria, abatut dos per cent e pobres, XV ducats IIII° sous XI a or, en comte de las lanas, en cartes VIII

XV ducats
IIII sous XI

Johan de la Colomba de Mànthoa deu a VII de noembre per I^a saqua de lana blancha de la rehó de l'honorable lo senyor en Johan de Toralba, del contrasenyall, pesà CCLXXXII lliures, tara IIII° per cent XI lliures, resta a paga CCLXXI lliures, a raó de LXII ducats X sous miler, monta neta de mexeteria, abatut-ne dos per cent e pobres, XVI ducats XI sous VIII a or, en comta de las lanas, en cartes VIII

XVI ducats
XI sous VIII

Ricardo de Johan de Bèrgamo deu a VIII° de noembre, per dues saques de lana blancha de la rehó de l'honorable lo senyor en Johan de Toralba, pesaren DVI lliures, tara IIII° per cent XX lliures, resta a paga CCC-CLXXXVI lliures, a raó de LX ducats miller, monta neta de mexeteria, abatut-ne I per cent e pobres, XXVIII ducats XVII sous II a or, en comte de las lanas, en cartes VI

XXVIII ducats
XVII sous II

Rinaldo Lendolfo, laner de Venècia, deu a VIII° de noembre per II saques de lana blancha de la reó de l'honorable lo senyor en Johan de Toralba, del contrasenyall, pesaren DLVI lliures, tara IIII° per cent XXII lliures, resta a paga DXXXIII° lliures, a raó de LVIII° ducats miller, monte neta de mexeteria, abatut I per cent e pobres, XXXI ducats III sous IIII° a or, a las lanas, cartes VIII

XXXI ducats
III sous IIII°

Anthoni de Manfredi, laner de Venècia, deu a VIII° de noembre per IIII° saques de lana de la reó de l'honorable lo senyor en Johan de Toralba, pesaren MLI lliures, tara que li donam II lliures, resta MXXXVIII° lliures, tara IIII° per cent XXXXII lliures, resta a paga MVII lliures, a raó de LXII ducats miller, monta neta de mexeteria, abatut I per cent e pobres, LXI ducats XV sous VIII diners a or, en comte de las lanas, en cartes VIII°

LXI ducats
XV sous VIII

Jàcomo d'Antholin de Mànthoa deu aver a XVI de marts, que per ell me donà comptans Berthomeu Monsoli XV ducats IIII sous XI, en comte de la caxa, en cartes LXII, 1434

XV ducats
IIII° sous XI

Johan de la Colomba de Mànthoa deu aver a XXI d'ebrill MCCC-C°XXXIII° me donà comptans VII ducats, e per ell Anthoni de Piero de la Volta, en comte de la caxa, en cartes LXX

VII ducats

Ítem, a XXVIII° d'ebrill per ell me donà comptans Anthoni de Piero de la Volta VIII° ducats XI sous VIII, a la caxa, en cartes LXXXIII°

VIII° ducats
XI sous VIII

Suma XVI ducats XI sous VIII

Ricardo de Johan de Bèrgamo deu aver, que a XVI de noembre me donà comptans XII ducats, en comte de la caxa, en cartes XXXVI

XII ducats

Ítem, a XIII de dembre me donà comptans II ducats, en comte de la caxa, en cartes XXXVI

II ducats

Ítem, a XIII° de febrer me donà comptans XIII° ducats XVII sous II, en comte de la caxa, en cartes L

XIII° ducats
XVII sous II

Suma } XXVIII ducats XVII sous II

Rinaldo Lendolfo deu aver, que a X de noembre me dix sobre lo banch de Bernardi XXVIII° ducats I sou III a or, en lur comte, en cartes XXVIII°

XXVIII° ducats
I sou III

Ítem, lo dit jorn me donà comptans II ducats II sous I, en comte de la caxa, en cartes XXXVI

II ducats
II sous I

Suma XXXI ducats III sous III°

Anthoni de Manfredi, laner, deu aver a XII de marts, que per ell me dix Gaspar de Monticalvo de Bolunya per part d'una fermansa me féu per lo dit Anthoni sobre lo banch de Bernardi, XXXX ducats, en compte del dit banch, en caresa XLVI

XXXX ducats

Ítem, a XXIII° de ma<r>s, per ell me donà comptans Gaspar de Monticalvo XV ducats, en comte de la caxa, en cartes LXII

XV ducats

Ítem, a II d'ebrill me dix per ell Gaspar de Monticalvo sobre lo banch de Balbi, en suma de VIII° ducats VI ducats XV sous VIII, en comte del dit banch, en cartes LVIII

VI ducats
XV sous VIII

Suma LXI ducats XV sous VIII

Jàcomo de Nicolò deu a XVIII de noembre, per IIII° saques de lana blanca de la reó de l'honorable lo senyor en Johan de Toralba, del contrasenyal, pesaren MXXXVIII lliures, tara IIII° per cent XLII lliures, resta a pagua DCCCC°LXXXXVI lliures, a raó de LVIII° ducats lo miller, monte neta de mexeteria, abatut I per cent e pobres, LVIII ducats II sous X a or, en comte de las lanas, en cartes X

LVIII ducats
II sous X

Ítem, a XXVIII de noembre li doní comtans III ducats XVII sous II a or, a la caxa, en cartes XXXVI

III ducats XVII
sous II

Ambroso de Johan de Villa, laner de Venècia, deu a XII de noembre, per VI saques de lana blanca de la rehó de l'honorable lo senyor en Johan de Toralba, del contrasenyal, pesaren MCCCC°VII lliures, tara que li donam II lliures, resta MCCCC°V lliures, tara IIII° per cent LVI lliures, resta a pagua MCCCXXXVIII° lliures, a raó de LXII ducats miller, monte neta de mexeteria, abatut I per cent e pobres, LXXXII ducats XV sous V ha or, en compte de las lanas, en cartes VIII

LXXXII ducats
XV sous V

Miser Cosme e Lorenzo de Mèdixi deuen, que a XIII° de noembre los doní comtans CC ducats, los quals jo rebí del banch de Bernardi, en son comte, en cartes XXVIII°

CC ducats

Ítem, a XVII de noembre los doní comtans C ducats, los quals jo rebí del banch de Balbi, en son comte, en cartes XXVII

C ducats

Ítem, a XXVII de gener los doní comptans CC ducats, los quals jo rebí del banch de Bernardi, en son compte, en cartes XXXVI

CC ducats

Ítem, a XXIII de febrer me prometeren a pagar a la usansa per una prima de cambi d'Orlando de Mèdixi d'Ancona M ducats, rebuts allà d'Anthoni de Festa, en son compte, en cartes LIII°

M ducats

Ítem, a VIII d'ebrill los doní comptans CC ducats, los quals jo rebí del banch de Balbi, en son comte, en cartes LVIII

CC ducats

Ítem, per resta d'aquest compte, lo qual los fas crehedós, en cartes LXXIII

CCCC ducats

Suma II^mC ducats

Jàcomo de Nicolò deu aver, que a VIII^o de noembre me donà contans XVIII^o ducats, en conte de la caixa, en cartes XXXVI XVIII ducats

Ítem, a XXVI de noembre me donà contans XV ducats, en comte de la caixa, en cartes XXXVI XV ducats

Ítem, a XXVIII de noembre me donà comtans XXVIII ducats, en comte de la caixa, en cartes XXXVI XXVIII ducats

Suma } LXII ducats

Ambroso de Johan de Villa, laner, deu aver, que a XVIII de noembre me prometeren a pagar a XII de març Marcho e Baldezar Holiver LXXX ducats, en lur comte, en cartes XXXVIII^o LXXX ducats

Ítem, a II d'ebrill me dix per ell Gaspar de Monticalvo sobre lo banch de Balbi en suma de VIII^o ducats, II ducats III^o sous III^o a or, en comte del dit banch, en cartes LVIII II ducats
III^o sous III^o

Ítem, lo dit jorn me donà comptans per ell Gaspar de Monticalvo XI sous I a or, a la caixa, en cartes LXVII XI sous I

Suma LXXXII ducats XV sous V

Miser Cosme e Lorenzo de Mèdixi deuen aver, que a XIII^o de noembre me feren una primera de cambi per Barchelona a Johan Ventura que a LX jorns feta complís a l'honorable lo senyor en Johan de Toralba la valor de CCC ducats, a raó de XV sous VI, en son comte, en cartes XXXI CCC ducats

Ítem, a XXVII de gener me feren una prima de cambi per Barchelona a-n Johan Ventura que a LX jorns feta complís a l'honorable lo senyor en Johan de Toralba la valor de CC ducats, a raó de XV sous XI per ducat, en son compte, en cartes XXXXV CC ducats

Ítem, a V de marts me donaren comptans M ducats, los quals jo doní al banch de Balbi, en son compte, en cartes LVIII M ducats

Ítem, a XXXI de mars li promís pagar per una prima de cambi a LXV jorns feta de l'honorable lo senyor en Johan de Toralba de VIII^o del dit, CCCC ducats per la valor rebuts de Johan Ventura, a raó de XV sous ducat, en comte del dit Johan, en cartes LXV CCCC° ducats

Ítem, a VIII d'ebrill me feren una prima de cambi per Barchelona a-n Johan Ventura, que a LXV jorns feta complís a l'honorable lo senyor en Johan de Toralba la valor de CC ducats, a raó de XV sous V per ducat, en son comte, en cartes LXV CC ducats

Suma II^mC ducats

Johan e Berthomeo d'Anthoni de Carpi deuen a XVII de noembre per VI saques de lana blanca de la reó de l'honorable lo senyor en Johan de Toralba, del contrasenyal, pesaren MDLXXXI lliures, tara IIII° per cent LXIII lliures, resta a paga MDXVIII lliures, a raó de LXII ducats miller, monta neta de mexeteria, abatut II per cent e pobres, LXXXII ducats III sous IIII° a or, en comte de las lanas, en cartes VIII

LXXXII ducats
III sous IIII

Guaspar de Marcho de Bàrgamo deu a XVII de noembre per una saqua de lana blanca de la reó de l'honorable lo senyor en Johan de Toralba, del contrasenyal, pesà CCCXVIII lliures, tara IIII° per cent XIII lliures, resta a paga CCCV lliures, a raó de LVIII° ducats lo miller, monta neta de mexeteria, abatut I per cent e pobres, XVII ducats XVI sous a or, en comte de las lanas, en cartes VIII

XVII ducats
XVI sous

Marcho e Baldesar Holiver, draper, deuen a XVIII de noembre, me prometeren a pagar a XII de març per Ambroso de Johan de Villa, laner, LXXX ducats, segons apar a la mexeteria, al mercat del dit Ambroso, en son comte, en cartes XXXVIII

LXXX ducats

Pere Mauri, patró de nau, deu que a XXIII° de noembre doní per ell a-n Johan Aguiló XIII° ducats e L sous pitxolls comtans, valen a or XIII° ducats VIII° sous II, a la caixa, en cartes XXXVI

XIII° ducats
VIII° sous II

Ítem, a V de dembre doní per ell comtans Andrea de Venturello, patró de marra, per volentat d'en Johan Marsall, son ascrivà, XXIII° ducats LVIII sous pitxols, que fan a or XXIII° ducats X sous X, en comte de la caixa, en cartes XXXVI

XXIII° ducats
X sous X

Ítem, lo dit jorn per ell doní comtans a-n Johan Marsall, son ascrivà, III ducats, los quals ne foren pagats los astimadós per les judicadures, segons que per sentència dels còsolls fou judicat, en comte de la caixa, en cartes XXXVI

III ducats

Ítem, lo dit jorn per ell doní a Johan Marsall, son ascrivà, sobre lo banch de Bernardi per resta de son nòlit XXVI ducats XV sous IIII° a or, en comte del dit banch, en cartes XXVIII°

XXVI ducats
XV sous IIII

Suman aquestes IIII° partides } LXVIII ducats XV sous IIII°

Johan e Berthomeu d'Anthoni de Carpi deuen aver, a III d'ebrill MCCC-C°XXXIII^o me donaren comptans XXXX^o ducats, en comte de la caixa, en cartes LXVII XXXX ducats

Ítem, a XVIII^o de mag me digueren sobre lo banch de Balbi LII ducats LII ducats
III sous III^o a or, en comte del dit banch, en cartes LXXIII III sous III^o

Guaspar de Marcho de Bèrgamo deu aver, que a XVII de noembre me donà comtans X ducats, en comte de la caixa, cartes XXXVI X ducats

Ítem, a III^o de gener MCCCC°XXXIII^o me donà comptans VII ducats VII ducats
XVI sous a or, en compte de la caixa, en cartes XXXXIII XVI sous

Marcho e Baldesar Holiver deuen aver a XVIII^o de mars me donaren comptans XXX ducats, en compte de la caixa, en cartes LXII XXX ducats

Ítem, a VII d'ebrill me donaren comtans XX ducats, en comte de la caixa, en cartes LXVII XX ducats

Ítem, a XVII d'ebrill me donaren comptans XXX ducats, en compte de la caixa, en cartes LXX XXX ducats

Suma LXXX ducats

Pere Mauri, patró de nau, deu aver a V de dembre, per nòlit de CX saques de lana de la rehó de l'honorable lo senyor en Johan de Toralba, pesaren a nòlit CCLXXIII quintars II roves III lliures, a raó de X sous a or per quintar, monten CXXXVI ducats XV sous III^o a or, abat-se'n per esmena nos féu ha LXXI saqua per guastament de aquells, seguons per los astimadós jurats del comú fou jutgat LXVIII ducats, resta que ha aver a compliment de son nòlit LXVIII ducats XV sous III^o a or, en comte de les lanas, en cartes XI LXVIII ducats
XV sous III^o

Johan Bello de Bèrgamo deu per resta de comte, segons apar en cartes XXXIII°

XXXX° ducats

Miser Angelo d'Atzanobi Guatdi deu, que a XXVIII de noembre me promès pagar a la usansa per una primera de cambi d'Estefeno e Nello de ser Neni de Bolunya C ducats rebuts de Jàcomo deli Orsi, en son comte, en cartes XXXV

C ducats

Ítem, a VII de gener MCCCCXXXIII° li doní comptans CL ducats, lo quals jo rebí del banch de Balbi, en son compte, en cartes XXVII

CL ducats

Ítem, lo dit jorn li doní comptans L ducats, los quals jo rebí del banch de Bernardi, en son compte, en cartes XXVIII°

L ducats

Ítem, a VIII° de gener li doní comptans C ducats, los quals jo rebí del banch de Soransi, en son compte, en cartes XXXII

C ducats

Ítem, lo dit jorn li doní comptans C ducats, los quals jo rebí del banch de Bernardi, en son compte, en cartes XXXVI

C ducats

Ítem, per resta d'equest compte, del qual lo fas creador, en cartes XXXVII XXX ducats

Suma major } DXXX ducats

Climent de Berthomeu de Noalle e Berthomeu Firensolla, lanés de Venècia, deuen al primer de dembre per VIII° saques de lana blanca de la reó de l'honorable lo senyor en Johan de Toralba, del contrasenyall, pesaren II^mCCCXXIII lliures, tara III° per cent LXXXIII lliures, resta a paga II^mCCXXX lliures, a raó de LXII ducats miller, monte neta de mexeteria, abatut I per cent e pobres, CXXXVI ducats XVI sous VIII° a or, en comte de las lanas, en cartes X

CXXXVI ducats
XVI sous VIII°

Mafio de Como, laner de Venècia, deu a II de dembre per III° saques de lana blanca lavada e maregada, de la reó de l'honorable lo senyor en Johan de Toralba, pesaren CCXXXV lliures, tara III° per cent X lliures, resta a paga CCXXXV lliures, a raó de V ducats lo centenar, monta neta de mexetereia, abatut I per cent e pobres, XI ducats XII sous V a or; e altres dues saques que no fo tan guasta, pesaren CCCXXXIII lliures, tara III° per cent XIII° lliures, resta a paga CCCXXVIII° lliures, a raó de VIII ducats V sous a or centena, monte neta de mexeteria, abatut I per cent e pobres, XXVI ducats XVII sous a or, en tot monte XXXVIII ducats VIII° sous V a or, fo estimade, que pasàs de sutza DCCCC°LXXXV lliures, en comte de las lanas, en cartes VIII°

XXXVIII ducats
VIII° sous V

Johan Bello de Bèrgamo deu aver, que a XXVI de noembre me donà comtans per ell Anthoni de Manfredi de Bèrgamo XX ducats, en comte de la caixa, en cartes XXXVI XX ducats

Ítem, a V de dembre me donà comptans e per ell Anthoni de Manfredi de Bèrgamo XX ducats, en comte de la caixa, en cartes XXXVI XX ducats

Suma } XXXX ducats

Miser Angello d'Atsanobi Gatdi deu aver, que a V de dembre me donà comtans C ducats, los quals jo doní al banch de Bernardi, en son comte, en cartes XXVIII^o C ducats

Ítem, a VII de gener MCCCC°XXXIII^o li promís pagar per una primera de cambi a LX jorns feta d'en Pere Guillem Desprats de VII de noembre CCCCXXX ducats, com apar en son compte, en cartes XXXXIII CCCCXXX ducats

Suma major } DXXX ducats

Climent de Berthomeu de Noalle e Berthomeu Firensolla deuen aver a VII de juny M°CCCC°XXXIII^o, que·ls assigní per deutós a Robert Alibrandi per la mia partida de CXXXVI ducats XVI sous VIII^o, en comte del dit Robert, en cartes LXXVII CXXXVI ducats XVI sous VIII^o

Mafio de Como, laner de Venècia deu aver, a II de noembre me donà comtans XXX ducats, en comte de la caixa, en cartes XXXVI XXX ducats

Ítem, a V de dembre me donà comtans VIII ducats VIII^o sous V, en comte de la caixa, en cartes XXXVI VIII ducats VIII^o sous V

Suma XXXVIII ducats VIII^o sous V

Miser Bonseyor d'Andrea deu, a VII de dembre li doní comptans CL ducats, los quals jo rebí del banch de Balbi, en son comte, en cartes XXVII CL ducats

Anthoni de Valentí de Brexa deu a VIII° de dembre per IIII° saques de lana blancha de la reó del'honorable lo senyor en Johan de Toralba, pesaren MC lliures, tara IIII° per cent XXXXIII° lliures, resta a paga MLVI lliures, a raó de LXII ducats miller, monta neta de mexeteria, abatut I per cent e pobres, LXIII° ducats XV sous X a or, en comte de las lanas, en cartes VIII° LXIII° ducats
XV sous X

Boneto Arigoni de Brexa deu a X de dembre per VI saques de lana blancha de la reó de l'honorable lo senyor en Johan de Toralba, pesaren MDC-CXII lliures, tara I lliura per sacha VI lliures, resta MDCCVI lliures, tara IIII° per cent LXVIII lliures, resta a pagua MDCXXXVIII lliures, a raó de LVIII° ducats miller, monta neta de mexeteria, abatut I per cent e pobres, LXXXV ducats XII sous VIII° a or, en compte de las lanas, en cartes VIII° LXXXV ducats
XII sous VIII°

Ítem, lo dit jorn per una saqua de lana burella de la reó de l'honorable lo senyor en Johan de Toralba, és de la sort que rebé ab la nau de Pere Mauri, pesà CCL lliures, tara V per cent XIII lliures, resta a pagua CCXXXVII lliures, a raó de XXXXV ducats miller, monta neta de mexeteria, abatut I per cent e pobres, X ducats XI sous VIII, en comte de las ditas lanas, en cartes XI X ducats
XI sous VIII

Ítem, lo dit jorn per IIII° saques de lana blancha de la reó de l'honorable lo senyor en Johan de Toralba, pesaren MCVIII° lliures, tara I lliura per sacha IIII° lliures, resta a pagua MCV lliures, tara IIII° per cent XXXXIII° lliures, resta a pagua MLXI lliures, a raó de LXII ducats miller, monta neta de mexeteria, abatut I per cent e pobres, LXV ducats II sous I a or, en compte de las lanas, en cartes VIII° LXV ducats
II sous I

Suma CLXXI ducats VI sous VI

Miser Bonsenyor d'Andrea deu aver, que a VII de dembre me féu una primera de canvi per Barchelona a Piero Ytanti, que a LXV jorns feta complís a l'honorable lo senyor en Johan de Toralba la valor de CL ducats, a raó de XV sous X, en son comte, en cartes XXXI

CL ducats

Anthoni de Valenti de Brexa deu aver a V de juny 1434, que per ell me dix Johan Mascarin XXXX° ducats sobre lo banch de Balbi, en son comte, en cartes LXXIII

XXXX ducats

Ítem, a VII de juny lo assigní per deutor a Robert Alibrandi per la mia partida de XXIII° ducats XV sous X, en comte del dit Robert, en cartes LXXVII

XXIII° ducats
XV sous X

Boneto Ariguoni deu aver, a XI de dembre me donà comptans LXX ducats XI sous VIII, en comte de la caixa, en cartes XXXVI

LXX ducats

Ítem, lo primer de febrer me dix per ell Johan de Usmago sobre lo banch de Balbi XXXV ducats XII sous VIII°, en compte del dit banch, en cartes LI

XXXV ducats
XII sous VIII°

Ítem, a XIII° de mag per ell me dix Johan Monsoli sobre lo banch de Balbi LX ducats, en comte del dit banch, en cartes LXXIII

LX ducats

Ítem, a VII de juny lo assigní per deutor a Robert Alibrandi per la mia partida de V ducats II sous I, en comte del dit Robert, en cartes LXXVII

V ducats
II sous I

Suma CLXXI ducats VI sous VI

Jàcomo de Nicolò deu, a XI de dembre li doní comptans VI ducats, en comte de la caixa, en cartes XXXVI

VI ducats

Ítem, a XXI de gener, per IIII^o saques de lana blanca de la reó de l'honorable lo senyor en Johan de Toralba, del contrasenyall, pesaren MLXXX lliures, tara IIII^o per cent XXXX^o III lliures, resta a paga MXXXVII lliures, a raó de LVIII^o ducats miller, monta neta de mexeteria, abatut I per cent e pobres, LX ducats X sous X a or, en compte de las lanas, en cartes XIII

LX ducats
X sous X

Ítem, a V de febrer li doní comptans IIII^o ducats I sou II a or, en compte de la caixa, en cartes L

IIII ducats
I sou II

Suma LXX ducats XII sous

Julian de Johani, dit Algiramasa, laner, deu a XV de dembre per dues saques de lana blanca de la reó de l'honorable lo senyor en Johan de Toralba, del contrasenyall, pesaren DLXVII lliures, tara IIII^o per cent XXIII lliures, resta a pagua DXXXXIII^o lliures, a raó de LXII ducats lo miller, monta neta de mexeteria, abatut I per cent e pobres, XXXIII ducats VII sous VI a or, en compte de las lanas, en cartes X

XXXIII ducats
VII sous VI

Mafio de Como, laner, deu a XVIII de dembre per una saqua de lana blanca lavada de la reó de l'honorable lo senyor en Johan de Toralba, pesà CLXX lliures, tara IIII^o per cent VII lliures, resta a paga CLXIII lliures, a raó de VIII ducats V sous a or centenar, monta neta de mexeria, abatut I per cent e pobres, XIII ducats V sous X a or, en comte de las lanas, en cartes XII

XIII ducats
V sous X

Nicolò de Climento, palicer, deu a XXIII de dembre per CCCLVI pells, so són tosos, anyines e mige lana blanques, de la reó de l'honorable lo senyor en Johan de Toralba, tara XIII^o pells per cent XXXXIII^o pells, resta ha pagua CCCXII pells. E més CLXII pells negres, so són anyines, tosos, que a-n'i pells negres per dues blanques, són a pagua CVIII pells. E més XXII pells guastas per V pells a pagua, són per tot a pagua CCCC^o XXV pells, a raó de XII ducats centenar, monta neta de mexeteria, abatut I per cent, L ducats VIII^o sous X a or, en compte de las pells, en cartes IIII^o

L ducats
VIII^o sous X

Jàcomo de Nicolò deu aver, a II de jener MCCCC°XXXIII° me donà comptans, e per ell Morando de Bèrgamo, XVIII° ducats VII sous a or, XVIII° ducats VII sous
en comte de la caixa, en cartes XXXXIII

Ítem, a III° de jener me donà comptans e per ell Verisco de Bèrgamo XVIII ducats V sous a or, a la caixa, en cartes XXXIII XVIII ducats V sous

Ítem, a XXVI de gener me donà comptans XXXIII ducats, en compte de la caixa, en cartes XXXXIII XXXIII ducats

Suma } LXX ducats XII sous

Julian de Johan, dit Algiramasa, deu aver a XXVI d'ebril MCCCC° XXXIII°, que per ell me donà comptans Marcho Malahombra XXXIII ducats VII sous VI, a la caixa, en cartes LXXIII° XXXIII ducats VII sous VI

Mafio de Como, laner, deu aver, a XVIII de dembre me donà comptans XIII ducats V sous X, en compte de la caixa, en cartes XXXVI XIII ducats V sous X

Nicolò de Climento, palicer, deu aver, a XXIII de dembre me donà comptans XXXXVIII° ducats XVIII° sous X, en compte de la caixa, en cartes XXXXIII XXXXVIII° ducats XVIII° sous X

Ítem, a II d'ebrill me donà comptans X sous a or, en comte de la caixa, en cartes LXVII X sous

La caxa deu per resta de compte, seguons apar per manut, en cartes XXXVI	CCVIII° ducats VI sous VIII
Ítem, a XXIII de dembre rebí comptans de Nicoló de Climento, palicer, XXXXVIII° ducats XVIII° sous X, en son compte, en cartes XXXXII	XXXXVIII° ducats XVIII° sous X
Ítem, a II de jener MCCCC°XXXIII° rebí comptans de Jàcomo de Nicolò e per ell de Morando de Bèrgamo XVIII° ducats VII sous, en son compte, en caxes XXXXII	XVIII° ducats VII sous
Ítem, a III° de jener rebí comptans de Jàcomo de Nicolò e per ell de Verisco de Bèrgamo XVIII ducats V sous a or, en son compte, en cartes XXXXII	XVIII ducats V sous
Ítem, lo dit jorn rebí comptans de Guaspar de Marcho de Bèrgamo VII ducats XVI sous a or, en son compte, en cartes XXXXIII°	VII ducats XVI sous
Ítem, a VIII de gener rebí comptans de Johan de Janbello de Bèrgamo XXVIII ducats VII sous V a or, en son compte, en cartes XXXXIII°	XXVIII ducats VII sous V
Ítem, a VIII° de gener rebí comptans de Johan, dito Cafo, de Bèrgamo XV ducats, en son compte, en cartes XXXXVI	XV ducats
Ítem, lo dit jorn rebí comptans de Guaspar de Marcho de Bèrgamo VII ducats XVI sous, en son compte, en cartes XXXXIII°	VII ducats XVI sous
Ítem, a XVI de gener rebí comptans de Johan, dito Cafo, de Bèrgamo XXXV ducats, en son compte, en cartes XXXXVI	XXXV ducats
Ítem, lo dit jorn rebí comptans de Morando de Bèrgamo XXIII ducats V sous a or, en son compte, en cartes XXXXVII	XXIII ducats V sous
Ítem, a XXI de gener rebí comptans de Cristòfol del Turcho V ducats, en son compte, en cartes XXIII	V ducats
Ítem, lo dit jorn rebí comptans del banch de Balbi XXX ducats, en son compte, en cartes XXVII	XXX ducats
Ítem, a XXII de gener rebí comptans del banch de Bernardi C ducats, en son compte, en cartes XXXXVI	C ducats
Ítem, lo dit jorn rebí comptans de Baltesar d'Anthoni del Binondo e de son compenyó de Sesena XXV ducats, en lur compte, en cartes XXIII	XXV ducats
Ítem, lo dit jorn, rebí comptans del banch de Bernardi L ducats, en son compte, en cartes XXXXVI	L ducats
Ítem, rebí comptans a XXVI de gener de Jàcomo de Nicolò XXXIII ducats, en son compte, en cartes XXXXII	XXXIII ducats
Ítem, lo dit jorn rebí comptans de Donato de Johan de Bèrgamo LVI ducats III° sous VI a or, en son compte, en cartes XXXXVIII°	LVI ducats III° sous VI
Suma major }	DCCXIII ducats VII sous V

La caxa deu aver, que a XXIII de dembre doní comptans al senyor en Johan de Toralba per I protest X sous a or, en son compte, en cartes XXXI	X sous
Ítem, lo dit jorn paguí comptans a mesions de mercaderia VII ducats VIII° sous, en son compte, en cartes XXI	VII ducats VIII° sous
Ítem, a XXX de dembre MCCCCXXXIII° paguí comptans fins a XXIII del dit a mesions de mercaderia VII ducats XV sous a or, en son compte, en cartes XXI	VII ducats XV sous
Ítem, a II de janer paguí per despeses en XX saques de lana que tramís a Jàcomo deli Orsi II ducats I sou, en son compte, en cartes XXXV	II ducats I sou
Ítem, a VII de gener per mi donà comptans Girardo Ringadori al banch de Balbi CXXXIII ducats, en son compte, en cartes XXVII	CXXXIII ducats
Ítem, a VIII° de gener doní comptans a Gaspar de Marcho de Bèrgamo VII ducats XVI sous a or, en son compte, en cartes XXXIII°	VII ducats XVI sous
Ítem, lo dit jorn doní comptans al banch de Bernardi XX ducats, en son compte, en cartes XXXVI	XX ducats
Ítem, a XVI de gener doní comptans Angello d'Atsenobi Gatdi XXX ducats, en son compte, en cartes XXXVII	XXX ducats
Ítem, lo dit jorn paguí per despeses en V sachs de lana que tramís a Jàcomo deli Orsi X sous, en son compte, en cartes XXXVIII	X sous
Ítem, lo dit jorn paguí per despeses en III saques de lana que tramís a Jàcomo deli Orsi VI sous a or, en son compte, en cartes XXXVIII	ducats, VI sous
Ítem, a XXI de gener paguí comptans al dasi de la antrada de totes les laines que rebem ab la nau d'en Pere Mauri XXXVIII ducats, apar en compte de mesions de merquederia, en cartes XXI	XXXVIII ducats
Ítem, a XXII de gener paguí comptans al dasi estrahordonari de III percent de totes les robas de la nau de Favar CXXVII ducats XV sous a or, an compte de mesions de merquederia, en cartes 49	CXXVII ducats XV sous
Ítem, a XXIII de gener doní comptans a Tomàs de Bonsenyori de Bolunya IIII° sous a or, en son compte, en cartes XXXVII	IIII sous
Ítem, per resta d'equest compte, segons apar avant, en compte de la caxa, en cartes L	CCCXXVIII ducats I sou V
Suma major }	DCCXIII ducats VII sous V

Johan de Janbello de Bèrgamo deu a XXX de dembre per dues saques de lana blancha de la reó de l'honorable lo senyor en Johan de Toralba, pesaren DVI lliures, tara IIII° per cent XX lliures, resta a pagua CCCCL-XXXVI lliures, a raó de LVIII° ducats miller, monta neta de mexeteria, abatut I per cent e pobres, XXVIII ducats VII sous V a or, en compte de las lanas, en cartes XII

XXVIII ducats
VII sous V

Guaspar de Marcho de Bèrgamo deu, a VIII° de gener li doní comptans VII ducats XVI sous a or, en compte de la caxa, en cartes XXXXIII

VII ducats
XVI sous

En Pere Guillem Desprats de Barchelona deu a VII de janer, que·m tramès a pagar per una primera de cambi de VII de noembre a LX jorns feta a Angello Guatdi CCCCXXX ducats per la valor, rebuts de Lorenzo Taqui e Ramon Manelli, a raó de XV sous I, en compte del dit Angello, en cartes XXXX°

CCCCXXX
ducats

Ítem, per nostra provisió dels dits CCCC°XXX ducats que paguam per ell, a raó de II ducats per miller, que·ns thocha XVII sous II a or, en compte de las provisions, en cartes LII

XVII sous II

Suma CCCCXXX ducats XVII sous II

Augustín de Nicolò de Febriano deu a VIII de gener per VIII saques de lana blancha de la reó de l'honorable lo senyor en Johan de Toralba, pesaren MDCCCC°LVII lliures, tara que li donam XII lliures, resta MDC-CCC°XXXV lliures, tara IIII° per cent LXXVIII lliures, resta a pagua MDCCCLVII lliures, a raó de LVIII° ducats miller, monta neta de mexeteria, abatut dos per cent e pobres, CVII ducats XVII sous II a or, en compte de las lanas, en cartes XII

CVII ducats
XVII sous III

Johan de Janbello de Bèrgamo deu aver, a VIII de gener me donà comptans XXVIII ducats
XXVIII ducats VII sous V a or, en compte de la caxa, en cartes XXXXIII VII sous V

Guaspar de Marcho de Bèrgamo deu aver, a VIII° de janer me donà VII ducats
comptans VII ducats XVI sous, en compte de la caxa, en cartes XXXXIII XVI sous

Pere Guillem Desprats deu aver a VII de gener, que li tramís a pagar per
una primera de cambi a LX jorns feta a l'honorable lo senyor en Johan de
Toralba la valor de CCCCXXX ducats XVII sous II, a raó de XVI sous I CCCCXXX
per ducat, en son compte, en cartes XXXXV ducats
XVII sous II

Agustin de Nicolò de Febriano deu aver, que a VIII° de gener me dix so-
bre lo banch de la comiseria de miser Cristòfol Soransi CVII ducats XVII
sous III a or, en comte del dit banch, en cartes XXXII CVII ducats
XVII sous III

Lo honorable lo senyor en Johan de Toralba deu per I compte, seguons apar atràs, en cartes XXXI	ML ducats X sous
Ítem, a VII de gener li tramís a rebre per una primera de cambi a LX jorns feta d'en Pere Guillem Desprats la valor de CCCC°XXX ducats XVII sous II a or, a raó de XVI sous, I per ducat, cambiats así ab nosaltros matex, en compte del dit Pere Guillem, en cartes XXXXIII°	CCCC°XXX ducats XVII sous II
Ítem, a XXVII de gener li tremís a rebre per una prima de cambi a LX jorns feta d'en Johan Ventura la valor de CC ducats, donats así a Cosme e Lorenzo de Mèdixi, a raó de XV sous XI per ducat, en lur compte, en cartes XXXVIII	CC ducats
Ítem, a XXII de febrer li tremís a rebre fins a XX del dit per una prima de cambi a LXXXX° jorns feta d'Anthoni de Patsi e Francesco Tosingui la valor de CC ducats, a raó de XV sous V per ducat, donat así a Johan Panchatqui e Johan Portinari, en lur comte, en cartes LIII	CC ducats
Ítem, lo primer de marts li tremís a rebre per una prima de cambi a la usansa de Piero Ytanti la valor de CCCLXXXVIII° ducats X sous a or, a raó de XV sous V per ducat, donats así a Galeaso Bonromei e Làtzaro de Johani, en lur comte, en cartes LVII	CCCLXXXVIII° ducats X sous
Ítem, a VI de marts li tremís a rebre per una prima de cambi a LXXX jorns feta de Piero Ytanti la valor de D ducats, a raó de XV sous V per ducat, donats así a miser Francisco Balbi, en son compte, en cartes LX	D ducats
Ítem, a X de marts li tremís a rebre per una prima de cambi a LXX jorns feta de Piero Ytanti la valor de D ducats, a raó de XV sous V per ducat, donats así a Francesco Rau, en son comte, en cartes LX	D ducats
Ítem, per resta d'equest compte, del qual fas crehedor lo honorable lo senyor en Johan de Toralba, com apar avant, en cartes LXV	MCCCXVII ducats XI sous III
Suma IIII ^m DLXXXVIII ducats VIII sous V	

Lo honorable lo senyor en Johan de Torralba deu aver per lo proceït net de mesions de V balles de pells que rebem per nau de n'Anthoni Favar XXXVI ducats VIII° sous XI, com apar en comte del dit pellam, en cartes IIII°

XXXVI ducats
VIII° sous XI

Ítem, lo primer de marts per proceït net de mesions de LXIII saques de lana que rebem per nau d'en Nicolau Favar, les quals se veneren an Ancona, DCCCC°LIII ducats XVIII° sous II, com apar en lur compte, en cartes XVI

DCCCC°LIII
ducats
XVIII° sous II

Ítem, per proceït net de mesions de CCLVI saques de lana rebudes per la nau de n'Anthoni Favar, del contrasenyall, lo qual li'n thoca per la sua meytat MCCLXXXVIII ducats X sous VI, en comte de las ditas lanas, en cartes XIII

MCCLXXXVIII
ducats
X sous VI

Ítem, per proceït net de mesions de CCV fardes de lana rebudes per la nau de n'Anthoni Favar, II^mCCCVIII° ducats VIII sous X, en comte de las ditas lanas, en cartes XIII°

II CCCVIII
ducats,
VIII sous, X

Suma IIII^mDLXXXVIII ducats VIII sous V

Lo banch de miser Nicolò de Bernardi e sos frares e Mateu e Johan de Guarsuni deu per resta de compte, seguons apar en cartes XXVIII°	XI ducats V sous XI
Ítem, a VIII° de gener li doní comptans XX ducats, en compte de la caixa, en cartes XXXIII	XX ducats
Ítem, a XXIII de gener per Jàcomo e Francesco Conterini C ducats, e són per Johan de Grisi e Cristòfol de Peneselli de Crema, en lur comte, en cartes XXII	C ducats
Ítem, a XV de febrer me dix per Marín de Guolín, draper, VII ducats XV sous X, en son compte, en cartes LIII	VII ducats XV sous X
Ítem, a XII de marts me dix per Guaspar de Monticalvo de Bolunya XXXX ducats, e són per part d'una fermansa me féu per Anthoni de Manfredi del Sabon, laner, en son compte, en cartes XXXVII	XXXX° ducats
Ítem, a XV de marts li doní comptans CCLXX ducats, en comte de la caixa, en cartes LXII	CCLXX ducats
Ítem, a X d'ebrill me dix per Donato e Genís Sagoldi LXVI ducats, en son comte, en cartes XXX	LXVI ducats
Ítem, a XXI d'ebrill me dix per n'Enthoni Gràsia LXXX ducats e són per Agustino de Bartholo d'Orbino, en son compte, en cartes LXXI	LXXX ducats
Ítem, lo dit jorn li doní comptans LXV ducats, en comte de la caixa, en cartes LXX	LXV ducats, sous
Ítem, a III de juny li doní comptans LXVIII° ducats XVIII sous III, en compte de la caixa, en cartes LXXIII°	LXVIII° ducats XVIII sous III
Suma DCCXXX ducats	
<hr/>	
Johan, dito Cafo, de Bèrguamo deu a XV de gener per una saqua de lana blancha levada de la reó de l'honorable lo senyor en Johan de Toralba pesà CCV lliures, tara V per cent X lliures, resta a pagua CLXXXV lliures, a raó de V ducats centenar, monta neta de mexeteria, abatut I per cent e pobres, VIII° ducats XII sous X diners a or, en compte de las lanas, en cartes XII	VIII° ducats XII sous X
Ítem, lo dit jorn per III saques de lana blancha levada de la nau d'en Pere Mauri, pesaren II saques menys gastes CCCXXXII lliures, tara III° per cent XIII lliures, resta a paga CCCXVIII° lliures, a raó de VIII ducats V sous a or centenar, monta neta de mexeteria, abatut I per cent e pobres, XXVI ducats VIII diners a or. E més, I ^a saqua més guasta pesà CLXXXII lliures, tara III° per cent, VIII lliures, resta a paga CLXXXIII° lliures, a raó de V ducats X sous centenar, monta neta de mexeteria, abatut I per cent e pobres, X ducats III diners, a or. E an tot monte les III saques XXXVI ducats XI diners a or, en compte de las lanas, en cartes XI	XXXVI ducats XI <diners>
Ítem, per resta d'equest compte, lo qual té creedor, en cartes 42	III° ducats VI sous III
Suma 50 ducats	

Lo banch de miser Nicolò de Bernardi e sos frares e Mateu e Johan de Guarsuni deu aver, a VIII° de gener me donà comptans C ducats, los quals jo doní Angello d'Atsanobi Guatdi, en son comte, en cartes XXXX C ducats

Ítem, a XXII de gener me donà comptans C ducats, en comte de la caxa, en cartes XXXXIII C ducats

Ítem, lo dit jorn, me donà comptans L ducats, en compte de la caxa, en cartes XXXXIII L ducats

Ítem, a XXVII de gener me donà comptans CC ducats, los quals jo doní a Cosme e Lorenzo de Mèdixi, com apar en lur compte, en cartes XXXVIII CC ducats

Ítem, a XVIII° de marts me donà comtas C ducats, los quals jo doní a Benedito deli Alberti, en son compte, en cartes LXVI C ducats

Ítem, a VIII de mag me donà comptans CLXXX ducats, en comte de la caxa, en cartes LXXIII° CLXXX ducats

Suma DCCXXX ducats

Johan, dito Cafo, de Bèrgamo deu aver, a VIII° de gener me donà comptans XV ducats, en compte de la caxa, en cartes XXXXIII XV ducats

Ítem, a XVI de gener me donà comptans XXXV ducats, en compte de la caxa, en cartes XXXXIII XXXV ducats

Suma L ducats

Miser Ang<e>llo d'Atsenobi Guatdi deu, a XVI de gener li doní comptans
XXX ducats, en compte de la caxa, en cartes XXXXIII

XX ducats

Ítem, a XVI de marts li fiu una prima de cambi per Bolunya a Jàcomo deli
Orsi, que pagàs a la usansa Andrea Batalla la valor de CCL ducats, a raó
de II ducats II tersos per cent, en compte del dit Jàcomo, en cartes XLVIII

CCL ducats

Suma CCLXXX ducats

Morando de Bèrgamo deu a XVI de gener per una saqua de lana bure-
lla lavada de la reó de l'honorable lo senyor en Johan de Toralba, pesà
CXXXX^o lliures, tara V per cent VII lliures, resta a paga CXXXIII lliures,
a raó de VI ducats XV sous centenar, monta neta de mexeteria, abatut I
per cent e pobres, VIII ducats XVII sous VI a or, en compte de las lanas,
en cartes XII

VIII ducats
XVII sous VI

Ítem, lo dit jorn per una saqua de lana blancha lavada de la navada d'en
Pere Mauri pesà CLXXXIII lliures, tara III^o per cent VII lliures, resta a
paga CLXXVI lliures, a raó de VIII ducats V sous centenar, monta neta
de mexeteria, abatut I per cent e pobres, XIII^o ducats VII sous VI a or, en
compte de las lanas, en cartes XI

XIII^o ducats
VII sous VI

Suma XXIII ducats V sous

Johan, dito Cafa, de Bèrgamo deu a II de marts per III saques de lana
blancha levada de la reó de l'honorable lo senyor en Johan de Torralba de
la nau d'en Favar, pesaren DXVIII^o lliures, tara III^o per cent XXI lliures,
resta a paga CCCC^oLXXXVIII lliures, a raó de VIII ducats centenar,
monta neta de mexeteria, abatut I per cent e pobres, XXXVIII^o ducats
VIII sous VII a or, en compte de las lanas, en cartes XIII^o

XXXVIII^o
ducats
VIII sous II

Angello d'Atzanobi Guatdi deu aver per resta d'un compte, com apar en cartes XXXX XXX ducats

Ítem, a XVI de marts me donà comptans CCL ducats, los quals jo doní al banch de Balbi, en son comte, en cartes LVIII CCL ducats

Suma } CCLXXX ducats

Morando de Bèrgamo deu aver, a XVI de gener me donà comptans XXIII ducats V sous a or, a la caixa, en cartes XXXXIII XXIII ducats
V sous

Johan, dito Cafa, de Bèrgamo, deu aver per resta de compte, seguons apar en cartes XXXXVI IIII ducats
VI sous III

Ítem, a VI de febrer me donà comptans VIII ducats XIII sous VIII° en compte dela caixa, en cartes L VIII ducats
XIII sous VIII

Ítem, a XVIII° de febrer me donà comptans XV ducats, en compte de la caixa, en cartes L XV ducats

Ítem, a VI de marts me donà comptans VI ducats, en comte de la caixa, en cartes LVI VI ducats

Ítem, a XII de marts me donà comptans V ducats VIII sous VII a or, en comte de la caixa, en cartes LXII V ducats
VIII sous VII

Suma } XXXVIII° ducats VIII sous VII

Jàcomo deli Orsi de Bolunya deu per resta d'un compte, seguons apar en CCCXXXVI
cartes XXXV ducats
VII sous XI

Ítem, a XVI de gener li tramís V saques de lana blancha de la reó de l'honorable lo senyor en Johan de Toralba, del contrasenyall, pesaren MCLII lliures, tara III° per cent XXXVI lliures, resta a paga MCVI lliures, a raó de LVIII° ducats miller, monten LXV ducats V sous a or, abat-s'en per mesions fetas a ellas fins caregades XV sous, resta neta LXIII° ducats XV sous en compte de las lanas, en cartes XIII LXIII ducats
XV sous

Ítem, lo dit jorn per despeses fetas en V saques de lana li tramís, los quals paguí comptans per maxeteria, buleta e bastaxos, X sous a or, en compte de la caxa, en cartes 43 X sous

Ítem, lo dit jorn li tramís III saques de lana blancha de la reó de l'honorable lo senyor en Johan de Toralba e són de la navada d'en Pere Mauri, pesaren DCLXXVI lliures, tara III° per cent XXVII lliures, resta a pagua DCXXXVIII° lliures, monte XXXVIII ducats V sous, X, abat-se'n per mesions fetas a ellas fins caregades VI sous a or, resta neta XXXVII ducats XVIII° sous X, en compte de las lanas, en cartes XI XXXVII ducats
XVIII° sous X

Ítem, lo dit jorn per despeses fetas en III saques de lana li tramís, los quals paguí comptans per mexeteria, buleta e bastaxos, VI sous a or, en compte de la caxa, en cartes XXXIII VI sous

Ítem, per resta d'equest compte, lo qual lo fas creedor, en cartes LXVIII I sou III

Suma major } CCCC°L ducats

Tomàs de Bonsenyori de Bolunya deu a XXII de gener per XII saques de lana blancha de la reó de l'honorable lo senyor en Johan de Toralba, pesaren III^mLXXXVIII lliures, tara III° per cent CXXIII° lliures, resta a pagua II^mDCCCC°LXIII° lliures, a raó de LVIII ducats X sous lo miller, monta neta de mexeteria, abatut dos per cent e pobres, CLXVIII° ducats XVI sous a or, en comte de las lanas, en cartes XII CLXVIII° ducats
XVI sous

Ítem, a XXIII de gener li doní comptans III° sous a or, en compte de la caxa, en cartes XXXIII III sous

Suma } CLXX ducats

Jàcomo deli Orsi de Bolunya deu aver, a XXII de febrer me tremès a rebre a la usansa per una prima de cambi de Xicho de Tomàs e fratelli, CC ducats en lur comte, en cartes XXXIIII°

CC ducats

Ítem, a XVI de marts, li tramís a pagar per una prima de cambi a la usansa Andrea Batalla CCL ducats, a raó de II ducats II tersos per centenar, rebuts así d'Angello d'Atsenobi Guatdi, en son comte, en cartes XLVII

CCL ducats

Suma CCCCC°L ducats

Tomàs de Bonsenyori de Bolunya deu aver, a XXIII de gener me dix per ell Johan Tegatxi sobre lo banch de Balbi CLXX ducats, en comte del dit banch, en cartes XXVII

CLXX ducats

Mesions de merquederia deuen per hun compte, segons apar atràs, en cartes XXI CXVIII ducats
VII sous VI

Ítem, a XXII de gener paguí comptans al dasi estreordonari de III per cent de totes les robes rebudes ab nau de n'Anthoni Far CXXVII ducats XV sous, en compte de la caxa, en cartes XXXXIII CXXVII ducats
XV sous

Ítem, a XVII de febrer per coredures pagades a moltes persones, comptans per manut, XXXV ducats, en comte de la caxa, en cartes L XXXV ducats

Ítem, a XXIII de febrer per mesions que féu Anthoni de Festa en Ancona en LXIII saques de lana venudes allà, com hapar per I seu compte per manut, comensat de descaregar fins a les provisions, que són VI partides, XXVI ducats VI sous de bolonyins, que són a or XXVI ducats I sou VI, en comte del dit Anthoni, en cartes LIII° XXVI ducats
I sou VI

Ítem, a III de marts paguí comptans per al dasi estrahordonari de III° per cent de totes les robes rebudes per n'Anthoni Favar, per III°^mCCLV ducats, per tot paguí CLXX ducats V sous a or, en comte de la caxa, en cartes LVI CLXX ducats
V sous

Ítem, lo dit jorn paguí per part del dasi estreordonari de III per cent de las lanas d'en Mauri XX ducats, paguí comtans, en comte de la caxa, en cartes LVI XX ducats

Suma DCVII ducats VIII° sous

Donato de Johan de Bèrgamo deu a XXVI de gener per III° saques de lana blancha de la reó de l'honorable lo senyor en Johan de Toralba, pesaren MXIII° lliures, tara V per cent LI lliures, resta a paga DCCCC°LXIII lliures, a raó de LVIII° ducats miller, monta neta de mexeteria, abatut I per cent e pobres, LVI ducats III sous VI diners a or, en comte de las lanas, en cartes XIII° LVI ducats
III° sous VI

Francesco de Marcho de Fehensa deu a XXVI de gener per III° saques de lana blancha de la reó de l'honorable lo senyor en Johan de Toralba, del contrasenyall, pesaren MXXXVIII lliures, tara III° per cent XXXII lliures, resta a pagua MVI lliures, a raó de LVIII ducats VI sous VIII a or lo miller, monta neta de mexeteria, abatut dos per cent e pobres, LVII ducats VIII° sous II a or, en compte de las lanas, en cartes XIII LVII ducats
VIII° sous II

Mesions de merquederia deuen aver per mesions meses en comte a V balles de pells de la reó de l'honorable lo senyor en Johan de Toralba en VI partides, que comensen per descaregar en duana e fenex per mesions estrehordonàries, en tot III ducats XVII sous VII, com apar en lur comte, en cartes III°

III° ducats
XVII sous VII

Ítem, per mesions meses an comte a LXIII saques de lana que reben per nau d'en Nicolau Favar, com apar en lur compte, en VIII partides, que comensa per descaregar e fenex per letres trameses e rebudes, XXX ducats I sou VI, en lur compte, en cartes XVI

XXX ducats
I sou VI

Ítem, per mesions se són meses en compte a CCLVI saques de lana de la rehó de l'honorable lo senyor en Johan de Toralba, del contrasenyall, rebudes per nau de n'Anthoni Favar, com apar en lur comte, en XI partides, que comensen per mesions fetas a Regosa e fenex per mesions estrehordonàries, CCLXXVIII ducats III sous III a or, com apar en cartes I

CCLXXVIII
ducats
III sous III

Ítem, per resta d'equest compte, seguons apar avant, en compte de mesions de merquederia, en cartes LXIII°

CCLXXXIII
ducats
VI sous VIII

Suma } DCVII ducats VIII° sous

Donato de Johan de Bèrgamo deu aver, a XXVI de gener me donà comptans LVI ducats III° sous VI a or, en compte de la caxa, en cartes XXXXIII

LVI ducats
III° sous VI

Francesco de Marcho de Fehensa deu aver a XXVI de gener, me donà comptans LVII ducats VIII° sous II a or, en compte de la caxa, en cartes L

LVII ducats
VIII° sous II

La caxa deu per resta de compte, seguons apar per manut, en cartes XXXIII	CCCXXVIII ducats I sou VIII
Ítem, a XXVI de gener rebí comptans de Jàcomo de mestre Johan de Fehensa LXXXVII ducats X sous V, en son compte, en cartes LI	LXXXVII ducats X sous V
Ítem, lo dit jorn rebí comptans de Francesco de Marcho de Fehensa LVII ducats VIII° sous II, en son compte, en cartes XLVIII°	LVII ducats VIII° sous II
Ítem, a XXVII de gener rebí comptans de Girardo Garsoni XXX ducats, en son compte, en cartes XXVI	XXX ducats
Ítem, a VI de febrer rebí comptans de Johan, dito Cafa, de Bèrgamo VIII ducats XIII sous VIII°, en son compte, en cartes XLVII	VIII ducats XIII sous VIII°
Ítem, a XI de febrer rebí comptans de Marín de Guolín, draper, L ducats, en son compte, en cartes LIII	L ducats
Ítem, a XIII de febrer rebí comptans de Comín, dito Sant Marcho, II ducats e per ell de Jàcomo de Nicolò, en comte del dit Comín, en cartes XXVI	II ducats
Ítem, lo dit jorn rebí comptans de Guirardo Gatsoni I ducat XI sous, en son compte, en cartes XXVI	I ducat XI sous
Ítem, a XIII° de febrer rebí comptans de Ricardo de Johan de Bèrgamo XIII° ducats XVII sous II, en son compte, en cartes XXXVII	XIII° ducats XVII sous II
Ítem, a XVIII° de febrer rebí comptans de Johan, dito Cafa, XV ducats, en son compte, en cartes XLVII	XV ducats
Ítem, a XXII de febrer rebí comptans de Comín, dito Sant Marcho, III ducats, en son compte, en cartes XXVI	III ducats
Ítem, a XXIII de febrer rebí comptans d'Anthoni de Festa e per ell d'en Nicolau Favar I grop en què hach LXIII° florins de moltes sorts, que así valgueren LXI ducats XI sous VIII a or, en compte del dit Anthoni, en cartes LIII°	LXI ducats XI sous VIII
Ítem, a XXV de febrer rebí comptans de Lorenzo de Johan de Bèrgamo LXIII ducats XV sous, en son compte, en cartes LIII	LXIII ducats XV sous
Ítem, lo dit jorn, rebí comptans de Mafio de Johan de Bèrgamo XXVI ducats, en son compte, en cartes LV	XXVI ducats
Ítem, lo dit jorn rebí comptans de Johan Sufato X ducats XII sous III° a or, en son compte, en cartes XXII	X ducats XII sous III°
Suma major } DCCLX ducats I sou XI	

La caxa deu aver, a XXVIII de gener doní comptans al banch de Balbi L ducats, en son compte, en caxes LI	L ducats
Ítem, a V de febrer doní comptans a Jàcomo de Nicolò IIII° ducats I sou II a or, en son compte, en caxes XXXXII	IIII° ducats I sou II
Ítem, a XVII de febrer paguí comptans per coradures a moltes persones XXXXV ducats, en compte de mesions de mercaderia, en cartes XLVIII°	XXXXV ducats
Ítem, a XXIII de febrer doní comptans al banch de Balbi CLXXX ducats, en son compte, en cartes LI	CLXXX ducats
Ítem, per resta d'aquest compte, segons apar avant, en compte de la caxa, en cartes LVI	CCCCLXXXI ducats VIII° <diners>
Suma major } DCCLX ducats I sou XI	

Jàcomo de mestre Johan de Feensa deu a XXVI de gener per VI saques de lana blanca de la reó de l'honorable lo senyor en Johan de Toralba, pesaren MDLXXX°VI lliures, tara III° per cent LXIII° lliures, resta a paga MDXXXII lliures, a raó de LVIII ducats VI sous VIII miller, monta neta de mexeteria, abatut dos per cent e pobres, LXXXVII ducats X sous V a or, en compte de las lanas, en cartes XIII

LXXXVII ducats
X sous V

Lo banch de miser Francesco Balbi e sos frares deu per resta de compte, seguons apar en cartes XXVII

DII ducats
III° sous II

Ítem, a XXVIII de gener li doní comptans L ducats, en compte de la caixa, en cartes L

L ducats

Ítem, que lo primer de febrer me dix per Girardo Gatsoni XX ducats, en son compte, en cartes XXVI

XX ducats

Ítem, lo dit jorn me dix per Johan de Usnago XXXV ducats XII sous VIII° a or, e són per Boneto Arigoni de Brexa, en son compte, en cartes XLI

XXV ducats
XII sous VIII

Ítem, a V de febrer me dix per Genino e Piero Putxeti XV ducats XI sous III° a or, en lur compte, en cartes XXVIII

XV ducats
XI sous III°

Ítem, a XI de febrer me dix per Baltesar d'Enthoni del Biondo e son compenyó, de Sesena, XXXIII° ducats V sous II a or, en lur compte, en cartes XXIII

XXXIII° ducats
V sous II

Ítem, a XVII de febrer me dix per Johan de Usnago CLV ducats XVIII sous III°, e són per Martín de Maneyto, en son compte, en cartes XXIII°

CLV ducats
XVIII sous III°

Ítem, a XVIII de febrer me dix per Daniell Pandolfo XXXIII ducats V sous II, en son compte, en cartes XXVIII

XXXIII ducats
V sous II

Ítem, a XVIII° de febrer me dix per Thomàs e Girardo Rinchaduri LXI ducats I sou III°, en lur compte, en cartes XXXIII

LXI ducats
I sou III°

Ítem, a XXIII de febrer li doní comptans CLXXX ducats, en compte de la caixa, en cartes L

CLXXX ducats

Ítem, a XXV de febrer me dix per Johan Sufato XXXV ducats, en son compte, en cartes XXII

XXXV ducats

Ítem, lo primer de marts li doní comptans LXX ducats en compte de la caixa, en cartes LVI

LXX ducats

Suma MCLXXXII ducats XVIII sous III

Jàcomo de Mestre Johan de Fehensa deu aver, a XXVI de gener me donà LXXXVII ducats
 comptans LXXXVII ducats X sous V a or, en compte de la caxa, en cartes L X sous V

Lo banch de miser Francesco Balbi e sos frares deu aver a XIII de febrer,
 dix per mi a Roberto Aldobrandi CC ducats, en son compte, en cartes
 XXXIIII° CC ducats

Ítem, a XX de febrer, me donà comptans CC ducats, los quals jo doní a
 Johan Panchatiqui e Johan Portinari, en lur compte, en cartes LIII CC ducats

Ítem, per resta d'equesto compte, seguons apar avant en compte del dit
 banch, en cartes LVIII DCCLXXXII ducats
 XVIII sous III

Suma } MC°LXXXXII ducats XVIII sous III

Jàcomo de la Pieve de Bolunya deu a XI de febrer per III saques de lana
 burella de la reó de l'honorable lo senyor en Johan de Toralba, pesaren
 DCCXXXIII° lliures, tara III° per cent XXX lliures, resta a paga
 DCCXIII° lliures, a raó de XXXVI ducats X sous miller, són de la neua-
 da d'en Mauri, monta neta de mexeteria, abatut dos per cent e pobres, XXXII ducats
 XXXII ducats X sous, en compte de las lanas, en cartes XI X sous

Bartholomeu de Freguenesqui deli Cordi deu a XI de febrer, me promès
 per Jàcomo de la Pieve de Bolunya pagar a XI de juny XXXII ducats X
 sous, hapar a la maxeteria, a la posta d'Anthoni Atxoli, en compte del dit XXXII ducats
 Jàcomo, en cartes LII X sous

Provisions deuen per cansellar aquest compte, del qual l'és crehedors, en CLXXVI ducats
 cartes LXXV V sous VIII°

Jàcomo de la Pieve de Bolunya deu aver a XI de febrer, que per ell me promès pagar Bartholomeu Freguenesqui deli Cordi a XI de juny, XXXII ducats X sous, apar en comte del dit Berthomeu, en cartes LIII

XXXII ducats
X sous

Bartholomeu Fraganesqui deu aver a VII de juny, que l'asigní per deutor per la mia partida a Robert Alibrandi de XXXII ducats X sous, en compte del dit Robert, en cartes LXXVII

XXXII ducats
X sous

Provesions deuen aver que s'a hagut de provesió de CCCCXXX ducats, que paguí e que tramís a pagar en Pere Guillem Desprats, com apar en son compte, en cartes XLIII^o

XVII sous II

Ítem, per provisió nos tocha de V balles de pells de la reó de l'honorable lo senyor en Johan de Toralba per L ducats, a raó de II ducats per cent, I ducat, en compte del dit pellam, en cartes IIII^o

I ducat

Ítem, per provisió me tocha de LXIII saques de lana de la rehó de l'honorable lo senyor en Johan de Toralba, rebudes per la nau d'en Nicolau Favar, XIII ducats X sous, apar en lur compte, en cartes XVI

XIII ducats
X sous

Ítem, per provisió nos thocha de CCLVI saques de lana, de la rehó de l'honorable lo senyor en Johan de Toralba, del contrasenyall, rebudes per nau de n'Anthoni Favar, LXIII^o ducats XIII^o sous IIII^o, en lur compte, en cartes I

LXIII^o ducats
XIII^o sous IIII^o

Ítem, per provisió que'm thocha de CCV fardes de lana, de la rehó de l'honorable lo senyor en Johan de Toralba, rebudes per nau de n'Anthoni Favar, LVIII^o ducats VII sous VII, com apar en lur comte, en cartes II

LVIII^o ducats
VII sous VII

Ítem, per provisió me thoca de pex venut de reó d'en Nicolò Sartre, IIII^o ducats XV sous II, en son comte, en cartes LXI

IIII^o ducats
XV sous II

Ítem, per provisió me toqua de CX saques de lana de la reó de l'honorable lo senyor en Johan de Toralba, rebudes per nau d'en Mauri, XXXII ducats I sou VI diners, en comte de dites lanas, en cartes XI

XXXII ducats
I sou VI

Suma } CLXXVI ducats V sous VIII^o

Marín de Guolín, draper, deu a XI de febrer per IIII° saques de lana blanca levada de la reó de l'honorable lo senyor en Johan de Torralba, de la nau d'en Favar, pesaren DCCXVI lliures, tara IIII° per cent XXVIII° lliures, resta a paga DCLXXXVII lliures, a raó de VIII ducats X sous centenar, monta neta de mexeteria, abatut I per cent e pobres, LVII ducats XV sous X a or, en compte de las lanas, en cartes XIII°

LVII ducats
XV sous X

Johan Panchatiqui e Johan Portinari deuen a XX de febrer, lus doní comptans CC ducats, los quals jo rebí del banch de Balbi, en son compte, en cartes LI

CC ducats

Johan Anthoni de Johan de Vicensa deu a XX de febrer, per XIII saques de lana burella de la reó de l'honorable lo senyor en Johan de Toralba, de la nau d'en Mauri, pesaren III^mCCXXX lliures, tara IIII° per cent CXXX lliures, resta a paga III^mCX lliures, a raó de XXXXVI ducats miller, monta neta de mexeteria, abatut I per cent e pobres, CXXXI ducats XI sous II, en comte de las lanas, en cartes XV

CXXXI ducats
XI sous II

Lorens de Johan de Bèrgamo deu a XXII de febrer per IIII° saques de lana blanca de la reó de l'honorable lo senyor en Johan de Toralba, de la nau d'en Mauri, pesaren MCLII lliures, tara IIII° per cent XXXXVI lliures, resta a paga MCVI lliures, a raó de LVIII ducats VI sous VIII miller, monta neta de mexeteria, abatut I per cent e pobres, LXIII ducats XV sous, en compte de las lanas, en cartes XV

LXIII ducats
XV sous

Marín de Guolín, draper, deu aver a XI de febrer, me donà comtans L ducats, en comte de la caxa, en cartes L L ducats

Ítem, a XV de febrer me dix sobre lo banch de Bernardi VII ducats XV sous X, en son comte, en cartes XLVI VII ducats
XV sous X

Suma LVII ducats XV sous X

Johan Panchatiqui e Johan Portinari deuen aver a XXII de febrer, que fins a XX del dit me feren una primera de cambi per Barchelona a n'Anthoni de Patsi e Francesco Tosingui, que a LXXXX° jorns feta complisen a l'honorable lo senyor en Johan de Toralba la valor de CC ducats, a raó de XV sous V, en son compte, en cartes XLV CC ducats

Johan Anthoni de Johan de Vicensa deu aver a VII de juny, que l'assigní per deutor per la mia partida ha Robert Alibrandi de CXXXXI ducats XI sous II, en comte del dit Robert, en cartes LXXVII CXXXXII ducats
XI sous II

Lorens de Johan de Bèrgamo deu aver a XXV de febrer, me donà comtans LXIII ducats XV sous a or, en compte de la caxa, en cartes L LXIII ducats
XV sous

Anthoni de Festa d'Ancona deu a XXIII de febrer, que fins a XVIII del dit vené per nos an Ancona LXIII fardes de lana de la reó de l'honorable lo senyor en Johan de Toralba, de la nau d'en Nicolau Favar, pesaren XXVII^mCCCC°IIII° lliures a pes d'Ancona, que a raó de XXXX° ducats lo miller, monten MLXXXVI ducats III sous II a or, abat-se'n per tara feta a III saques en què era lana burella V ducats, resta a paga MLXXXI ducats III sous II a or, en comte de las ditas lanas, en cartes XVI

MLXXXI
ducats
III sous II

En Nicolau Favar, patró de nau, deu a XXVII de febrer, que digui per ell en Pere Favar, son frare, sobre lo banch de la comiseria de Cristòfol Soransi, LXXXVIII° ducats XVII sous III, en compte del dit banch, en cartes XXXII

LXXXVIII°
ducats
XVII sous III

Ítem, lo dit jorn per ell doní comptans a-n Pere Favar, son frare, per resta de nòlit V sous a or, en compte de la caxa, en cartes LVI

V sous

Anthoni de Festa d'Ancona deu aver a XXIII de febrer, que fins a XVIII del dit féu de mesions en LXIII saques de lana venudes allà, comensant de descaregar fins a les provisions que són VI partides, monta XXVI ducats VI sous de bolonyins, que fan a or XXVI ducats I sou VI, en compte de mesions de merquederia, en cartes XLVIII°

XXVI ducats
I sou VI

Ítem, a XXIII de febrer me tramès a rebre per una prima de cambi a la usansa de Cosme e Lorenzo de Mèdixi M ducats, en lur compte, en cartes XXXVIII

M ducats

Ítem, lo dit jorn per desavans de CXXXX° florins, dels quals ell féu ducats, que los dits florins ach a pendra per bons ducats ab avantatge d'I bolonyí per florí, e asò féu per fer la dita venda dels quals se deseversà CXXXX° bolonyins per fer de florins ducats, que a II bolonyins val més ducat que florí, axí que és lo desavans III ducats X sous a or, en compte de las lanas, en cartes XVI

III ducats
X sous

Ítem, lo dit jorn rebí comptans e per ell me donà en Nicolau Favar I grop en què ach LXIII° florins de moltes sorts, que así valgueren LXI ducats XI sous VIII, en compte de la caxa, en cartes L

LXI ducats
XI sous VIII

Suma } MLXXXI ducats III sous II

Nicolau Favar, patró de nau, deu aver a XXIII de febrer per nòlit de LXIII saques de lana de la reó de l'honorable lo senyor en Johan de Toralba, les quals per mi consignà an Encona a n'Anthoni de Festa, pesaren CLXXV quintar III roves X lliures, a raó de X sous III per quintar, monten LXXXX ducats II sous VI a or, en compte de las lanas, en cartes XVI

LXXXX ducats
II sous VI

Johan Bon de Johan de Bèrgamo deu a XXV de febrer per una saqua de lana blancha de la reó de l'honorable lo senyor en Johan de Toralba, de la nau d'en Mauri, pesà CCLVIII lliures, tara IIII° per cent X lliures, resta a pagua CCXXX°VIII lliures, a raó de LVIII ducats VI sous VIII lo miller, monta neta de mexeteria, abatut I per cent e pobres, XIII° ducats VI sous III a or, en compte de las lanas, en cartes XV

XIII° ducats
VI sous III

Mafio de Johan Bon de Bèrgamo deu a XXV de febrer per VI saques de lana blancha de la reó de l'honorable lo senyor en Johan de Toralba, de la nau d'en Mauri, pesaren MDLXV lliures, tara IIII° per cent LXIII lliures, resta a pagua MDII lliures, a raó de LVIII ducats VI sous VIII miller, monta neta de mexeteria, abatut I per cent e pobres, LXXXVI ducats XIII° sous II a or, en compte de las lanas, en cartes XV

LXXXVI ducats
XIII° sous II

Ítem, ell matex per I sach de lana blancha pres lo dit jorn de la dita reó, pesà CCLVIII lliures, tara IIII° per cent X lliures, resta a pagua CCXXX°VIII lliures, a raó de LXI ducats miller, monta neta de mexeteria, abatut I per cent e pobres, XIII° ducats XVIII° sous IIII° a or, en compte de las lanas, en cartes XV

XIII° ducats
XVIII° sous
IIII°

Suma } CI ducats XIII sous VI

Lorenzo de Beltrame de Bèrgamo deu a XXVI de febrer per una sach de lana blancha de la reó de l'honorable lo senyor en Johan de Toralba, de la nau d'en Mauri, pesà CCLXXIII lliures, tara IIII° per cent XI lliures, resta a pagua CCLXXII lliures, a raó de LVIII ducats VI sous VIII miller, monta neta de mexeteria, abatut I per cent e pobres, XV ducats I sou V a or, en compte de las lanas, en cartes XV

XV ducats
I sou V

Johan Bon de Johan de Bèrgamo deu a XXV de febrer per una saqua de lana blanca de la reó de l'honorable lo senyor en Johan de Toralba, de la.1 Aquesta partida és arada, que·l ne volia fer deutor e per so la dapnà

Johan Bon de Johan de Bèrgamo deu aver a III de marts me donà comptans XIII° ducats VI sous III, en compte de la caixa, en cartes LVI

XIII° ducats
VI sous III

Mafio de Johan de Bèrgamo deu aver a XXV de febrer me donà comptans XXVI ducats, en compte de la caixa, en cartes L

XXVI ducats

Ítem, a III° de marts me donà comptans V ducats XIII° sous II diners a or, en compte de la caixa, en cartes LVI

V ducats
XIII° sous II

Ítem, a XVIII° de marts me donà comptans XXV ducats, los quals rebí de Anthoni de Manfredi, en comte de la caixa, en cartes LXII

XXV ducats

Ítem, a II d'ebrill me donà comptans e per ell Anthoni de Manfredi XIII° ducats, en compte de la caixa, en cartes LXVII

XIII° ducats

Ítem, a VII d'ebrill me donà comptans e per ell Anthoni de Manfredi XVI ducats, en comte de la caixa, en cartes LXVII

XVI ducats

Ítem, a VII de juny lo assigní per deutor per la mia partida a Robert Ali-brandi de XIII° ducats XVIII° sous III°, en compte del dit Robert, en cartes LXXVII

XIII ducats
XVIII° sous
III°

Suma CI ducats XIII sous VI

Lorenzo de Beltrame de Bèrgamo deu aver a XXVII de febrer me donà comptans XII ducats, en compte de la caixa, en cartes LVI

XII ducats

Ítem, a III° de marts me donà comptans III ducats I sou V a or, en compte de la caixa, en cartes LVI

III ducats
I sou V

Suma } XV ducats I sou V

La caxa deu per resta de compte, segons hapar per manut en cartes L	CCCC°LXXXI ducats VIII° <diners>
Ítem, a XXVII de febrer rebí comptans de Lorenzo de Beltran de Bèrgamo XII ducats, en son compte, en cartes LV	XII ducats
Ítem, lo dit jorn rebí comptans de Guirardo de Johan de Bèrgamo X ducats, en son compte, en cartes LVII	X ducats
Ítem, lo primer de marts rebí comptans de Jordi de Tomàs de Rímeno LXX ducats, en son compte, en cartes LVII	LXX ducats
Ítem, lo dit jorn rebí comptans de Jordi de Tomàs de Rímeno CLXVIII° ducats, en son compte, en cartes LVII	CLXVIII° ducats
Ítem, lo dit jorn rebí comptans de Jordi de Thomàs de Rímeno CLXXVI ducats XI sous III°, en son compte, en cartes LVII	CLXXVI ducats XI sous III°
Ítem, a III de marts rebí comptans de Johan Bon de Johan de Bèrgamo XIII° ducats VI sous III a or, en son comte, en cartes LV	XIII ducats, VI sous, III
Ítem, lo dit jorn rebí comptans de Johan Luís de Cavas XX ducats XV sous a or, en son compte, en cartes LVIII°	XX ducats XV sous
Ítem, a III° de marts rebí comptans de Guirardo de Johan de Bèrgamo V ducats X sous a or, en son compte, en cartes LVII	V ducats X sous
Ítem, lo dit jorn rebí comptans de Lorenzo de Beltrame de Bèrgamo III ducats I sou V a or, en son comte, en cartes LV	III ducat I sou V
Ítem, lo dit jorn rebí comptans de Mafio de Johan Bon de Bèrgamo V ducats XIII° sous II a or, en son comte, en cartes LV	V ducats XIII° sous II
Ítem, a VI de marts rebí comtans de Johan, dito Cafa, de Bèrgamo VI ducats, en son compte, en cartes XXXVII	VI ducats
Ítem, a VIII de marts rebí comptans de Johani de Piero de Carpi XXXII ducats X sous X, en son comte, en cartes LX	XXXII ducats X sous X
Ítem, lo dit jorn rebí comptans de Marín de Bona C ducats, en son compte, en cartes XXVIII	C ducats
Ítem, a VIII° de marts rebí comptans de Comín de Manfredi, dito Sant Marcho, VI ducats, en son comte, en cartes XXVI	VI ducats
Ítem, a X de marts rebí comptans de Comín de Mertín de Bracha XXII ducats, en son compte, en cartes XXXIII	XXII ducats
Ítem, lo dit jorn, que fins a XVII de febrer rebí comtans per pex de la reó d'en Nicolau Sartre XIII° ducats V sous VIII a or, en comte del dit pex, en cartes LXI	XIII° ducats V sous VIII

Ítem, lo dit jorn rebí comptans del dit pex I ducat II sous V diners a or, en
comte del dit pex, en cartes LXI

I ducat II sous V

Suma } MCXXXVIII^o ducats XVII sous X

La caxa deu aver a XXVII de febrer doní comptans a·n Nicolau Favar e per ell a·n Pere Favar, son frare, per resta de nòlit, V sous a or, en son compte, en cartes LIIII°	V sous
Ítem, lo primer de marts doní comptans al banch de Balbi LXX ducats, en son compte, en cartes LI	LXX ducats
Ítem, lo dit jorn doní comptans al banch de Balbi CLX ducats, en son compte, en cartes LVIII	CLX ducats
Ítem, a II de marts doní comptans a Galeaso Bonromey e Làtsaro de Johani CL ducats, los quals doní a Johan Pere, en lur comte, en cartes LVII	CLX ducats
Ítem, lo dit jorn doní comptans al banch de Balbi CLX ducats, en son compte, en cartes LVIII	CLX ducats
Ítem, a III de marts doní comptans a·n Nicolau Sartre e per ell a Mateu Sardini e a Johani Martini XXXX° ducats, en comte del dit Nicolau, en cartes LVIII°	XXXX ducats
Ítem, lo dit jorn doní comptans al dasi estrahordonari de IIII° per cent per totes les robes rebudes ab n'Anthoni Favar CLXX ducats V sous, en comte de mesions de merquederia, en cartes XLVIII°	CLXX ducats V sous
Ítem, lo dit jorn doní comptans al dasi estrehordonari de III per cent per part de las robas rebudes ab nau d'en Mauri XX ducats, en comte de mesions, en cartes XXXXVIII°	XX ducats
Ítem, a VIII° de marts doní comptans a·n Nicolau Sartre e per ell a Mateu Sardini e Johani Martini LX ducats, en comte del dit Nicolau, en cartes LVIII°	LX ducats
Ítem, per resta d'equest compte, seguons apar havant, en compte de la caxa, en cartes LXII	CCCXVIII° ducats XII sous X
Suma }	MCXXXVIII° ducats XVII sous X

Guirardo de Johan de Bèrgamo deu a XXVII de febrer per una saqua de lana blanca de la reó de l'honorable lo senyor en Johan de Toralba, de la nau d'en Mauri, pesà CCLXXXI lliures, tara III° per cent XI lliures, resta a paga CCLXX lliures, a raó de LVIII ducats VI sous VIII miller, monta neta de mexeteria, abatut I per cent e pobres, XV ducats X sous a or, en compte de las lanas, en cartes XVII

XV ducats
X sous

Jordi de Thomàs de Rímeno deu lo primer de marts per XVI saques de lana blanca de la reó de l'honorable lo senyor en Johan de Toralba, de la nau de Favar, pesaren III^mXXXXIII lliures, tara I lliura per sach XVI lliures, resta III^mXXVII lliures, tara III° per cent CLXI lliures, resta a paga III^mDCCCLXVI lliures, a raó de LVIII ducats miller, monta neta de mexeteria, abatut dos per cent e pobres, CCXVIII° ducats XI sous VI a or, en compte de las lanas, en cartes XIII°

CCXVIII°
ducats
XI sous VI

Ítem, lo dit jorn per XII saques de lana blanca del contrasenyal de la dita reó, pesaren III^mCCLXXXXIII lliures, tara I lliura per sach XII lliures, resta III^mCCLXXXI lliures, tara III° per cent CXXXI lliures, resta a paga III^mCL lliures, a raó de LVIII ducats miller, monta neta de mexeteria, abatut dos per cent e pobres, CLXXVIII° ducats III° sous VIII a or, en comte de las lanas, en cartes XIII

CLXXVIII°
ducats
III° sous VIII

Ítem, lo dit jorn per una sacha blanca de la nau d'en Mauri, pesà CC-CVII lliures, tara III° per cent XII lliures, resta a paga CCLXXXV lliures, a raó de LVIII ducats miller, monta neta de mexeteria, abatut dos per cent e pobres, XVI ducats XV sous II a or, en compte de las lanas, en cartes XVII

XVI ducats
XV sous II

Suma CCCCXV ducats XI sous III°

Miser Gualeaso Bonromey e Làtzero de Johani deuen, ha II de marts, los doní comptans CL ducats, los quals doní a Johan Pere, en compte de la caxa, en cartes LVI

CL ducats

Ítem, a III de marts, los doní comptans CCXXXVIII° ducats X sous a or, los quals jo rebí del banch de Balbi, en son compte, en cartes LVIII

CCXXXVIII°
ducats
X sous

Suma } CCCLXXXVIII° ducats X sous

Guirardo de Johan de Bèrgamo deu aver, a XXVII de febrer me donà comptans X ducats, en compte de la caxa, en cartes LVI X ducats

Ítem, a IIII° de marts me donà comptans V ducats X sous a or, en compte de la caxa, en cartes LVI V ducats
X sous

Jordi de Thomàs de Rímeno deu aver, lo primer de marts me donà comptans LXX ducats, en comte de la caxa, en cartes LVI LXX ducats

Ítem, lo dit jorn me donà comptans CLXVIII° ducats, en compte de la caxa, en cartes LVI CLXVIII°
ducats

Ítem, lo dit jorn me donà comptans CLXXVI ducats XI sous IIII° diners a or, en compte de la caxa, en cartes LVI CLXXVI ducats
XI sous IIII°

Suma } CCCC°XV ducats XI sous IIII°

Miser Gualeaso Bonromey e Làtzaro de Johani deuen aver, que lo primer de marts me feren una prima de cambi per Barchelona a Piero Ytanti feta a la usansa, que complís a l'honorable lo senyor en Johan de Toralba la valor de CCCLXXXVIII° ducats X sous a or, a raó de XV sous V per ducat, en son comte, en cartes XXXXV CCCLXXXVIII
ducats
X sous

Lo banch de miser Francesco Balbi e sos frares deu per resta de compte, seguons apar en cartes LI	DCCLXXXII ducats XVIII sous III
Ítem, lo primer de marts li doní comptans CLX ducats, en compte de la caxa, en cartes LVI	CLX ducats
Ítem, lo dit jorn li doní comptans CC ducats, los quals rebí de Xicho de Tomàs e fratelli, en lur comte, en cartes XXXIII°	CC ducats
Ítem, a II de marts li doní comptans CLX ducats, en comte de la caxa, en cartes LVI	CLX ducats
Ítem, a V de marts li doní comptans M ducats, los quals jo rebí de Cosme e Lorenzo de Mèdixi, en lur compte, en cartes XXXVIII	M ducats
Ítem, a XIII de marts li doní comptans XXXX ducats, en compte de la caxa, en cartes LXII	XXXX ducats
Ítem, a XVI de marts li doní comptans CCL ducats, los quals jo rebí d'Angello d'Atsenobi Guatdi, en son comte, en cartes XLVII	CCL ducats
Ítem, a XXII de marts li doní comptans CCCXXVIII ducats, en compte de la caxa, en cartes LXII	CCCXXVIII ducats
Ítem, a XXIII de mars li doní comptans CC ducats, los quals jo rebí d'en Francesch Castelló, en son compte, en cartes XXVI	CC ducats
Ítem, a dos d'ebrill me dix per Gaspar de Monticallvo VIII° ducats e són per Anthoni de Manfredi e Ambroso de Johan de Villa, en lur comte, en cartes XXXVII, XXXVIII	VIII ducats
Ítem, lo dit jorn me dix Cristòfol Poscha LXXII ducats V diners a or, en son compte, en cartes LXVIII	LXXII ducats V <diners>
Ítem, a VI d'ebrill li doní comptans CX ducats, en comte de la caxa, en cartes LXVII	CX ducats
Ítem, a VIII d'ebrill li doní comptans LXXXIII ducats, en comte de la caxa, en cartes LXVII	LXXXIII ducats
Ítem, a XIII d'ebrill, me dix per Galeaso Bonromey e Làsaro de Johani L ducats, e foren per Francesco d'Anthoni de Bretinoro, en son comte, en cartes LXVIII°	L ducats
Ítem, a XVII d'ebrill li doní comptans CXVI ducats, en compte de la caxa, en cartes LXX	CXVI ducats
Ítem, a XXIII° d'ebrill li doní comptans DXIII° ducats, a la caxa, en cartes LXX	DXIII° ducats
Suma IIII ^m LXXXIII° ducats XVIII sous VIII	

Lo banch de miser Francesco Balbi e sos frares deu aver, a III de marts me donaren comptans CCXXXVIII° ducats X sous, los quals jo doní a Gual easo Bonromey e Làsaro de Johani, en lur compte, en cartes LVII

CCXXXVIII°
ducats
X sous

Ítem, a VI de marts me donà comptans D ducats, los quals jo doní a miser Francesco Balbi, en son compte, en cartes LX

D ducats

Ítem, a X de marts me donà comptans D ducats, los quals jo doní a Francesco Rau, en son comte, en cartes LX

D ducats

Ítem, a XVIII° de marts me donà comptans CCC ducats, los quals jo doní a Benedito deli Alberti, en son compte, en cartes LXVI

CCC ducats

Ítem, a XXII de mars me donà comtans CCCC° ducats, los quals jo doní a Benedito deli Alberti, en son compte, en cartes LXVI

CCCC° ducats

Ítem, a XXXI de mars me donà comtans CC ducats, los quals jo doní a Francesco Rau, en son comte, en cartes LX

CC ducats

Ítem, lo dit jorn dix per mi a Roberto Alibrandi CCC ducats, en son comte, en cartes XXXIII°

CCC ducats

Ítem, a VI d'ebrill me donà comptans LXXX ducats, los quals jo doní a Benedito deli Alberti, en son comte, en cartes LXVI

LXXX ducats

Ítem, a VIII d'ebrill me donà comtans CC ducats, los quals jo doní a Cosme e Lorenzo di Mèdixi, en lur comte, en cartes XXXVIII

CC ducats

Ítem, a XXI d'ebrill dix per mi a Roberto Alibrandi CCC ducats, en son comte, en cartes XXXIII°

CCC ducats

Ítem, a XXIII° d'ebrill me donà comptans D ducats, los quals jo doní a Cosme e Lorenzo de Mèdixi, en lur compte, en cartes LXXIII

D ducats

Ítem, per resta d'equest compte, del qual fas deutor lo dit banch, en cartes LXXIII

DLXV ducats
VIII sous VIII

Suma IIII^mLXXXXIII° ducats XVIII sous VIII

En Nicolau Sartre, capità de la Valona, deu a III de marts, doní per ell comptans a Mateu Sardini e a Johani Martini XXXX° ducats, en compte de la caixa, en cartes LVI XXXX° ducats

Ítem, a VIII° de marts doní per ell comptans a Mateu Sardini e Johan Martini LX ducats, en compte de la caixa, en cartes LVI LX ducats

Ítem, a XIII de marts doní per ell comptans a Mateu Sardini e a Johan Martini XXXXII ducats, en compte de la caixa, en cartes LXII XXXXII ducats

Ítem, a XVIII° de mars doní per ell comptans a Mateu Sardini e a Johan Martini LXXII ducats, en compte de la caixa, en cartes LXII LXXII ducats

Ítem, a XXIII de mars doní per ell comptans a Calo per una caixa VI lliures, e per I parell de calses e sabates III lliures X sous pitxols, e per una cota de dos draps II ducats X sous a or. E doní comptans per mesió alla barca II lliures VIII sous pitxols, en tot a or III° ducats XIII° sous, en compte de la caixa, en cartes LXII III ducats
XIII° sous

Ítem, a XXIII° de mars doní per ell comptans a Mateu Sardini e Johan Martini XXII ducats, en compte de la caixa, cartes LXII XXII ducats

Suma } CCXXXX ducats XIII° sous

Johan de Luís de Cavas deu a III de marts per dues saques de lana burella de la reó de l'honorable lo senyor en Johan de Toralba, de la nau d'en Mauri, pesaren CCCC°LXXXVIII° lliures, tara que li doní II lliures, resta CCCC°LXXXVII lliures, tara III° per cent XX lliures, resta a paga CCCC°LXXVII lliures, a raó de XXXXIII° ducats lo miller, monta neta de mexeteria, abatut I per cent e pobres, XX ducats XV sous a or, en compte de las lanas, en cartes XVII XX ducats
XV sous

Nicolau Sartre, capità de la Valona, deu aver, que li promís per Francesch Aloart e Johan Falcutxi per CCCC°LXXX parells de botarges XXII ducats II sous IIII° a or, en lur compte, en cartes LXVI

XXII ducats
II sous IIII°

Ítem, per proceït net de mesions de pex de la sua reó, rebut per dues barques de Ragosa, CCVIII ducats XI sous VIII a or, com apar per manut, en comte del dit pex, en cartes LXI

CCXVIII ducats
XI sous VIII

Suma } CCXXXX ducats XIIII° sous

Johan de Luís de Cavas deu aver, a III de marts me donà comptans XX ducats XV sous a or, en compte de la caxa, en cartes LVI

XX ducats
XV sous

Miser Francesco Balbi deu a VI de marts, li doní comptans D ducats, los quals jo rebí del banch de Balbi, en son compte, en cartes LVII

D ducats

Johani de Piero de Carpi deu a VIII de marts, per III saques de lana burella de la reó de l'honorable lo senyor en Johan de Toralba, pesaren DCCLXXX° lliures, tara que li doní III° lliures, resta DCCLXXXVI lliures, tara III° per cent XXXI lliures, resta a pagua DCCLV lliures, a raó de XXXIII° ducats miller, monta neta de mexeteria, abatut dos per cent e pobres, XXXII ducats X sous a or, en comte de las lanas, en cartes XVII

XXXII ducats
X sous X

Francesco Rau deu a X de marts, li doní comptans D ducats, los quals jo rebí del banch de Balbi, en son compte, en cartes LVIII

D ducats

Ítem, a XXXI de mars li doní comptans CC ducats, los quals jo rebí del banch de Balbi, en son conte, en cartes LVIII

CC ducats

Suma DCC ducats

Miser Francesco Balbi deu aver, a VI de marts me féu una primera de cambi per Barchelona a Piero Ytanti, que a LXXX jorns feta clomplís a l'honorable lo senyor en Johan de Toralba la valor de D ducats, a raó de XV sous V per ducat, en son compte, en cartes XXXXV D ducats

Johani de Piero de Carpi deu aver a VIII de marts, me donà comptans XXXII ducats X sous a or, en compte de la caxa, en cartes LVI XXXII ducats
X sous X

Francesco Rau deu aver a X de marts, me féu una primera de cambi per Barchelona a Piero Ytanti, que a LXX jorns feta clomplís a l'honorable lo senyor en Johan de Toralba la valor de D ducats, a raó de XV sous V per ducat, en son compte, en cartes XXXXV D ducats

Ítem, a XXXI de mars me féu una primera de cambi per Barchelona a Piero Ytanti, que a LXV jorns feta clomplís a-n Jachme Bovet la valor de CC ducats, a raó de XV sous IIII°, en son comte, en cartes XXVI CC ducats

Suma DCC ducats

- Pex apellat mavorachs, de la rehó d'en Nicolau Sartre, capità de la Valona, deuen fins a XVI de febrer, paguí per nòlit Alegreto de Nadall VIII ducats X sous, abat-se'n per LXXIII° pexos que mancaran al comte de Calo I ducat II sous pitxols, resta VII ducats VIII° sous VIII a or, en comte de la caixa, en cartes LXVII VII ducats VIII° sous VIII
- Ítem, per descaregar de barca e comtar e port al magatsem e loger de corbes e bastaxos, en tot VI lliures I sou pitxols, fan a or I ducat II sous III, en comte de la caixa, en cartes LXVII I ducat II sous III
- Ítem, per una corba de portar lo pex a vendra VIII° sous pitxols, e per una estora en què dormia Callo X sous pitxols, e per port lo barill del vi de Calo I sou. En tot I lliura de pitxols, fan a or III sous X diners, en comte de la caixa, en cartes LXVII III sous X
- Ítem, per buleta a la ternaria VI sous pitxols, e tragets a moltes voltes III° sous, e als scrivans de la graxa per hús VI diners pitxols per ducat, estimats CCXXXVIII° ducats V lliures XVII sous pitxols, fan a or I ducat I sou VI, en comte de la caixa, en cartes LXVII I ducat I sou VI
- Ítem, per dasi a la ternaria, per XI^mDCLXXXX pexos que foren donats en nota, jatsia no foren tans estimats, II ducats centenar, monta CCXXXIII° ducats, a I per cent, monta II ducats VI sous X, a la caixa, LXVII II ducats VI sous X
- Ítem, a l'escrivà de la ternaria per hús per cada buleta VIII sous pitxols, són a or I sou VI, en comte de la caixa, en cartes LXVII I sou VI
- Ítem, per candells a descaregar I sou, e per lisènsia a vendra a manut III sous, e a Cani de Sisteri, perquè lo tench masa lo lum de nits III° sous. En tot VIII° sous pitxols, fan a or I sou VIII°, en comte de la caixa, en cartes LXVII I sou VIII°
- Ítem, per mige quarta de vi per Calo XXVI sous, són a or III° sous X a la caixa, en cartes LXVII III° sous X
- Ítem, per nòlit de MD pexos nos tramès Anthoni Ferús de Ragosa, per Pastoc Colendi, I ducat X sous a or, a la caixa, en cartes LXVII I ducat X sous
- Ítem, per la buleta a la ternaria VI sous, e per tragets I sou, als bastaxos de la graxa per contar-los XVI sous, e per bastaxos a descaregar e loger de corbes XIII° sous. En tot, I lliura XVII sous, fan a or VI sous VIII, a la caixa, en cartes LXVII VI sous VIII
- Ítem, als scrivans de la graxa per XXXX ducats, a VI diners per ducat, I lliura pitxol, e per dasi a la ternaria, a I per cent, e per notar la partida II lliures VIII° sous pitxols. En tot, III lliures VIII° sous, fan a or XII sous X, en comte de la caixa, en cartes LXVII XII sous X

Ítem, per loger de magatsem de tot lo pex pagat per I mes VIII jorns, a raó de LIIII sous pitxols lo mes, monta LXVIII sous, abat-se'n per XIIII ^o pexos XXVIII sous, resta XXXX sous, són a or VII sous, II, a la caixa, en cartes LXVII	VII sous II
Ítem, per me provisió per CCXXXVIII ducats, a raó de II per cent, IIII ^o ducats XV sous II, en comte de las provisions, en cartes LII	IIII ^o ducats XV sous II
Suma mesions com apar desús	XX ducats IIII ^o sous
Resta que se n'a cobrat, net de mesions, CCXVIII ducats XI sous VIII, dels quals fas crehedor en Nicolau Sartre, en son comte, en cartes LVIII ^o	CCXVIII ducats XI sous VIII
Suma major }	CCXXXVIII ducats XV sous VIII

Pex apallat mavarachs, de la reó d'en Nicolau Sartre, deuen aver a X de març, que fins a XVII de febrer rebí comptans de Calo per pex venut fora de Venèsia, XIII ducats VII lliures pitxols, que a V lliures VIII° sous per ducat, fan a or XIII° ducats V sous VIII, en compte de la caixa, en cartes LVI

XIII° ducats
V sous VIII

Ítem, lo dit jorn rebí del dit Calo, que fins a XVII de febrer me donà comptans per pex venut en Venècia, VI lliures II sous pitxols, fan a or a raó de V lliures VIII° sous ducat, I ducat II sous V, en compte de la caixa, en cartes LVI

I ducat II sous V

Ítem, lo dit jorn rebí comptans de Calo per pex venut en Venècia de XVIII de febrer fins per tot lo mes CCLXXVII lliures VIII° sous, que a V lliures VIII° sous per ducat, fan a or L ducats XVI sous VII, en compte de la caixa, en cartes LXII

L ducats
XVI sous VII

Ítem, a XI de marts me donà comptans Calo per pex venut del primer de marts fins la present jornada CCCC°LXXXX°III° lliures XI sous de pitxol, que a V lliures VIII° sous per ducat fan LXXXX° ducats XV sous, en compte de la caixa, en cartes LXII

LXXXX ducats
XV sous

Ítem, a XXII de mars me donà comptans Callo per pex venut de XII de mars fins aquest jorn, CCCCXLV lliures XV sous pitxols, fan a or a raó de V lliures VIII° sous ducat, LXXXI ducats XVI sous, en compte de la caixa, en cartes LXII

LXXXI ducats
XVI sous

Suma major } CCXXXVIII ducats XV sous VIII

Tramís-li'n lo comte a XXIII° de mars per lo fedrí del dit Nicolau Sartre, apellat Callo

La caxa deu per resta de compte, seguons hapar per manut, en cartes LVI	CCCXVIII° ducats VII sous X
Ítem, a X de marts rebí comptans per pex de la reó d'en Nicolau Sartre, L ducats XVI sous VII a or, en comte del dit pex, en cartes LXI	L ducats XVI sous VII
Ítem, a XI de marts rebí comptans per pex de la dita reó LXXXX° ducats XV sous a or, en compte del dit pex, en cartes LXI	LXXXX ducats XV sous
Ítem, a XII de marts rebí comptans de Johan, dito Cafá, V ducats VIII sous VII a or, en son compte, en cartes XLVII	V ducats VIII sous VII
Ítem, a XIII de marts rebí comptans de Comín de Mertín de Bracha XIII° ducats XII sous V a or, en son compte, en cartes XXXIII	XIII° ducats XII sous V
Ítem, a XV de marts rebí comptans de Piero, dito Muso, de Bèrgamo XV ducats, en son comte, en cartes LXIII	XV ducats
Ítem, a XVI de marts rebí comptans de Jàcomo d'Antholin de Mànthoa, e per ell los me donà Berthomeu Monsoli, XV ducats III° sous a or, en compte del dit Jàcomo, en cartes XXXVII	XV ducats III° sous XI
Ítem, a XVIII de marts rebí comptans de Berthomeu Firensolla XXX ducats, en son compte, en cartes XXIII	XXX ducats
Ítem, a XVIII° de marts rebí comptans de Comín, dito Sant Marcho, V ducats VIII sous a or, en son compte, en cartes XXVI	V ducats VIII sous
Ítem, lo dit jorn rebí comptans de Bonhomo de Bèrgamo XVI ducats V sous, en son compte, en cartes LXIII°	XVI ducats V sous
Ítem, lo dit jorn rebí comptans de Piero Muso de Bèrgamo XXVIII ducats XIII sous, en son compte, en cartes LXIII	XXVIII ducats, XIII sous
Ítem, lo dit jorn rebí comptans de Marcho e Baldesar Holiver XXX ducats, en lur comte, en cartes XXXVIII°	XXX ducats
Ítem, lo dit jorn rebí comptans de Mafio de Johanbon de Bèrgamo XXV ducats, los quals per ell me donà Anthoni de Mamfredi, draper, en comte del dit Mafio, en cartes LV	XXV ducats
Ítem, lo dit jorn rebí comptans d'Alberto de Caponago XXVIII° ducats VIII° sous II, en son compte, en cartes XXX	XXVIII° ducats VIII° sous II
Ítem, a XXII de mars rebí comptans de pex de reó d'en Nicolau Sartre, los quals me donà comptans Calo LXXXI ducats XVI sous, en compte del dit pex, en cartes LXI	LXXXI ducats XVI sous
Ítem, a XXIII° de mars rebí comptans d'Anthoni de Manfredi, laner, e per ell de Gaspar de Monticalvo XV ducats, en compte del dit Anthoni, en cartes XXXVII	XV ducats

Ítem, per resta d'equest compte, del qual fas crehedora la caxa, com apar CXXXXIII^o
avant en cartes LXVII ducats
X sous VIII

Suma DCCCC^oXVI ducats VIII sous II

La caxa deu aver a XIII de marts, que doní comptans en Nicolau Sartre e per ell a Mateu Sardini e a Johan Martini XXXXII ducats, en comte del dit Nicolau, en cartes LVIII°	XXXXII ducats
Ítem, lo dit jorn doní comptans al banch de Balbi XL ducats, en son compte, en cartes LVIII	XXXX ducats
Ítem, a XV de marts doní comptans al banch de miser Cristòfol Soransi LXXXII ducats, en son comte, en cartes XXXII	LXXXII ducats
Ítem, lo dit jorn doní comptans al banch de Bernardi CCLXX ducats, en son compte, en cartes XXXXVI	CCLXX ducats
Ítem, a XVII de marts doní comptans a Jàcomo de Nicoló per sortidura de CCCLXXXIII° saques de lana, XXXVIII ducats XVIII° sous II diners a or, en compte de mesions de merquederia, en cartes LXIII°	XXXVIII ducats XVIII° sous II
Ítem, a XVIII° de mars doní comptans al dasi estrahordonari de III per cent, XVI ducats XV sous, en comte de mesions de merquederia, en cartes LXIII°	XVI ducats XV sous
Ítem, lo dit jorn doní comptans a-n Nicolau Sartre e per ell a Mateu Sardini e a Johan Martini LXXII ducats, en compte del dit Nicolau, en cartes LVIII°	LXXII ducats
Ítem, a XXII de mars doní comptans al banch de Balbi CCCXXVIII ducats, en son compte, en cartes LVIII	CCCXXVIII ducats
Ítem, a XXIII de mars doní comptans a-n Nicolau Sartre e per ell a Callo IIII° ducats XIII° sous a or, en compte del dit Nicolau, en cartes LVIII°	IIII° ducats XIII° sous
Ítem, a XXIII° de mars doní comptans a-n Nicolau Sartre e per ell a Mateu Sardini e a Johan Martini XXII ducats, en compte del dit Nicolau, en cartes LVIII°	XXII ducats
Suma DCCCC°XVI ducats VIII sous II	

Simon de Bèrguamo deu a XV de marts, per dues saques de lana blancha de la reó de l'honorable lo senyor en Johan de Toralba, de la nau d'en Mauri, pesaren D e XXV lliures, tara IIII° per cent XXI lliures, resta a pagua DIIII° lliures, a raó de LVIII ducats lo miller, monta neta de mexeteria, abatut I per cent e pobres, XXVIII ducats XVIII sous VII a or, en compte de las lanas, en cartes XVII

XXVIII ducats
XVIII sous VII

Piero, dito Muso, de Bèrgamo deu a XV de marts per dues saques de lana blancha de la reó de l'honorable lo senyor en Johan de Toralba, de la nau d'en Mauri, pesaren DXXXV lliures, tara IIII° per cent XXI lliures, resta a paga DXIII° lliures, a raó de LVIII ducats miller, monta neta de mexeteria, abatut I per cent e pobres, XXVIII° ducats X sous a or, en compte de las lanas, en cartes XVII

XXVIII ducats
X sous

Ítem, a XVIII de marts per dues saques de lana blancha de la dita rehó, pesaren DXXI lliures, tara IIII° per cent XXI lliures, resta a paga D lliures, a raó de LVIII ducats miller, monta neta de mexeteria, abatut I per cent e pobres, XXVIII ducats XIII° sous a or, en comte de les lanas, en cartes XVIII

XXVIII ducats
XIII° sous

Ítem, a III d'ebrill per una sach a de lana blancha de la dita reó, pesà CCLXVII lliures, tara IIII° per cent XI lliures, resta a pagua CCLVI lliures, a raó de LVIII ducats lo miller, monta neta de mexeteria, abatut I per cent e pobres, XIII° ducats XIII sous VIII° a or, en compte de las lanas, en cartes XVIII

XIII° ducats
XIII sous VIII°

Suma LXXII ducats XVII sous VIII°

Simon de Bèrgamo deu aver a XV d'ebrill me donà comptans XX ducats XVIII sous VII a or, a la caxa, en cartes LXX	XX ducats XVIII sous VII
--	-----------------------------

Ítem, lo dit jorn me donà comptans VIII ducats, en comte de la caxa, en cartes LXX	VIII ducats
--	-------------

Piero, dito Muso, de Bèrgamo deu aver a XV de marts me donà comptans XV ducats, en comte de la caxa, en cartes LXII	XV ducats
---	-----------

Ítem, a XVIII° de mars me donà comtans XXVIII ducats XIII° sous, en comte de la caxa, en cartes LXII	XXVIII ducats XIII° sous
--	-----------------------------

Ítem, a VIII d'ebrill me donà comptans XIII° ducats XIII sous VIII° diners a or, en comte de la caxa, en cartes LXVII	XIII° ducats XIII sous VIII°
---	---------------------------------

Ítem, a XIII d'ebrill me donà comtans XIII° ducats X sous, en comte de la caxa, en cartes LXX	XIII° ducats X sous
---	------------------------

Suma LXXII ducats XVII sous VIII°	
-----------------------------------	--

Mesions de merqueteria deuen per resta de compte, com apar per manut, en cartes XLVIII° CCLXXXIII° ducats VI sous VIII

Ítem, a XVII de marts doní comptans a Jàcomo de Nicolò per sortidura de CCCLXXXIII° saques de lana, rebudes per la nau de n'Anthoni Favar, a raó de II grossos i mig per sach, que a XXIII° grossos per ducat fan XXXVIII ducats XVIII° sous II, en comte de la caxa, en cartes LXII XXXVIII ducats XVIII° sous II

Ítem, a XVIII° de mars paguí comptans per resta al dasi estrahordonari de III per cent de totes les robes rebudes ab nau d'en Mauri, XVI ducats XV sous, en compte de la caxa, en cartes LXII XVI ducats XV sous

Ítem, per mesions menudes fetas en merqueterias VIII ducats, XVI sous VI a or, en compte de la caxa, en cartes LXVII VIII ducats XVI sous VI

Ítem, a XXVIII d'ebrill paguí comptans a Jàcomo de Nicolò per sortidures de CI sachs de lana, rebuts per nau d'en Mauri X ducats X sous V, a la caxa, en cartes LXXIII° X ducats X sous V

Ítem, a XII de mag paguí al dasi estrahordonari de III° per cent de totes les robes rebudes per la nau d'en Pere Mauri, paguí comtans XXXIII° ducats XVIII sous X, en comte de la caxa, en cartes LXXIII° XXXIII° ducats XVIII sous X

Ítem, per resta d'equest comte, del qual fas crehedora mesions de merqueteria, en cartes LXXVI LXXVIII ducats III sous VIII°

Suma CCCC°LXXXII ducats X sous III°

Bonhomo de Bèrgamo deu a XVIII° de marts per una saqua de lana blancha de la reó de l'honorable lo senyor en Johan de Toralba, de la nau d'en Mauri, pesà CCLXXXV lliures, tara III° per cent XII lliures, resta a paga CCLXXXIII lliures, a raó de LVIII ducats lo miller, monta neta de mexeteria, abatut I per cent e pobres, XVI ducats V sous a or, en comte de las lanas, en cartes XVIII XVI ducats V sous

Mesions de merquederia deuen aver per mesions meses en compte a CCV saques de lana, de la rehó de l'honorable lo senyor en Johan de Toralba, rebudes per la nau de n'Anthoni Favar, com apar en lur compte, en XI partides, que comensen per descaregar en duana e fenex per mesions estre-

CCCXVIII°
ducats
X <diners>

Ítem, per mesions meses en comte a CX fardes de lana de la rehó de l'honorable lo senyor en Johan de Toralba rebudes per la nau d'en Pere Mauri, com apar en lur comte, en XII partides que comensen per descaregar en duana e fenex per mesions estrahordonàries, CLXXIII ducats VIII° sous VI, apar en cartes XI

CLXXIII ducats
VIII° sous VI

Suma CCCCLXXXII ducats X sous III°

Bonhomo de Bèrgamo deu aver a XVIII° de marts me donà comptans XVI ducats V sous, en compte de la caxa, en cartes LXII

XVI ducats
V sous

Lo honorable lo senyor en Johan de Toralba deu a XVIII° de mars, que li tramís a rebre per una prima de cambi a LXV jorns feta de Johan Ventura, la valor de CCCC° ducats, a raó de XV sous III° per ducat, donats así a Benedito deli Alberti, en son compte, en cartes LXVI CCCC° ducats

Ítem, a XXII de mars li tramís a rebre per una prima de cambi a LXV jorns feta de Piero Ytanti la valor de CCCC° ducats, a raó de XV sous III° per ducat, donats así a Benedito deli Alberti, en son compte, en cartes LXVI CCCC° ducats

Ítem, lo primer d'ebrill me tramès a pagar per una sua letra de VIII° de mars a LXV jorns feta CCCC° ducats, a Cosme e Lorenzo de Mèdixi, per la valor rebuts de Johan Ventura, a raó de XV sous per ducat, en comte del dits Cosme e Lorenzo, en cartes XXXVIII CCCC° ducats

Ítem, lo primer d'ebrill li tremís a rebre per una prima de cambi a LXX jorns feta d'en Johan Ventura la valor de CCC ducats, a raó de XV sous III° per ducat, donats así a Benedito deli Alberti, en son compte, en cartes LXVI CCC ducats

Ítem, a VIII d'ebrill li tremís a rebre per una prima de cambi a LXV jorns feta d'en Johan Ventura la valor de CC ducats, a raó de XV sous V per ducat, donats así ha Cosme e Lorenzo de Mèdixi, en lur comte, en cartes XXXVIII CC ducats

Ítem, a XXIII° d'ebrill li tremís a rebre per una prima de cambi a LXV jorns feta d'Enthoni de Passi e Francesco Tosingui la valor de D ducats, a raó de XV sous V per ducat, donats así a Cosme e Lorenzo de Mèdixi, en lur comte, en cartes LXXIII D ducats

Ítem, que-m promès per en Jacme Bovet I ducat II sous, en son compte, en cartes LXXV I ducat II sous

Ítem, paguí per coradures de V^mLXXX ducats que li he tramesos a rebre a raó de VIII sous pitxol per cent, fan a or III ducats XVI sous, paguí comtans en comte de la caixa, en cartes LXXV III ducats XVI sous

Ítem, a VII de juny li promès per mi Robert Alibrandi cont los aurà cobrats dels deutós que li he assignats CCCCXXXI ducats XVII sous V, en comte del dit Robert, en cartes LXXVII CCCCXXXI ducats XVII sous V

Suma II^mDCXXXVI ducats XV sous V

Lo honorable lo senyor en Johan de Toralba deu aver per resta de compte, MCCCXVII
seguons apar en cartes XLV ducats
XI sous III

Ítem, per proseït net de mesions de CX saques de lana, rebí per nau d'en MCCCXXVIII°
Pere Mauri per quant seran cobrats los qui sian a cobrar ducats
ducats IIII° sous II, en comte de las ditas lanas, en cartes LXXII IIII° sous II

Suma II^mDCXXXXVI ducats XV sous V

Miser Benedito deli Alberti deu a XVIII° de marts, que li doní comptans C ducats, los quals jo rebí del banch de Bernardi, en son compte, en cartes XLVI

C ducats

Ítem, lo dit jorn li doní comptans CCC ducats, los quals jo rebí del banch de Balbi, en son compte, en cartes LVIII

CCC ducats

Ítem, a XXII de mars li doní comptans CCCC ducats, los quals jo rebí del banch de Balbi, en son compte, en cartes LVIII

CCCC° ducats

Ítem, a II d'ebrill li doní comptans en hor en moneda CCXX ducats, en comte de la caxa, en cartes LXVII

CCXX ducats

Ítem, a VI d'ebrill li doní comptans LXXX ducats, los quals jo rebí del banch de Balbi, en son compte, en cartes LVIII

LXXX ducats

Suma MC ducats

Francesch Aloart e Johan Falcutxi deuen a XXII de mars, que promís per ells a-n Nicolau Sartre, per CCCCLXXX parells de botarges XXII ducats II sous III°, en compte del dit Nicolau, en cartes LVIII°

XXII ducats
II sous III°

Daniell Pandolfo deu lo primer d'ebrill per dues saques de lana blanca de la reó de l'honorable lo senyor en Johan de Toralba, de la nau d'en Mauri, pesaren DXXXVIII lliures, tara III° per cent XXII lliures, resta a paga DXXVI lliures, a raó de LVIII ducats miller, monta neta de mexeteria, abatut I per cent e pobres, XXX ducats III sous VIII° diners a or, en compte de las lanas, en cartes XVIII

XXX ducats
III sous VIII°

Miser Benedito deli Alberti deu aver a XVIII° de mars me féu una prima de cambi per Barchelona a Johan Ventura, que a LXV jorns feta complís a l'honorable lo senyor en Johan de Toralba la valor de CCCC ducats, a raó de XV sous III° per ducat, en son compte, en cartes LXV CCCC° ducats

Ítem, a XXII de mars me féu una prima de cambi per Barchelona a Piero Ytanti, que a LXV jorns feta complís a l'honorable lo senyor en Johan de Toralba la valor de CCCC° ducats, a raó de XV sous III° per ducat, en son compte, en cartes LXV CCCC° ducats

Ítem, lo primer d'ebrill me féu una prima de cambi per Barchelona a n Johan Ventura, que a LXX jorns feta complís a l'honorable lo senyor en Johan de Toralba la valor de CCC ducats, a raó de XV sous III° per ducat, en son comte, en cartes LXV CCC ducats

Suma MC ducats

Francesc Aloart e Johan Falcutxi deuen aver a VII de juny, prometeren per mi a Robert Alibrandi XXII ducats II sous III°, en son compte, en LXXVII XXII ducats
II sous III°

Daniell Pandolfo deu aver a XXX d'ebrill me donà comptans XXX ducats XXX ducats
III sous VIII° a or, en comte de la caxa, en cartes LXXIII° III sous VIII°

La caxa deu a XXXI de mars rebí comptans de Comín de Manfredi, dito Sant Marcho, e per ell de Jàcomo de Nicolò II ducats, en comte del dit Comín, en cartes XXVI	II ducats
Ítem, a II d'ebrill, rebí comtans de Mafio de Johan Bo, de Bèrgamo, e per ell d'Anthoni de Manfredi, XIII ducats, en comte del dit Mafio, en cartes LV	XIII° ducats
Ítem, lo dit jorn rebí comptans de Johan de Ambroso de Villa e per ell de Gaspar de Monticalvo XI sous I a or, en comte del dit Johan, en cartes XXXVIII	XI sous I
Ítem, lo dit jorn rebí comptans de Nicolò de Climento, pelicer, X sous a or, en son compte, en cartes XLII	X sous
Ítem, a III d'ebrill rebí comptans d'Enthoni de Tomàs de Bèrgamo XXV ducats VIII° sous X en son compte, en cartes LXVIII	XXV ducats VIII° sous X
Ítem, lo dit jorn rebí comptans de Johani e Bartholomeu d'Anthoni de Carpi XXXX° ducats, en lur compte, en cartes XXXVIII°	XXXX° ducats
Ítem, a V d'ebrill rebí comptans de Johan de Johanbon de Bèrgamo XVII ducats XVIII° sous II, en son compte, en cartes LXVIII	XVII ducats XVIII° sous II
Ítem, lo dit jorn rebí comptans de Marín de Bona de Ragosa XXXI ducats III sous VI a or, en son comte, en cartes XXVIII	XXXI ducats III sous VI
Ítem, a VI d'ebrill rebí comtans de Cristòfoll del Turch LIII° ducats V <diners>, en son comte, en cartes LXVIII°	LIII ducats V <diners>
Ítem, lo dit jorn rebí comptans de Jàcomo de Nicolò VIII° ducats, en son comte, en cartes LXVIII°	VIII° ducats
Ítem, lo dit jorn rebí comptans de mestre Johan de Sutso de Xesena LVI ducats V <diners>, en son compte, en cartes LXVIII°	LVI ducats V <diners>
Ítem, a VII d'ebrill rebí comptans de Marcho e Baltesar Holiver XX ducats, en lur comte, en cartes XXXVIII°	XX ducats
Ítem, lo dit jorn rebí comptans de Bertholomeo Firensolla XX ducats, en son compte, en cartes XXIII	XX ducats
Ítem, lo dit jorn rebí comptans de Jàcomo de Nicolò V ducats VI sous a or, en son compte, en cartes LXVIII°	V ducats VI sous
Ítem, lo dit jorn rebí comptans d'Enthoni de Manfredi XVI ducats, e són per Mafio de Johan Bon de Bèrgamo, en son compte, en cartes LV	XVI ducats
Ítem, a VIII d'ebrill rebí comptans de Piero, dito Muso, de Bèrgamo XIII° ducats XIII sous VIII° a or, en son comte, en cartes LXIII	XIII° ducats XIII sous VIII°

Ítem, per resta d'equest compte, del qual fas crehedora la caxa, com apar CCLXIII^o
avant, en cartes LXX ducats
III sous I

Suma DLXXXX ducats XVII sous III

La caxa deu aver per resta de compte, seguons apar per manut, en cartes LXII	CXXXIII ducats X sous VIII
Ítem, paguí comptans a mesions de merquederia VIII ducats XVI sous VI a or, com apar en lur comte, en cartes XLVIII°	VIII ducats XVI sous VI
Ítem, per mesions qui-s són meses en compte a pex de reó d'en Nicolau Sartre, paguí comptans, com apar en lur comte, en XII partides, en cartes LXI	XV ducats VIII sous X
Ítem, a II d'ebrill paguí comptans per Jàcomo deli Orsi I sou III per cora- dures, com apar en son comte, en cartes LXVIII	I sou III
Ítem, lo dit jorn doní comptans a Benedito deli Alberti, en hor e moneda, CCXX ducats, en son comte, en cartes LXVI	CCXX ducats
Ítem, a VI d'ebrill doní comptans al banch de Balbi CX ducats, en son comte, en cartes LVIII	CX ducats
Ítem, a VIII d'ebrill doní comptans al banch de Balbi LXXXXIII ducats, en son compte, en cartes LVIII	LXXXXIII ducats
Suma DLXXXX ducats XVII sous III	

Cristòfol Posqua de Millà deu lo primer d'ebrill per V saques de lana blancha de la reó de l'honorable lo senyor en Johan de Toralba, de la nau d'en Mauri, pesaren MCCCXXI lliures, tara IIII° per cent LIII lliures, resta a paga MCCLXVIII lliures, a raó de LVIII ducats miller, monta neta de mexeteria, abatut dos per cent e pobres, LXXII ducats V <diners> a or, en comte de las lanas, en cartes XVIII

LXXII ducats

Jàcomo deli Orsi de Bolunya deu a II d'ebrill, paguí comtans per cora-
dures del CCL ducats, li tramís a pagar Andrea Batalla, I sou III a or, en
comte de la caxa, en cartes LXVII

I sou III

Paxino e Anthoni de Roger deuen a II d'ebrill per dues saques de lana blancha de la reó de l'honorable lo senyor en Johan de Toralba, de la nau d'en Mauri, pesaren DVIII° lliures, tara IIII° per cent XX lliures, resta a paga CCCC°LXXXVIII° lliures, a raó de LVIII ducats lo miller, monta neta de mexeteria, abatut I per cent e pobres, XXVIII ducats I sou III a or, en compte de las lanas, en cartes XVIII

XXVIII ducats
I sou III

Anthoni de Thomàs de Bèrgamo deu a III d'ebrill per dues saques de lana blancha de la reó de l'honorable lo senyor en Johan de Toralba, de la nau d'en Mauri, pesaren CCCC°LXII lliures, tara IIII° per cent XVIII lliures, resta a paga CCCC°XXXIII° lliures, a raó de LVIII ducats miller, monta neta de mexeteria, abatut I per cent e pobres, XXV ducats VIII° sous X a or, en compte de las lanas, en cartes XVII

XXV ducats
VIII° sous X

Johan de Johan Bon de Bèrgamo deu a V d'ebrill per una sacheta de lana blancha de la reó de l'honorable lo senyor en Johan de Toralba, de la nau d'en Mauri, pesà CCCXXVI lliures, tara IIII° per cent XIII lliures, resta a paga CCCXIII lliures, a raó de LVIII ducats lo miller, monta neta de mexeteria, abatut I per cent e pobres, XVII ducats XVIII° sous II diners a or, en compte de las lanas, en cartes XVIII°

XVII ducats
XVIII° sous II

Cristòfol Poscha deu aver a II d'ebrill, me dix sobre lo banch de Balbi
LXXII ducats V diners a or, en comte del dit banch, en cartes LVIII

LXXII ducats
V <diners>

Jàcomo deli Orsi de Bolunya deu aver per resta de comte, segons apar en
cartes XLVIII

I sou III

Patxino e Anthoni de Roger deuen aver a XVIII° de mag, me dona-
ren comptans XXVIII ducats I sou III, en compte de la caxa, en cartes
LXXIII°

XXVIII ducats
I sou III

Anthoni de Tomàs de Bèrgamo deu aver a III d'ebrill, me donà comptans
XXV ducats VIII° sous X a or, en comte de la caxa, en cartes LXVII

XXV ducats
VIII° sous X

Johan de Johan Bon de Bèrgamo deu aver a V d'ebrill me donà comptans
XVII ducats XVIII° sous II a or, en comte de la caxa, en cartes LXVII

XVII ducats
XVIII° sous II

Cristòfol del Turch de Perosa deu a VI d'ebrill per IIII° saques de lana blancha de la reó de l'honorable lo senyor en Johan de Toralba, de la nau d'en Mauri, pesaren MI lliures, tara IIII° per cent XXXX lliures, resta a puga DCCCC°LXI lliures, a raó de LVIII ducats lo miller, monta neta de mexeteria, abatut dos per cent e pobres, LIII° ducats V <diners> a or, en compte de las lanas, en cartes XVIII°

LIII ducats
V <diners>

Mestre Johan del Sutso de Xesena deu a VI d'ebrill, de IIII° saques de lana blancha de la reó de l'honorable lo senyor en Johan de Toralba, de la nau d'en Mauri, pesaren MXXVII lliures, tara IIII° per cent XXXXI lliures, resta a puga DCCCC°LXXXVI lliures, a raó de LVIII ducats miller, monta neta de mexeteria, abatut-ne dos per cent e pobres, LVI ducats V <diners> a or, en comte de las lanas, en cartes XVIII°

LVI ducats
V <diners>

Jàcomo de Nicolò deu a VI d'ebrill per dues saques de lana levada, so és una blancha e una burella de la reó de l'honorable lo senyor en Johan de Toralba, de la nau d'en Mauri, pesà una sach de blancha LXXXIII° lliures, tara IIII° lliures, resta LXXX lliures, a raó de VII ducats X sous a or centenar, monta VI ducats. E més, una sach de burella, pesà CXXXV lliures, tara V lliures, resta CXXX lliures, a raó de VI ducats X sous a or centenar, monta VIII ducats VIII° sous, en tot XIII° ducats VIII° sous a or, abat-se'n per mexeteria e pobres III sous, resta XIII° ducats VI sous, en compte de las lanas, en cartes XVIII°

XIII° ducats
VI sous

Francesco de Anthoni de Bretinoro deu a X d'ebrill per VIII saques de lana blancha de la reó de l'honorable lo senyor en Johan de Toralba, de la nau d'en Mauri, pesaren MDCCCC°LIII° lliures, tara IIII° per cent LXXVIII lliures, resta a puga MDCCCLXXVI lliures, a raó de LVIII ducats lo miller, monta neta de mexeteria, abatut-ne dos per cent e pobres, CVI ducats XI sous VIII a or, en compte de las lanas, en cartes XVIII°

CVI ducats
XI sous VIII

Cristòfol del Turch de Perosa deu aver a VI d'ebrill me donà comptans LIIII° ducats V <diners> a or, en comte de la caixa, en cartes LXVII LIIII° ducats V <diners>

Mestre Johan del Sutso de Xesena deu aver a VI d'ebrill me donà comptans LVI ducats V <diners> a or, a la caixa, en cartes LXVII LVI ducats V <diners>

Jàcomo de Nicolò deu aver a VI d'ebrill me donà comptans VIII° ducats, en comte de la caixa, en cartes LXVII VIII° ducats

Ítem, a VII d'ebrill me donà comptans V ducats VI sous a or, en compte de la caixa, en cartes LXVII V ducats VI sous

Francesco d'Anthoni de Bretinoro deu aver a X d'ebrill me donà comptans XXXXIII° ducats XI sous VIII, a la caixa, en cartes LXX XXXXIII° ducats XI sous VIII

Ítem, a XIII d'ebrill me digueren per ell Galeaso Bonromey he Làtaro de Johani sobre lo banch de Balbi L ducats, en comte del dit banch, en cartes LVIII L ducats

Ítem, a III de juny me donà comptans XII ducats, e per ell Jàcomo d'Embroso de Ferara, en compte de la caixa, en cartes LXXIII° XII ducats

Suma CVI ducats XI sous VIII

La caxa deu, a X d'ebrill rebí comptans de Francesco d'Enthoni de Bre- tinolo XXXXIII° ducats XI sous VIII en son comte, en cartes LXVIII°	XXXXIII° ducats XI sous VIII
Ítem, a XIII d'ebrill rebí comptans de Piero, dito Muso, de Bèrgam XIII° ducats X sous, en son comte, en cartes LXIII	XIII° ducats X sous
Ítem, a XIII° d'ebrill rebí comptans de Nicolò de Mesa he per ell de Pas- colin de Rixardo LIII ducats, en comte del dit Nicolò, en cartes XXIII°	LIII ducats
Ítem, a XV d'ebrill rebí comptans de Simon de Bèrgamo XX ducats XVIII sous VII, en son compte, en cartes LXIII	XX ducats XVIII sous VII
Ítem, lo dit jorn rebí comptans de Simon de Bèrgamo VIII ducats, en son compte, en cartes LXIII	VIII ducats
Ítem, a XVII d'ebrill rebí comptans de Mateu de Johan de Gola de Ríme- no CXXX ducats, en son compte, en cartes LXXI	CXXX ducats
Ítem, lo dir jorn rebí de Marcho e Baltesar Holiver XXX ducats, en son compte, en cartes XXXVIII	XXX ducats
Ítem, lo dit jorn rebí comptans de Johani de Blasi d'Orbino LVII ducats, en son comte, en cartes LXXI	LVII ducats
Ítem, lo dit jorn rebí comptans d'Egustín de Bartholo d'Orbino XXXV ducats, en son compte, en cartes LXXI	XXXV ducats, sous
Ítem, lo dit jorn rebí comptans de Mateu de Johan Guolla de Rímeno LV ducats VII sous VI a or, en son compte, en cartes LXXI	LV ducats VII sous VI
Ítem, lo dit jorn rebí comptans de Johan de Piero d'Orbino LXXX ducats, en son compte, en cartes LXXI	LXXX ducats
Ítem, lo dit jorn rebí comptans d'Anthoni de Manfredi del Sabo LX du- cats, e per ell de Mateu Just, en comte del dit Anthoni, en cartes XXIII°	LX ducats
Ítem, a XVIII° d'ebrill rebí comptans de Mateu de Johan Gola de Ríme- no XX ducats, en son compte, en cartes LXXI	XX ducats
Ítem, lo dit jorn rebí comptans de Johan de Blasi d'Orbino VIII sous V, en son compte, en cartes LXXI	VIII sous V
Ítem, a XXI d'ebrill rebí comptans de Johan de la Colomba de Mánthoa VII ducats, e per ell d'Anthoni de Piero de la Volta, en comte del dit Jo- han, en cartes XXXVII	VII ducats
Ítem, lo dit jorn rebí comptans de Berthomeu Firensolla XV ducats, en son compte, en cartes XXIII	XV ducats
Ítem, a XXIII° d'ebrill rebí comptans de Johan de Piero de Horbino VI ducats V sous VIII a or, en son compte, en cartes LXXI	VI ducats V sous VIII

Ítem, lo dit jorn rebí comptans de Marcho e Baltasar Holiver XXVIII^o
ducats VII sous III a or, e són per Alberto de Caponaguo, en son compte, XVIII^o ducats
en cartes XXX VII sous III

Ítem, per resta d'equest comte, del qual fas crehedora la caxa, com apar CCLXXXII
avant, en cartes LXXIII ducats
XIII^o sous

Suma DCCCC^oLVIII^o ducats III sous I

La caxa deu aver per resta de compte, seguons apar per manut, en cartes LXVII	CCLXIII° ducats III sous I
Ítem, a XVII d'ebrill doní comptans al banch de Balbi CXVI ducats, en son compte, en cartes LVIII	CXVI ducats
Ítem, a XXI d'ebrill doní comptans al banch de Bernardi LXV ducats, en son comte, en cartes XLVI	LXV ducats
Ítem, a XXIII° d'ebrill doní comptans al banch de Balbi DXIII° en son compte, en cartes LVIII	DXIII° ducats
Suma DCCCC°LVIII° ducats III sous I	

Johan de Piero d'Orbino deu a XV d'ebrill per VI saques de lana blancha de la reó de l'honorable lo senyor en Johan de Toralba, pesaren MDLXXXII lliures, tara III° per cent LXIII lliures, resta a paga MDXVIII lliures, a raó de LVIII ducats lo miller, monta neta de mexeteria, abatut dos per cent e pobres, LXXXVI ducats V sous VIII a or, en comte de la lanas, en cartes XVIII°

LXXXVI ducats
V sous VIII

Johani de Blasi d'Orbino deu a XV d'ebrill per III saques de lana blancha de la reó de l'honorable lo senyor en Johan de Toralba, de la nau d'en Mauri, pesaren MLIII lliures, tara III° per cent XXXXII lliures, resta a paga MXI lliures, a raó de LVIII ducats lo miller, monta neta de mexeteria, abatut dos per cent e pobres, LVII ducats VIII sous V a or, en compte de las lanas, en cartes XVIII°

LVII ducats
VIII sous V

Agustín de Bartholo d'Orbino deu a XV d'ebrill per X saques de lana blancha de la reó de l'honorable lo senyor en Johan de Toralba, pesaren II^mDCLXXXII lliures, tara III° per cent CVII lliures, resta a paga II^mDLXXV lliures, a raó de LVIII ducats miller, monta neta de mexeteria, abatut dos per cent e pobres, CXXXXVI ducats III° sous VIII, abat-se'n per lana burella que avia dins una sacha III° sous VIII, resta CXXXXVI ducats, en comte de las lanas, en cartes LXXII

CXXXXVI
ducats

Mateu de Johan de Golla de Rímeno deu a XVII d'ebrill per XIII° saques de lana blancha de la reó de l'honorable lo senyor en Johan de Toralba, pesaren III^mDCCLXXVII lliures, tara que li doní X lliures, resta III^mDCCLXVII lliures, tara III° per cent CLI lliures, resta a paga III^mDCXVI lliures, a raó de LVIII ducats miller, monta neta de mexeteria, abatut dos per cent e pobres, CCV ducats VII sous VI a or, en comte de las lanas, en cartes LXXII

CCV ducats
VII sous VI

Janu de Remondo de Venècia deu a XVII d'ebrill per dues saques de lana blancha de la reó de l'honorable lo senyor en Johan de Toralba, de la dita nau, pesaren DLXXXVI lliures, tara III° per cent XXIII lliures, resta a paga DLXIII lliures, a raó de LVIII ducats miller, monta neta de mexeteria, abatut I per cent e pobres, XXXII ducats VI sous V a or, en comte de las lanas, en cartes LXXII

XXXII ducats
VI sous V

Johan de Piero d'Orbino deu aver a XVII d'ebrill me donà comptans
LXXX ducats, en comte de la caxa, en cartes LXX LXXX ducats

Ítem, a XXXIII° d'ebrill me donà comptans VI ducats V sous VIII a or, en
compte de la caxa, en cartes LXX VI ducats
V sous VIII

Johani de Blasi d'Orbino deu aver a XVII d'ebrill me donà comptans LVII
ducats a la caxa, en cartes LXX LVII ducats

Ítem, a XVIII° d'ebrill me donà comptans VIII sous V a or, en comte de
la caxa, en cartes LXX VIII sous V

Agustín de Bartholo d'Orbino deu aver a XVII d'ebrill me donà comptans
XXXV ducats, a la caxa, en cartes LXX XXXV ducats

Ítem, a XXI d'ebrill me dix per ell Anthoni Gràsia sobre lo banch de Ber-
nardi LXXX ducats, en son comte, en cartes XLVI LXXX ducats

Ítem, a XXVI d'ebrill me donà comptans XVIII ducats, en comte de la
caxa, en cartes LXXIII° XVIII ducats

Ítem, a VIII de mag per ell me dix Anthoni Gràsia sobre lo banch de Balbi
XIII ducats en son comte, en cartes LXXIII XIII ducats

Suma CXXXXVI ducats

Mateu de Johan de Guolla deu aver a XVII d'ebrill me donà comptans
CXXX ducats, en compte de la caxa, en cartes LXX CXXX ducats

Ítem, lo dit jorn me donà comptans LV ducats VII sous VI, en comte de
la caxa, en cartes LXX LV ducats
VII sous VI

Ítem, a XVIII° d'ebrill me donà comptans XX ducats, en compte de la
caxa, en cartes LXX XX ducats

Suma CCV ducats VII sous VI

Janu de Remondo de Venècia deu aver a XXVII d'ebrill, me donà comp-
tans XXXII ducats VI sous V, a la caxa, en cartes LXXIII° XXXII ducats
VI sous V

CX fardes de lana de la reó de l'honorable lo senyor en Johan de Toralba, rebudes per la nau d'en Pere Mauri, deuen per mesions fetas a ellas, com apar en cartes XVIII°

CCLXXIII°
ducats
VI sous III°

Resta que n'a proseït net de mesions, com apar per lo present compte per manut, MCCCXXVIII° ducats III° sous II, dels quals fas crehedor lo honorable lo senyor en Johan de Toralba per quant seran cobrats aquells qui resten a cobrar, en son compte, en cartes LXV

MCCCXXVIII°
ducats
III° sous II

Suma major MDCIII ducats X sous VI

És degut a las ditas lanas, seguons apar per manut en VIII partides, en cartes XVIII°

MCCXVIII°
ducats
XVI sous VII

Ítem, a XV d'ebill se'n veneren Agustín de Bartholo d'Orbino X saques de lana blanch, pesaren II^mDCLXXXII lliures, tara III° per cent CVII lliures, resta a pagua II^mDLXXV lliures, a araó de LVIII ducats miller, monta neta, abatut dos per cent, CXXXXVI ducats III° sous VIII a or, abat-se'n per lana burella que avia dins una saqua III° sous VIII, resta CXXXXVI ducats en son compte, en cartes LXXI

CXXXXVI
ducats

Ítem, a XVII d'abril se'n veneren a Mateu de Johan de Golla XIII° saques de lana blancha, pesaren III^mDCCLXXVII lliures, tara que li doní X lliures, resta III^mDCCLXVII lliures, tara III per cent CLI lliures, resta a paga III^mDCXVI lliures, a raó de LVIII ducats miller, monta neta de mexeteria, abatut dos per cent e pobres CCV ducats VII sous VI a or, en son compte, en cartes LXXI

CCV ducats
VII sous VI

Ítem, lo dit jorn se'n veneren a Janu de Remondo II saques de lana blanca, pesaren DLXXXVI lliures, tara III° per cent XXIII lliures, resta a paga DLXIII lliures, a raó de LVIII ducats miller, monta neta de I per cent e pobres, XXXII ducats VI sous V a or, en son comte, en cartes LXXI

XXXII ducats
VI sous V

Suma major MDCIII ducats X sous VI

Tramís-ne lo compte a XXIII° d'abril per la via de Pisa

Miser Cosme e Lorenzo de Mèdixi deuen a XXIII° d'èbrill, lus doní comptans D ducats, los quals jo rebí del banchde Balbi, en son compte, en cartes LVIII	D ducats
Ítem, a VIII de mag los doní comptans CCCC° ducats e per ellsa Bernardo Portinari, en comte de la caxa, en cartes LXXIII°	CCCC ducats
Suma DCCCC° ducats	
<hr/>	
Lo banch de miser Francesco Balbi e sos frares deu per restade comte, segons apar en cartes LVIII	DLXV ducats VIII sous VIII
Ítem, a VII de mag li doní comptans en hor en monedasCLXXXXV ducats, en comte de la caxa, en cartes LXXIII°	CLXXXXV ducats
Ítem, a VIII de mag me dix per Anthoni Gràsia XIII ducats, e són per Agustín de Bartholo d'Orbino, en con compte, en cartes LXXI	XIII ducats
Ítem, a XIII° de mag me dix per Johan Monsoli LX ducats, e són per Boneto a Rigoni de Brexa, en son compte, en cartes XLI	LX ducats
Ítem, a XVIII° de mag me dix per johan e Bartholomeo d'Enthoni de Carpi LII ducats III sous III°, en lur compte, en cartes XXXVIII°	LII ducats III sous III°
Ítem, a V de juny me dix per Johan Mescarín XXXX° ducats e foren per Anthoni de Valenti de Brexa, en son comte, en cartes XLI	XXXX ducats
Ítem, a VII de juny li promès per mi Robert Alibrandi VII ducats XVII sous III, en son comte, en cartes LXXVII	VII ducats XVII sous III
Suma DCCCC°XXXIII ducats VIII° sous III	

Cosme e Lorenzo de Mèdixi deuen aver per resta de comte,seguons apar
en lur comte, en cartes XXXVIII

CCCC ducats

Ítem, a XXXIII° d'ebrill me feren una prima de cambi per Barchelona en
Anthoni de Pasi e Francesco Tosingui, que a LXV jorns feta complisen a
l'honorable lo senyor en Johan de Toralba la vallor de D ducats, a raó de
XV sous V per ducat, en son comte, en carta LXV

D ducats

Suma DCCCC° ducats

Lo banch de miser Francesco Balbi e sos frares deu aver, a VIII de mag
me donà comptans CCCLXXVI ducats, en comte de la caixa, en cartes
LXXIII°

CCCLXXVI
ducats

Ítem, a XXII de mag me donà comptans CCC ducats, en contede la caixa,
en cartes LXXIII°

CCC ducats

Ítem, a VII de juny dix per mi a Roberto Alibrandi CCLVII ducats VIII°
sous III en son comte, en cartes XXXIII

CCLVII ducats
VIII° sous III

Suma DCCCC°XXXIII ducats VIII° sous III

La caxa deu a XXIII° d'ebrill rebí comptans d'Alberto de Caponago II ducats V sous VIII°, en son compte, en cartes XXX	II ducats V sous VIII°
Ítem, a XXVI d'ebrill rebí comptans de Julian de Johan, dit Giramasa, e per ell de Marcho Malahombra XXXIII ducats VII sous VI diners a or, en comte del dit Julian, en cartes XLII	XXXIII ducats VII sous VI
Ítem, lo dit jorn rebí comptans d'Agustín de Bartholo d'Orbino XVIII ducats, en son compte, en cartes LXXI	XVIII ducats
Ítem, a XXVII d'ebrill rebí comptans de Berthomeu Firensollae per ell de Fatsio deli Huberti XVII ducats, en son comte, en cartes XXIII	XVII ducats
Ítem, lo dit jorn rebí comptans de Janu de Remondo XXXII ducats VI sous V a or, en son compte, en cartes LXXI	XXXII ducats VI sous V
Ítem, a XXVIII° d'ebrill rebí comptans de Johan de la Colomba de Mànthoa VIII° ducats XI sous VIII, e per ell d'Anthoni de Piero de la Volta, en comte del dit Johan, en cartes XXXVII	VIII° ducats XI sous VIII
Ítem, a XXX d'ebrill rebí comptans de Daniell Pandolfo de Venècia XXX ducats III sous VIII°, en son compte, en cartes LXVI	XXX ducats III sous VIII°
Ítem, a VIII de mag rebí comptans del banch de Bernardi CLXXX ducats, en son comte, en cartes XXXXVI	CLXXX ducats
Ítem, a VIII de mag rebí comptans del banch de Balbi CCCLXXVI ducats, en son compte, en cartes LXXIII	CCCLXXVI ducats
Ítem, a X de mag rebí comptans de Vivian del Barba IIII° ducats, en son comte, en cartes XXX	IIII° ducats
Ítem, lo dit jorn rebí comptans de Vivian del Barba e per ell de Jacobo de Nicolò I ducat IIII° sous en son compte, en cartes XXX	I ducat IIII° sous
Ítem, a XVIII° de mag rebí comptans de Pexino e Anthoni de Rogeri XXVIII ducats I sou III, en lur compte, en cartes LXVIII	XXVIII ducats I sou III
Ítem, a XXI de mag rebí comptans de Nicolò de Mesa e per ell de Pascolín de Ritxardo VIII ducats V sous VIII, en comte del dit Nicolò, en carta XXIII°	VIII ducats V sous VIII
Ítem, lo dit jorn rebí comptans d'Enthoni de Manfredi del Sabo e per ell de Pescolín de Ritxardo IIII° ducats VIII <diners>, en son comte, en cartes XXIII°	IIII° ducats VIII <diners>
Ítem, a XXII de mag rebí comptans de Berthomeu Firensolla, laner, VIII ducats, en son comte, en cartes XXIII	VIII ducats
Ítem, lo dit jorn rebí comptans del banch de Balbi CCC ducats, en comte del dit banch, en cartes LXXIII	CCC ducats

Ítem, a III de juny rebí comptans de Francesco d'Anthoni de Bretinoro
XII ducats e per ell de Jacobo d'Ambroso de Ferrara, en son compte, en
cartes LXVIII^o

XII ducats

Suma MLXIII^o ducats VI sous VIII

La caxa deu aver per resta de compte, segons apar per manut, en cartes LXX	CCLXXXXII ducats XIII° sous
Ítem, a XXVIII d'ebrill paguí comptans a Jàcomo de Nicolò per sortidures de CI sach de lana X ducats X sous V, al compte de mesions de merquederia, en cartes LXIII°	X ducats X sous V
Ítem, a VII de mag doní comptans al banc de Balbi CLXXXXV ducats en hor en monedes, en son comte, en cartes LXXIII	CLXXXXV ducats
Ítem, a VIII de mag doní a Cosme e Lorenzo de Mèdixi CCCC° ducats e per ells a Bernardo Portinari, en lur comte, en cartes LXXIII	CCCC° ducats
Ítem, a XII de mag paguí comtans al dasi strahordonari XXXXIII° ducats XVIII sous X, en compte de messions de merquederia, so és al dasi de III° per cent, en cartes LXIII°	XXXXIII° ducats XVIII sous X
Ítem, paguí comptans per en Jachme Bonet per coradures VI sous a or, en son comte, en cartes LXXV	VI sous
Ítem, a III de juny doní comptans a Francesch Aloart XII ducats XVIII sous XI, en son compte, en cartes XXVI	XII ducats XIII sous XI
Ítem, lo dit jorn doní comptans al banch de Bernardi LXVIII° ducats XVIII sous III, en son comte, en cartes XXXVI	LXVIII° ducats XVIII sous III
Ítem, per resta d'equest compte, segons apar avant en comte de la caxa, en cartes LXXV	XXXVIII ducats V sous III
Suma MLXIII° ducats VI sous VIII	

En Jachme Bonet de Barchelona deu per coradures de CCCC°ducats, los quals li avem tramesos a rebre, a raó de VIII sous pitxols centenar, fan a or VI sous paguí comptans, en comte de la caxa, en cartes LXXIII°

VI sous

Ítem, per provisió que·m thocha dels dits CCCC° ducats, a raó de II ducats per miler, fan XVI sous a or, en comte de les provisions, en cartes LXXV

XVI sous

Provisions deuen per la meytat que·n thocha a Robert Alibrandi de CL-XXXVII ducats I sou VIII°, que són LXXXVIII ducats X sous X, en son comte, en cartes XXXIII°

LXXXVIII
ducats X sous X

Ítem, per mesió de vida e loguer de casa e sirventas de VIII de ochtubre fins a VIII de juny XX ducats VIII sous en comte de Roberto Alibrandi, en cartes XXXIII°

XX ducats
VIII sous

Ítem, per resta d'equest comte de què s'a havansat LXVIII ducats II sous XI diners nets de totes mesions, dels quals fas crehedor Francesch Aloart, en son comte, en cartes LXXVIII

LXVIII ducats
II sous XI

Suma CLXXVII ducats I sou VIII°

La caxa deu per resta de compte, segons apar per manut, en cartes LXXIII°

XXXVIII ducats
V sous III

Ítem, a VII de juny rebí comtans de Robert Alibrandi LI ducats XVIII sous X, en son comte, en cartes LXXVII

LI ducats
XVIII sous X

Suma LXXXX ducats IIII sous I

En Jachme Bonet de Barchelona deu aver, que per ell me promès a pagar lo honorable lo senyor en Johan de Toralba I ducat II sous a or, com apar en son comte, en cartes LXV	I ducat II sous
Provisions deuen aver per mudement de comte, segons apar en cartes LII	CLXXVI ducats V sous VIII°
Ítem, per provisió que·m tocha de CCCC° ducats remesos en Barchelona a·n Jachme Bonet, com apar en son comte, en cartes LXXV	XVI sous
Suma major CLXXVII ducats I sou VIII°	
La caxa deu aver, que paguí comtans per loguer de magatzems XXVI ducats XIII sous I, en comte de mesions de merquederia, en cartes LXXVI	XXVI ducats XIII sous I
Ítem, que paguí comptans a mesions de merquederia XXXI ducats III sous III°, en cartes LXXVI	XXXI ducat III sous III
Ítem, per mesions manudes fetes a moltes coses III ducats II sous VIII, en comte de mesions de merquederia, en cartes LXXVI	III ducats II sous VIII
Ítem, paguí comtans per libres e paper III ducats XV sous, en comte de mesions, en cartes LXXVI	III ducats XV sous
Ítem, paguí comtans per XXXIII° saques budas VI ducats VI sous, en comte de mesions, en cartes LXXVI	VI ducats VI sous
Ítem, paguí comtans per coradures de cambis per lo senyor en Johan de Toralba III ducats XVI sous, en son comte, en cartes LXV	III ducats XVI sous
Ítem, paguí a Bonromei e Tegatxi II ducats, en comte de mesions, en cartaes LXXVI	II ducats
Ítem, paguí comtans a Francesch Aloar XIII ducats VIII sous, en son comte, en cartes XXVI	XIII ducats VIII sous
Suma LXXXX ducats III° sous I	

Mesions de merquederia deuen per resta de comte	LXXVIII ducats III sous VIII
Mesions de merquederia deuen, que paguí comtans per loguer de magatzems XXVI ducats XIII sous I, en comte de la caixa, en cartes LXXV	XXVI ducats XIII sous I
Ítem, que paguí comtans per resta de coradures pagades a moltes persones per manut XXXI ducats III sous III° ^o , en comte de la caixa, en cartes LXXV	XXXI ducats III sous III° ^o
Ítem, per mesions menudes fetas a moltes coses paguí comtans III ducats II sous VIII, en comte de la caixa, en cartes LXXV	III ducats II sous VIII
Ítem, per molts libres e una rayma de paper, en tot III ducats XV sous paguí contans de la caixa, en cartes LXXV	III ducats XV sous
Ítem, per XXXIII° saques buydes comprades de Jàcomo de Nicolò VI ducats VI sous a or paguí comtans, en comte de la caixa, en cartes LXXV	VI ducats VI sous
Ítem, paguí per letras a Tegatxi e Bonromey rebudes e trameses en tot II ducats, en comte de la caixa, en cartes LXXV	II ducats
Ítem, que thocha a Robert Alibrandi per la meytat de V ducats III sous VIII que-s són avansats de las despesas, és la meytat II ducats XI sous X, en son comte, en cartes LXXVII	II ducats XI sous X
Ítem, thoca a Francesch Aloart l'altre meytat, que són II ducats XI sous X diners, en son comte, en cartes XXVI	II ducats XI sous X
Suma LXXVIII ducats III sous VIII° ^o	

Mesions de merquederia deuen aver per resta de comte, segons apar en cartes LXIIII°	LXXVIII ducats III sous VIII°
--	----------------------------------

Mesions de merquederia deuen aver per compte, segons apar en cartes LXXVI	LXXVIII ducats III sous VIII°
--	----------------------------------

Suma LXXVIII ducats III sous VIII°

Ser Robert Alibrandi deu a VII de juny, que li e assignat en deutós, com diré avant

Primo, de Johan de Grisi de Crema, lo qual és pasat lo temps que devia pagar CLXX ducats XVIII sous VIII, en son compte, en cartes XXII, los quals són del senyor en Johan de Toralba, tanin-ne VIII° draps en penyora CLXX ducats XVIII sous VIII

Ítem, que li e assignat a-n Berthomeu Firensolla per deutor de XXX ducats XV sous V, són la meytat del senyor e l'altre meytat del dit Robert, tanin-ne I drap en penyora, en són compte, en cartes XXIII XXX ducats XV sous V

Ítem, que li e assignat per deutor Vivian del Barba de II ducats de què és pasat lo temps e són del senyor, en comte del dit Vivian, en cartes XXX II ducats

Ítem, que li e assignats per deutós Climent de Noale e Berthomeu Firensolla de CXXXVI ducats XVI sous III° de què és pasat lo temps e són la meytat del senyor e l'altre meytat del dit Robert, en comte dels dits, en cartes XL CXXXVI ducats XVI sous III°

Ítem, que li e assignat per deutor Anthoni de Valentí de XXIII° ducats XV sous X dels dit Anthoni, en cartes XLI XXIII° ducats XV sous X

Ítem, que li e assignat per deutor Boneto Anthoni de V ducats II sous I, del qual és pasat lo temps e són del senyor, en comte del dit Boneto, en cartes XLI V ducats II sous I

Ítem, que li e assignat per deutor Berthomeu Freguenesqui deXXXII ducats X sous, que són a temps a XII de juny e són del senyor en comte del dit Berthomeu, en cartes LII XXXII ducats X sous

Ítem, que li e assignat per deutor Johan Anthoni de Johan de Vicenza de CXXXXI ducats XI sous II, que són a temps a XX de juny e són del senyor, en comte del dit Johan, en cartes LIII CXXXXI ducats XI sous II

Ítem, que li e assignat per deutor Mafio de Johan Bon de XIII° ducats XVIII° sous III°, que seran a temps a XV de juny e són del senyor, en comte del dit Mafio, en cartes LV XIII° ducats XVIII° sous III°

Ítem, a VII de juny li promès per mi Francesch Aloart e JohanFalcutxi XXII ducats II sous III°, en lur comte, en cartes LXVI XXII ducats II sous III°

Suma DLXXXI ducats XI sous II

Ser Robert Alibrandi deu aver a VII de juny, que per mi promès a l'honorable lo senyor en Johan de Toralba cont los aurà cobrats dels deutós que jo li e assignats, los quals apartenen al dit senyor en Johan de Toralba CCCCXXXI ducats XVII sous V, en son comte, en cartes LXV	CCCCXXXI ducats XVII sous V
Ítem, lo dit jorn promès per mi al banch de Balbi VII ducats XVII sous III, en comte del dit banch, en cartes LXXIII	VII ducats XVII sous III
Ítem, per la meytat li toqua de las despesas, so és de l'avans II ducats XI sous X, en comte de mesions, en cartes LXXVI	II ducats XI sous X
Ítem, a VII de juny me donà comtans LI ducats XVIII sous X, en comte de la caxa, en cartes LXXV	LI ducats XVIII sous X
Ítem, a VIII de juny tramès a rebre per mi a l'honorable lo senyor en Johan de Toralba per una primera de cambi ha LXXX jorns feta de Lorens Taquí e Ramon Manelli, la valor de LV ducats, donats así a Johan Panc-hatiqui e Johan Portinari, a raó de XV sous IIII diners malla per ducat, en comte del dit Johan de Toralba, en cartes LXXVIII°	LV ducats
Ítem, a VIII° de juny escriví a Bernardo de Gotxoni a Florensa que·m donàs a ma volentat la valor de XVII ducats, que són XVIII florines XII sous VIII a florí, en comte del dit Bernat, en cartes LXXVIII°	XVII ducats
Ítem, lo dit jorn me donà comtans V ducats V sous X, en comtede la caxa, en cartes LXXVIII°	V ducats V sous X
Suma DLXXXI ducats XI sous II	

La meytat de CCCCLXXX parells de botargues comprades per meytat
d'en Johan Falcutxi e jo deuen per cost de la mia part XI ducats I sou II, ^{XI ducats}
los quals paga per mi lo dit Johan, en son comte, en cartes LXXVIII ^{I sou II}

Les dites botargues lexí en poder del dit Johan Falcutxi que les venés a
guany e a pèrdia mia

Francesch Aloart deu aver per resta de comte, com apar en cartes XXVI	VIIII° ducats V sous I
---	---------------------------

Ítem, per avans de provesions net de totes mesions LXVIII ducats II sous XI, en comte de dites provesions, en cartes LXV	LXVIII ducats II sous XI
--	-----------------------------

Johan Falcutxi deu aver a VII de juny pagà per mi per la meytat que jo he en CCCC°LXXX parells de botargues que entra ell e jo compram que és la mia part XI ducats I sou II a or, en comte de dites botargues, en cartes LXXVIII	XI ducats I sou II
---	-----------------------

Lo honorable lo senyor en Johan de Toralba deu a VIII de juny, que per mi li tramès a rebre Robert Alibrandi per una prima de cambi a LXXX jorns feta de Lorens Taqui e Ramon Manelli la valor de LV ducats, a raó de XV sous IIII diners malla, donats así a Johan Panchatiqui e Johan Portinari, en comte del dit Robert, en cartes LXXVII

LV ducats

Bernardo de Gotxoni de Florensa deu a VIII° de juny, que li escriví Robert Alibrandi que-m donàs a ma volentat la valor de XVII ducats, a raó de XIII sous II, que són XVIII florins XII sous VIII diners, a raó de XXVIII° sous florí, en comte del dit Robert, en cartes LXXVII

XVII ducats

La caxa deu a VIII° de juny rebí comtans de Robert Alibrandi V ducats V sous X, en son comte, en cartes LXXVII

V ducats
V sous X

ÍNDICES

ÍNDICE DE ANTROPÓNIMOS

- Acciaioli, Antonio; Atxoli, Anthoni, 232
 Aguiló, Joan; Aguiló, Johan, 201, 206
 Aitanti, familia, 64
 Aitanti, Piero; Ytanti, Piero, de Pisa, 91, 172, 188, 211, 218, 245, 251, 264, 267
 Alberti, compañía, 54, 91, 221, 247, 264, 266-267, 271
 Aldonça, esposa de Roberto Alibrandi, 72
 Alegretto, Blasi di; Alegreto, Blasi d'; Elegreto, Blasi d', 89, 158-159, 168, 182, 252
 Alessandri, compañía, 45
 Alfonso el Magnánimo, 31, 64, 67, 69, 72
 Algars, Bernat d', mercader, ciudadano de Barcelona, 24
 Alibrandi, familia, 64
 Alibrandi, Roberto; Aldobrandi, Robert; Alibrandi, Robert, mercader, 36-37, 71-72, 75, 109, 142, 161, 165, 179, 187, 194-195, 209, 211, 231, 233, 235, 239, 247, 264, 267, 284-285, 290, 292, 294-295, 298
 Aluart, Francesc; Aloart, Francesch; Aloar, Francesch, mercader, 19-20, 36-37, 59, 62, 65, 70-72, 78, 80-81, 89-91, 94-95, 107, 111, 162, 172-173, 185, 249, 266-267, 289-292, 294, 297
 Álvarez de Toledo, familia, 13
 Ambrogio, Cristoforo di; Embrós, Cristòfol d', de Bèrgamo, 73, 78, 125, 168, 182, 185
 Ambrogio, Giacomo di; Embroso, Jàcomo d', de Ferrara, 275
 Andrea, Bonsignore di; Andrea, Bonsenyor d', 90-91, 179, 188, 194, 210-211
 Antiença, Juan de, de Zaragoza, 56
 Antino, Gaspare di; Antino, Gaspar d', Anthoni, Gaspar d', de Cesena, 74, 162-163
 Antolino, Giacomo di; Entolin, Jàcomo d'; Antholin, Jàcomo d', de Mantua, 73, 79, 131, 202-203, 256
 Antonio, Bartolomeo di; Anthoni, Berthomeu d'; Enthoni, Bartholomeo d', de Carpi, 73, 79, 131, 207, 284
 Antonio, Boneto; Anthoni, Boneto, 294
 Antonio, Franco di; Anthoni, Francesco d', de Bertinoro, 76, 79, 155, 246, 274-276, 288
 Antonio, Giovanni di; Anthoni, Johan d', de Carpi, 73, 79, 84, 131, 206-207, 268, 284
 Arrigoni, Boneto; Arigoni, Boneto; Ariguoni, Boneto, de Brescia, 74, 77, 79, 133, 139, 198, 210-211, 230, 284
 Arús, Antonio, corredor d'orella, de Zaragoza, 56
 Avinyó, Bartomeu d', mercader, de Zaragoza, 21
 Balbi, banca; Balbi, banch de; Balbi, lo banch de miser Francesco, 20, 90, 94, 157, 161-162, 167, 171, 173, 176, 179-181, 186, 192-195, 201, 203-205, 207-208, 210-211, 214-215, 223, 225, 229-231, 234,

- 243-244, 246-247, 250, 259, 266, 271, 273, 275, 279, 281, 284-286, 289, 295
- Balbi, Francesco, 90, 162, 171, 176, 179, 181, 201, 218, 230, 231, 246-247, 250-251, 284-285
- Banelli, Antonio, de Brescia, 84
- Barba, Vivian della; Barba, Vivian de la; Barba, Vivian del, de Bèrgamo, 74, 79, 127, 186-187, 200, 286, 294
- Bartolo, Agostino di; Bartholo, Agustino de; Bartholo, Egustín de; Bartholo, Agustín de, de Urbino, 220, 276, 280-281, 283-284, 286
- Bartolomeo, Clemente di; Berthomeu, Climent de, de Noale, 73, 79, 135, 208-209, 294
- Bartolomeo, Gaspare di; Berthomeu, Gaspar de; Bertholomeu, Guaspar de; Bertholo, Guaspar de, de Cesena, 74, 79, 127, 168, 190-191
- Bartolozzo, Simone di, 85
- Bartomeu, Joan, mercader, de Mallorca, 17, 29
- Battaglia, Andrea; Batalla, Andrea, 222, 225, 272
- Bello, Giovanni di; Bello, Johan de, de Bèrgamo, 74, 79, 127, 170, 194-195, 198, 208-209
- Beltrame, Lorenzo di; Beltrame, Lorenzo de; Beltrame, Lorenzo de; Betran, Lorenzo de, de Bèrgamo, 76, 79, 147, 238-240
- Benciveni, Roberto, de Imola, 84
- Bergamo, Bonuomo di; Bèrgamo, Bonhomo de, de Bèrgamo, 76, 79, 153, 256, 262-263
- Bergamo, Morando di; Bèrgamo, Morando de, de Bèrgamo, 75-76, 79, 139, 141, 213-214, 222-223
- Bergamo, Simon di; Bèrgamo, Simon de; Bèrguamo, Simon de, de Bèrgamo, 76, 79, 151, 260-261, 276
- Bergamo, Verisco da; Bèrgamo, Verisco de, 213-214
- Bernardi, banca; Bernardi, banch de; Bernardi, lo banch de Nicolò Bernardi, 20, 89-90, 94, 157, 159, 161, 181-182, 185-187, 192, 201, 203-204, 206, 208-209, 214-215, 220-221, 235, 259, 266, 279, 281, 286, 289
- Bernat, Pere, de Blanes, 69
- Bertrán, Arnau, mercader, de Barcelona, 17
- Bizago, Giovanni di; Birago, Johan de; Birago, Joan de, laner, de Venecia, 74, 79, 121, 176, 180-181
- Blase, Giovanni di; Blasi, Johani de, de Urbino, 76, 79, 155, 276, 280-281
- Bona, Giovanni da; Bona, Johan de, Bunic, Ivan, mercader, de Ragusa, 67, 69, 89, 115, 156-157
- Bona, Marino da; Bona, Marín de; Bunic, Marin, de Ragusa, 173, 180-181, 240, 268
- Bona, Tommaso de; Bunic, Toma, de Ragusa, 67, 69
- Bonet, Jaume; Bonet, Jachma; Bonet, Jacme; Bonet, Jacma; Bovet, Jachme, de Barcelona, 172, 175, 193, 251, 264, 289-291
- Bonetti, Lione, de Brescia, 84
- Bon, Giovanni di Giovanni; Bon, Johan de Johan, de Bèrgamo, 76, 79, 155, 238-240, 268, 272-273
- Bon, Matteo di Giovanni; Bon, Mafio de Johan, de Bèrgamo, 76, 79, 147, 238, 240, 256, 268, 294
- Bonsignore, Tommaso di; Bonsenyori, Tomàs de, de Bolonia, 74, 79, 141, 178, 215, 224-225
- Borromei, familia, 91
- Borromei, Galeazzo; Bonromey, Galeaso, Bonromey, Gualease, 90, 218, 243-247, 275, 291-292
- Brull, compañía, 94

Índices

- Bunic, Iván, de Ragusa, 67
 Bunic, Zupan, de Ragusa, 67
- Caboga, Luca di; Caboga, Lucha de, mercader, de Ragusa, 67, 70, 89, 115, 158-159
 Caboga, Nicola, de, mercader, de Ragusa, 70
 Caboga, sociedad, 70-71, 89, 101
 Cagnola, Antonio, de Mantua, 84
 Cagnola, Bartolino, de Mantua, 84
 Calo, Callo, mozo de Nicolò Satre, patrón de nave, 248, 252, 255, 259
 Camprodón, Jordi de, mercader, de Perpignan, 32, 57
 Caponago, Alberto di; Caponago, Alberto de; Caponaguo, Alberto de, laner, de Venecia, 74, 79, 121, 186-187, 256, 278, 286
 Casaldàguila, compañía, 29, 32, 56-58, 63
 Casaldàguila, Ramón, mercader, ciudadano de Zaragoza, 37-39
 Casasaga, familia, 69
 Castell, Joan, 69
 Castelló, Francesc; Castelló, Francesch, mercader, 36-37, 172-173, 175, 188, 190, 246
 Catalán, Juan, mercader de Ródenas, ciudadano de Albarracín, 50
 Cavallería, familia, 21
 Cavallería, Felipe de la, mercader, ciudadano de Zaragoza, 21
 Caveró, familia, 13
 Caveró y Alcivar, José Ignacio, conde de So-bradiel, 13
 Chioggia, Bartolo da; Quoxi, Bartollo de; Quogi, Bartollo de; Guogi, Bartollo de, 89, 156-157, 168
 Cirera, Pere, draper, 28
 Clemente, Nicolò di; Climento, Nicolò de, pellicer, 82, 123, 212-214, 268
 Colendi, Pastoc, 252
 Coloma, Giovanni della; Coloma, Johan de la; Colomba, Johan de la, de Mantua, 73, 79, 131, 202-203, 276, 286
 Comino, alias Sant Marcho; Comín, dito Sant Marcho, 172-173, 240, 268
 Como, Matteo di; Como, Mafio de, laner, de Venecia, 74, 79, 133, 141, 198, 200, 208-209, 212-213
 Contarini, Francesco; Conterini, Francesco, 161, 220
 Contarini, Giacomo; Conterini, Jàcomo, 161, 220
 Contarini, Nicolò, mercader, de Venecia, 50
 Coscó, compañía, 29
 Cubells, Antoni, 33
- Dalle Coltre, Andrea, de Módena, 84
 Datini, compañía, 22, 26, 38-39, 46, 49, 52, 54, 63, 85, 88
 Datini, Francesco di Marco, mercader, de Prato, 27, 39, 51-52, 63, 85, 103
 Davo, Gabriel, de Tortosa, 69
 De Cavas, Luigi di Giovanni, De Cavas, Joham Luís de, 76, 80, 151, 240, 248-249
 De Freganeschi de li Cordi, Bartolomeo; De Freguenesqui deli Cordi, Bartholomeu; Freguenesqui, Berthomeu; Fraganesqui, Bartholomeu, 232-233, 294
 Degli Alberti, Benedetto; Deli Alberti, Benedito, 90-91, 221, 247, 264, 266-267, 271
 Degli Orsi, Giacomo; Deli Orsi, Jàcomo, de Bolonia, 73, 76, 79, 83, 131, 135, 139, 143, 171, 194, 196-197, 201, 208, 215, 222, 224-225, 271-273
 Degli Uberti, Fazio; Deli Auberti, Fatsio, 163, 286
 De' Goccioni, Bernardo; De Gotxoni, Bernardo, 295, 298
 De Gola, Matteo di Giovanni; De Gola, Mateu de Johan; De Golla, Mateu de Johan; De Guolla, Mateu de Joan, de Rímmini, 276, 280-281, 283
 Del Biondo, Baldassarre d'Antonio; Del Biondo, Baldezar d'Anthoni; Del Bion-

- do, Baldezar d'Antonio; Del Binondo, Baltesar d'Anthoni, 74, 79, 119, 162-163, 214, 230
- Del Bon, Antonio; Del Bon, Anthoni; Del Bon, Enthoni, de Bérgamo, 73, 78, 125, 168, 184-185
- Della Pieve, Giacomo; De la Pieve, Jàcomo, de Bolonia, 77, 79, 139, 232-233
- Della Volta, Antonio di Piero; De la Volta, Anthoni de Piero, 203, 276, 286
- Del Sabo, Antonio di Manfredi; Del Sabo, Anthoni de Mamfredi; Del Sabo, Enthoni de Manfredi, laner, de Venecia, 73, 78, 115, 166-167, 220, 276, 286
- Del Suzzo, Giovanni del; Sutso, Johan del, de Cesena, 76, 79, 155, 268, 274-275
- Del Turco, Cristoforo; Dell Turch, Cristòfoll, de Perugia, 74, 76, 80, 119, 155-156, 162-163, 214, 268, 274-275
- Dentoli, Giacomo, 73, 80
- De Osnago, Giovanni; Usmago, Johan de, de Mantua, 84, 211, 230
- De Sisteri, Zani; De Sisteri, Cani, 252
- Desprats, Pere Guillem, de Barcelona, 209, 216-218, 233
- De Villa, Giovanni di Ambrogio; De Villa, Johan de Ambroso, laner, de Venecia, 73, 79, 131, 204-206, 246, 268
- Donelfa, María, esposa de Domingo Pandetrigo, 35
- Donsancho, compañía, 29
- Dusay, Pere, 23
- Espanya, Salvador de, mercader, de Alcañiz, 56
- Esparter, Juan, mercader, de Zaragoza, 36, 69-70
- Fajardo, familia, 13
- Falcucci, Giovanni; Falcutxi, Johan, mercader, 36-37, 249, 266-267, 294, 296-297
- Favar, Antoni; Favar, Anthoni, Far, Anthoni, patrón, 65, 69-71, 73-75, 80, 113, 116, 120, 122, 124, 126, 128, 130, 132, 134, 140, 142, 144, 157, 158, 162-163, 170-173, 179, 185, 195, 215, 219, 222, 226-227, 233-234, 243, 262-263
- Favar, Nicolau, patrón, 65, 80-81, 148, 219, 226-228, 233, 236-237, 243
- Favar, Pere, 81, 191, 236, 243
- Feixas, Juan; Fexas, Juan; Flexas, Juan, mercader, ciudadano de Zaragoza, 11, 23-24, 32-33, 35, 37, 39, 56-58
- Ferrer, Domingo, de Exea, 55-56
- Ferriz, Constanza, hija de Juan Ferriz y de Teresa de Quinto, 56
- Ferriz, Inglesa, hija de Juan Ferriz y de Teresa de Quinto, 56
- Ferriz, Juan, hijo de Juan Ferriz y de Catalina Sánchez de Ágreda, 56
- Ferriz, Juan, mercader, 56
- Ferriz, María, hija de Juan Ferriz y de Teresa de Quinto, 56
- Ferriz, Miguel, hijo de Juan Ferriz y de Teresa de Quinto, 56
- Ferriz, Violante, hija de Juan Ferriz y de Teresa de Quinto, 56
- Ferrucci, Antonio; Ferús, Anthoni, de Ragusa, 252
- Festa, Antonio di; Festa, Anthoni de, de Ancona, 80-81, 90, 148-149, 204, 226, 228, 236-237
- Fiorenzuola, Bartolomeo; Firenzola, Bartholomeo; Firensollae, Berthomeu; Firensolla, Berthomeu; Firenzolla, Berthomeu, laner, de Venecia, 73, 78, 115, 135, 162-163, 208-209, 256, 268, 276, 286, 294
- Florença, Guillem, 172, 185
- Franco, Bartolomeo di; Franco, Barthomeu de, de Urbino, 73, 79, 129, 190-192
- Garzoni, Gerardo; Garsoni, Girardo; Guatzuni, Girardo; Guatzini, Guirardo; Gatsoni, Guirardo, laner, de Venecia, 73, 78, 125, 172-173, 180, 228, 230

Índices

- Garzoni, Giovanni de; Garzini, Johan de; Guarzuni, Johan de; Guarsuni, Johan de, 90, 182, 185, 220-221
- Gennaio, Tuccio di, mercader, 49-51, 103
- Gerbin, alias Muto Fachin; Gerbin, dito Muto Faquin, de Bèrgamo, 74, 79, 121, 168, 176, 179
- Giacomo, Gasparo di, de Cesena, 84
- Giacomo, Janello di; Jàcomo, Janello de, de Cesena, 74, 79, 168, 190-191
- Gibert, familia, 69, 70
- Giovanni, Alberto di; Johan, Alberto de, de Bèrgamo, 73, 79, 129, 192-193, 198
- Giovanni, alias Caffa; Johan, dito Caffa; Johan, dito Cafo; Johan, dito Cafa, de Bèrgamo, 74, 141, 145, 214, 220-223, 228, 240, 256
- Giovanni, alias Caso, de Bèrgamo, 76, 79, 139
- Giovanni, Bettin di; Johan, Betín de; Johan, Bertín de, de Bèrgamo, 73, 78, 129, 168, 192-193
- Giovanni, Donato di; Johan, Donato de, de Bèrgamo, 74, 79, 145, 214, 226-227
- Giovanni, Giovanni Antonio di; Johan, Johan Anthoni de, de Vicenza, 76, 79, 147, 234-235, 294
- Giovanni, Gerardo di; Johan, Guirardo de, de Bèrgamo, 76, 79, 151, 240, 244-245
- Giovanni, Giuliano di, alias Algiramasa; Johani, Julian de, dit Algiramasa; Johan, Julian de, dit Giramasa, laner, 73, 80, 135, 212-213, 286
- Giovanni, Lazzaro di; Johani, Làtzaro de; Johani, Làtsaro de, 90, 218, 243-247, 275
- Giovanni, Lorenzo di; Johan, Lorens de; Johan, Lorenzo de, de Bèrgamo, 76, 79, 147, 228, 234-235
- Giovanni, Michele di; Johan, Miquell de, 172, 191-193
- Giovanni, Riccardo di; Johan, Ricardo de, de Bèrgamo, 74, 79, 127, 198, 200, 202-203, 228
- Giusto, Matteo; Just, Mateu, 167, 276
- Golin, Marin di; Golín, Marín de; Guolín, Marín de, draper, 74, 80, 145, 220, 228, 234-235
- Gozze, Giorgio de; Gucetic, Djordje, 69
- Gralla i Desplà, Francesc, maestro racional, 12
- Gralla, Jerónima, hija de Francesc Gralla i Desplà i de Guiomar Hostalric, 12
- Grazia, Antonio; Gràsia, Enthoni; Gràsia, Anthoni, 220, 281, 284
- Grisi, Giovanni di; Grisi, Johan de, de Crema, 74, 80, 119, 160-161, 220, 294
- Guardi, Angelo di Zanobi; Guatdi, Angello d'Atzanobi; Gatdi, Angello d'Atzanobi, 179, 182, 185, 191, 197, 208-209, 215-216, 221-223, 225, 246
- Guasch, compañía, 94
- Guocci, Luigi di; Guotxi, Luís de; Guotgi, Luís de, 161, 182
- Homedes, Gabriel, 36
- Jacopo, Gasparo di, de Cesena, 84
- Jaime, Domingo de Tauste, 55
- Janbello, Giovanni di; Janbello, Johan de, de Bèrgamo, 74, 79, 141, 214, 216-217
- Jou, Ramón, mercader, de Zaragoza, 55
- Jover, Antoni, mercader, de Zaragoza, 21
- Juan II, 12
- Junyent, Joan de, 28
- Lendolfo, Rinaldo; Landolfo, Rinaldo, laner, de Venecia, 73, 79, 131, 182, 198, 202-203
- Llendric, Llorenç, patró de nave, 84
- Llobera, Joan de, mercader, 28
- Llull, Caterina, esposa de Joan Sabastida d'Hostalric, 12

- Llull, familia, 12
López de Quinto, Pedro, 56
Luca, Giotto di, de Verona, 84
- Maestro Angelo, Francesco di, de Urbino, 84
Maestro Giovanni, Giacomo di; Mestre Johan, Jàcomo de, de Faenza, 74, 79, 119, 145, 156, 166-167, 228, 230-231, 274-275
Maffei, Antonio de', 85, 88
Malombra, Marco; Malahombra, Marcho, 213, 286
Manariello, Fortuny; Manariello, Fortunyo de, mercader, ciudadano de Barcelona, 11, 23-24, 32-33, 43
Manariello, Juan; Manariello, Johan de, mercader, 24, 31-32, 35, 59, 69, 94
Manelli, compañía, 45, 54
Manelli, Domenico, 72
Manelli, Raimondo; Manelli, Ramon, 216, 295, 298
Manfredi, Antoni de; Manfredi, Anthoni de, de Bèrgamo, 198, 209, 239, 268
Manfredi, Antonio di; Manfredi, Anthoni de, laner, de Venecia, 74, 79, 133, 195, 202-203, 220, 239, 246, 256, 276
Manfredi, Comino di, alias San Marco; Manfredi, Comin de, dito Sent Marcho, de Bèrgamo, 74, 79, 121, 172-173, 240, 268
Manzoni, Giovanni, de Brescia, 84
Marco, Franco di; Marcho, Francesco de, de Faenza, 73, 79, 143, 226-228
Marco, Gaspare di; Marcho, Gaspar de; Marcho, Guaspar de, de Bèrgamo, 73, 79, 129, 131, 170, 194-195, 198, 206-207, 214-217
Marcuccio, Francesco di, de Urbino, 84
María, esposa de Alfonso el Magnánimo, 31
Marsal, Joan; Marsall, Johan, 185, 201, 206
Martín el Humano, 54
Martini, Giovanni; Martini, Johani, 243, 248, 259
Martino, Comino di; Mertín, Comín de, de Bracca, 73, 80, 129, 192-193, 240, 256
Martino, Comino di, de Bèrgamo, 84
Mascarin, Giovanni; Mescarin, Johan; Mascarin, Johan, 211, 284
Mauri, Pere, patrón, 65, 72, 75-77, 80, 136, 146, 150, 152, 154, 158, 185, 201, 206-207, 210, 215, 220, 222, 224, 226, 232-234, 238, 243-244, 248, 260, 262-263, 265-266, 272, 274, 280, 282
Medici, banca, 20, 90, 94
Medici, compañía, 45, 91
Medici, Cosimo; Mèdixi, Cosme, 90, 179, 185, 188, 204-205, 218, 221, 237, 246-247, 264, 284-285, 289
Medici, Lorenzo; Mèdixi, Lorenzo de, 90, 179, 185, 188, 204-205, 218, 221, 237, 246-247, 264, 284-285, 289
Medici, Orlando de; Mèdixi, Orlando de, 90, 204
Meneito, Martin di; Meneyto, Mertin de; Maneyto, Martin de, de Brescia, 74, 79, 121, 166-167, 230
Merendo, Nicolò di; Merendo, Nicolò de; Merenda, Nicolò de, de Cesena, 73, 79, 129, 168, 190-191
Messa, Nicolò di, laner, de Venecia, 73, 78, 115, 166-167, 276, 286
Mestre, Guillem, 31, 35
Mitjavila, Espaher & Puigmoradell, compañía, 28
Mitjavila, Jaume, mercader, 28
Mitjavila, Pere, mercader, 28
Moliner, Llorenç; Moliner, Lorens, 171-172, 182, 185
Moncalvo, Gaspare da; Monticalvo, Gaspar de; Monticalvo, Gaspar de; Monticalvo, Guaspar de, de Bolonia, 203, 205, 220, 246, 256, 268
Monsoli, Bartolomeo; Monsoli, Berthomeu, corredor, 203, 256
Monsoli, Giovanni; Monsoli, Johan, 211, 284

Índices

- Montcada, Francesc de, conde de Aitona, 12
- Montsuspí, Gabriel de; Monsuspí, Guabriel de; Monsuspí, Gabriell, 172, 175
- Monyo, Bartolomé del, ciudadano de Calatayud, 58
- Mur, Juan de, 33, 39
- Nadal, Alegreto de; Nadall, Alegreto de, 252
- Nerone, Francesco di, 26
- Nicolò, Agostino di; Nicolò, Agustín de; Nicolò, Agustín de, de Fabriano, 74, 78, 80, 141, 190, 216-217
- Nicolò, Giacomo di; Nicolò, Jàcomo de, 73-74, 76, 127, 135, 143, 155, 168, 173, 187-189, 198, 201, 204-205, 212-214, 228-229, 259, 262, 268, 274-275, 286, 289, 292
- Oliverio, Baldassarre; Holiver, Baltesar; Holiver, Baldesar; Holiver, Baldezar, draper, 187, 205-207, 256, 268, 276, 278
- Oliverio, Marco; Holiver, Marcho, draper, 187, 205-207, 256, 268, 276, 278
- Palos, Juan de, mercader, de Alcañiz, 56
- Pandetrigo, Domingo, mercader, de Tortosa, 35-36, 43, 94
- Pandolfo, Daniel; Pandolfo, Daniell, laner, de Venecia, 74, 76, 79, 121, 153, 180-181, 230, 266-267, 286
- Pantella, Piero, mercader, de Piacenza, 68
- Pantinaci, Giovanni; Panchatiqui, Johan; Panxatiqui, Johan, 91, 179, 185-188, 192-193, 218, 231, 234-235, 295, 298
- Pantinaci & Portinari, compañía, 90
- Pazzi & Tosinighi, compañía, 91
- Pazzi, Antonio de; Pasi, Anthoni de; Patzi, Anthoni de; Patsi, Anthoni de; Passi, Enthoni de, de Florencia, 91, 187-188, 193, 218, 235, 264, 285
- Pazzi, compañía, 45, 54
- Pazzi, familia, 64
- Pedro el Ceremonioso, 31
- Penaselli, Cristoforo di; Penaselli, Cristòfoll de; Peneselli, Cristòfoll, de, de Castellone, 74, 119, 160-161
- Pesquera-Silos, compañía, 16, 60, 77-78
- Piero, alias Musso; Piero, dito Muso: Mutso, Piero, de Bèrgamo, 76, 79, 151, 153, 256, 260-261, 268, 276
- Piero, Bon di; Piero, Bon de, de Bèrgamo, 73, 78, 125, 168, 186-187
- Piero, Giovanni di; Pero, Johani de; Piero, Johani de, de Carpi, 77, 79, 151, 240, 250-251
- Piero, Giovanni di; Piero, Johan de, de Urbino, 74, 76, 79, 155, 276, 280-281
- Piero, Giovanni; Pere, Johan, 243-244
- Piero, Mazochino di; Piero, Matzuquin de, de Faenza, 74, 79, 121, 166-168
- Piero, Simeone di, de Bèrgamo, 84
- Piero, Tedaldo di; Piero, Tedaldo de, de Bèrgamo, 74, 79, 119, 156, 160-161
- Piero, Viviano di, de Bèrgamo, 84
- Polo, Giacomo di, de Bolonia, 84
- Portinari, Bernardo, 284, 289
- Portinari, Giovanni; Portinari, Johan, 91, 179, 185-188, 192-193, 218, 231, 234-235, 295, 298
- Poscha sive Posqua, Cristoforo; Posqua, Cristòfoll; Poscha, Cristòfoll, de Mílán, 76, 80, 153, 246, 272-273
- Prando, Filippo di; Prando, Felipo de, de Bèrgamo, 73, 78, 129, 168, 188-189
- Puccetti, Genino; Putxeti, Genino, laner, de Venecia, 73, 78, 125, 178, 180-182, 230
- Puccetti, Piero; Putxeti, Piero, laner, de Venecia, 73, 79, 125, 178, 180-182, 230
- Quintana, Bernat, mercader, de Barcelona, 38, 57
- Quinto, Inglesa de, hija de Pedro López de Quinto y de Isabel Tharin Duenya, esposa de Salvador de Espanya, 56

- Quinto, Teresa de, hija de Pedro López de Quinto y de Isabel Tharin Duenya, esposa de Juan Ferriz, 56
- Rau, Francesco, 172, 218, 247, 250-251
- Remondo, Zeno di; Remondo, Janu de, de Venecia, 76, 79, 280-281, 283, 286
- Requesens, familia, 11, 12
- Requesens y Santa Coloma, Galcerán, 12, 13
- Requesens y Zúñiga, Lluís de, esposo de Jerónima Gralla, 12
- Ricciardo, Pasqualino di; Rixardo, Pascolin de, 167, 276, 286
- Ringedori, Gerardo; Ringedori, Girardo; Rinchaduri, Girardo; Ringadori, Girardo, 176, 191-193, 215, 230
- Ringedori, Tommaso; Ringedori, Tomàs; Rinchaduri, Tomàs; Ringadori, Tomàs, 191-193, 230
- Roda, familia, 69-70, 94
- Ronco, Giovanni da, de Módena, 84
- Rosselmini, Andrea di Adovardo, mercader, de Pisa, 59
- Rossi, Polo di; Rosi, Pollo de, de Venecia, 75, 79, 127, 168, 182, 186-187
- Ruggero, Antonio di; Roger, Anthoni de, 76, 80, 153, 272-273, 286
- Ruggero, Paxino di; Roger, Paxino de, 76, 80, 153, 272-273, 286
- Sabastida d'Hostalric, Joan; Hostalric y Sabastida, Joan d', ciudadano de Barcelona, 12
- Sabastida d'Hostalric Lull, Joan de, ciudadano de Barcelona, 12
- Sabrugada, Arnau, 31, 35
- Sánchez de Ágreda, Catalina, esposa de Juan Ferriz, 56
- Sanudo, Marin, 86
- Sanxis, Joan, mercader, de Aragón, 21
- Sanz, Domingo, mercader, de Zaragoza, 24
- Sardini, Matteo; Sardini, Mateu; Serdini, Mateu, 243, 248, 259
- Sarroca, Bernat, draper, 28
- Sartre, Nicolò; Satre, Nicolò, patrón de nave, 19, 233, 240, 243, 248-249, 252, 254-256, 259, 266, 271
- Seguoldi, Donato; Sagoldi, Donato, laner, de Venecia, 73, 79, 125, 186-187, 220
- Seguoldi, Genino; Sagoldi, Genino; Sagoldi, Genís, laner, de Venecia, 73, 79, 125, 186-187, 220
- Ser Nanni, Nello di; Ser Neni, Nello de, de Bolonia, 208
- Ser Nanni, Stefano de; Ser Neni, Estefano de, de Bolonia, 208
- Sesilles, Miquel, mercader, de Barcelona, 21
- Sigualla, Colomer, 194
- Sitges, Pere de, 31, 35
- Solà, Jaume, mercader, de Barcelona, 21
- Solzina, Martí; Zolzina, Martí, 172, 175
- Soranzo, banca; Soranzi, banch de, 20, 81, 90, 94, 190, 192, 208, 236, 259
- Soranzo, Cristoforo; Soransi, Cristòfol; Soranzi, Cristòfol, 90, 190-191, 236, 259
- Sortidor, Zeno; Sortidor, Genu, 179
- Strozzi, familia, 64
- Strozzi, Filippo, 26
- Tagacci, Giovanni; Tagatxi, Johan; Tegatxi, Johan; Tegatxi, 176, 178-181, 225, 291-292
- Tagell, Joan, 55-56
- Tecchini, compañía, 72
- Tecchini, familia, 64
- Tecchini, Lorenzo; Taquí, Lorenzo; Taquí, Lorens, 26, 216, 295, 298
- Tecchini, Piero, de Perpiñán, 72
- Tecchini, Tommaso, de Perpiñán, 72
- Tharin Duenya, Isabel, esposa de Pedro López de Quinto, 56
- Tommaso, Antonio di; Tomàs, Anthoni de; Enthoni de, de Bérgamo, 76, 79, 153, 268, 272-273

Índices

- Tommaso, Cicco di; Tomàs, Xico de, 176, 194-195, 197, 225, 246
- Tommaso, Giorgio di; Thomàs, Jordi de, de Rimini, 73-74, 76, 80, 143, 145, 151, 240, 244-245
- Torralba, Agnès, hija de Joan de Torralba y de Úrsula, esposa de Pere de Sitges, 35
- Torralba, Antonia, hija de Joan de Torralba y de Úrsula, esposa de Joan Sabastida d'Hostalric, 12
- Torralba, Feixas & Manariello, compañía, 25-26, 41, 61, 69
- Torralba, Joan de; Toralba, Johan de, mercader, ciudadano de Barcelona, 11-12, 15, 18-19, 21-24, 31-33, 35-37, 39, 41, 43, 56-57, 59, 61-64, 69, 71-72, 90, 94, 107, 111, 113, 116, 120, 122, 124, 126, 128, 130, 132, 134, 136, 140, 142, 144, 146, 148, 150, 152, 154, 156, 158, 160, 162-163, 166, 172, 176, 180, 184, 186-190, 192-194, 196, 202, 204-208, 210-212, 215-220, 222, 224, 226-227, 230, 232-235, 237-238, 244-245, 248, 250-251, 260, 262-267, 272, 274, 280, 282, 285, 291, 294-295, 298
- Torralba & Manariello, compañía, 20, 41
- Tosinghi, familia, 64
- Tosinghi, Francesco; Tosinqui, Francesco; Tosinghi, Francesco, de Florencia, 91, 187-188, 193, 218, 235, 264, 285
- Valentino, Antonio di; Velentí, Anthoni de; Valentí, Anthoni de, de Brescia, 74, 79, 133, 210-211, 284, 294
- Vellixi Covice, Vullacho; Vellichí Covich, mercader, de Ragusa, 67, 90, 115, 156-157
- Vendrell, Berenguer, cambiador, de Barcelona, 21
- Vendrell, Berenguer, mercader, de Barcelona, hijo de Berenguer Vendrell, cambista, 21
- Ventura-Davanzati, familia, 64
- Ventura, Giovanni; Ventura, Johan, 91, 172, 188, 193, 205, 218, 264, 267
- Ventura, Marco di; Ventura, Marcho de, 73, 80, 125, 180-181
- Venturello, Andrea, patrón, 201, 206
- Verí, Antonio, 29
- Verí, Batista, 29
- Visconti, familia, 86
- Zuffato, Giovanni; Sufato, Johan; Zufato, Johan, de Vicenza, 73-75, 79, 84, 135, 156, 160-161, 182, 228, 230
- Zúñiga, familia, 13

ÍNDICE DE TOPÓNIMOS

- Abruzzi, región de los, 68, 69
Adige, río, 85
Adriático, 68, 70
Albarracín, comunidad de aldeas, 43-47, 50, 97
Albarracín, feria, 45
Alcañiz, 24
Alemania, 62
Almería, 60
Almoda, 32
Ancona, Encona, 19, 41, 46, 59, 64-65, 69, 80-81, 90, 93-94, 148-149, 204, 219, 226, 236-237
Andalucía, 60
Ansó, 55
Aragón, 15-17, 21, 24-26, 29, 31, 41-45, 51, 53-55, 57-61, 63, 66-70, 82, 84, 93-94
Aviñón, 39

Barcelona, Barchelona, 11, 20-21, 22-24, 26-28, 31-33, 35, 38-39, 43, 45-46, 49, 52, 54-55, 57-58, 60, 62, 64-65, 68, 70, 72, 81, 88, 91, 94, 111, 175, 187, 193, 205, 211, 216, 235, 245, 251, 267, 285, 290, 291
Bérgamo, Bèrguamo, Bèrgamo, Bàrgamo, 62, 73-79, 82-84, 119, 125, 127, 129, 131, 139, 141, 145, 147, 151, 153, 155-156, 160-161, 168, 170, 172, 182, 184-189, 192-195, 198, 200, 202-203, 206-209, 213-217, 220-223, 226-228, 234-235, 238-240, 244-245, 256, 260-263, 268, 272-273, 276
Bertinoro, Bretinoro, Bretinolo, 62, 76-79, 82, 155, 246, 274, 276, 288, 275
Bilbao, 60
Bolonia, Bolunya, 62, 73-74, 76-77, 79, 82-84, 131, 135, 139, 141, 143, 178, 194, 196-197, 203, 208, 215, 220, 222, 224-225, 232-233, 272-273
Bosnia, 67
Bracca, Braqua, Bracha, 73, 80, 129, 192-193, 240, 256
Brescia, Brexa, 62, 74, 77-79, 82, 84, 86, 121, 133, 139, 166-167, 198, 210-211, 230, 284
Brujas, 39

Cádiz, 60
Cala Llobeta, 58
Calatayud, 21, 44, 57-58, 93, 95
Calatayud, comunidad de, 44, 57
Camarles, 58
Cantavieja, aldea del Maestrazgo, 48
Cariñena, 56
Carpi, 62, 73, 77, 79, 82, 131, 151, 206-207, 240, 250-251, 268, 284
Cartagena, 60
Caspe, 35, 41
Castelleone, Castel Leó, 74, 119, 160
Castellfort, aldea del Maestrazgo, 48
Castellón, 47, 49
Castilla, 45, 60, 62

- Catalunya, 11, 13, 24
Cerdeña, 55
Cesena, Sezena, Xezena, Xesena, 62, 73-74, 76-77, 79, 82, 84, 119, 127, 129, 155, 162-163, 168, 190-191, 214, 230, 268, 274-275
Cintorres, aldea del Maestrazgo, 48, 51
Corona de Aragón, 15-17, 25, 29, 43, 45, 51, 53-55, 59, 61, 63, 66, 68-70, 84, 93-94
Corva, val, Aragón, 32
Crema, Creme, 62, 74, 77-78, 80, 82, 119, 160-161, 220, 294

Daroca, 44, 57
Daroca, comunidad de aldeas, 43-45, 57-58, 93, 95, 98
Daroca, feria de, 31, 45, 57-58, 98

Ebro, río, 42, 45, 58, 93, 95
El Portell, aldea del Maestrazgo, 48
Escatrón, 41, 58
Este, provincia de Padua, 86
Exea, 55-56

Fabriano, Febriano, 62, 74, 77-78, 80, 82, 141, 190, 216-217
Faenza, Feensa, Fehensa, 62, 73-74, 77, 79, 82, 119, 121, 143, 145, 156, 166-168, 226-228, 230-231
Feltre, 85
Ferrara, Ferara, 63, 85, 88, 275, 288
Flandes, 45
Florenzia, Florensa, 16, 26, 28, 36, 45, 59-61, 69, 77-78, 85, 94, 295, 298
Francia, 45

Génova, 18, 36, 39, 41-42, 45, 53, 59-60, 94-95
Gibraltar, estrecho de, 22
Guadalquivir, valle del, 60

Huesca, 45

Ibiza, 54
Italia, 16, 24, 45, 55, 59, 64, 69, 85

La Iglesuela, aldea del Maestrazgo, 48
La Mata, aldea del Maestrazgo, 51
Laredo, 60
Lérida, 21
Livorno, 45
Lombardía, 77, 85
Los Alfacs, 58
Luca, 46, 67, 70, 84, 89

Maestrazgo, 43, 46, 48-52, 60, 86, 93-94
Magreb, 55
Mallorca, 17, 22, 24, 39, 45-46, 49, 54, 61-62, 85-87
Manresa, 38
Mantua, Mánthoa, Mántoha, 62, 73, 77, 79, 82, 84, 87, 131, 202-203, 256, 276, 286
Mediterráneo, 11, 66, 89
Menorca, 61, 87
Mequinenza, 41-42
Milán, Milà, Millà, 76-77, 86, 153, 272
Mirambel, aldea del Maestrazgo, 48
Módena, 84
Montagnana, provincia de Padua, 86
Montalbán, 38, 58
Morella, 50-51
Mosqueruela, aldea del Maestrazgo, 48
Murcia, reino de, 60

Nápoles, 11, 17, 55, 64, 87
Noale, Noalle, 62, 73, 77, 79, 82, 135, 208-209, 294

Ontinyena, Aragón, 32

Padua, 85-87
Palermo, 29
Peñíscola, 45-46, 50
Perpiñán, 32, 54, 72

Índices

- Perugia, Perosa, 59, 62, 74, 76-78, 80, 82, 119, 155, 162, 274, 275
- Pirineos, 45, 57
- Pisa, 18, 36, 39, 41-42, 59-61, 69, 77-78, 81, 85, 94-95, 149, 283
- Po, río, 85
- Port Fangós, 58
- Porto Pisano, 45, 60
- Prato, 28, 45-46, 54, 63
- Provenza, 61-62, 87
- Quinto, 56
- Ragusa (Dubrovnik), Regosa, Reguoça, Ragosa, Raguosa, Ragoça, Regoça, 19, 36, 41, 46, 59, 64-65, 67-72, 80-81, 88-89, 93-94, 113, 115, 156-159, 173, 180-181, 227, 249, 252, 268
- Rimini, Rímeno, 74, 76-77
- Ródenas, 50
- Roma, 38, 87
- Romaña, 87
- Salzadella, 50
- San Mateo, 45, 49-50, 59-62, 69, 85-87
- Sant Cugat del Vallés, 11, 13
- Senj, Croacia, 65
- Serbia, 67
- Seva, Aragón, 32
- Sicilia, 55, 68, 88
- Siena, 59
- Sisamón, 57
- Tamarite de Llitera, 55
- Tauste, 55
- Teruel, 31, 43-45, 47, 49
- Teruel, comunidades de, 43
- Teruel, feria de, 31, 45
- Tortosa, 18, 31-32, 35-36, 41-43, 45-46, 50, 54, 58-62, 65, 68, 70, 88, 93-94
- Toscana, 70
- Treviso, 85
- Urbino, Orbino, Horbino, 62, 73, 76-77, 79, 82, 84, 129, 155, 190-192, 220, 276, 280-281, 283-284, 286
- Valencia, 16, 22, 24, 45-47, 49, 52, 54, 60, 82
- Valladolid, 16
- Vallanova, Aragón, 32
- Vallibona, aldea del Maestrazgo, 51
- Venecia, Vinegia, Vanècia, Venècia, Venèsia, 18-20, 36-37, 41-42, 46, 59, 61-62, 65, 68-90, 93-94, 111, 113, 115, 121, 125, 127, 131, 133, 148, 156-158, 162, 166, 172-173, 180-181, 186, 202, 204, 208-209, 255, 280-281, 286
- Véneto, 47, 62, 77, 83-85, 87
- Verona, 62-63, 84-87, 94
- Vicenza, Vicensa, Visensa, 62, 73-79, 82-87, 119, 147, 156, 160-161, 234-235, 294
- Vilafranca, aldea del Maestrazgo, 48, 51-52
- Zaragoza, 11, 18, 21, 24, 29, 31-33, 35-38, 41-42, 44-45, 55-56

En 1425, dos mercaderes de Barcelona, Joan de Torralba y Fortuny de Manariello, y uno zaragozano, Juan Feixas, deciden constituir una compañía (posteriormente renovada y reestructurada) con el objetivo de comerciar en Aragón, Cataluña e Italia. De esta sociedad ha pervivido, excepcionalmente y en perfecto estado de conservación, una parte de sus registros contables, once libros correspondientes a la gestión de Joan de Torralba, los cuales representan, sin embargo, una parte ínfima de los que debieron de generar los movimientos económicos de las dos sedes principales (Barcelona y Zaragoza), la delegación de Tortosa y las plazas de Génova, Pisa y Venecia.

De Aragón a Venecia estudia la actividad de la compañía entre 1433 y 1434 en el contexto socioeconómico de la época, e incluye la transcripción de uno de estos registros, el «Llibre major de comerç de llana blanca amb Itàlia». Redactado por el corresponsal de Joan de Torralba en Venecia, Francesc Aluart, este libro contabiliza las operaciones derivadas de la arribada y venta de diversas partidas de lana, ofreciendo un retrato vívido de las redes de intercambio entrettejidas por la compañía en los mercados italianos.

MEDITERRANEUM



UNIVERSITAT DE
BARCELONA

Edicions



UNIVERSITÀ
DEGLI STUDI
DI TORINO